GA 4

GA Geijutsuka Art Design Class

SATOKO KIYUDUKI

GA

4

SATOKO KIYUDUKI

Yen Press

ISBN 978-0-316-22545-8
EAN
9 780316 225458
51299 >
TEEN
T
LV
US $12.99
CAN $13.99
Yen Press

Download the FREE Yen Press storefront app.

GA
History
of
Fashion

It's time once again for art school, full of the spirit, love, and laughter! The GA girls return to class, shifting their focus to the history of Western fashion and textiles. But as with every serious art lesson in this department, crazy antics (not to mention a game of dress-up and a food fight) are never far off! And when the GA welcomes a new face, will they scare of the new girl and make her hightail it back to her homeland?!

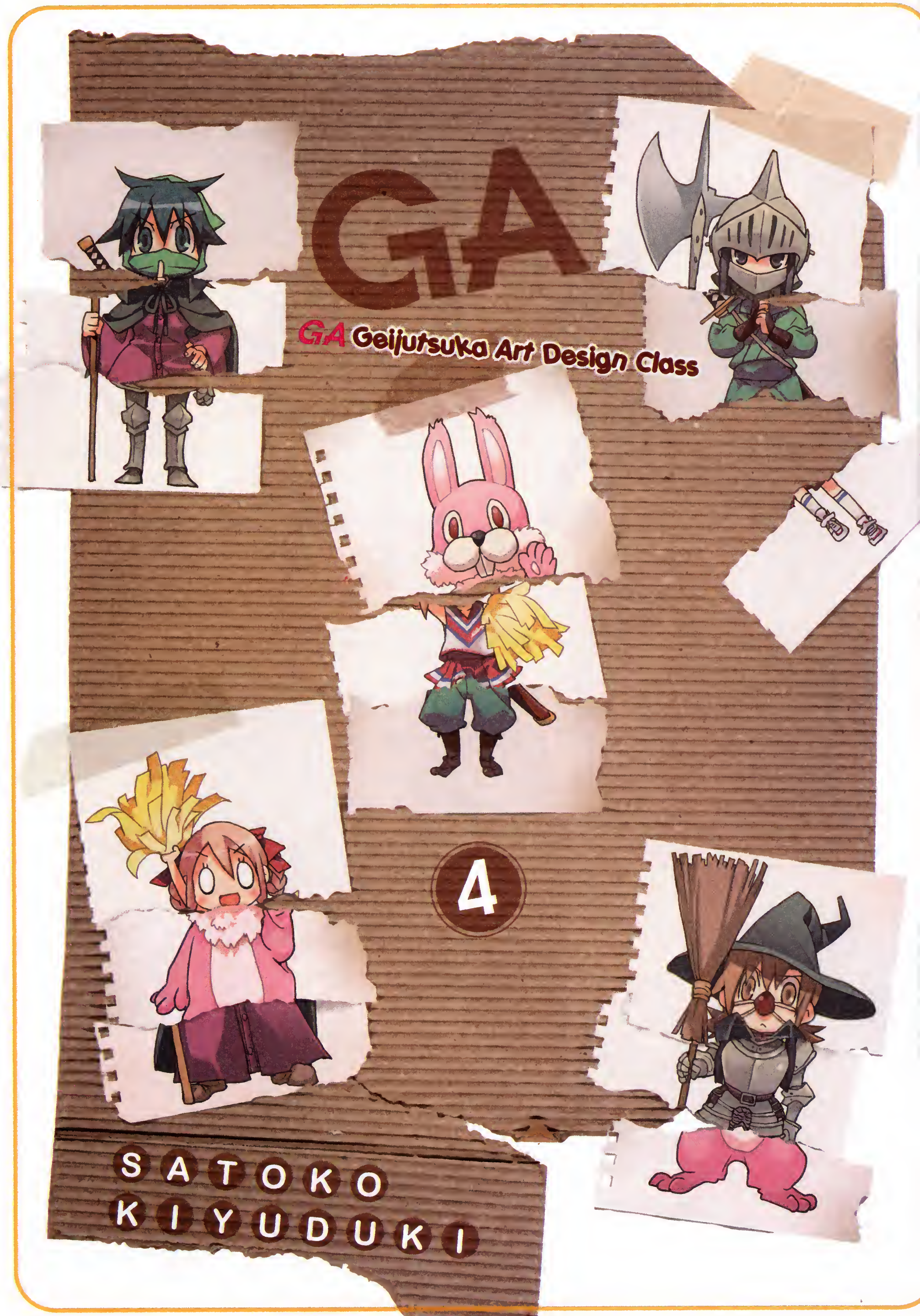
The Nineteenth Century
19世紀
16世紀
The Sixteenth Century
The Middle Ages
中世
The Twentieth Century
20世紀
History of Fashion
古代
The Ancient Age

GA

Art department art design class

PRESENTED BY

SATOKO KIYUDUKI



GA

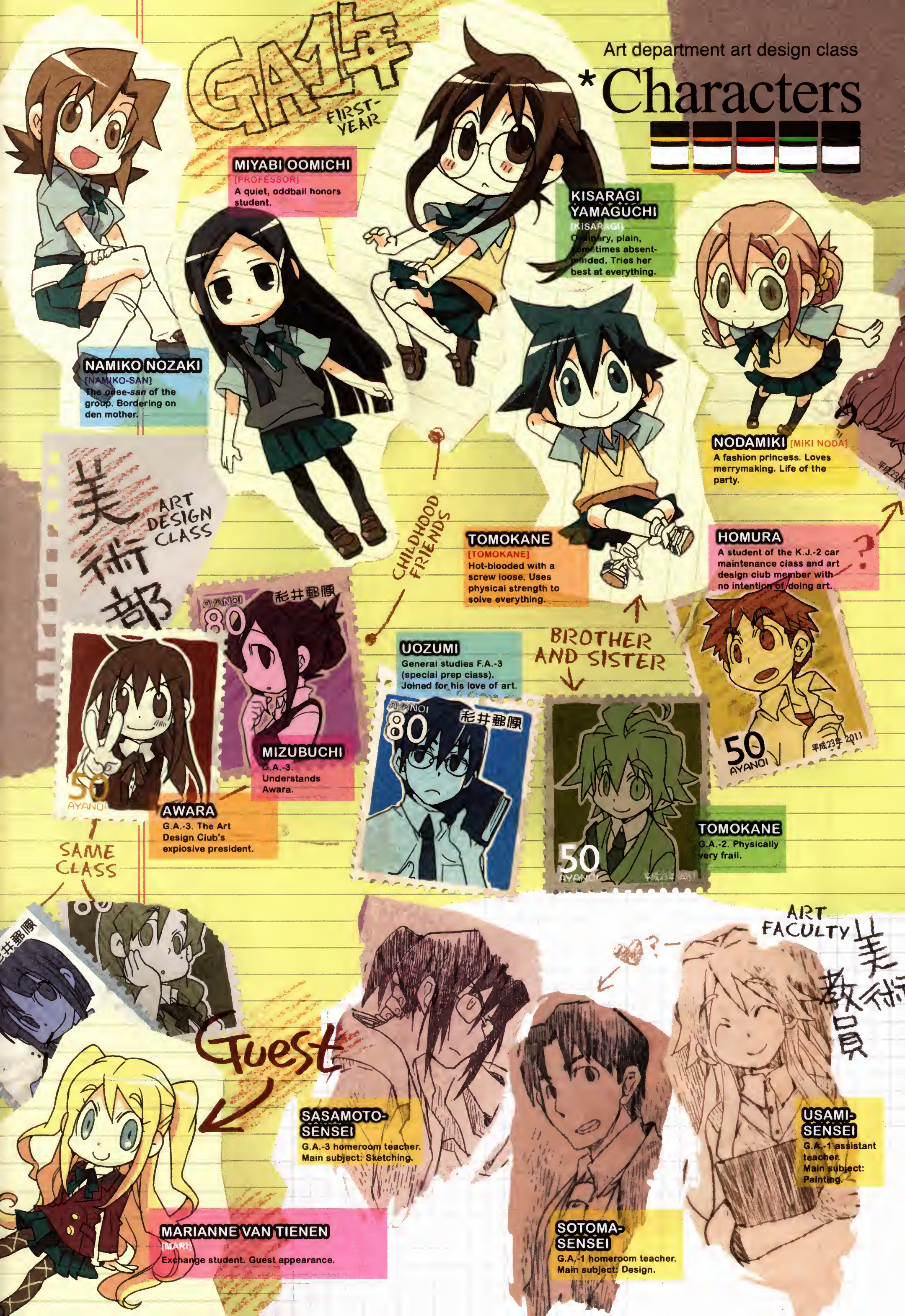
GA Geijutsuka Art Design Class

4

SATOKO KIYUDUKI

Art department art design class

*Characters


GA1年
FIRST-YEAR
美術部
ART DESIGN CLASS
CHILDHOOD FRIENDS
BROTHER AND SISTER
SAME CLASS
ART FACULTY
美術教員
Guest
AYANOI
80
毛井郵便
50
AYANOI
平成23年
2011

MIYABI OOMICHI
[PROFESSOR]
A quiet, oddball honors student.

KISARAGI YAMAGUCHI
[KISARAGI]
Ordinary, plain, sometimes absent-minded. Tries her best at everything.

NAMIKO NOZAKI
[NAMIKO-SAN]
The *onee-san* of the group. Bordering on den mother.

NODAMIKI [MIKI NODA]
A fashion princess. Loves merrymaking. Life of the party.

TOMOKANE
[TOMOKANE]
Hot-blooded with a screw loose. Uses physical strength to solve everything.

HOMURA
A student of the K.J.-2 car maintenance class and art design club member with no intention of doing art.

UOZUMI
General studies F.A.-3 (special prep class). Joined for his love of art.

MIZUBUCHI
G.A.-3. Understands Awara.

AWARA
G.A.-3. The Art Design Club's explosive president.

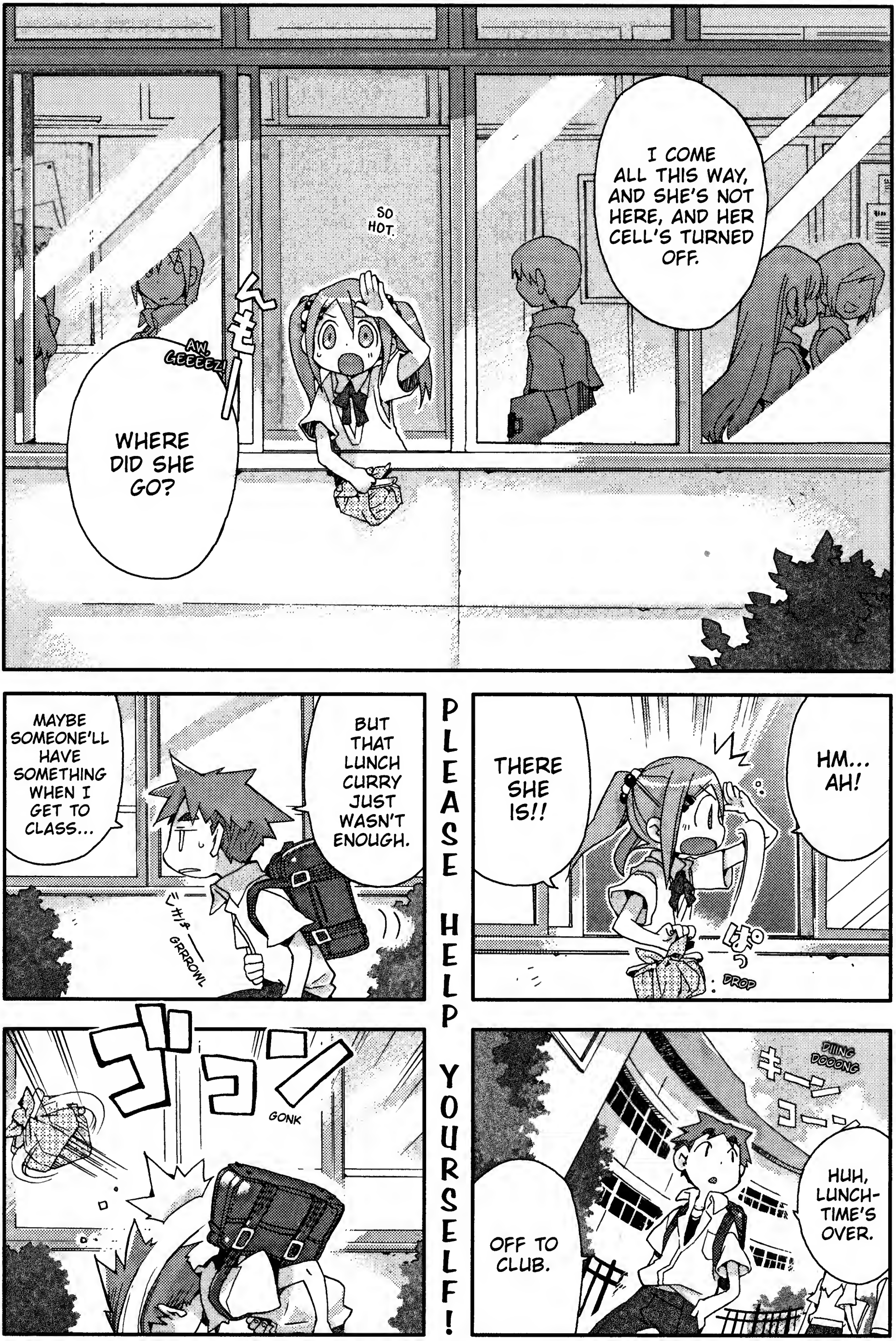
TOMOKANE
G.A.-2. Physically very frail.

SASAMOTO-SENSEI
G.A.-3 homeroom teacher. Main subject: Sketching.

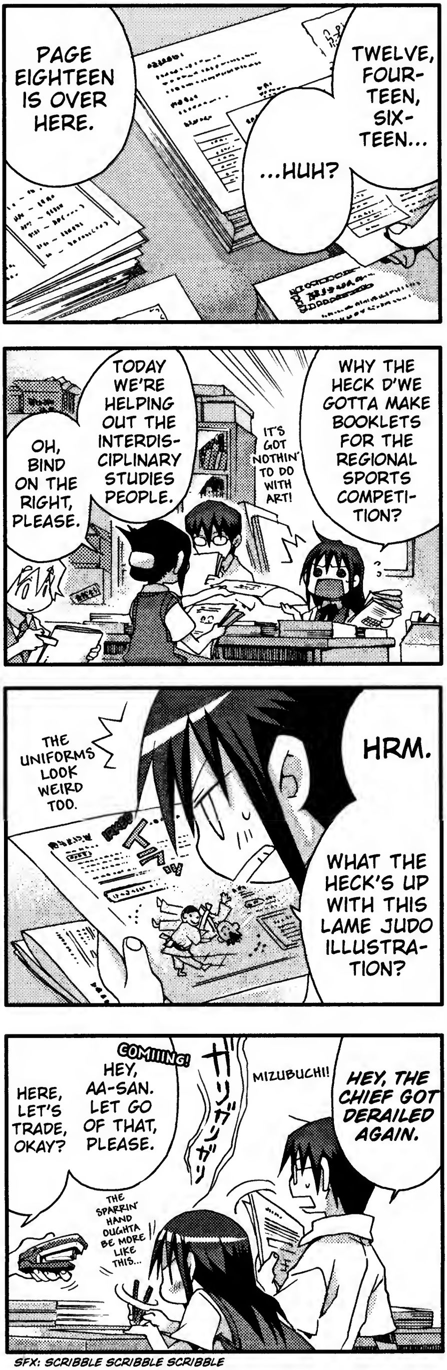
USAMI-SENSEI
G.A.-1 assistant teacher. Main subject: Painting.

SOTOMA-SENSEI
G.A.-1 homeroom teacher. Main subject: Design.

MARIANNE VAN TIENEN
[MARI]
Exchange student. Guest appearance.

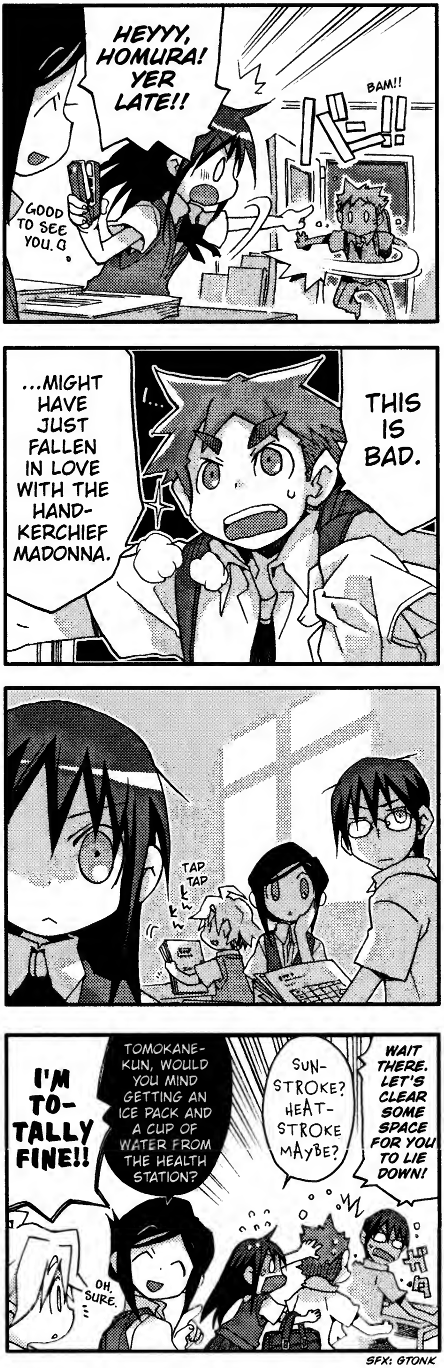

I COME ALL THIS WAY, AND SHE'S NOT HERE, AND HER CELL'S TURNED OFF.
SO HOT.
AW, GEEEEZ!
WHERE DID SHE GO?
PLEASE HELP YOURSELF!
HM... AH!
THERE SHE IS!!
DROP
BUT THAT LUNCH CURRY JUST WASN'T ENOUGH.
MAYBE SOMEONE'LL HAVE SOMETHING WHEN I GET TO CLASS...
GRRROWL
DIIING DOOONG
HUH, LUNCH-TIME'S OVER.
OFF TO CLUB.
GONK

MIZUBUCHI, THE NANNY


TWELVE, FOURTEEN, SIXTEEN...
...HUH?
PAGE EIGHTEEN IS OVER HERE.
WHY THE HECK D'WE GOTTA MAKE BOOKLETS FOR THE REGIONAL SPORTS COMPETITION?
IT'S GOT NOTHIN' TO DO WITH ART!
TODAY WE'RE HELPING OUT THE INTERDISCIPLINARY STUDIES PEOPLE.
OH, BIND ON THE RIGHT, PLEASE.
HRM.
WHAT THE HECK'S UP WITH THIS LAME JUDO ILLUSTRATION?
THE UNIFORMS LOOK WEIRD TOO.
HEY, THE CHIEF GOT DERAILED AGAIN.
MIZUBUCHI!
COMIIING!
HEY, AA-SAN. LET GO OF THAT, PLEASE.
HERE, LET'S TRADE, OKAY?
THE SPARRIN' HAND OUGHTA BE MORE LIKE THIS...

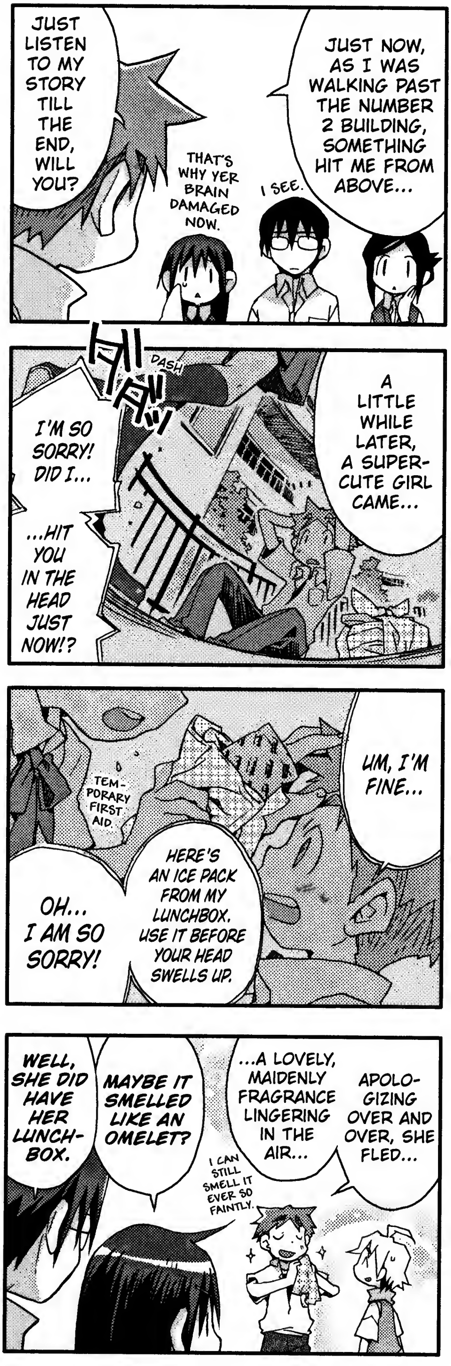
SFX: SCRIBBLE SCRIBBLE SCRIBBLE

A SUDDEN RELATIONSHIP

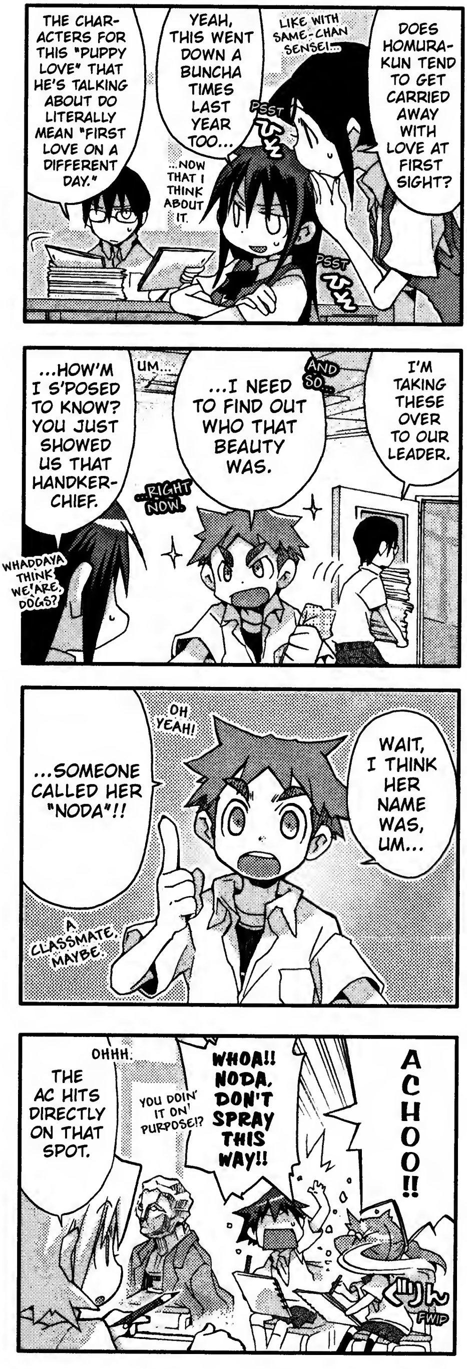

HEYYY, HOMURA! YER LATE!!
BAM!!
GOOD TO SEE YOU. ♪
THIS IS BAD.
!...
...MIGHT HAVE JUST FALLEN IN LOVE WITH THE HANDKERCHIEF MADONNA.
TAP TAP
WAIT THERE. LET'S CLEAR SOME SPACE FOR YOU TO LIE DOWN!
SUN-STROKE? HEAT-STROKE MAYBE?
TOMOKANE-KUN, WOULD YOU MIND GETTING AN ICE PACK AND A CUP OF WATER FROM THE HEALTH STATION?
I'M TOTALLY FINE!!
OH, SURE.

SFX: GTONK

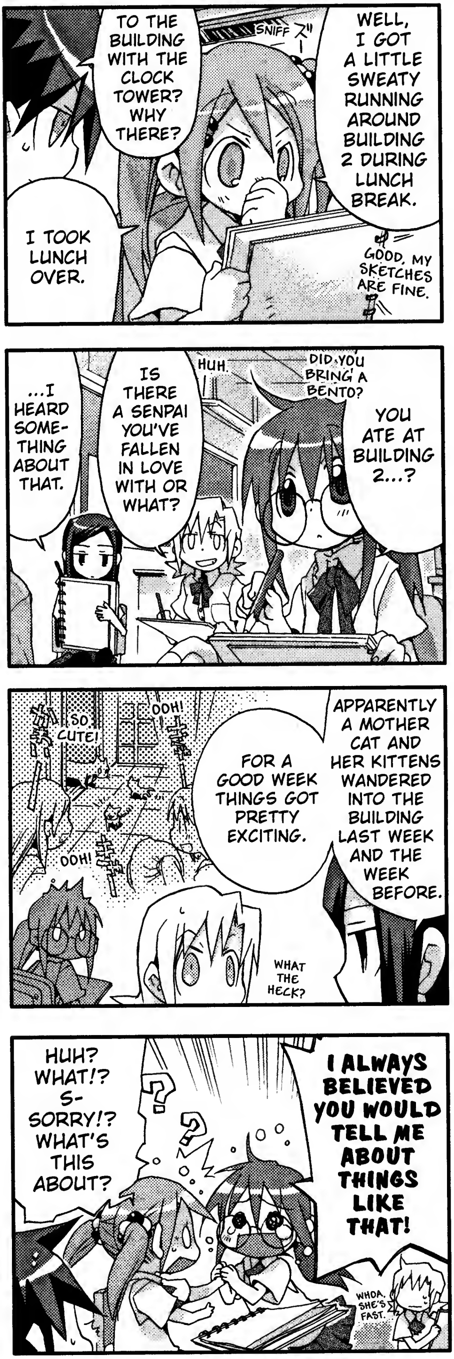
LIKE A MOTHER


JUST NOW, AS I WAS WALKING PAST THE NUMBER 2 BUILDING, SOMETHING HIT ME FROM ABOVE...
I SEE.
THAT'S WHY YER BRAIN DAMAGED NOW.
JUST LISTEN TO MY STORY TILL THE END, WILL YOU?
A LITTLE WHILE LATER, A SUPER-CUTE GIRL CAME...
DASH
I'M SO SORRY! DID I...
...HIT YOU IN THE HEAD JUST NOW!?
UM, I'M FINE...
HERE'S AN ICE PACK FROM MY LUNCHBOX. USE IT BEFORE YOUR HEAD SWELLS UP.
TEMPORARY FIRST AID.
OH... I AM SO SORRY!
APOLOGIZING OVER AND OVER, SHE FLED...
...A LOVELY, MAIDENLY FRAGRANCE LINGERING IN THE AIR...
I CAN STILL SMELL IT EVER SO FAINTLY.
MAYBE IT SMELLED LIKE AN OMELET?
WELL, SHE DID HAVE HER LUNCHBOX.

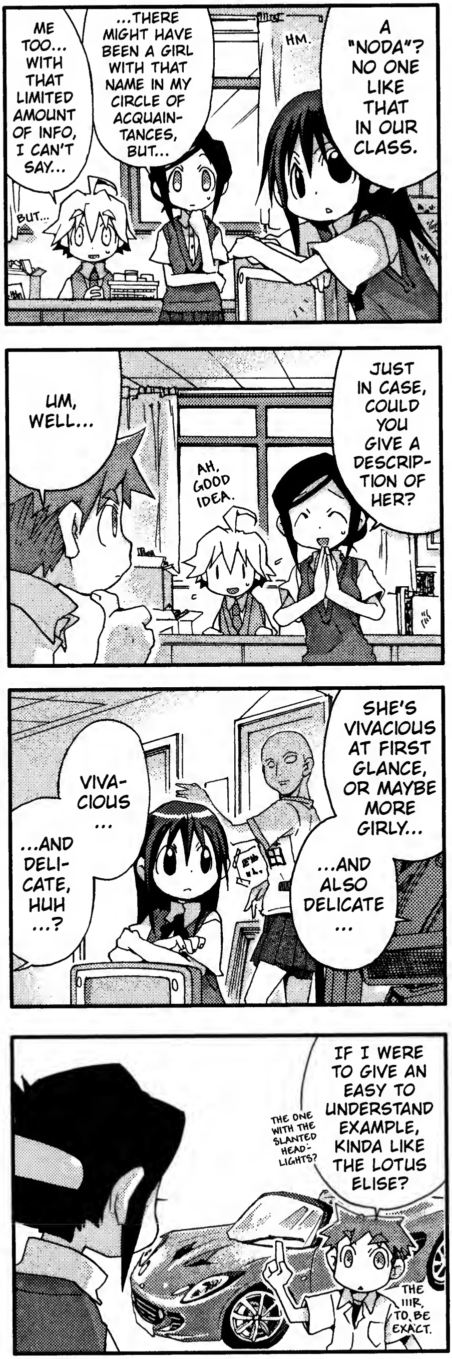
CALLING OUT, JUMPING OUT


DOES HOMURA-KUN TEND TO GET CARRIED AWAY WITH LOVE AT FIRST SIGHT?
LIKE WITH SAME-CHAN SENSEI...
PSST
YEAH, THIS WENT DOWN A BUNCHA TIMES LAST YEAR TOO...
...NOW THAT I THINK ABOUT IT.
THE CHARACTERS FOR THIS "PUPPY LOVE" THAT HE'S TALKING ABOUT DO LITERALLY MEAN "FIRST LOVE ON A DIFFERENT DAY."
PSST
I'M TAKING THESE OVER TO OUR LEADER.
AND SO...
...I NEED TO FIND OUT WHO THAT BEAUTY WAS.
UM...
...RIGHT NOW.
...HOW'M I S'POSED TO KNOW? YOU JUST SHOWED US THAT HANDKERCHIEF.
WHADDAYA THINK WE ARE, DOGS?
WAIT, I THINK HER NAME WAS, UM...
OH YEAH!
...SOMEONE CALLED HER "NODA"!!
A CLASSMATE, MAYBE.
ACHOO!!
WHOA!! NODA, DON'T SPRAY THIS WAY!!
YOU DOIN' IT ON PURPOSE!?
OHHH.
THE AC HITS DIRECTLY ON THAT SPOT.
FWIP

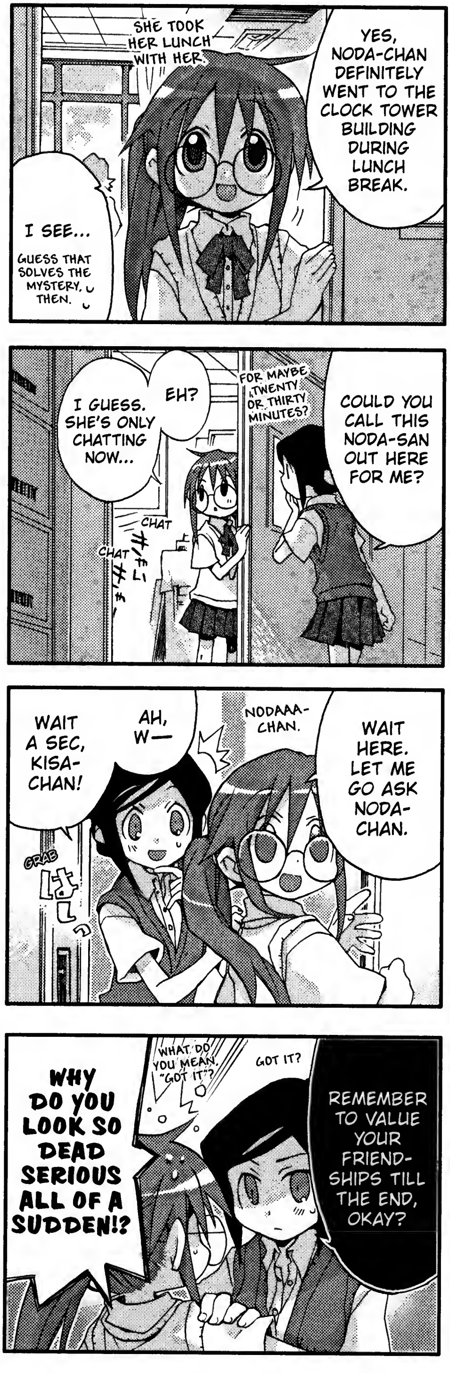
I WANT TO FEED THEM


WELL, I GOT A LITTLE SWEATY RUNNING AROUND BUILDING 2 DURING LUNCH BREAK.
SNIFF ズ
TO THE BUILDING WITH THE CLOCK TOWER? WHY THERE?
I TOOK LUNCH OVER.
GOOD, MY SKETCHES ARE FINE.
YOU ATE AT BUILDING 2...?
DID YOU BRING A BENTO?
HUH.
IS THERE A SENPAI YOU'VE FALLEN IN LOVE WITH OR WHAT?
...I HEARD SOMETHING ABOUT THAT.
APPARENTLY A MOTHER CAT AND HER KITTENS WANDERED INTO THE BUILDING LAST WEEK AND THE WEEK BEFORE.
FOR A GOOD WEEK THINGS GOT PRETTY EXCITING.
OOH!
SO CUTE!
OOH!
WHAT THE HECK?
I ALWAYS BELIEVED YOU WOULD TELL ME ABOUT THINGS LIKE THAT!
HUH? WHAT!? S-SORRY!? WHAT'S THIS ABOUT?
WHOA, SHE'S FAST.

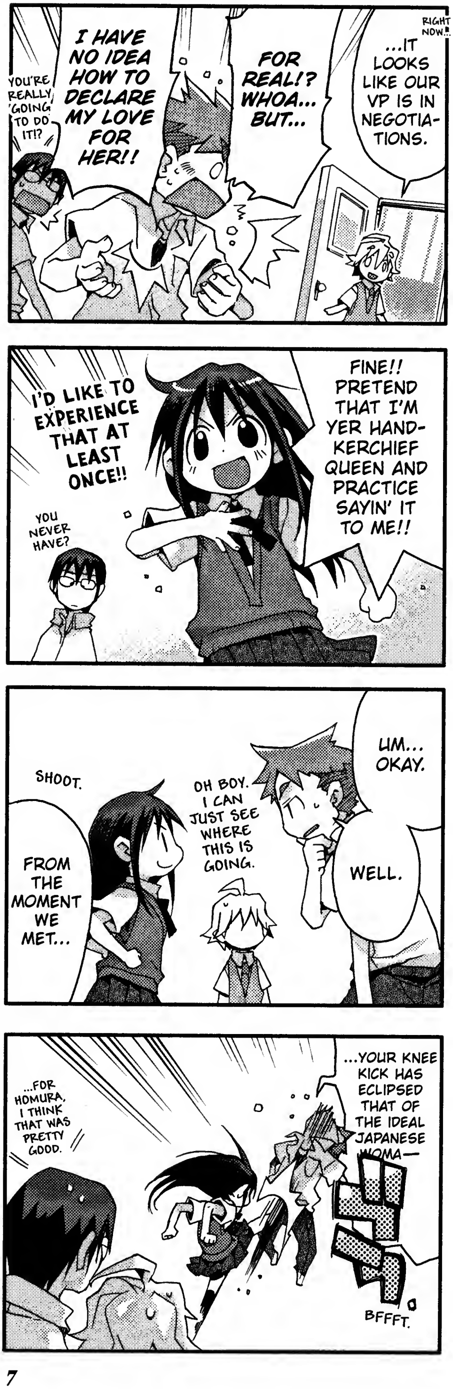
I DON'T GET IT


A "NODA"? NO ONE LIKE THAT IN OUR CLASS.
HM.
...THERE MIGHT HAVE BEEN A GIRL WITH THAT NAME IN MY CIRCLE OF ACQUAINTANCES, BUT...
ME TOO... WITH THAT LIMITED AMOUNT OF INFO, I CAN'T SAY...
BUT...
JUST IN CASE, COULD YOU GIVE A DESCRIPTION OF HER?
AH, GOOD IDEA.
UM, WELL...
SHE'S VIVACIOUS AT FIRST GLANCE, OR MAYBE MORE GIRLY...
...AND ALSO DELICATE...
VIVACIOUS...
...AND DELICATE, HUH...?
IF I WERE TO GIVE AN EASY TO UNDERSTAND EXAMPLE, KINDA LIKE THE LOTUS ELISE?
THE 111R, TO BE EXACT.
THE ONE WITH THE SLANTED HEADLIGHTS?

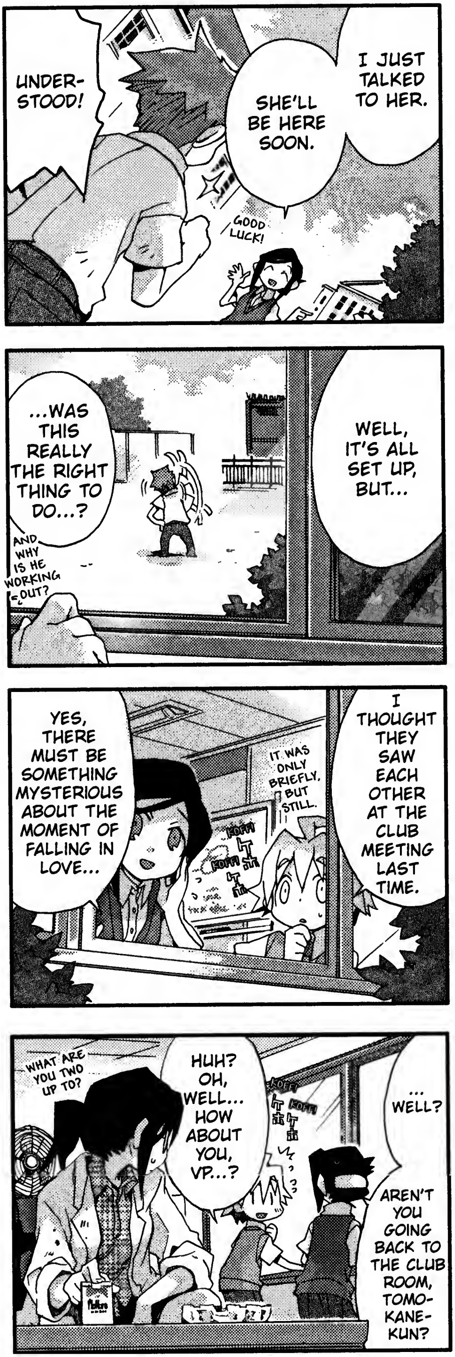
NO MATTER WHAT


YES, NODA-CHAN DEFINITELY WENT TO THE CLOCK TOWER BUILDING DURING LUNCH BREAK.
SHE TOOK HER LUNCH WITH HER.
I SEE...
GUESS THAT SOLVES THE MYSTERY, THEN.
COULD YOU CALL THIS NODA-SAN OUT HERE FOR ME?
FOR MAYBE TWENTY OR THIRTY MINUTES?
EH?
I GUESS. SHE'S ONLY CHATTING NOW...
CHAT
CHAT
WAIT HERE. LET ME GO ASK NODA-CHAN.
NODAAA-CHAN.
AH, W—
WAIT A SEC, KISA-CHAN!
GRAB
REMEMBER TO VALUE YOUR FRIENDSHIPS TILL THE END, OKAY?
GOT IT?
WHAT DO YOU MEAN, "GOT IT"?
WHY DO YOU LOOK SO DEAD SERIOUS ALL OF A SUDDEN!?

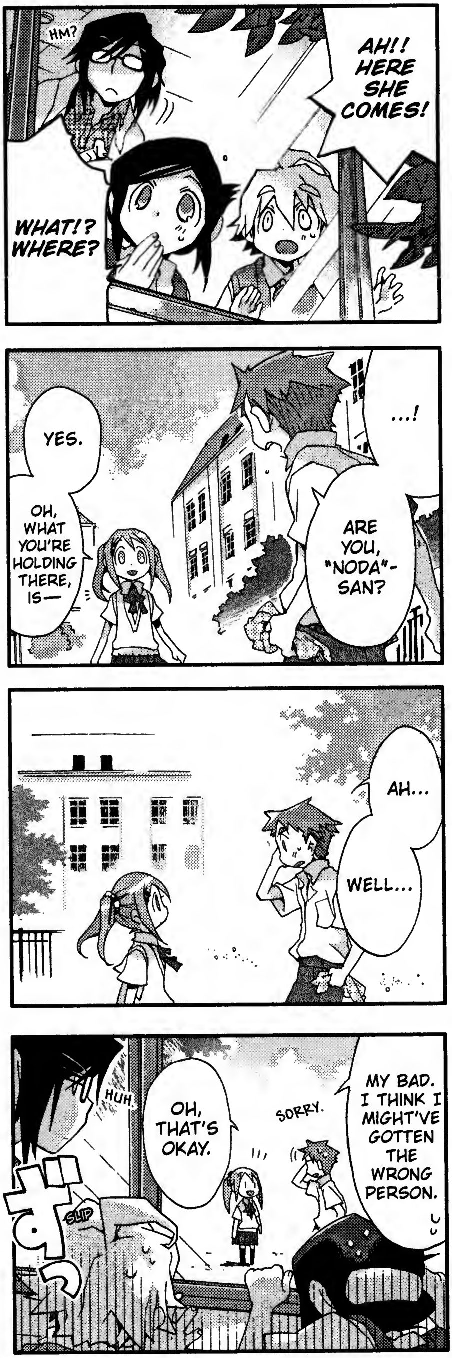
GIVE ME A CHOICE TOO


RIGHT NOW...
...IT LOOKS LIKE OUR VP IS IN NEGOTIATIONS.
FOR REAL!? WHOA... BUT...
I HAVE NO IDEA HOW TO DECLARE MY LOVE FOR HER!!
YOU'RE REALLY GOING TO DO IT!?
FINE!! PRETEND THAT I'M YER HANDKERCHIEF QUEEN AND PRACTICE SAYIN' IT TO ME!!
I'D LIKE TO EXPERIENCE THAT AT LEAST ONCE!!
YOU NEVER HAVE?
UM... OKAY.
WELL.
OH BOY. I CAN JUST SEE WHERE THIS IS GOING.
SHOOT.
FROM THE MOMENT WE MET...
...YOUR KNEE KICK HAS ECLIPSED THAT OF THE IDEAL JAPANESE WOMA—
BFFFT.
...FOR HOMURA, I THINK THAT WAS PRETTY GOOD.

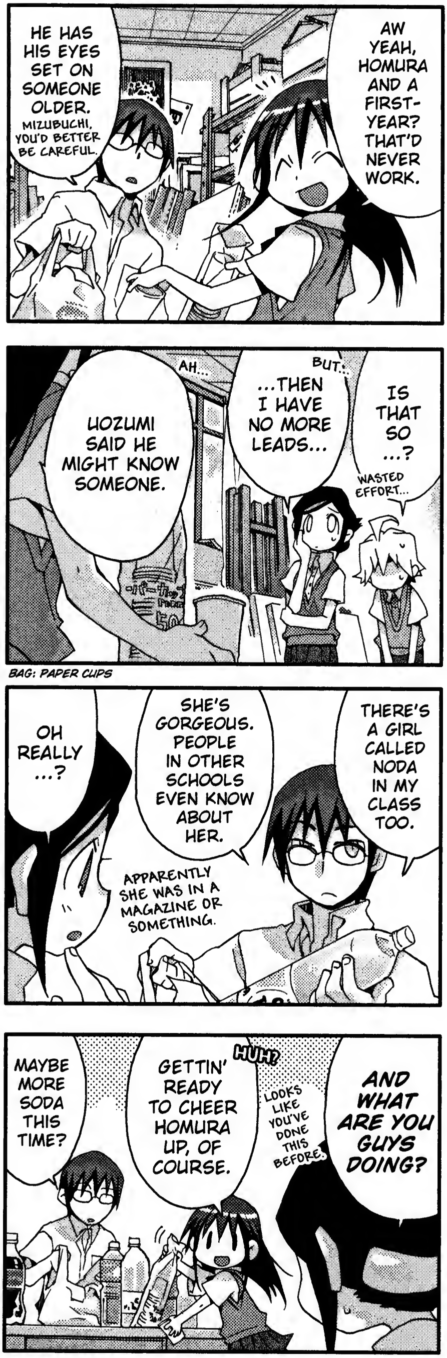
RUBBERNECKING IN THE SMOKING ROOM


I JUST TALKED TO HER.
SHE'LL BE HERE SOON.
UNDER-STOOD!
GOOD LUCK!
WELL, IT'S ALL SET UP, BUT...
...WAS THIS REALLY THE RIGHT THING TO DO...?
AND WHY IS HE WORKING OUT?
I THOUGHT THEY SAW EACH OTHER AT THE CLUB MEETING LAST TIME.
IT WAS ONLY BRIEFLY, BUT STILL.
KOFF! KOFF!
YES, THERE MUST BE SOMETHING MYSTERIOUS ABOUT THE MOMENT OF FALLING IN LOVE...
...WELL?
AREN'T YOU GOING BACK TO THE CLUB ROOM, TOMOKANE-KUN?
KOFF! KOFF!
HUH? OH, WELL... HOW ABOUT YOU, VP...?
WHAT ARE YOU TWO UP TO?

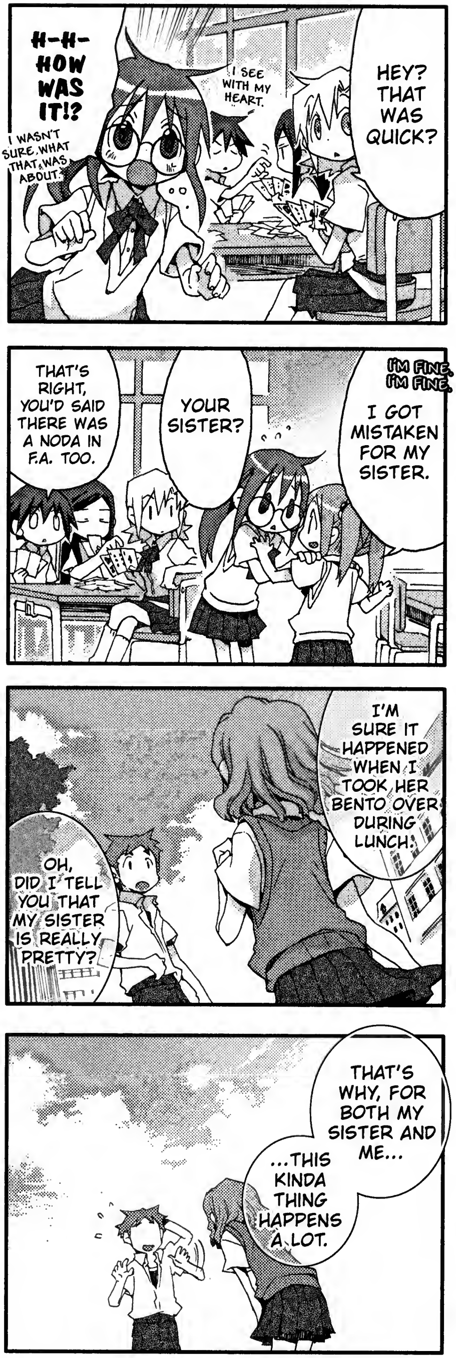
I THOUGHT THAT MIGHT HAPPEN, BUT...


AH!! HERE SHE COMES!
HM?
WHAT!? WHERE?
...!
ARE YOU, "NODA"-SAN?
YES.
OH, WHAT YOU'RE HOLDING THERE, IS—
AH...
WELL...
MY BAD. I THINK I MIGHT'VE GOTTEN THE WRONG PERSON.
SORRY.
OH, THAT'S OKAY.
HUH.
SLIP

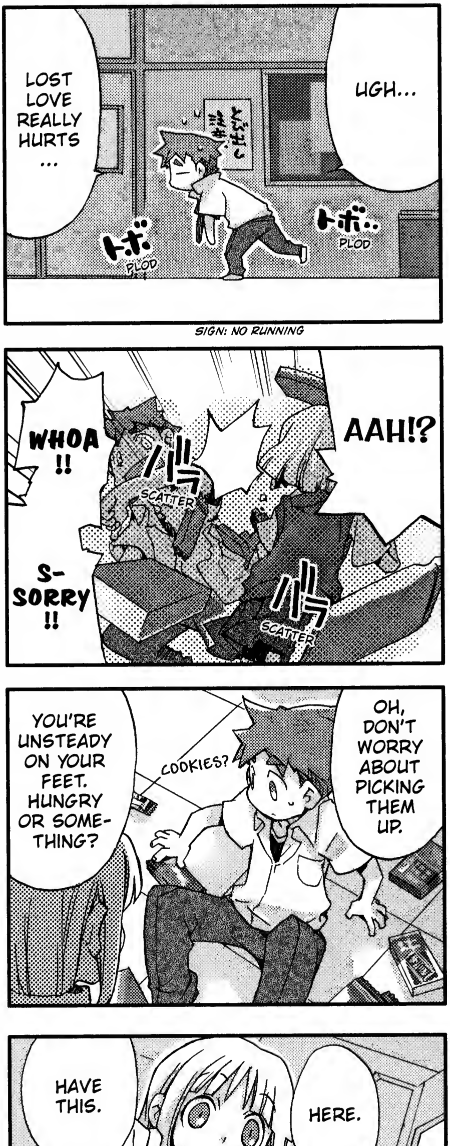
LET'S DRINK UP TODAY


AW YEAH, HOMURA AND A FIRST-YEAR? THAT'D NEVER WORK.
HE HAS HIS EYES SET ON SOMEONE OLDER.
MIZUBUCHI, YOU'D BETTER BE CAREFUL.
IS THAT SO ...?
WASTED EFFORT...
BUT...
...THEN I HAVE NO MORE LEADS...
AH...
UOZUMI SAID HE MIGHT KNOW SOMEONE.
BAG: PAPER CUPS
THERE'S A GIRL CALLED NODA IN MY CLASS TOO.
SHE'S GORGEOUS. PEOPLE IN OTHER SCHOOLS EVEN KNOW ABOUT HER.
APPARENTLY SHE WAS IN A MAGAZINE OR SOMETHING.
OH REALLY ...?
AND WHAT ARE YOU GUYS DOING?
LOOKS LIKE YOU'VE DONE THIS BEFORE.
HUH?
GETTIN' READY TO CHEER HOMURA UP, OF COURSE.
MAYBE MORE SODA THIS TIME?

A COMMON REPLY

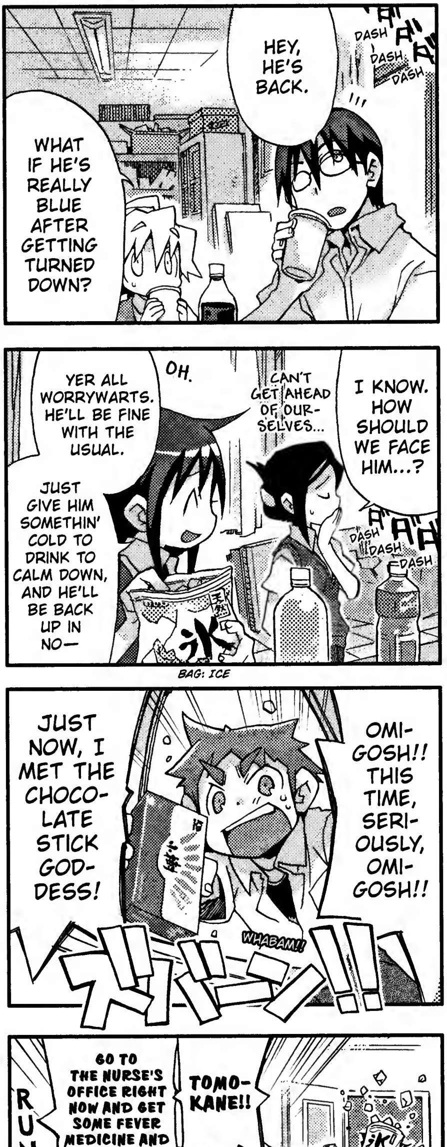

HEY? THAT WAS QUICK?
I SEE WITH MY HEART.
H-H-HOW WAS IT!?
I WASN'T SURE WHAT THAT WAS ABOUT.
I'M FINE, I'M FINE.
I GOT MISTAKEN FOR MY SISTER.
YOUR SISTER?
THAT'S RIGHT, YOU'D SAID THERE WAS A NODA IN F.A. TOO.
I'M SURE IT HAPPENED WHEN I TOOK HER BENTO OVER DURING LUNCH.
OH, DID I TELL YOU THAT MY SISTER IS REALLY PRETTY?
THAT'S WHY, FOR BOTH MY SISTER AND ME...
...THIS KINDA THING HAPPENS A LOT.

MII-SAN OF G.A.-3


UGH...
LOST LOVE REALLY HURTS ...
トボ.. PLOD
トボ PLOD
AAH!?
WHOA!!
S-SORRY!!
バラ SCATTER
バラ SCATTER
OH, DON'T WORRY ABOUT PICKING THEM UP.
COOKIES?
YOU'RE UNSTEADY ON YOUR FEET. HUNGRY OR SOMETHING?
HERE.
HAVE THIS.

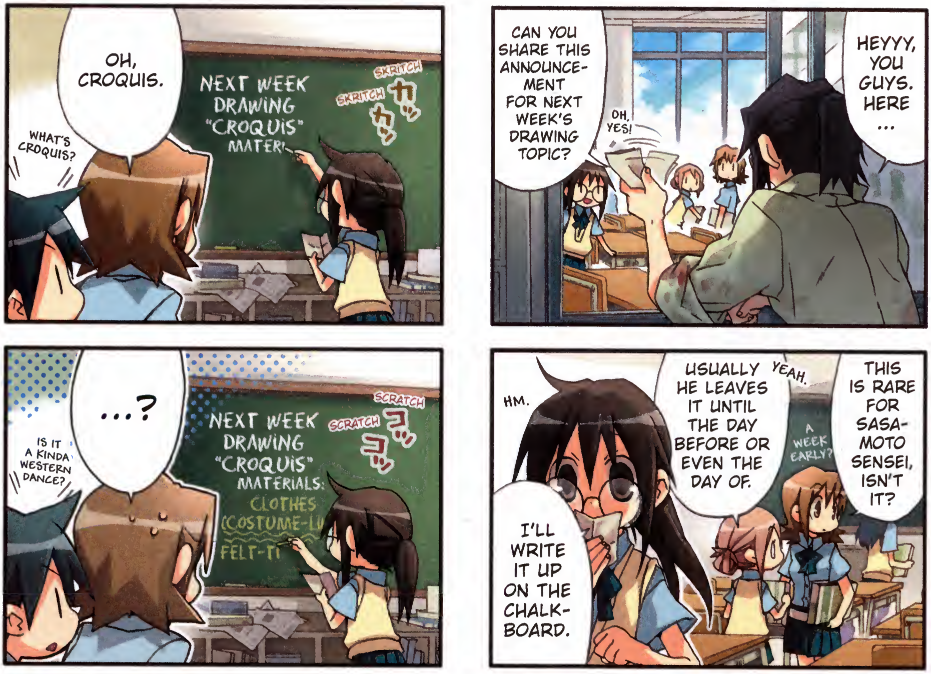
SIGN: NO RUNNING

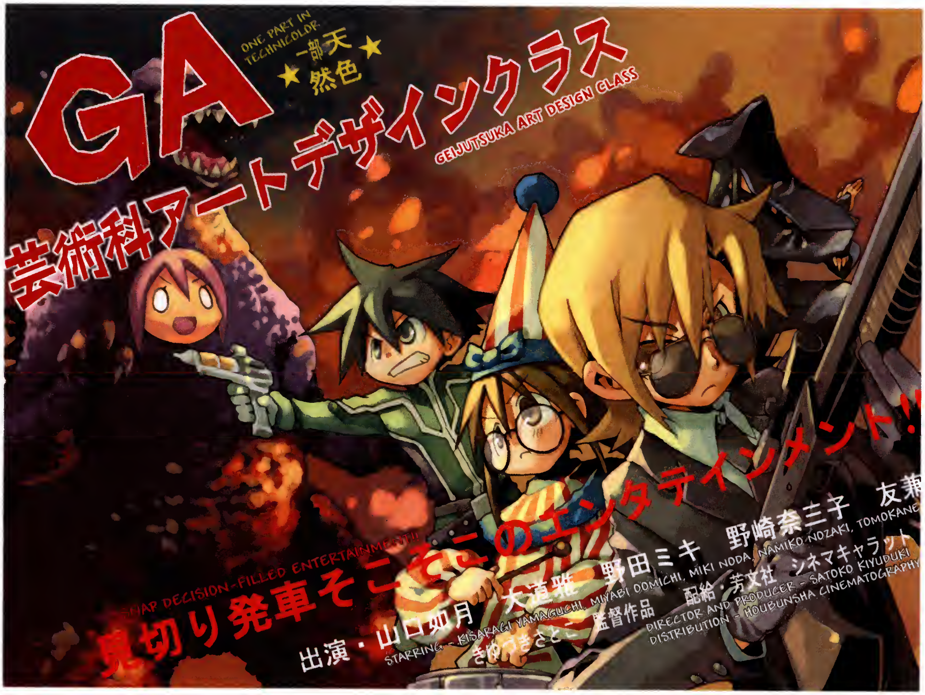
A SUDDEN CHANGE


DASH DASH DASH
HEY, HE'S BACK.
WHAT IF HE'S REALLY BLUE AFTER GETTING TURNED DOWN?
I KNOW. HOW SHOULD WE FACE HIM...?
CAN'T GET AHEAD OF OURSELVES...
OH.
YER ALL WORRYWARTS. HE'LL BE FINE WITH THE USUAL.
JUST GIVE HIM SOMETHIN' COLD TO DRINK TO CALM DOWN, AND HE'LL BE BACK UP IN NO—
DASH DASH DASH
OMIGOSH!! THIS TIME, SERIOUSLY, OMIGOSH!!
JUST NOW, I MET THE CHOCOLATE STICK GODDESS!
WHABAM!!
TOMOKANE!!
GO TO THE NURSE'S OFFICE RIGHT NOW AND GET SOME FEVER MEDICINE AND SLEEPING PILLS!!
RUN!!

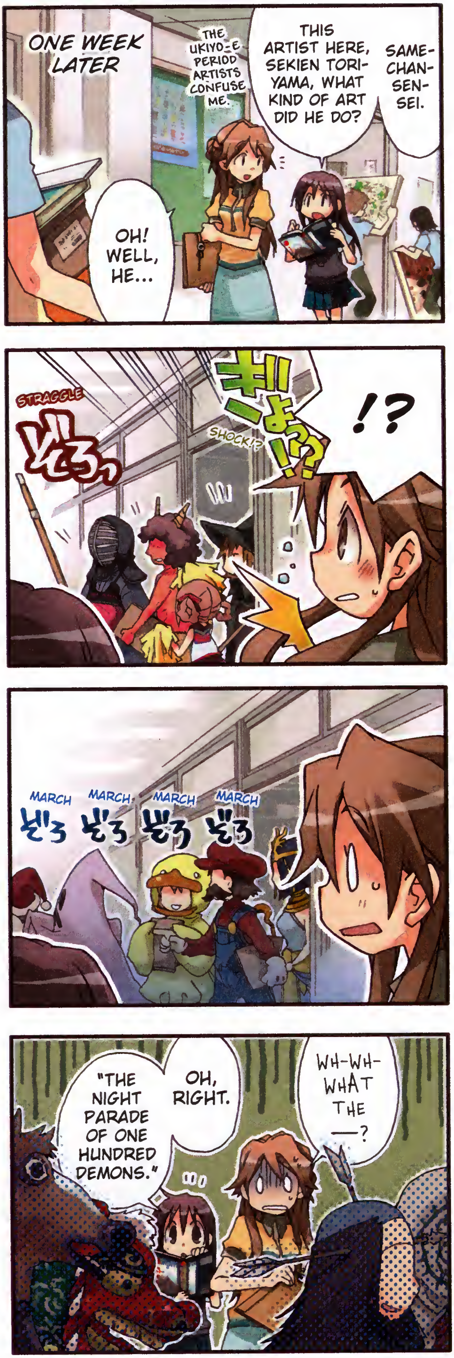
BAG: ICE

TOMOKANE'S IS PROBABLY IN HER CLOSET

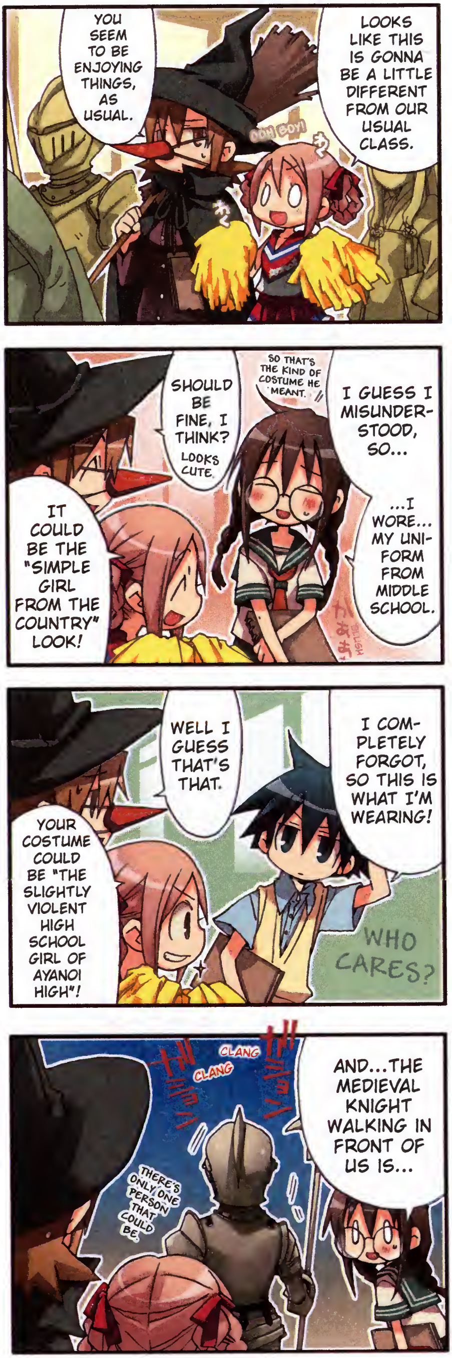

HEYYY, YOU GUYS. HERE...
CAN YOU SHARE THIS ANNOUNCEMENT FOR NEXT WEEK'S DRAWING TOPIC?
OH, YES!
THIS IS RARE FOR SASAMOTO SENSEI, ISN'T IT?
A WEEK EARLY?
USUALLY HE LEAVES IT UNTIL THE DAY BEFORE OR EVEN THE DAY OF.
YEAH.
HM.
I'LL WRITE IT UP ON THE CHALKBOARD.
OH, CROQUIS.
WHAT'S CROQUIS?
NEXT WEEK DRAWING "CROQUIS" MATERI
SKRITCH
SKRITCH
カッ
カッ
...?
IS IT A KINDA WESTERN DANCE?
NEXT WEEK DRAWING "CROQUIS" MATERIALS: CLOTHES (COSTUME-LI FELT-TI
SCRATCH
SCRATCH
コッ
コッ


GA
芸術科アートデザインクラス
GEIJUTSUKA ART DESIGN CLASS
★一部天然色★
ONE PART IN TECHNICOLOR
見切り発車そこそこのエンタテインメント!!
SNAP DECISION-FILLED ENTERTAINMENT!!
出演・山口如月 大道雅 野田ミキ 野崎奈三子 友兼
STARRING - KISARAGI YAMAGUCHI, MIYABI OOMICHI, MIKI NODA, NAMIKO NOZAKI, TOMOKANE
きゆづきさとこ監督作品
DIRECTOR AND PRODUCER - SATOKO KIYUDUKI
配給・芳文社 シネマキャラット
DISTRIBUTION - HOUBUNSHA CINEMATOGRAPHY

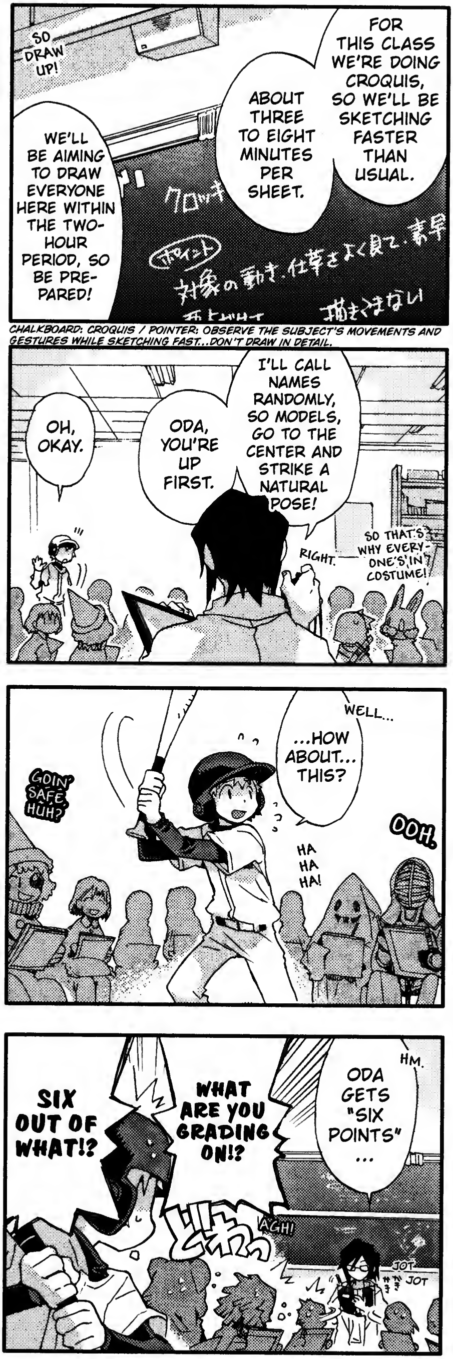
"HEAVEN OR HELL"


ONE WEEK LATER
SAME-CHAN-SENSEI.
THIS ARTIST HERE, SEKIEN TORIYAMA, WHAT KIND OF ART DID HE DO?
THE UKIYO-E PERIOD ARTISTS CONFUSE ME.
OH! WELL, HE...
!?
SHOCK!?
STRAGGLE
MARCH
MARCH
MARCH
MARCH
WH-WH-WHAT THE —?
OH, RIGHT.
"THE NIGHT PARADE OF ONE HUNDRED DEMONS."

HANDMADE, APPARENTLY

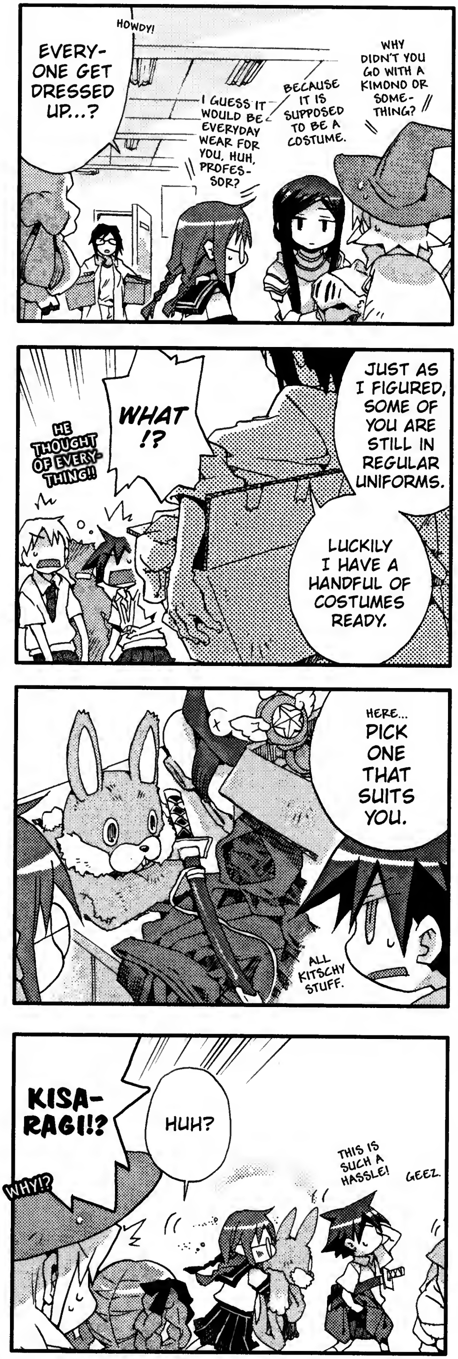

LOOKS LIKE THIS IS GONNA BE A LITTLE DIFFERENT FROM OUR USUAL CLASS.
OOH BOY!
YOU SEEM TO BE ENJOYING THINGS, AS USUAL.
I GUESS I MISUNDERSTOOD, SO...
...I WORE... MY UNIFORM FROM MIDDLE SCHOOL.
BLUSH
SO THAT'S THE KIND OF COSTUME HE MEANT.
SHOULD BE FINE, I THINK? LOOKS CUTE.
IT COULD BE THE "SIMPLE GIRL FROM THE COUNTRY" LOOK!
I COMPLETELY FORGOT, SO THIS IS WHAT I'M WEARING!
WHO CARES?
WELL I GUESS THAT'S THAT.
YOUR COSTUME COULD BE "THE SLIGHTLY VIOLENT HIGH SCHOOL GIRL OF AYANOI HIGH"!
AND...THE MEDIEVAL KNIGHT WALKING IN FRONT OF US IS...
CLANG
CLANG
THERE'S ONLY ONE PERSON THAT COULD BE.

COSTUME (FIVE POINTS) + POSE (FIVE POINTS)

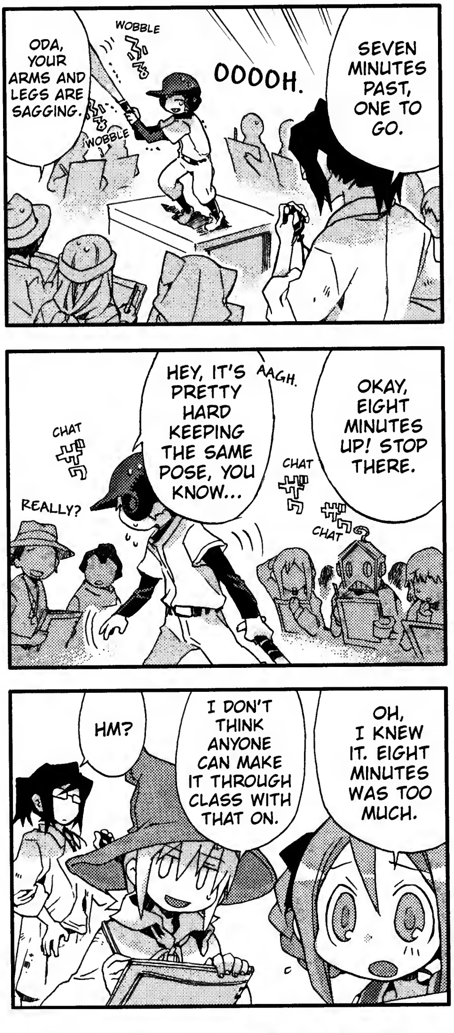

SO DRAW UP!
FOR THIS CLASS WE'RE DOING CROQUIS, SO WE'LL BE SKETCHING FASTER THAN USUAL.
ABOUT THREE TO EIGHT MINUTES PER SHEET.
WE'LL BE AIMING TO DRAW EVERYONE HERE WITHIN THE TWO-HOUR PERIOD, SO BE PREPARED!
クロッキ
ポイント
対象の動き、仕草をよく見て、素早
描きこまない
I'LL CALL NAMES RANDOMLY, SO MODELS, GO TO THE CENTER AND STRIKE A NATURAL POSE!
ODA, YOU'RE UP FIRST.
OH, OKAY.
RIGHT.
SO THAT'S WHY EVERYONE'S IN COSTUME!
WELL...
...HOW ABOUT... THIS?
OOH.
HA HA HA!
GOIN' SAFE, HUH?
HM.
ODA GETS "SIX POINTS"...
WHAT ARE YOU GRADING ON!?
SIX OUT OF WHAT!?
どわっ
AGH!
JOT JOT

CHALKBOARD: CROQUIS / POINTER: OBSERVE THE SUBJECT'S MOVEMENTS AND GESTURES WHILE SKETCHING FAST...DON'T DRAW IN DETAIL.

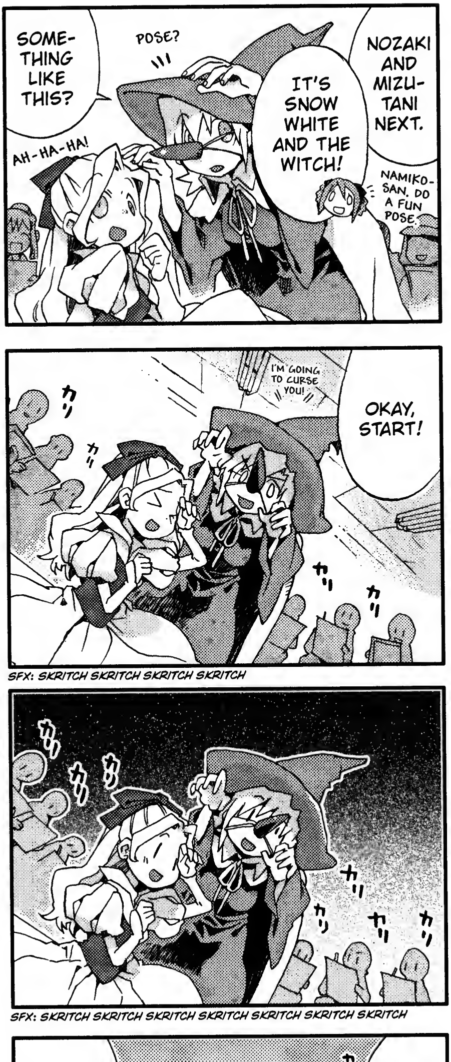
CHANGING INDEPENDENTLY


HOWDY!
EVERYONE GET DRESSED UP...?
WHY DIDN'T YOU GO WITH A KIMONO OR SOMETHING?
BECAUSE IT IS SUPPOSED TO BE A COSTUME.
I GUESS IT WOULD BE EVERYDAY WEAR FOR YOU, HUH, PROFESSOR?
JUST AS I FIGURED, SOME OF YOU ARE STILL IN REGULAR UNIFORMS.
LUCKILY I HAVE A HANDFUL OF COSTUMES READY.
WHAT!?
HE THOUGHT OF EVERYTHING!!
HERE... PICK ONE THAT SUITS YOU.
ALL KITSCHY STUFF.
HUH?
KISARAGI!?
WHY!?
GEEZ.
THIS IS SUCH A HASSLE!

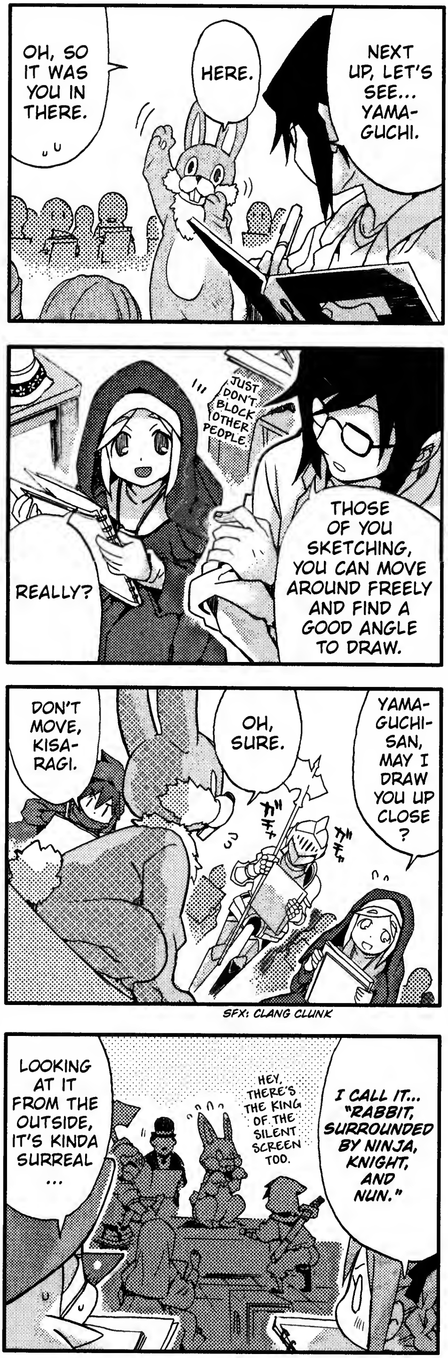
A SLIGHTLY HANDICAPPED FIELD OF VISION


SEVEN MINUTES PAST, ONE TO GO.
OOOOH.
WOBBLE
ODA, YOUR ARMS AND LEGS ARE SAGGING.
WOBBLE
OKAY, EIGHT MINUTES UP! STOP THERE.
CHAT
CHAT
AAGH.
HEY, IT'S PRETTY HARD KEEPING THE SAME POSE, YOU KNOW...
CHAT
REALLY?
OH, I KNEW IT. EIGHT MINUTES WAS TOO MUCH.
I DON'T THINK ANYONE CAN MAKE IT THROUGH CLASS WITH THAT ON.
HM?
SHE WASN'T ABLE TO STAND THE WEIGHT OF THE HEADPIECE...
SLUMP
TAKE IT OFF WHEN YOU'RE DRAWING...

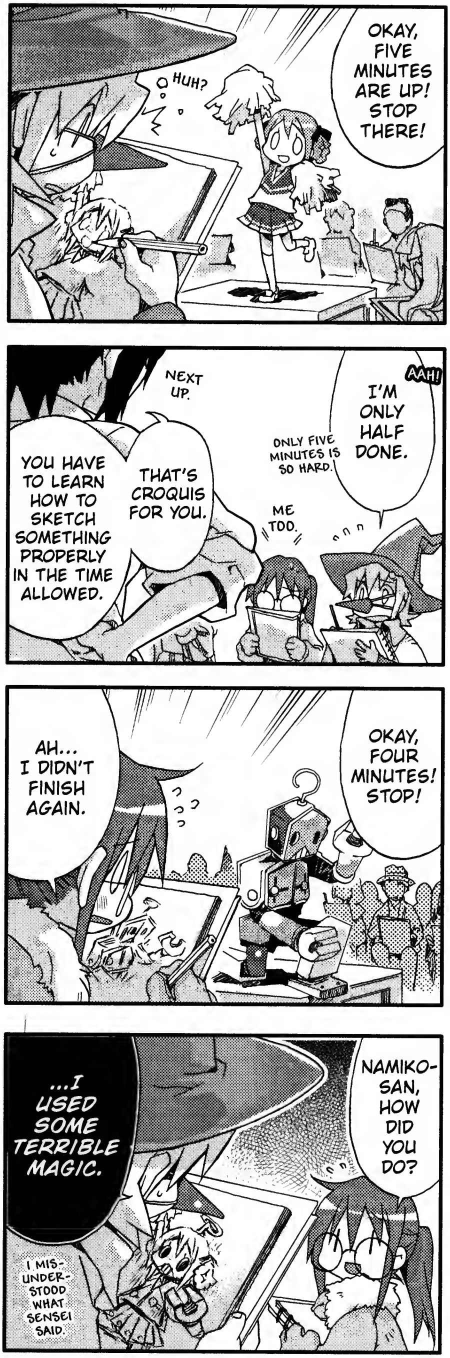
FEELIN' THE HEAT SOMEWHAT


NOZAKI AND MIZUTANI NEXT.
IT'S SNOW WHITE AND THE WITCH!
NAMIKO-SAN, DO A FUN POSE.
POSE?
SOMETHING LIKE THIS?
AH-HA-HA!
OKAY, START!
I'M GOING TO CURSE YOU!
SFX: SKRITCH SKRITCH SKRITCH SKRITCH
SFX: SKRITCH SKRITCH SKRITCH SKRITCH SKRITCH SKRITCH SKRITCH
UM, SENSEI...
AREN'T WE RUNNING WAY LONGER THAN WE SHOULD BE?
AWW, GEEZ!
UH, BUT IT HASN'T EVEN BEEN TWO MINUTES?
SFX: SKRITCH SKRITCH SKRITCH SKRITCH SKRITCH SKRITCH SKRITCH

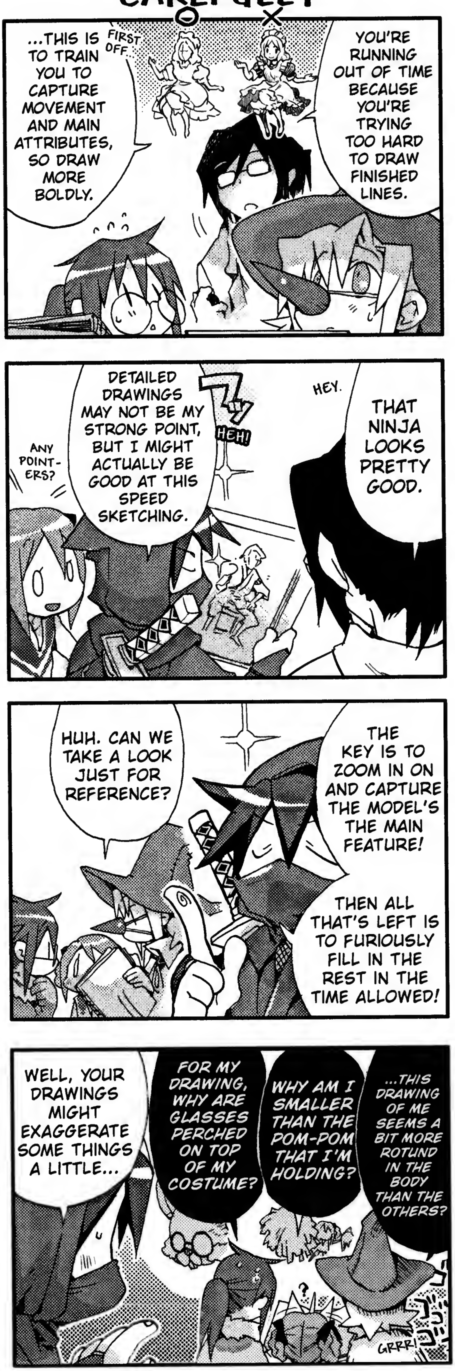
THE MOMENT BEFORE THE KILL


NEXT UP, LET'S SEE... YAMAGUCHI.
HERE.
OH, SO IT WAS YOU IN THERE.
THOSE OF YOU SKETCHING, YOU CAN MOVE AROUND FREELY AND FIND A GOOD ANGLE TO DRAW.
JUST DON'T BLOCK OTHER PEOPLE.
REALLY?
YAMAGUCHI-SAN, MAY I DRAW YOU UP CLOSE?
OH, SURE.
DON'T MOVE, KISARAGI.
SFX: CLANG CLUNK
I CALL IT... "RABBIT, SURROUNDED BY NINJA, KNIGHT, AND NUN."
HEY, THERE'S THE KING OF THE SILENT SCREEN TOO.
LOOKING AT IT FROM THE OUTSIDE, IT'S KINDA SURREAL...

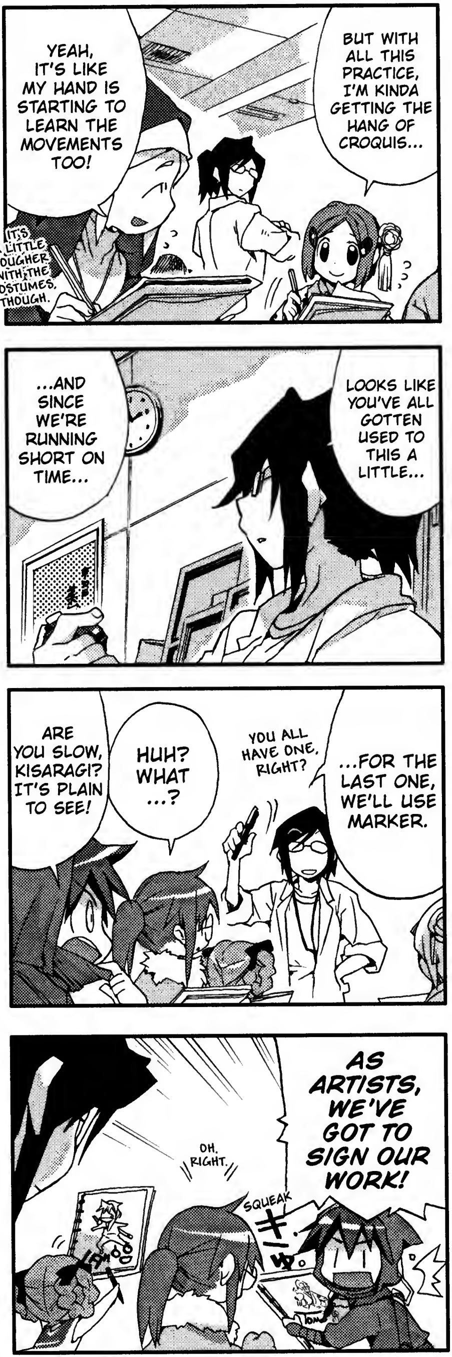
A WITCH'S TABOO


OKAY, FIVE MINUTES ARE UP! STOP THERE!
HUH?
AAH!
I'M ONLY HALF DONE.
ONLY FIVE MINUTES IS SO HARD.
ME TOO.
NEXT UP.
THAT'S CROQUIS FOR YOU.
YOU HAVE TO LEARN HOW TO SKETCH SOMETHING PROPERLY IN THE TIME ALLOWED.
OKAY, FOUR MINUTES! STOP!
AH... I DIDN'T FINISH AGAIN.
NAMIKO-SAN, HOW DID YOU DO?
...I USED SOME TERRIBLE MAGIC.
I MISUNDERSTOOD WHAT SENSEI SAID.

NOT LOOKING CAREFULLY

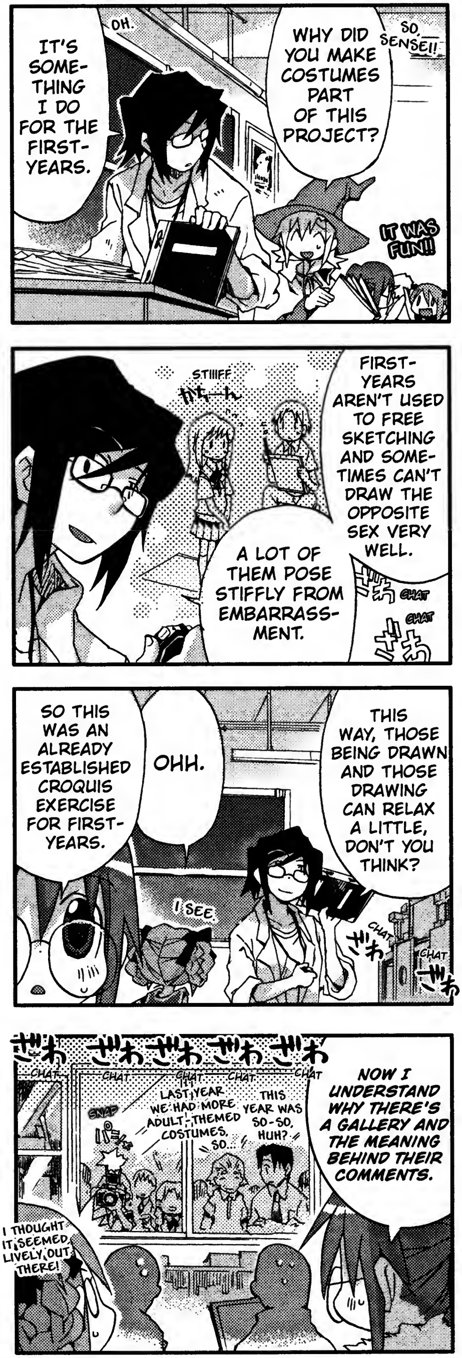

YOU'RE RUNNING OUT OF TIME BECAUSE YOU'RE TRYING TOO HARD TO DRAW FINISHED LINES.
FIRST OFF...
...THIS IS TO TRAIN YOU TO CAPTURE MOVEMENT AND MAIN ATTRIBUTES, SO DRAW MORE BOLDLY.
HEY.
THAT NINJA LOOKS PRETTY GOOD.
HEH!
DETAILED DRAWINGS MAY NOT BE MY STRONG POINT, BUT I MIGHT ACTUALLY BE GOOD AT THIS SPEED SKETCHING.
ANY POINTERS?
THE KEY IS TO ZOOM IN ON AND CAPTURE THE MODEL'S THE MAIN FEATURE!
THEN ALL THAT'S LEFT IS TO FURIOUSLY FILL IN THE REST IN THE TIME ALLOWED!
HUH. CAN WE TAKE A LOOK JUST FOR REFERENCE?
...THIS DRAWING OF ME SEEMS A BIT MORE ROTUND IN THE BODY THAN THE OTHERS?
WHY AM I SMALLER THAN THE POM-POM THAT I'M HOLDING?
FOR MY DRAWING, WHY ARE GLASSES PERCHED ON TOP OF MY COSTUME?
WELL, YOUR DRAWINGS MIGHT EXAGGERATE SOME THINGS A LITTLE...
GRRR!

I'VE PRACTICED THAT ALREADY

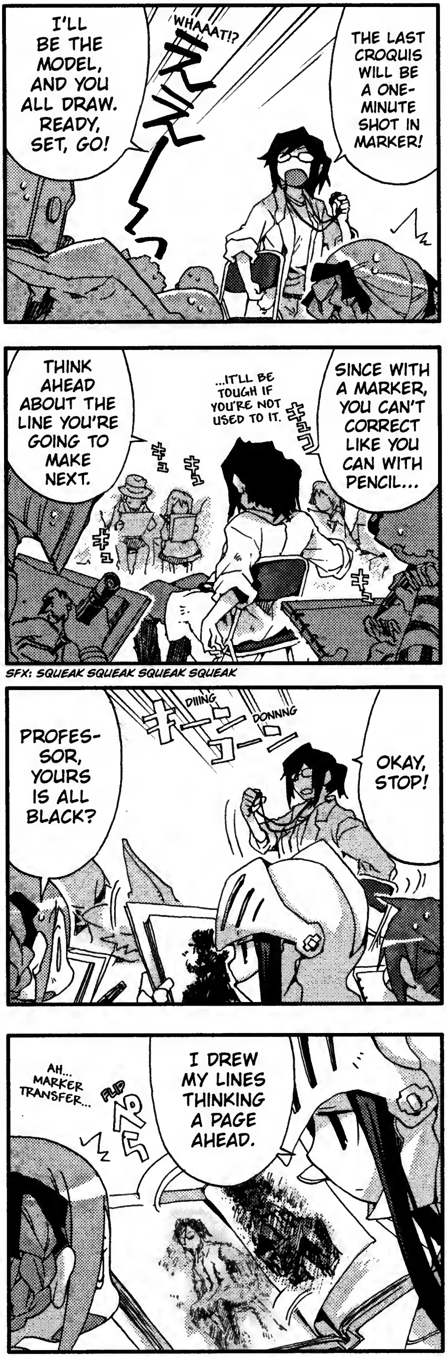

BUT WITH ALL THIS PRACTICE, I'M KINDA GETTING THE HANG OF CROQUIS...
YEAH, IT'S LIKE MY HAND IS STARTING TO LEARN THE MOVEMENTS TOO!
IT'S A LITTLE TOUGHER WITH THE COSTUMES, THOUGH.
LOOKS LIKE YOU'VE ALL GOTTEN USED TO THIS A LITTLE...
...AND SINCE WE'RE RUNNING SHORT ON TIME...
...FOR THE LAST ONE, WE'LL USE MARKER.
YOU ALL HAVE ONE, RIGHT?
HUH? WHAT...?
ARE YOU SLOW, KISARAGI? IT'S PLAIN TO SEE!
AS ARTISTS, WE'VE GOT TO SIGN OUR WORK!
SQUEAK
OH. RIGHT.

SKETCHBOOK: NODA

A PLANNED PAGE IN THE GRADUATION ALBUM

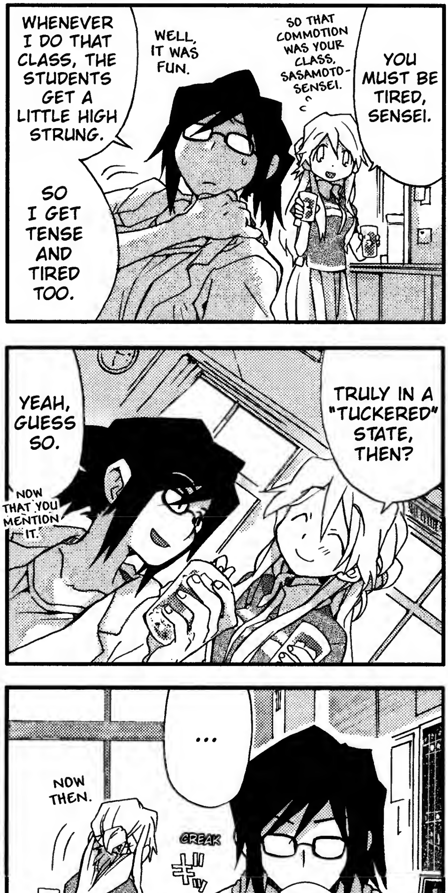

SO, SENSEI!!
WHY DID YOU MAKE COSTUMES PART OF THIS PROJECT?
OH.
IT'S SOMETHING I DO FOR THE FIRST-YEARS.
IT WAS FUN!!
FIRST-YEARS AREN'T USED TO FREE SKETCHING AND SOMETIMES CAN'T DRAW THE OPPOSITE SEX VERY WELL.
A LOT OF THEM POSE STIFFLY FROM EMBARRASSMENT.
STIIIFF
CHAT
CHAT
THIS WAY, THOSE BEING DRAWN AND THOSE DRAWING CAN RELAX A LITTLE, DON'T YOU THINK?
OHH.
SO THIS WAS AN ALREADY ESTABLISHED CROQUIS EXERCISE FOR FIRST-YEARS.
I SEE.
CHAT
CHAT
CHAT CHAT CHAT CHAT CHAT
NOW I UNDERSTAND WHY THERE'S A GALLERY AND THE MEANING BEHIND THEIR COMMENTS.
THIS YEAR WAS SO-SO, HUH?
LAST YEAR WE HAD MORE ADULT-THEMED COSTUMES, SO...
SNAP
I THOUGHT IT SEEMED LIVELY OUT THERE!

THE MANY USES OF BLACK

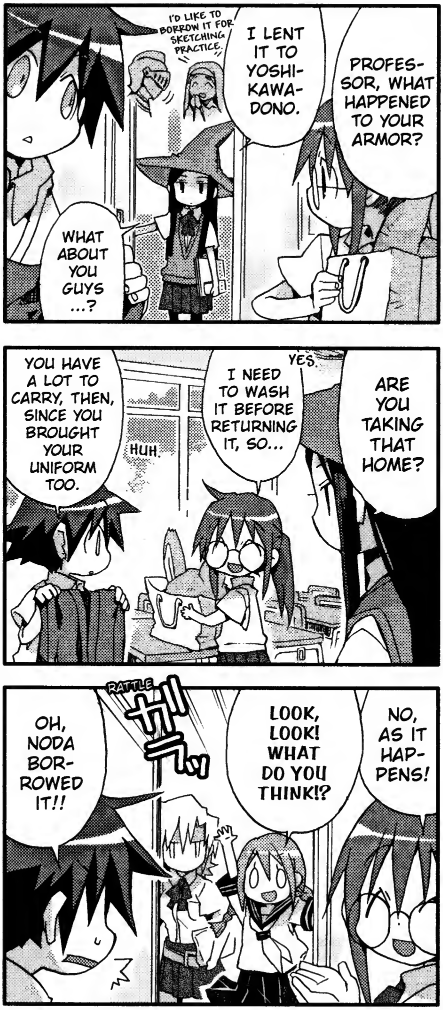

THE LAST CROQUIS WILL BE A ONE-MINUTE SHOT IN MARKER!
WHAAAT!?
I'LL BE THE MODEL, AND YOU ALL DRAW. READY, SET, GO!
SINCE WITH A MARKER, YOU CAN'T CORRECT LIKE YOU CAN WITH PENCIL...
...IT'LL BE TOUGH IF YOU'RE NOT USED TO IT.
THINK AHEAD ABOUT THE LINE YOU'RE GOING TO MAKE NEXT.
OKAY, STOP!
DIIING
DONNING
PROFESSOR, YOURS IS ALL BLACK?
I DREW MY LINES THINKING A PAGE AHEAD.
FLIP
AH... MARKER TRANSFER...

SFX: SQUEAK SQUEAK SQUEAK SQUEAK

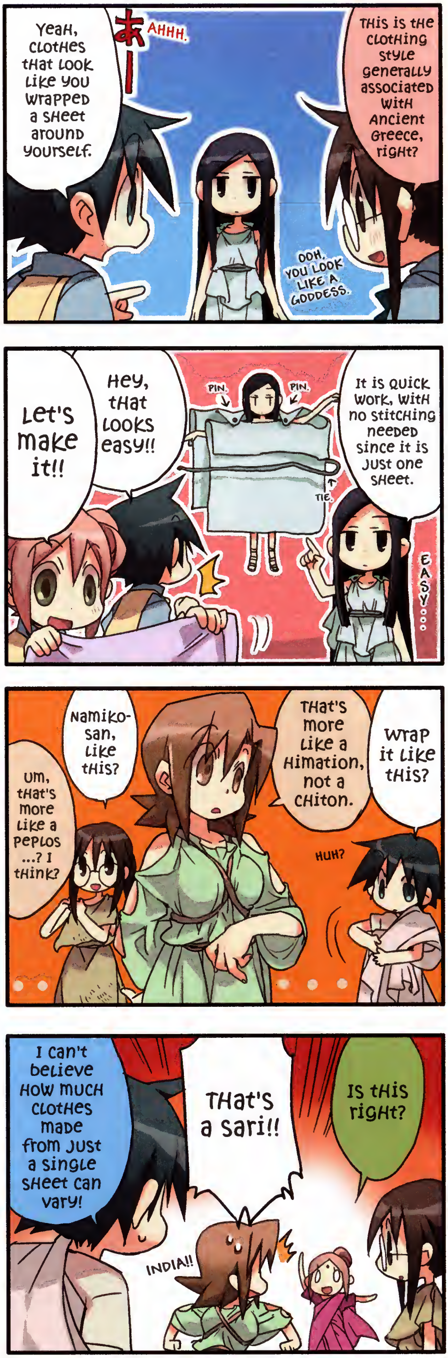
OBSOLETE WORD

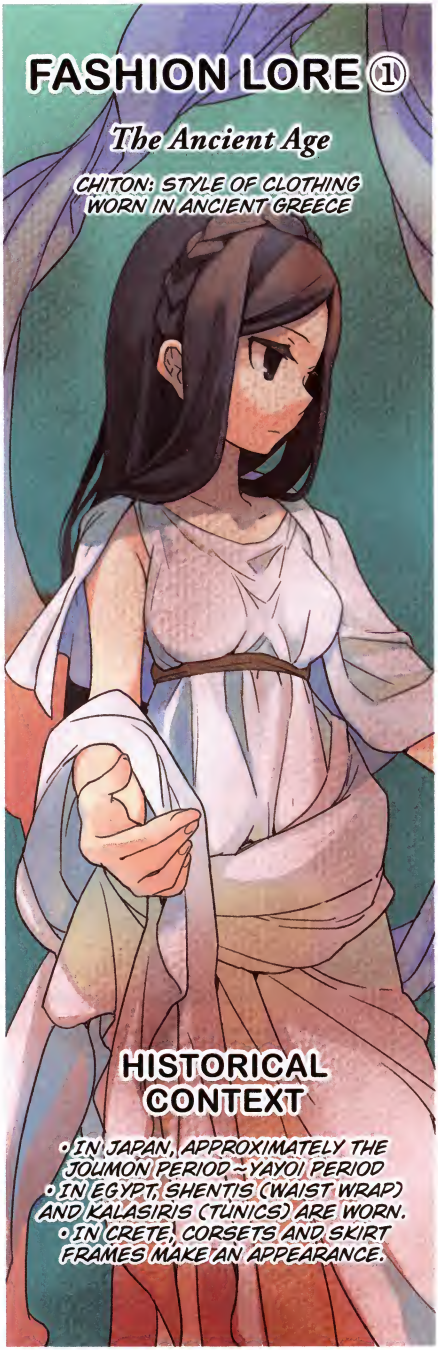

YOU MUST BE TIRED, SENSEI.
SO THAT COMMOTION WAS YOUR CLASS, SASAMOTO-SENSEI.
WELL, IT WAS FUN.
WHENEVER I DO THAT CLASS, THE STUDENTS GET A LITTLE HIGH STRUNG.
SO I GET TENSE AND TIRED TOO.
TRULY IN A "TUCKERED" STATE, THEN?
YEAH, GUESS SO.
NOW THAT YOU MENTION IT.
...
CREAK
ギッ
NOW THEN.
...SO, USAMI-SENSEI, YOU'RE OF AN AGE WHERE YOU KNOW ABOUT "TUCKERED" ...?
I SEE...
ACK!
STOP! PLEASE STOP!!

ROTATION


PROFESSOR, WHAT HAPPENED TO YOUR ARMOR?
I LENT IT TO YOSHIKAWA-DONO.
I'D LIKE TO BORROW IT FOR SKETCHING PRACTICE.
WHAT ABOUT YOU GUYS ...?
ARE YOU TAKING THAT HOME?
YES.
I NEED TO WASH IT BEFORE RETURNING IT, SO...
HUH.
YOU HAVE A LOT TO CARRY, THEN, SINCE YOU BROUGHT YOUR UNIFORM TOO.
NO, AS IT HAPPENS!
LOOK, LOOK! WHAT DO YOU THINK!?
RATTLE
ガラッ
OH, NODA BORROWED IT!!
SO THEN WHY'RE YOU SEWING NODA'S CHEERLEADER OUTFIT, NAMIKO-SAN?
DON'T ASK!!
ちく ちく ちく ちく ちく
SOME WITCH BROKE THE CLASP WITH MAGIC, RIGHT?

SFX: STITCH STITCH STITCH STITCH STITCH


This is the clothing style generally associated with Ancient Greece, right?
Ooh, you look like a goddess.
あー AHHH.
Yeah, clothes that look like you wrapped a sheet around yourself.
It is quick work, with no stitching needed since it is just one sheet.
PIN.
PIN.
TIE.
EASY...
Hey, that looks easy!!
Let's make it!!
Wrap it like this?
HUH?
That's more like a Himation, not a chiton.
Namiko-san, like this?
Um, that's more like a peplos ...? I think?
Is this right?
That's a sari!!
INDIA!!
I can't believe how much clothes made from just a single sheet can vary!



FASHION LORE ①

The Ancient Age

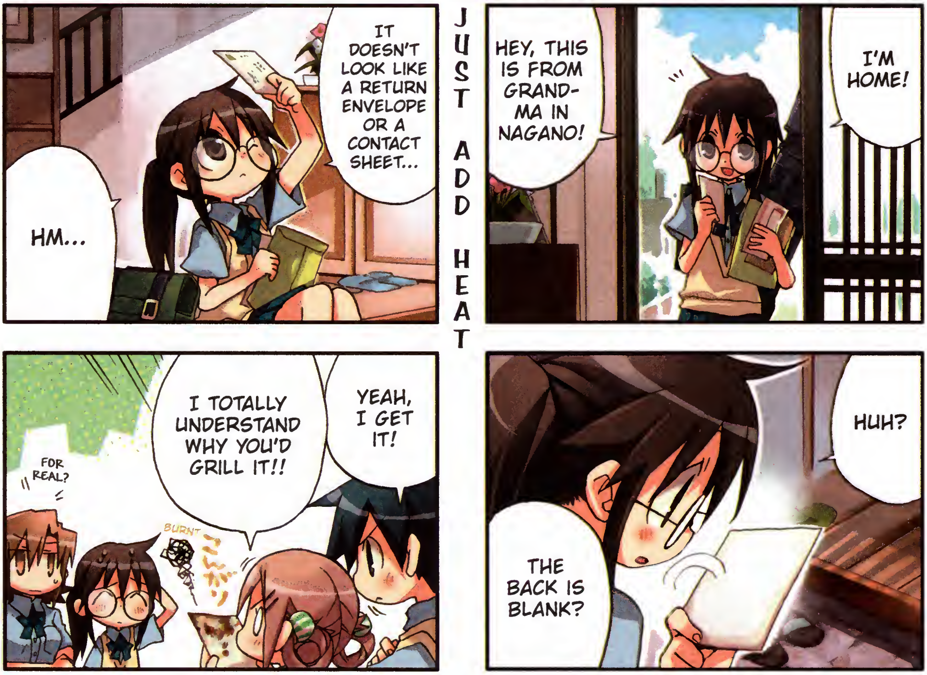
CHITON: STYLE OF CLOTHING WORN IN ANCIENT GREECE

HISTORICAL CONTEXT

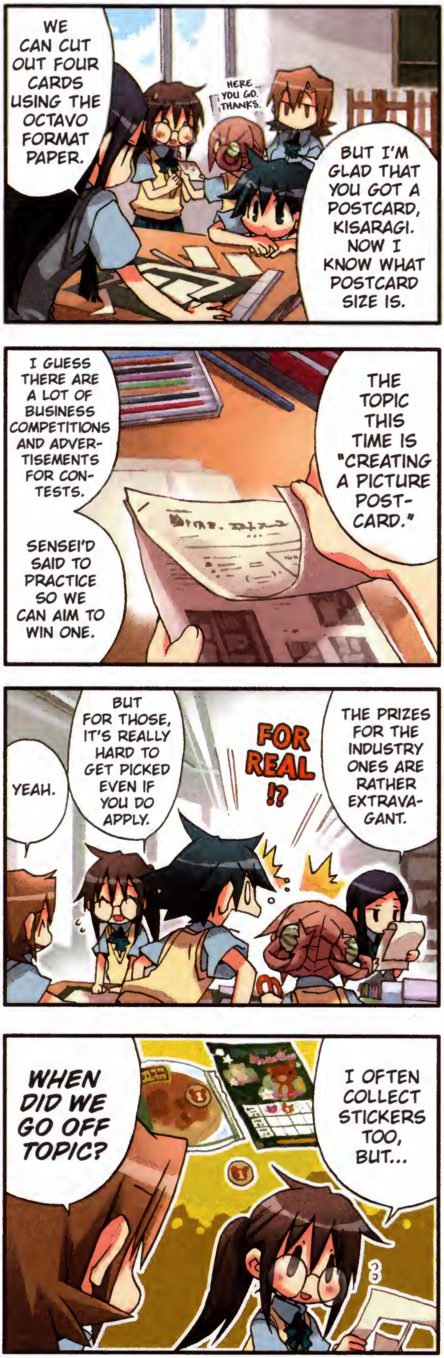
- *IN JAPAN, APPROXIMATELY THE JOUMON PERIOD ~ YAYOI PERIOD*
- *IN EGYPT, SHENTIS (WAIST WRAP) AND KALASIRIS (TUNICS) ARE WORN.*
- *IN CRETE, CORSETS AND SKIRT FRAMES MAKE AN APPEARANCE.*

POST
Nippon 80
GA.
2009.
mail
AYANO!

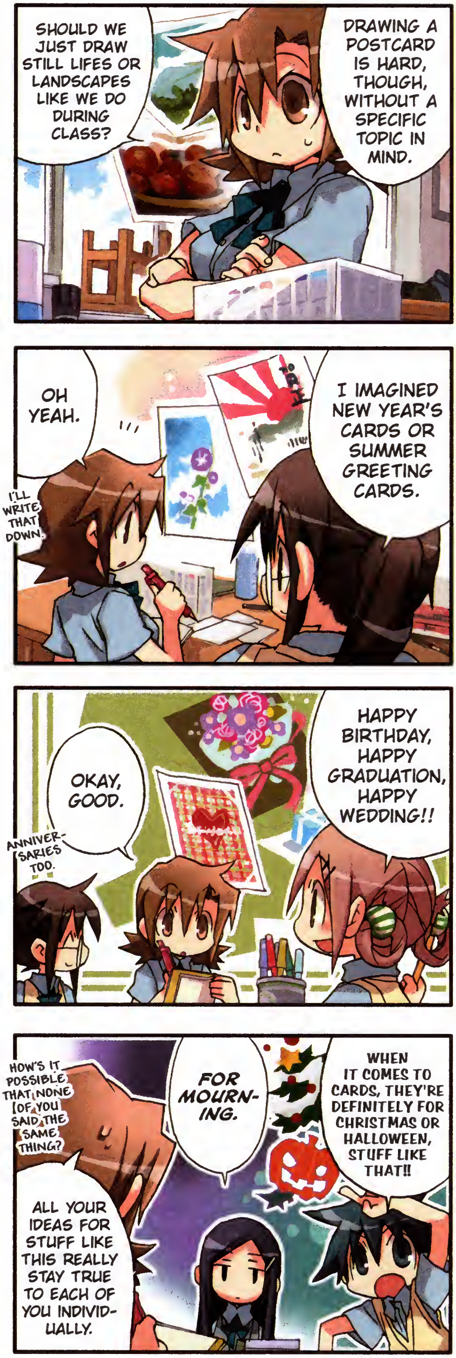
JUST ADD HEAT


I'M HOME!
HEY, THIS IS FROM GRANDMA IN NAGANO!
HUH?
THE BACK IS BLANK?
IT DOESN'T LOOK LIKE A RETURN ENVELOPE OR A CONTACT SHEET...
HM...
YEAH, I GET IT!
I TOTALLY UNDERSTAND WHY YOU'D GRILL IT!!
BURNT
こんがり
FOR REAL?

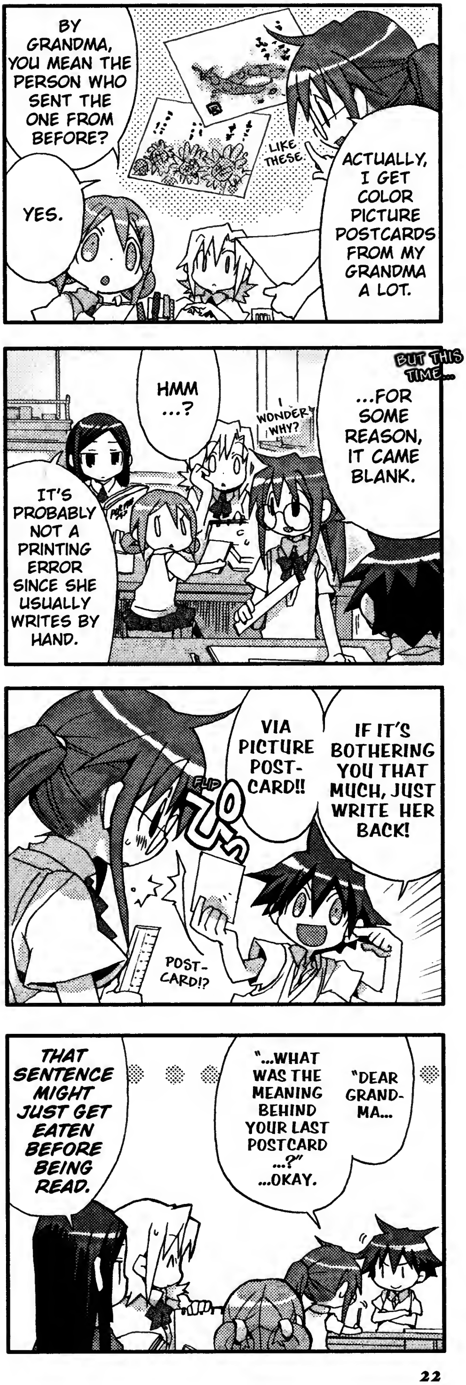
ENTER BY POSTCARD


BUT I'M GLAD THAT YOU GOT A POSTCARD, KISARAGI. NOW I KNOW WHAT POSTCARD SIZE IS.
HERE YOU GO. THANKS.
WE CAN CUT OUT FOUR CARDS USING THE OCTAVO FORMAT PAPER.
THE TOPIC THIS TIME IS "CREATING A PICTURE POSTCARD."
I GUESS THERE ARE A LOT OF BUSINESS COMPETITIONS AND ADVERTISEMENTS FOR CONTESTS.
SENSEI'D SAID TO PRACTICE SO WE CAN AIM TO WIN ONE.
THE PRIZES FOR THE INDUSTRY ONES ARE RATHER EXTRAVAGANT.
FOR REAL!?
BUT FOR THOSE, IT'S REALLY HARD TO GET PICKED EVEN IF YOU DO APPLY.
YEAH.
I OFTEN COLLECT STICKERS TOO, BUT...
WHEN DID WE GO OFF TOPIC?

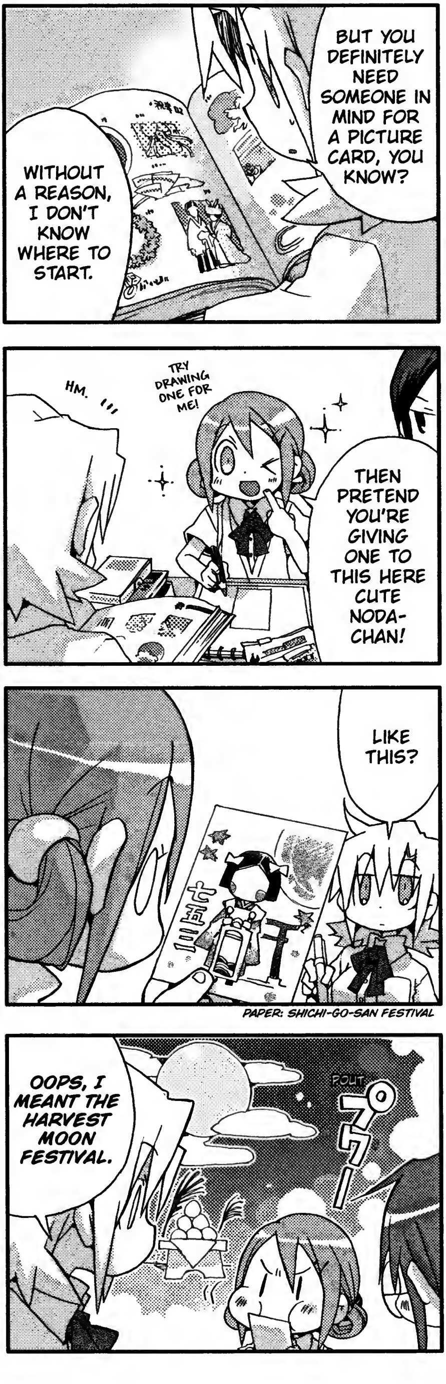
FIVE PEOPLE, FIVE FLAVORS


DRAWING A POSTCARD IS HARD, THOUGH, WITHOUT A SPECIFIC TOPIC IN MIND.
SHOULD WE JUST DRAW STILL LIFES OR LANDSCAPES LIKE WE DO DURING CLASS?
I IMAGINED NEW YEAR'S CARDS OR SUMMER GREETING CARDS.
OH YEAH.
I'LL WRITE THAT DOWN.
HAPPY BIRTHDAY, HAPPY GRADUATION, HAPPY WEDDING!!
OKAY, GOOD.
ANNIVERSARIES TOO.
WHEN IT COMES TO CARDS, THEY'RE DEFINITELY FOR CHRISTMAS OR HALLOWEEN, STUFF LIKE THAT!!
FOR MOURNING.
HOW'S IT POSSIBLE THAT NONE OF YOU SAID THE SAME THING?
ALL YOUR IDEAS FOR STUFF LIKE THIS REALLY STAY TRUE TO EACH OF YOU INDIVIDUALLY.

PICTURE POSTCARD VIA GOAT

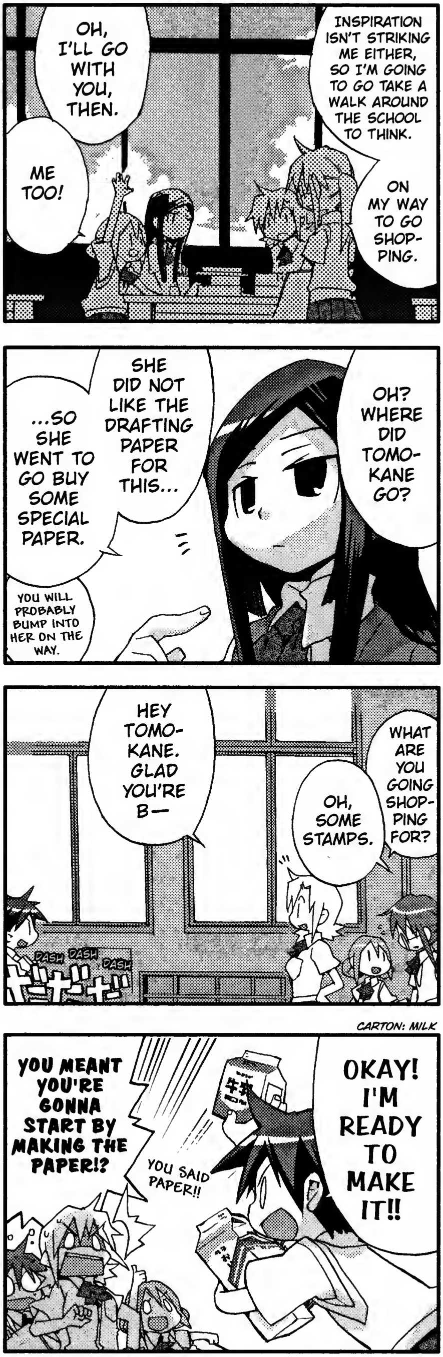

ACTUALLY, I GET COLOR PICTURE POSTCARDS FROM MY GRANDMA A LOT.
LIKE THESE.
BY GRANDMA, YOU MEAN THE PERSON WHO SENT THE ONE FROM BEFORE?
YES.
BUT THIS TIME...
...FOR SOME REASON, IT CAME BLANK.
I WONDER WHY?
HMM...?
IT'S PROBABLY NOT A PRINTING ERROR SINCE SHE USUALLY WRITES BY HAND.
IF IT'S BOTHERING YOU THAT MUCH, JUST WRITE HER BACK!
VIA PICTURE POST-CARD!!
FLIP
POST-CARD!?
"DEAR GRAND-MA...
"...WHAT WAS THE MEANING BEHIND YOUR LAST POSTCARD...?" ...OKAY.
THAT SENTENCE MIGHT JUST GET EATEN BEFORE BEING READ.

ROLY-POLY


BUT YOU DEFINITELY NEED SOMEONE IN MIND FOR A PICTURE CARD, YOU KNOW?
WITHOUT A REASON, I DON'T KNOW WHERE TO START.
THEN PRETEND YOU'RE GIVING ONE TO THIS HERE CUTE NODA-CHAN!
TRY DRAWING ONE FOR ME!
HM.
LIKE THIS?
七五三
POUT
OOPS, I MEANT THE HARVEST MOON FESTIVAL.

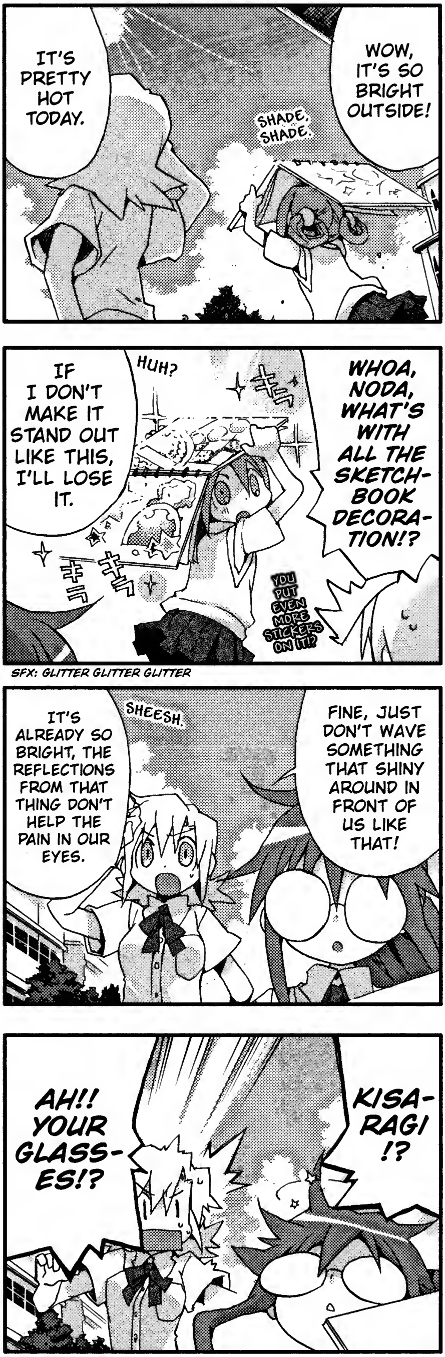
PAPER: SHICHI-GO-SAN FESTIVAL

DRINK FIRST


INSPIRATION ISN'T STRIKING ME EITHER, SO I'M GOING TO GO TAKE A WALK AROUND THE SCHOOL TO THINK.
ON MY WAY TO GO SHOPPING.
OH, I'LL GO WITH YOU, THEN.
ME TOO!
OH? WHERE DID TOMOKANE GO?
SHE DID NOT LIKE THE DRAFTING PAPER FOR THIS...
...SO SHE WENT TO GO BUY SOME SPECIAL PAPER.
YOU WILL PROBABLY BUMP INTO HER ON THE WAY.
WHAT ARE YOU GOING SHOPPING FOR?
OH, SOME STAMPS.
HEY TOMOKANE. GLAD YOU'RE B—
DASH DASH DASH
OKAY! I'M READY TO MAKE IT!!
YOU SAID PAPER!!
YOU MEANT YOU'RE GONNA START BY MAKING THE PAPER!?

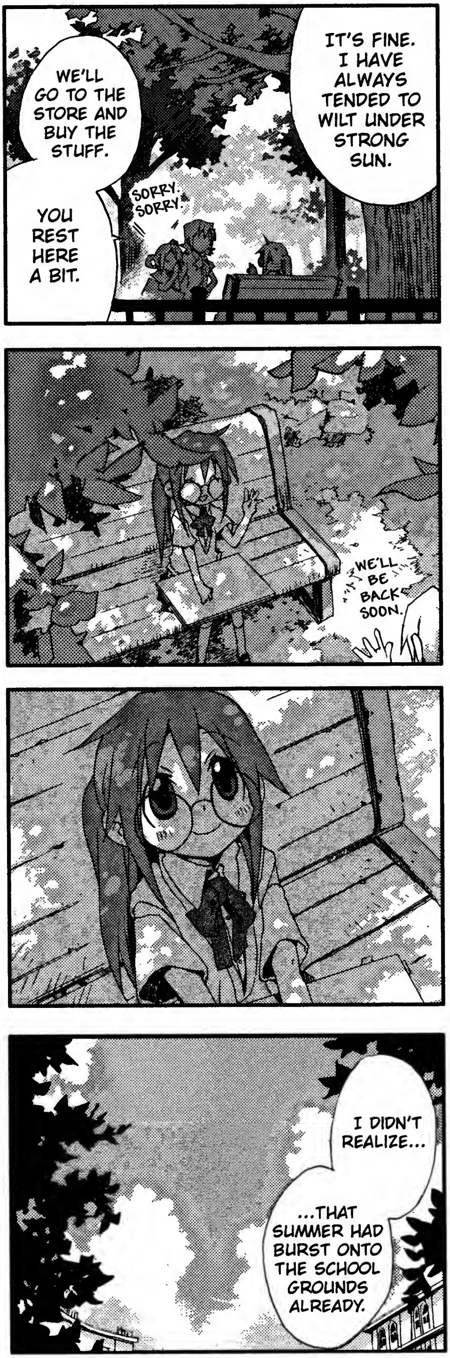
CARTON: MILK

AMPLIFICATION

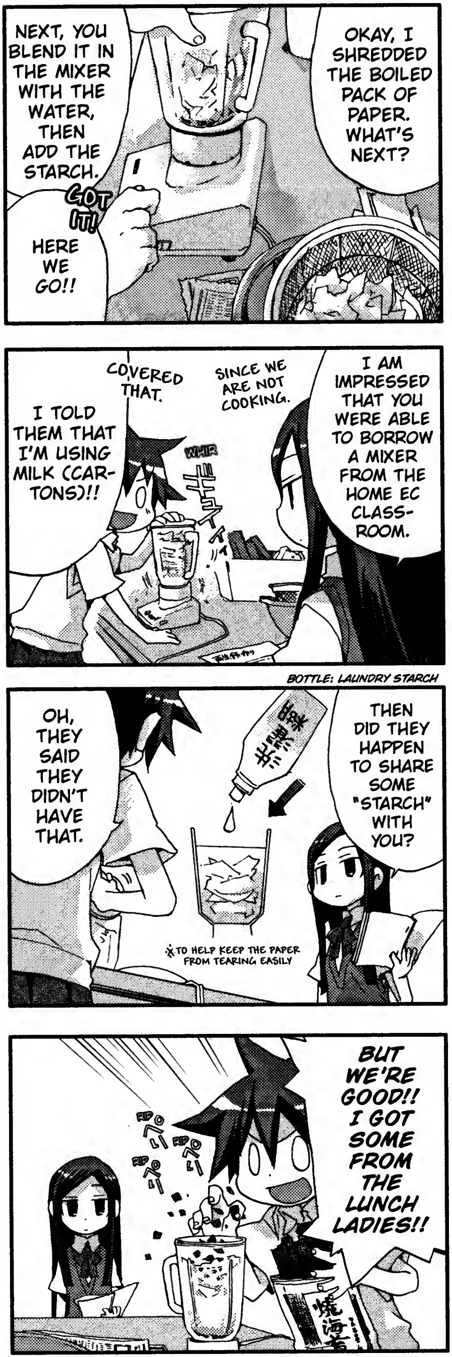

WOW, IT'S SO BRIGHT OUTSIDE!
SHADE, SHADE.
IT'S PRETTY HOT TODAY.
WHOA, NODA, WHAT'S WITH ALL THE SKETCHBOOK DECORATION!?
YOU PUT EVEN MORE STICKERS ON IT!?
HUH?
IF I DON'T MAKE IT STAND OUT LIKE THIS, I'LL LOSE IT.
FINE, JUST DON'T WAVE SOMETHING THAT SHINY AROUND IN FRONT OF US LIKE THAT!
SHEESH.
IT'S ALREADY SO BRIGHT, THE REFLECTIONS FROM THAT THING DON'T HELP THE PAIN IN OUR EYES.
KISARAGI!?
AH!! YOUR GLASSES!?

SFX: GLITTER GLITTER GLITTER

GETTING INSPIRED


IT'S FINE. I HAVE ALWAYS TENDED TO WILT UNDER STRONG SUN.
WE'LL GO TO THE STORE AND BUY THE STUFF.
YOU REST HERE A BIT.
SORRY. SORRY.
WE'LL BE BACK SOON.
I DIDN'T REALIZE...
...THAT SUMMER HAD BURST ONTO THE SCHOOL GROUNDS ALREADY.

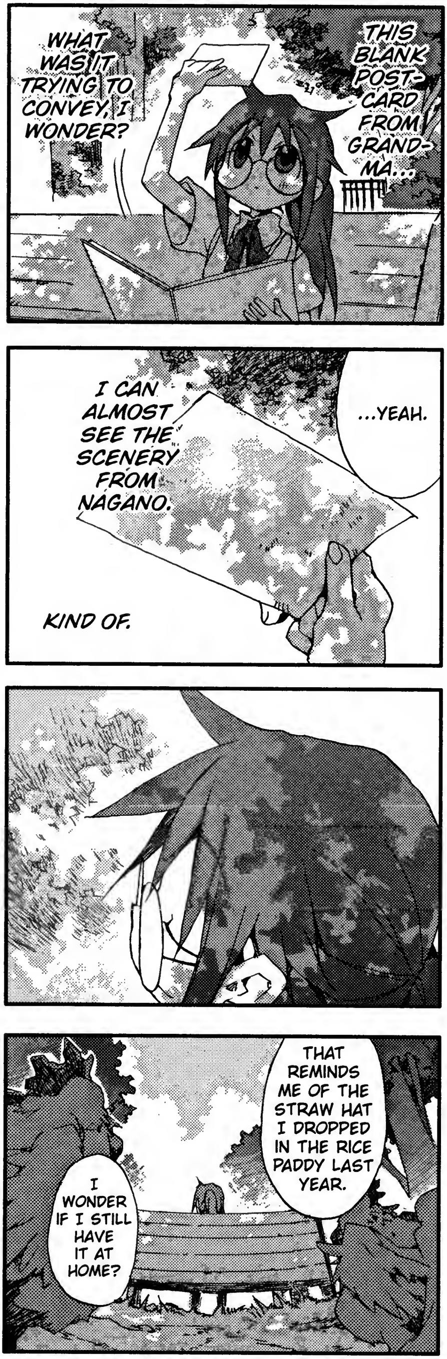
CAN THEY STRAIN IT ONE MORE TIME?


OKAY, I SHREDDED THE BOILED PACK OF PAPER. WHAT'S NEXT?
NEXT, YOU BLEND IT IN THE MIXER WITH THE WATER, THEN ADD THE STARCH.
GOT IT!
HERE WE GO!!
I AM IMPRESSED THAT YOU WERE ABLE TO BORROW A MIXER FROM THE HOME EC CLASSROOM.
SINCE WE ARE NOT COOKING.
COVERED THAT.
I TOLD THEM THAT I'M USING MILK (CARTONS)!!
WHIR
THEN DID THEY HAPPEN TO SHARE SOME "STARCH" WITH YOU?
OH, THEY SAID THEY DIDN'T HAVE THAT.
※TO HELP KEEP THE PAPER FROM TEARING EASILY
BUT WE'RE GOOD!! I GOT SOME FROM THE LUNCH LADIES!!
RIP
RIP
RIP

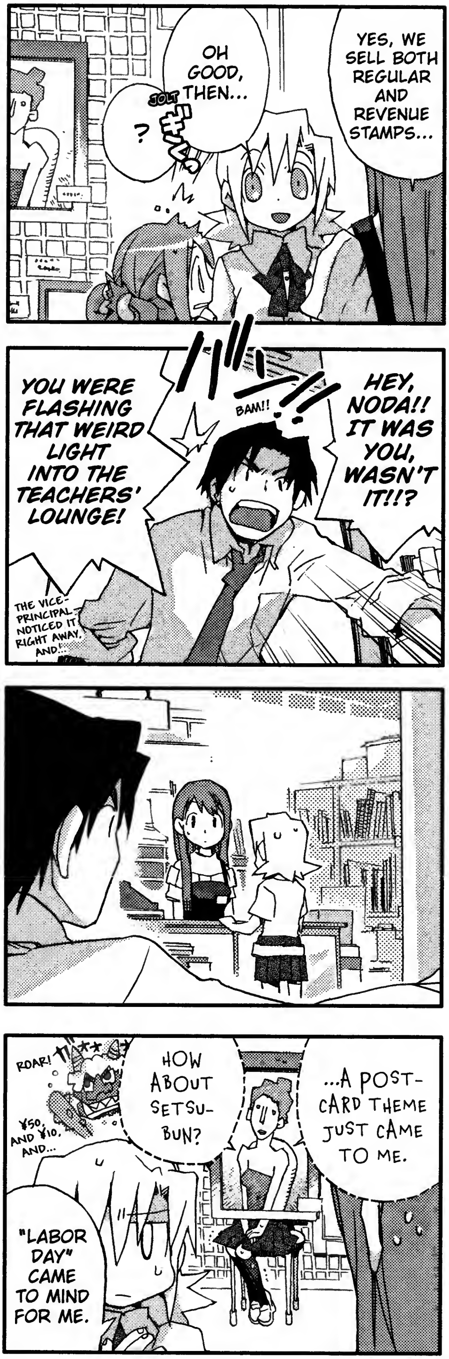
BOTTLE: LAUNDRY STARCH

BAG: GRILLED NORI

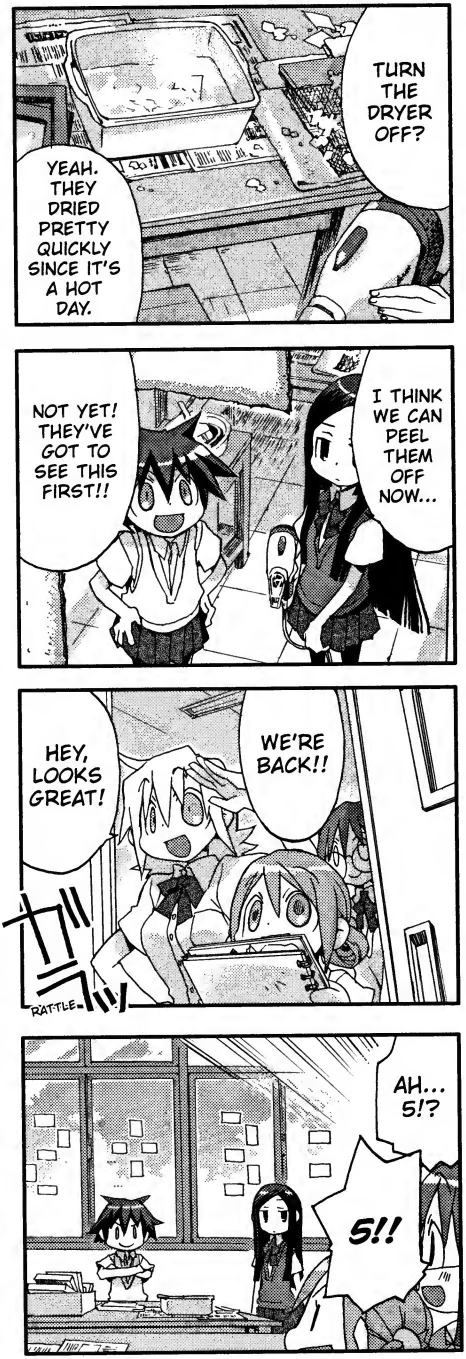
SEEN THROUGH THE LIGHT OF THE SUMMER SKY


THIS BLANK POST-CARD FROM GRAND-MA...
WHAT WAS IT TRYING TO CONVEY, I WONDER?
I CAN ALMOST SEE THE SCENERY FROM NAGANO.
...YEAH.
KIND OF.
THAT REMINDS ME OF THE STRAW HAT I DROPPED IN THE RICE PADDY LAST YEAR.
I WONDER IF I STILL HAVE IT AT HOME?

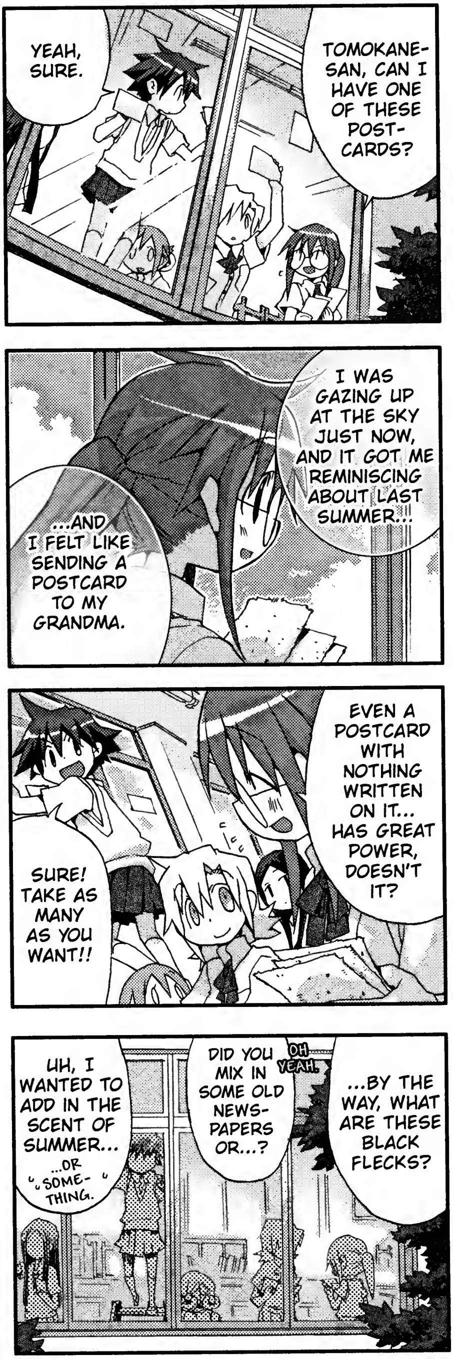
NODA ¥1980


YES, WE SELL BOTH REGULAR AND REVENUE STAMPS...
OH GOOD, THEN...
JOLT
?
HEY, NODA!! IT WAS YOU, WASN'T IT!!?
BAM!!
YOU WERE FLASHING THAT WEIRD LIGHT INTO THE TEACHERS' LOUNGE!
THE VICE-PRINCIPAL NOTICED IT RIGHT AWAY, AND...
...A POST-CARD THEME JUST CAME TO ME.
HOW ABOUT SETSU-BUN?
ROAR!
¥50, AND ¥10, AND...
"LABOR DAY" CAME TO MIND FOR ME.

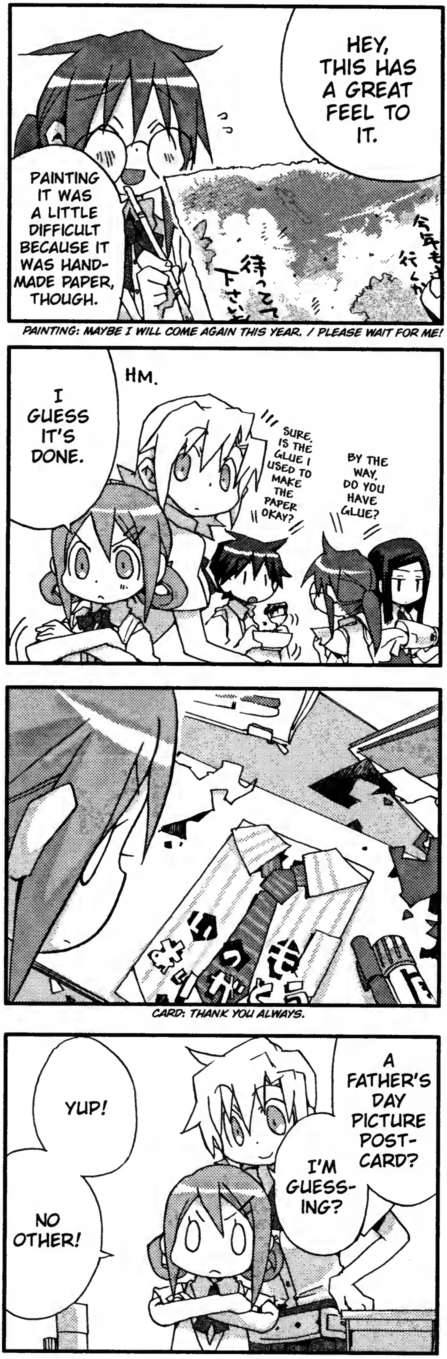
HOW MANY PEOPLE ALL TOGETHER?


TURN THE DRYER OFF?
YEAH. THEY DRIED PRETTY QUICKLY SINCE IT'S A HOT DAY.
I THINK WE CAN PEEL THEM OFF NOW...
NOT YET! THEY'VE GOT TO SEE THIS FIRST!!
RATTLE
WE'RE BACK!!
HEY, LOOKS GREAT!
AH... 5!?
5!!

SPRINKLED ON


TOMOKANE-SAN, CAN I HAVE ONE OF THESE POSTCARDS?
YEAH, SURE.
I WAS GAZING UP AT THE SKY JUST NOW, AND IT GOT ME REMINISCING ABOUT LAST SUMMER...
...AND I FELT LIKE SENDING A POSTCARD TO MY GRANDMA.
EVEN A POSTCARD WITH NOTHING WRITTEN ON IT... HAS GREAT POWER, DOESN'T IT?
SURE! TAKE AS MANY AS YOU WANT!!
...BY THE WAY, WHAT ARE THESE BLACK FLECKS?
DID YOU MIX IN SOME OLD NEWSPAPERS OR...?
OH YEAH.
UH, I WANTED TO ADD IN THE SCENT OF SUMMER...
...OR SOMETHING.

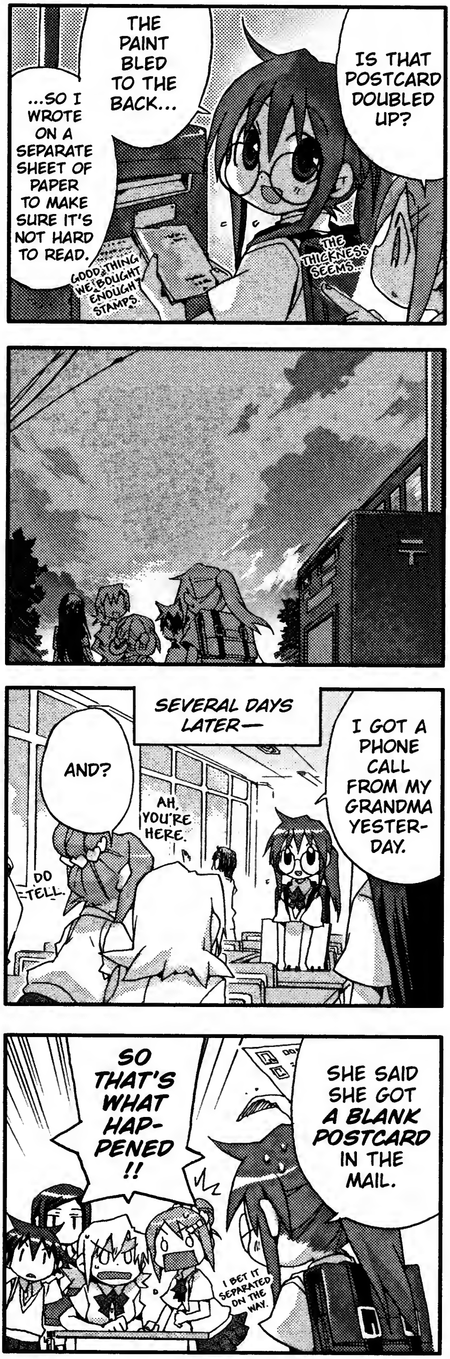
"DESIGN" CLASS SUBMISSIONS

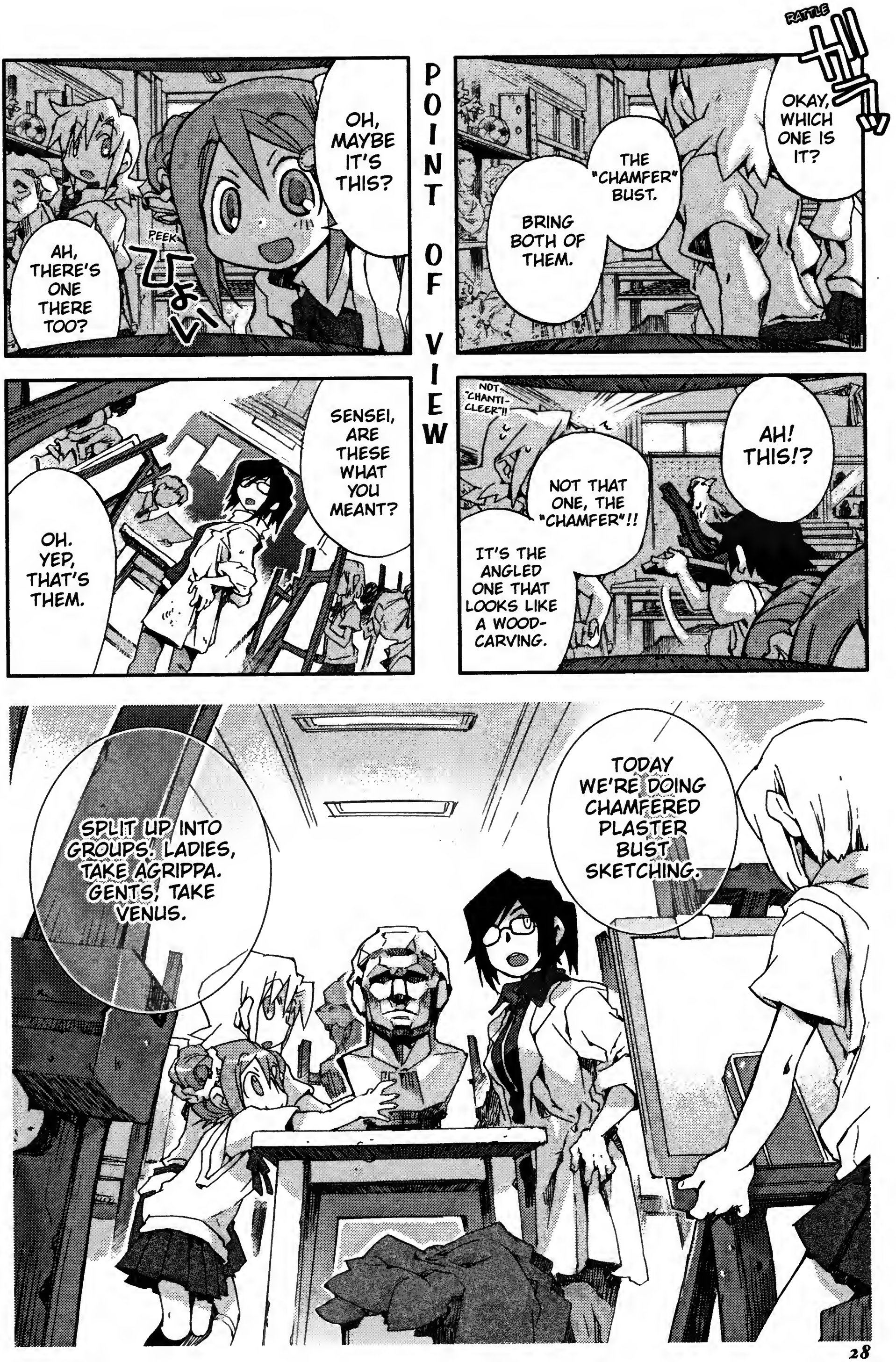

HEY, THIS HAS A GREAT FEEL TO IT.
PAINTING IT WAS A LITTLE DIFFICULT BECAUSE IT WAS HAND-MADE PAPER, THOUGH.
BY THE WAY, DO YOU HAVE GLUE?
SURE, IS THE GLUE I USED TO MAKE THE PAPER OKAY?
HM.
I GUESS IT'S DONE.
A FATHER'S DAY PICTURE POST-CARD?
I'M GUESS-ING?
YUP!
NO OTHER!

PAINTING: MAYBE I WILL COME AGAIN THIS YEAR. / PLEASE WAIT FOR ME!

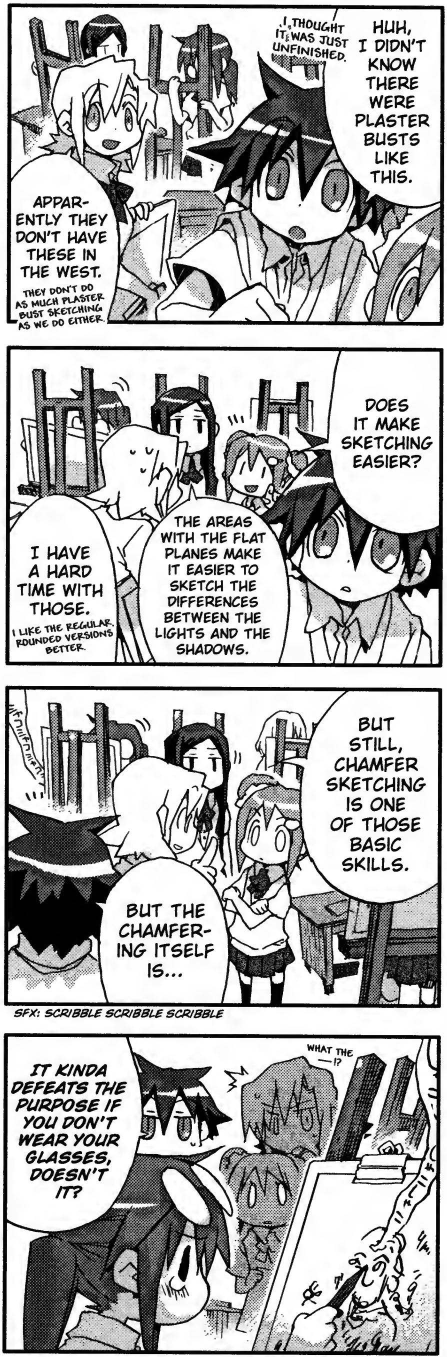
CARD: THANK YOU ALWAYS.

TRULY RELATED BY BLOOD


IS THAT POSTCARD DOUBLED UP?
THE PAINT BLED TO THE BACK...
...SO I WROTE ON A SEPARATE SHEET OF PAPER TO MAKE SURE IT'S NOT HARD TO READ.
THE THICKNESS SEEMS...
GOOD THING WE BOUGHT ENOUGH STAMPS.
SEVERAL DAYS LATER—
I GOT A PHONE CALL FROM MY GRANDMA YESTER-DAY.
AND?
AH, YOU'RE HERE.
DO TELL.
SHE SAID SHE GOT A BLANK POSTCARD IN THE MAIL.
SO THAT'S WHAT HAP-PENED!!
I BET IT SEPARATED ON THE WAY.


POINT OF VIEW
RATTLE
OKAY, WHICH ONE IS IT?
THE "CHAMFER" BUST.
BRING BOTH OF THEM.
OH, MAYBE IT'S THIS?
PEEK
ひょい
AH, THERE'S ONE THERE TOO?
AH! THIS!?
NOT THAT ONE, THE "CHAMFER"!!
IT'S THE ANGLED ONE THAT LOOKS LIKE A WOOD-CARVING.
NOT "CHANTICLEER"!!
SENSEI, ARE THESE WHAT YOU MEANT?
OH. YEP, THAT'S THEM.
TODAY WE'RE DOING CHAMFERED PLASTER BUST SKETCHING.
SPLIT UP INTO GROUPS. LADIES, TAKE AGRIPPA. GENTS, TAKE VENUS.

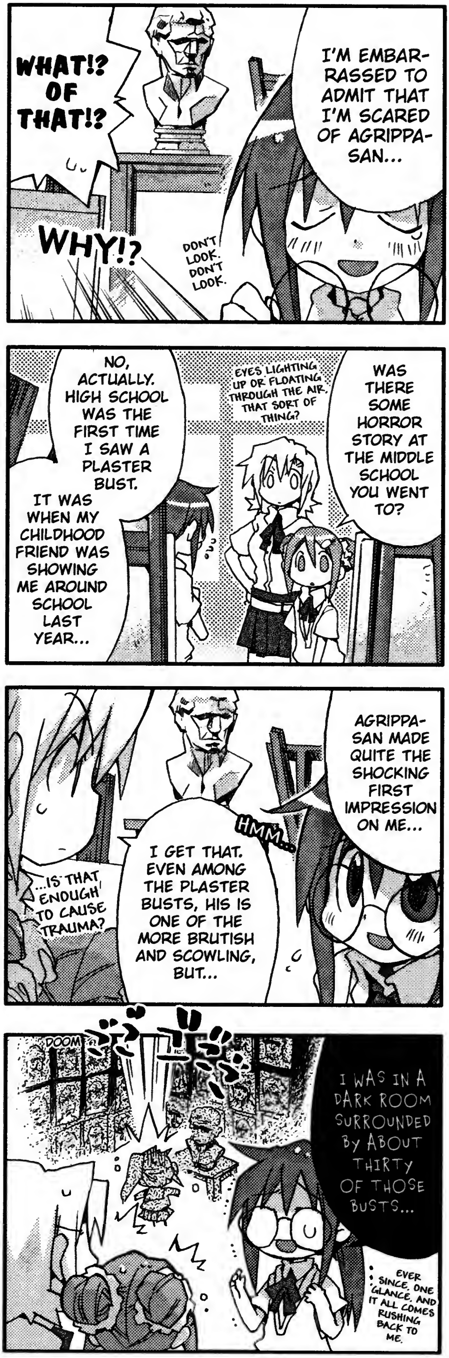
FROSTED GLASS


HUH, I DIDN'T KNOW THERE WERE PLASTER BUSTS LIKE THIS.
I THOUGHT IT WAS JUST UNFINISHED.
APPARENTLY THEY DON'T HAVE THESE IN THE WEST.
THEY DON'T DO AS MUCH PLASTER BUST SKETCHING AS WE DO EITHER.
DOES IT MAKE SKETCHING EASIER?
THE AREAS WITH THE FLAT PLANES MAKE IT EASIER TO SKETCH THE DIFFERENCES BETWEEN THE LIGHTS AND THE SHADOWS.
I HAVE A HARD TIME WITH THOSE.
I LIKE THE REGULAR, ROUNDED VERSIONS BETTER.
BUT STILL, CHAMFER SKETCHING IS ONE OF THOSE BASIC SKILLS.
BUT THE CHAMFERING ITSELF IS...
WHAT THE—!?
IT KINDA DEFEATS THE PURPOSE IF YOU DON'T WEAR YOUR GLASSES, DOESN'T IT?

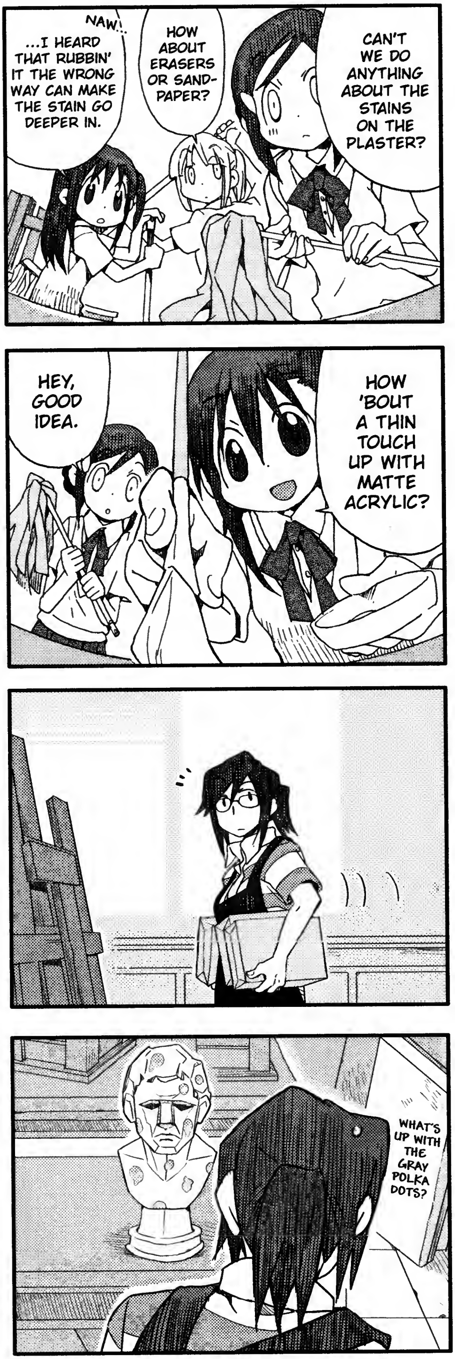
SFX: SCRIBBLE SCRIBBLE SCRIBBLE

SFX: SCRIBBLE SCRIBBLE SCRIBBLE

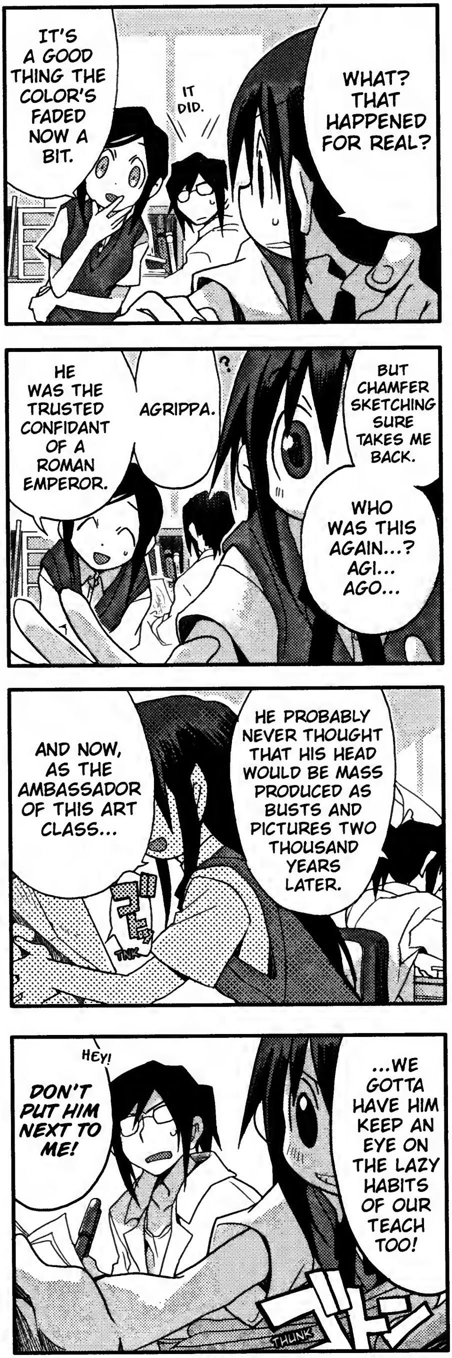
THE GAZE OF ABOUT SIXTY


I'M EMBARRASSED TO ADMIT THAT I'M SCARED OF AGRIPPA-SAN...
DON'T LOOK. DON'T LOOK.
WHAT!? OF THAT!?
WHY!?
WAS THERE SOME HORROR STORY AT THE MIDDLE SCHOOL YOU WENT TO?
EYES LIGHTING UP OR FLOATING THROUGH THE AIR, THAT SORT OF THING?
NO, ACTUALLY. HIGH SCHOOL WAS THE FIRST TIME I SAW A PLASTER BUST.
IT WAS WHEN MY CHILDHOOD FRIEND WAS SHOWING ME AROUND SCHOOL LAST YEAR...
AGRIPPA-SAN MADE QUITE THE SHOCKING FIRST IMPRESSION ON ME...
HMM...
I GET THAT. EVEN AMONG THE PLASTER BUSTS, HIS IS ONE OF THE MORE BRUTISH AND SCOWLING, BUT...
...IS THAT ENOUGH TO CAUSE TRAUMA?
I WAS IN A DARK ROOM SURROUNDED BY ABOUT THIRTY OF THOSE BUSTS...
EVER SINCE, ONE GLANCE, AND IT ALL COMES RUSHING BACK TO ME.
DOOM

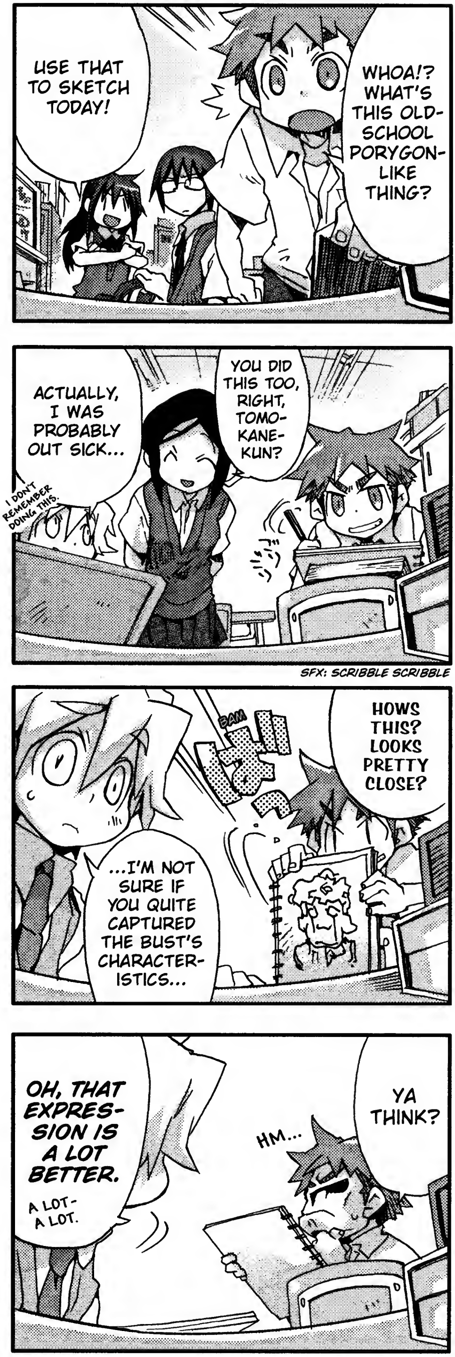
THOSE G.A.-1 STUDENTS


CAN'T WE DO ANYTHING ABOUT THE STAINS ON THE PLASTER?
HOW ABOUT ERASERS OR SAND-PAPER?
NAW!..
...I HEARD THAT RUBBIN' IT THE WRONG WAY CAN MAKE THE STAIN GO DEEPER IN.
HOW 'BOUT A THIN TOUCH UP WITH MATTE ACRYLIC?
HEY, GOOD IDEA.
WHAT'S UP WITH THE GRAY POLKA DOTS?

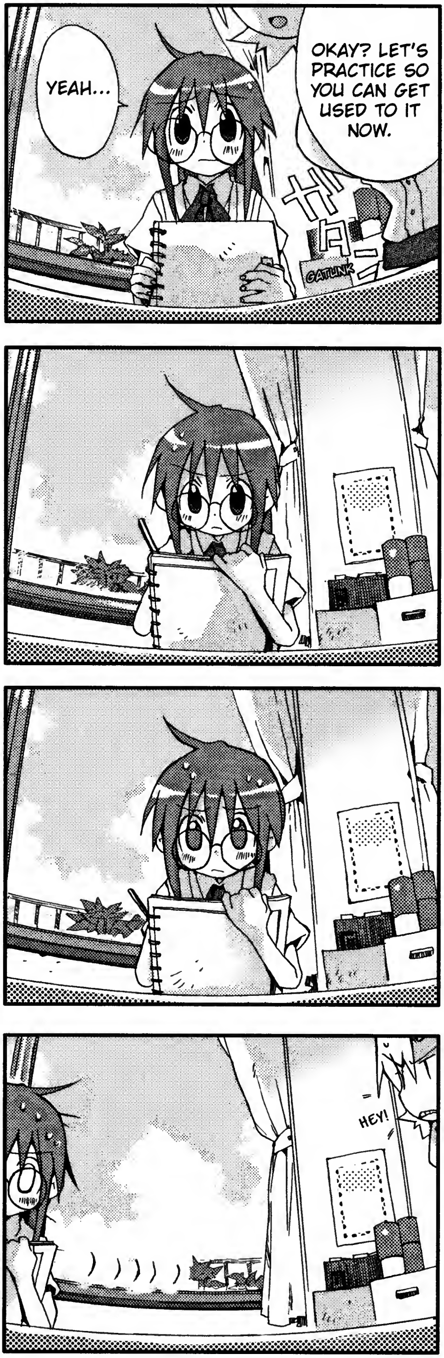
THE PRINCIPAL'S CONFIDANT


WHAT? THAT HAPPENED FOR REAL?
IT DID.
IT'S A GOOD THING THE COLOR'S FADED NOW A BIT.
BUT CHAMFER SKETCHING SURE TAKES ME BACK.
WHO WAS THIS AGAIN...? AGI... AGO...
?
AGRIPPA.
HE WAS THE TRUSTED CONFIDANT OF A ROMAN EMPEROR.
HE PROBABLY NEVER THOUGHT THAT HIS HEAD WOULD BE MASS PRODUCED AS BUSTS AND PICTURES TWO THOUSAND YEARS LATER.
AND NOW, AS THE AMBASSADOR OF THIS ART CLASS...
TNK
...WE GOTTA HAVE HIM KEEP AN EYE ON THE LAZY HABITS OF OUR TEACH TOO!
THUNK
HEY!
DON'T PUT HIM NEXT TO ME!

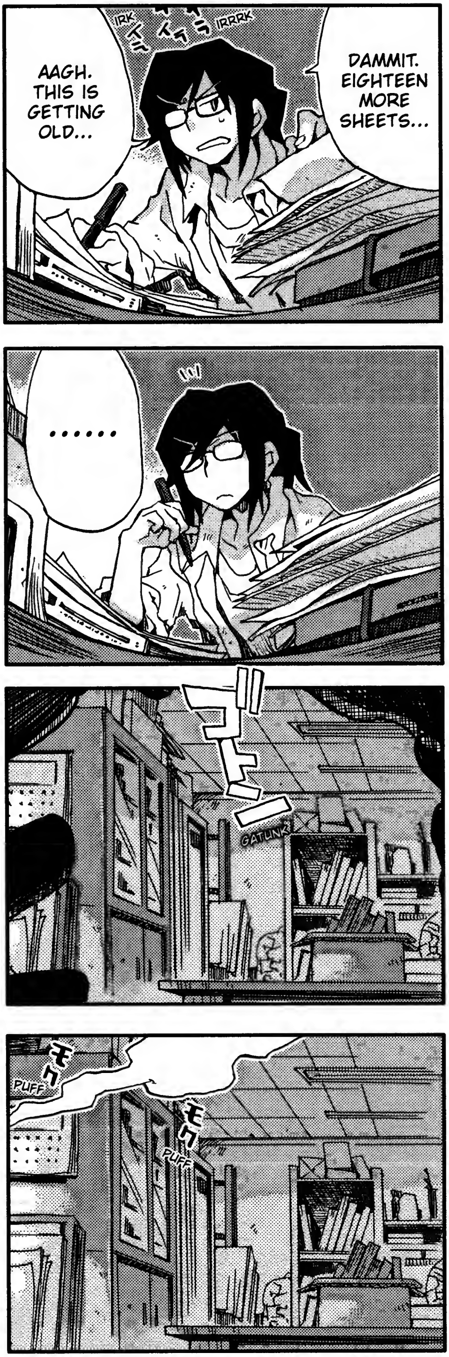
COMPLETION TIME: ONE HOUR AND THREE SECONDS


WHOA!? WHAT'S THIS OLD-SCHOOL PORYGON-LIKE THING?
USE THAT TO SKETCH TODAY!
YOU DID THIS TOO, RIGHT, TOMOKANE-KUN?
ACTUALLY, I WAS PROBABLY OUT SICK...
I DON'T REMEMBER DOING THIS.
SFX: SCRIBBLE SCRIBBLE
HOWS THIS? LOOKS PRETTY CLOSE?
BAM
...I'M NOT SURE IF YOU QUITE CAPTURED THE BUST'S CHARACTERISTICS...
YA THINK?
HM...
OH, THAT EXPRESSION IS A LOT BETTER.
A LOT-A LOT.

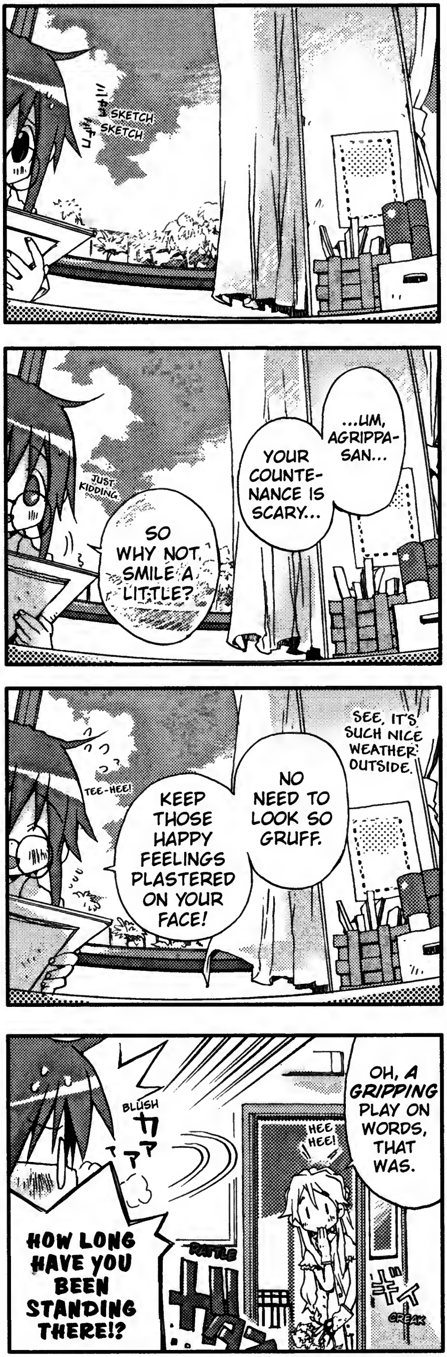
KISARAGI: EXPOSURE TRAINING


OKAY? LET'S PRACTICE SO YOU CAN GET USED TO IT NOW.
YEAH...
GATUNK
HEY!

DON'T LOOK NOW


IRRRK
IRK
DAMMIT. EIGHTEEN MORE SHEETS...
AAGH. THIS IS GETTING OLD...
......
GATUNK
PUFF
PUFF

KISARAGI MEETS HIM HALFWAY


SKETCH SKETCH
...UM, AGRIPPA-SAN...
YOUR COUNTENANCE IS SCARY...
JUST KIDDING.
SO WHY NOT SMILE A LITTLE?
SEE, IT'S SUCH NICE WEATHER OUTSIDE.
NO NEED TO LOOK SO GRUFF.
KEEP THOSE HAPPY FEELINGS PLASTERED ON YOUR FACE!
TEE-HEE!
OH, A GRIPPING PLAY ON WORDS, THAT WAS.
CREAK
HEE HEE!
BLUSH
RATTLE
HOW LONG HAVE YOU BEEN STANDING THERE!?

BEST NOT PRY TOO DEEPLY

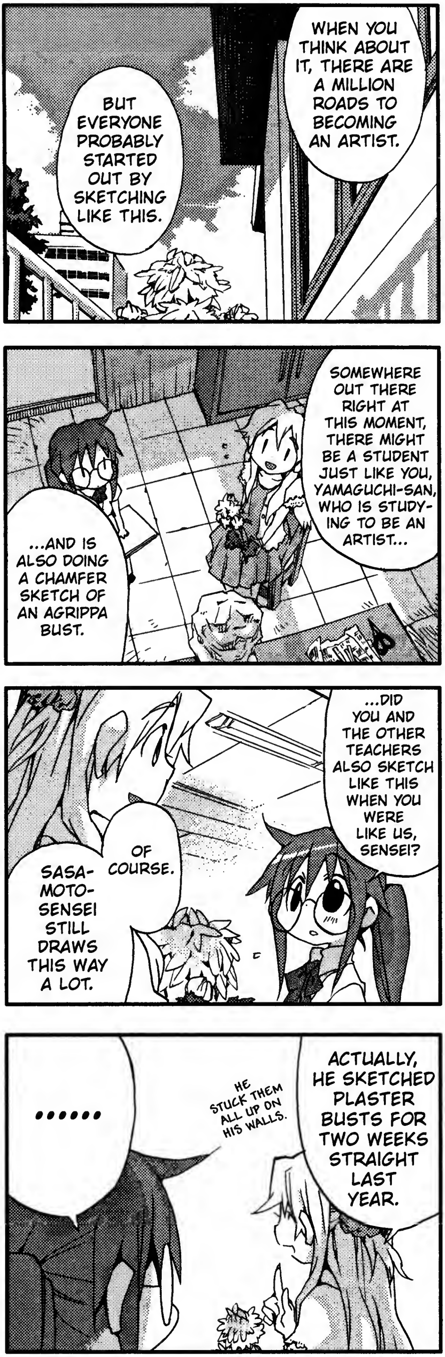
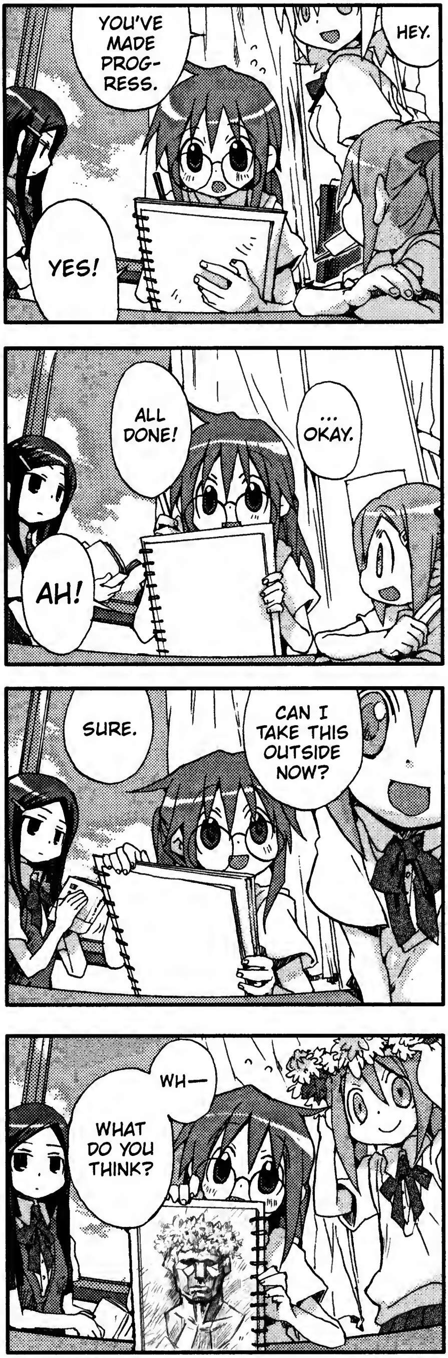
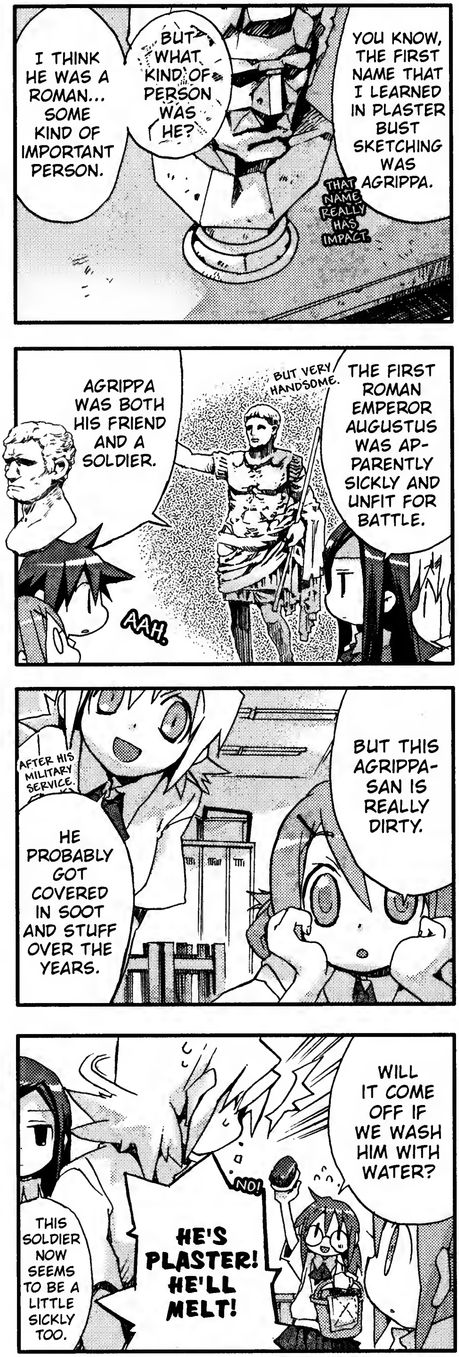

WHEN YOU THINK ABOUT IT, THERE ARE A MILLION ROADS TO BECOMING AN ARTIST.
BUT EVERYONE PROBABLY STARTED OUT BY SKETCHING LIKE THIS.
SOMEWHERE OUT THERE RIGHT AT THIS MOMENT, THERE MIGHT BE A STUDENT JUST LIKE YOU, YAMAGUCHI-SAN, WHO IS STUDYING TO BE AN ARTIST...
...AND IS ALSO DOING A CHAMFER SKETCH OF AN AGRIPPA BUST.
...DID YOU AND THE OTHER TEACHERS ALSO SKETCH LIKE THIS WHEN YOU WERE LIKE US, SENSEI?
OF COURSE.
SASAMOTO-SENSEI STILL DRAWS THIS WAY A LOT.
ACTUALLY, HE SKETCHED PLASTER BUSTS FOR TWO WEEKS STRAIGHT LAST YEAR.
HE STUCK THEM ALL UP ON HIS WALLS.
......

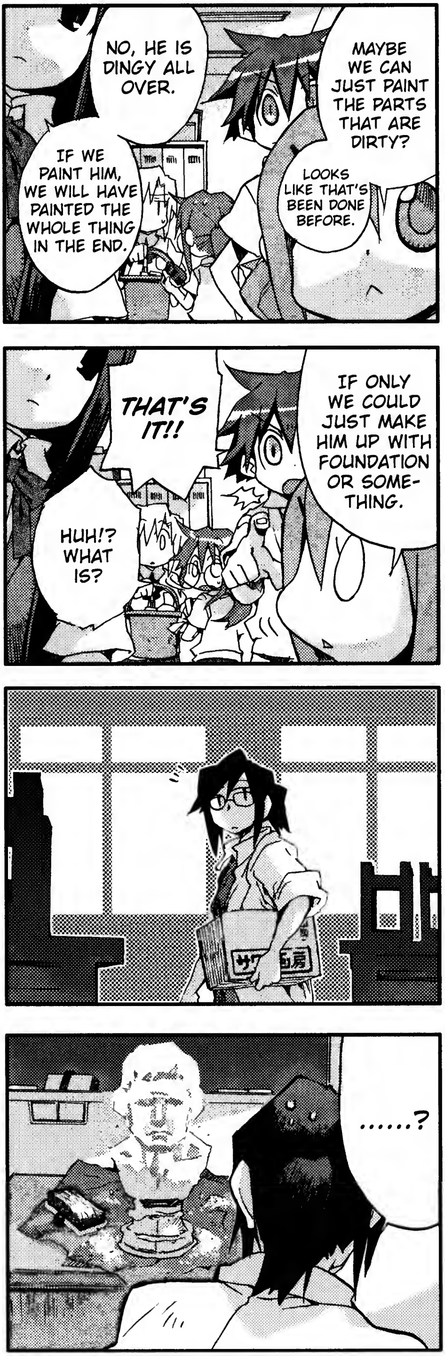
IMAGE CHANGE


HEY.
YOU'VE MADE PROGRESS.
YES!
...OKAY.
ALL DONE!
AH!
CAN I TAKE THIS OUTSIDE NOW?
SURE.
WH—
WHAT DO YOU THINK?

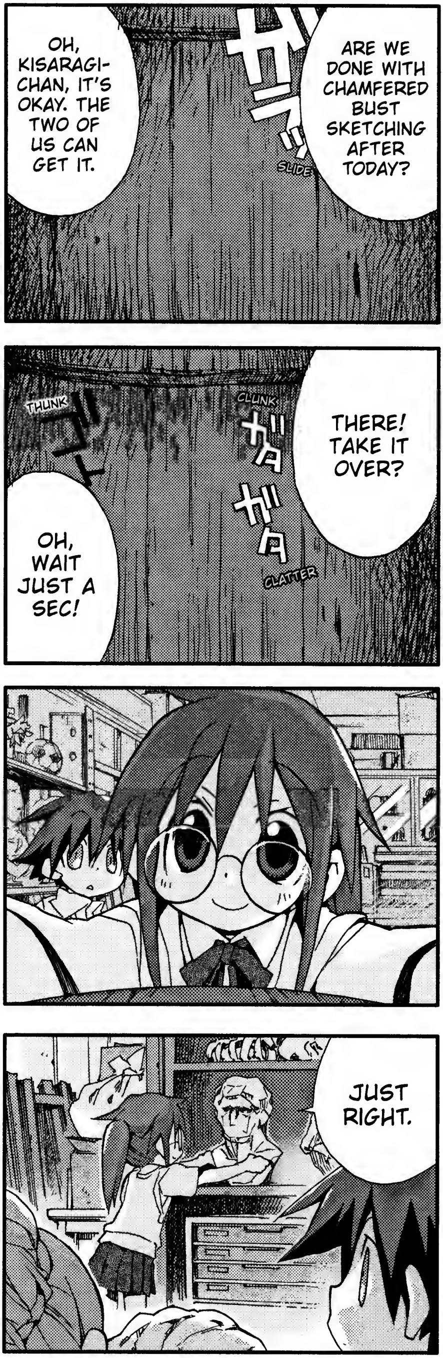
THE FACTS OF HISTORY, EQUALLY SHORT-LIVED


YOU KNOW, THE FIRST NAME THAT I LEARNED IN PLASTER BUST SKETCHING WAS AGRIPPA.
THAT NAME REALLY HAS IMPACT
BUT WHAT KIND OF PERSON WAS HE?
I THINK HE WAS A ROMAN... SOME KIND OF IMPORTANT PERSON.
THE FIRST ROMAN EMPEROR AUGUSTUS WAS APPARENTLY SICKLY AND UNFIT FOR BATTLE.
BUT VERY HANDSOME.
AGRIPPA WAS BOTH HIS FRIEND AND A SOLDIER.
AAH.
BUT THIS AGRIPPA-SAN IS REALLY DIRTY.
HE PROBABLY GOT COVERED IN SOOT AND STUFF OVER THE YEARS.
AFTER HIS MILITARY SERVICE.
WILL IT COME OFF IF WE WASH HIM WITH WATER?
NO!
HE'S PLASTER! HE'LL MELT!
THIS SOLDIER NOW SEEMS TO BE A LITTLE SICKLY TOO.

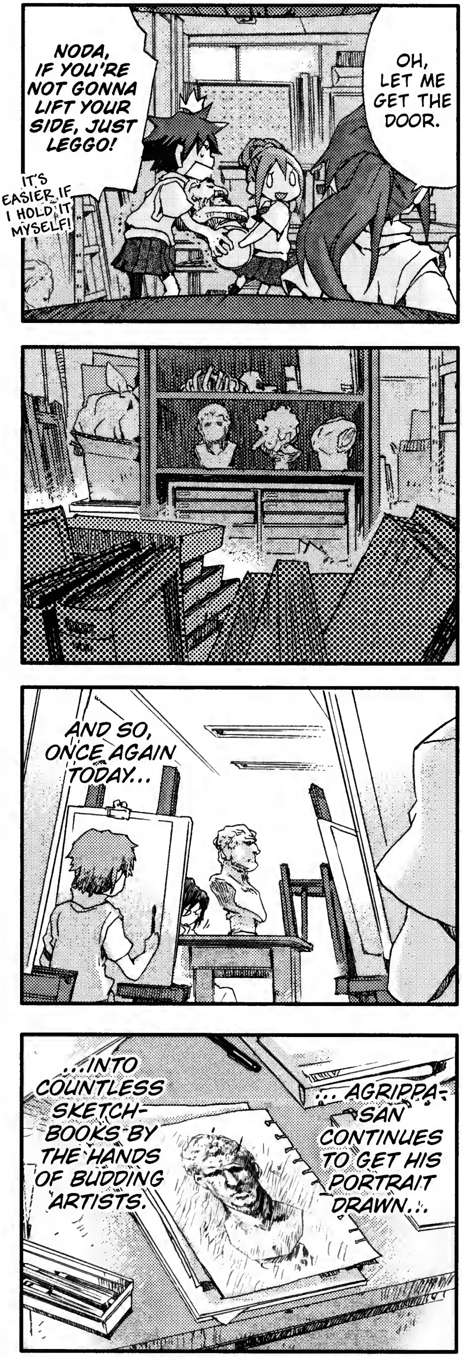
WHITE POWDER


MAYBE WE CAN JUST PAINT THE PARTS THAT ARE DIRTY?
LOOKS LIKE THAT'S BEEN DONE BEFORE.
NO, HE IS DINGY ALL OVER.
IF WE PAINT HIM, WE WILL HAVE PAINTED THE WHOLE THING IN THE END.
IF ONLY WE COULD JUST MAKE HIM UP WITH FOUNDATION OR SOMETHING.
THAT'S IT!!
HUH!? WHAT IS?
......?

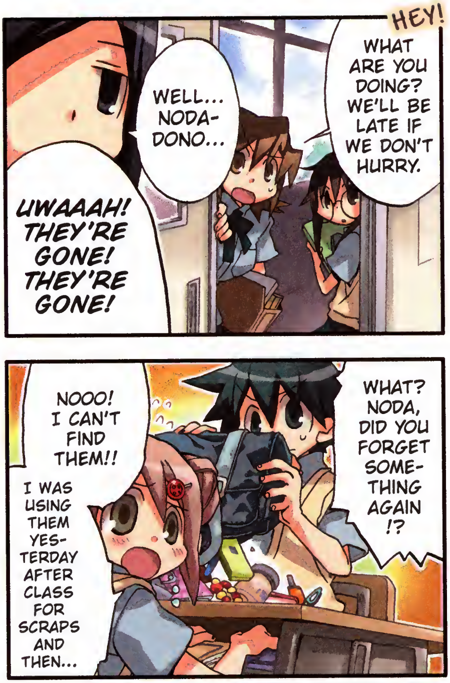
SOMEONE'S GAZE

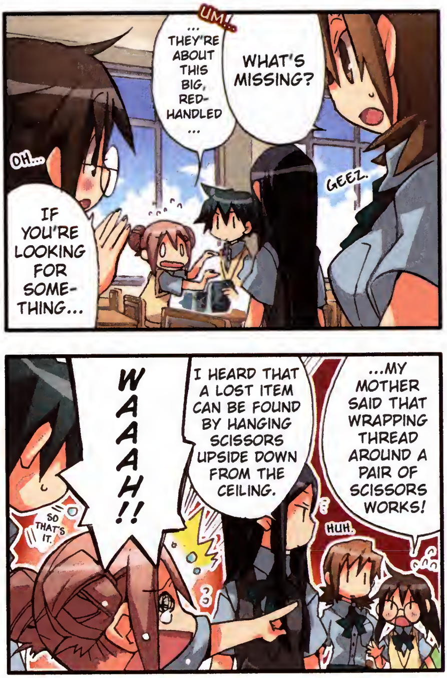

ARE WE DONE WITH CHAMFERED BUST SKETCHING AFTER TODAY?
SLIDE
OH, KISARAGI-CHAN, IT'S OKAY. THE TWO OF US CAN GET IT.
THERE! TAKE IT OVER?
CLUNK
CLATTER
THUNK
OH, WAIT JUST A SEC!
JUST RIGHT.

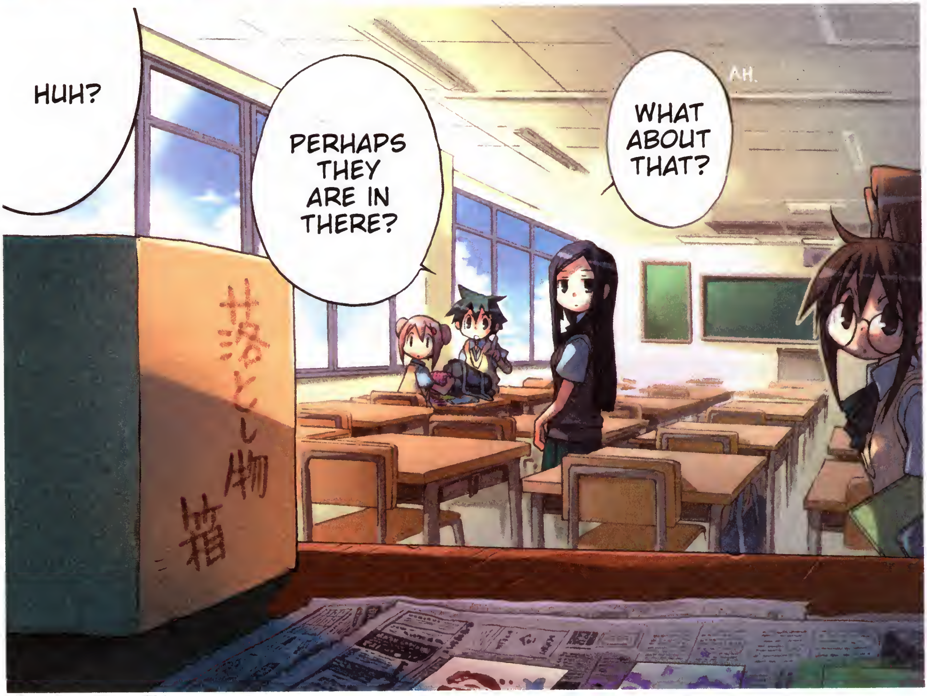
AND SO IT GOES


OH, LET ME GET THE DOOR.
NODA, IF YOU'RE NOT GONNA LIFT YOUR SIDE, JUST LEGGO!
IT'S EASIER IF I HOLD IT MYSELF!
AND SO, ONCE AGAIN TODAY...
...AGRIPPA-SAN CONTINUES TO GET HIS PORTRAIT DRAWN...
...INTO COUNTLESS SKETCHBOOKS BY THE HANDS OF BUDDING ARTISTS.

CART BEFORE THE HORSE

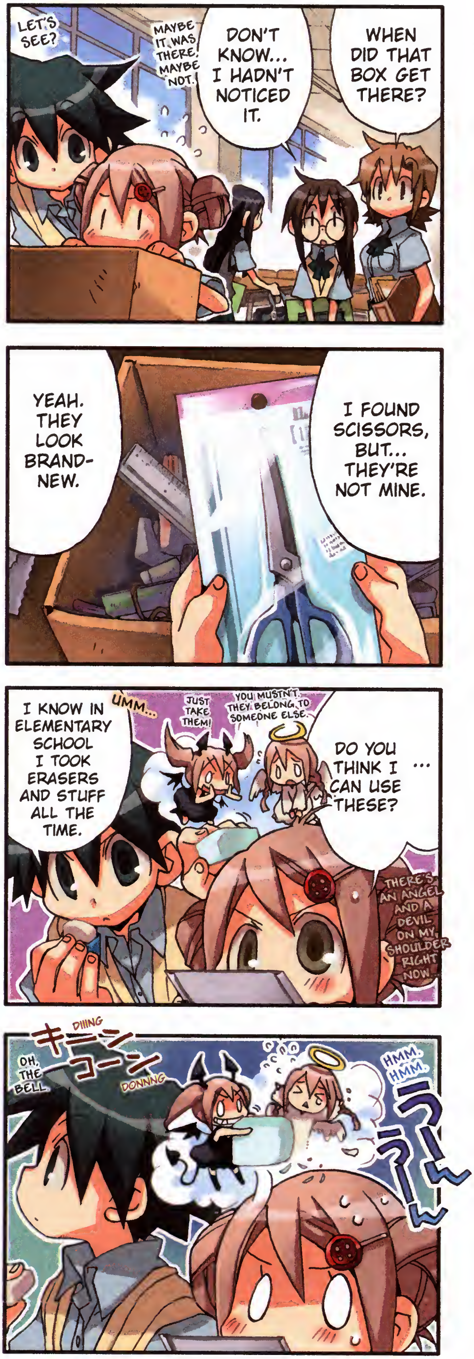

HEY!
WHAT ARE YOU DOING? WE'LL BE LATE IF WE DON'T HURRY.
WELL... NODA-DONO...
UWAAAH! THEY'RE GONE! THEY'RE GONE!
WHAT? NODA, DID YOU FORGET SOMETHING AGAIN!?
NOOO! I CAN'T FIND THEM!!
I WAS USING THEM YESTERDAY AFTER CLASS FOR SCRAPS AND THEN...


UM...
WHAT'S MISSING?
...THEY'RE ABOUT THIS BIG, RED-HANDLED...
GEEZ.
OH...
IF YOU'RE LOOKING FOR SOMETHING...
...MY MOTHER SAID THAT WRAPPING THREAD AROUND A PAIR OF SCISSORS WORKS!
HUH.
I HEARD THAT A LOST ITEM CAN BE FOUND BY HANGING SCISSORS UPSIDE DOWN FROM THE CEILING.
WAAAAH!!
SO THAT'S IT.

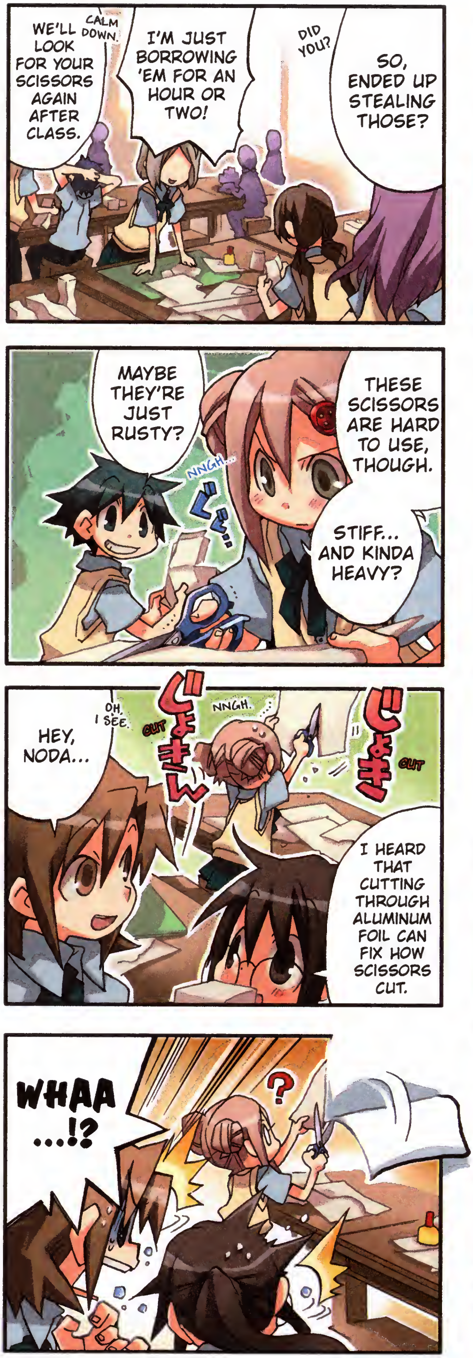

AH.
WHAT ABOUT THAT?
PERHAPS THEY ARE IN THERE?
HUH?
落とし物箱

BOX: LOST AND FOUND BOX

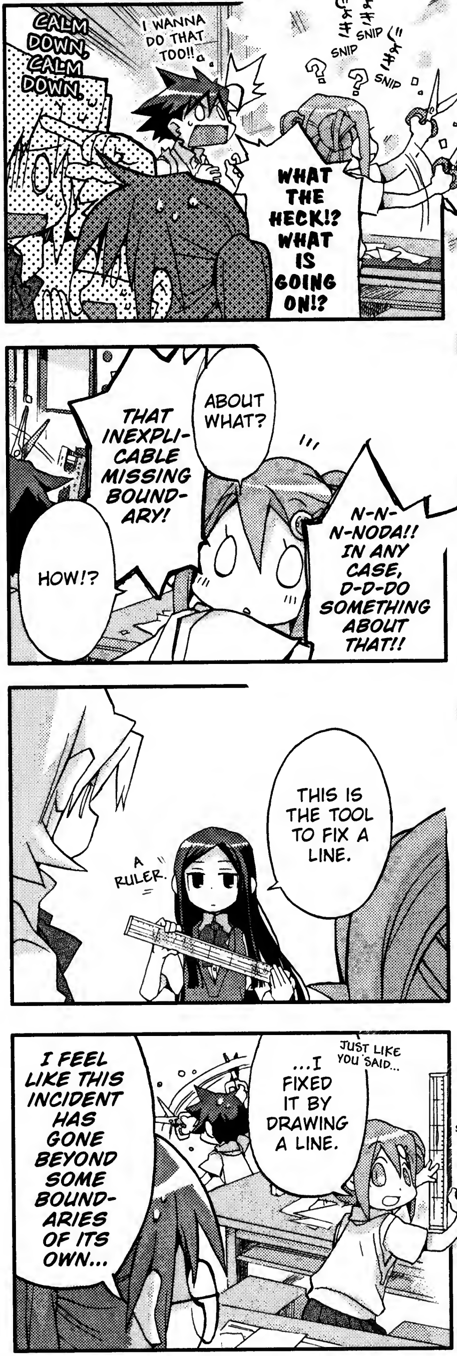
ERASED


WHEN DID THAT BOX GET THERE?
DON'T KNOW... I HADN'T NOTICED IT.
MAYBE IT WAS THERE. MAYBE NOT.
LET'S SEE?
I FOUND SCISSORS, BUT... THEY'RE NOT MINE.
YEAH. THEY LOOK BRAND-NEW.
THERE'S AN ANGEL AND A DEVIL ON MY SHOULDER RIGHT NOW.
DO YOU THINK I CAN USE THESE? ...
YOU MUSTN'T. THEY BELONG TO SOMEONE ELSE.
JUST TAKE THEM!
UMM...
I KNOW IN ELEMENTARY SCHOOL I TOOK ERASERS AND STUFF ALL THE TIME.
うーん
HMM. HMM.
キーンコーン
DIIING
DONNNG
OH, THE BELL.

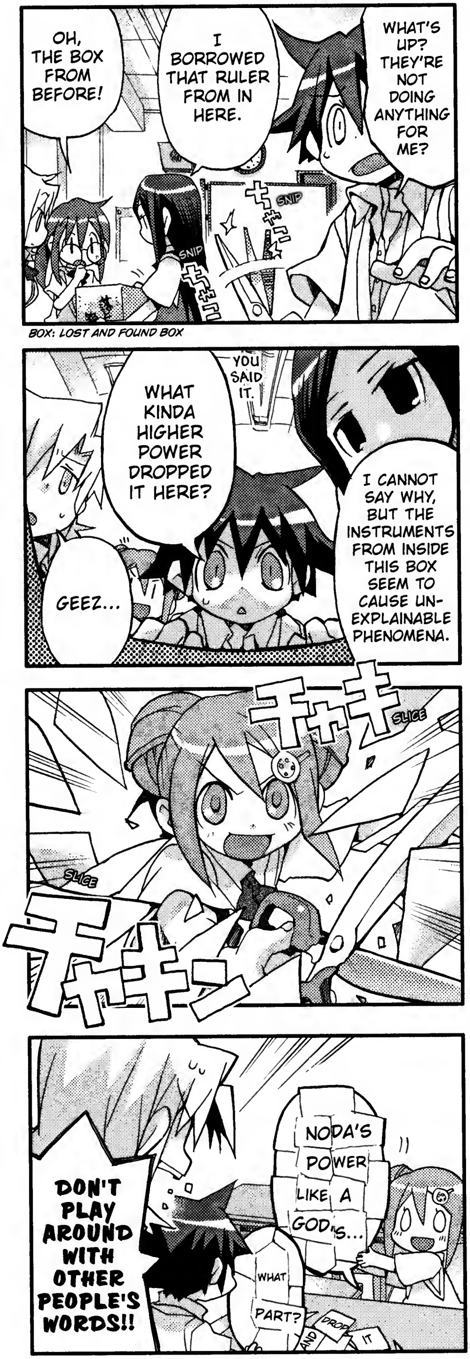
CUT OFF


SO, ENDED UP STEALING THOSE?
DID YOU?
I'M JUST BORROWING 'EM FOR AN HOUR OR TWO!
CALM DOWN.
WE'LL LOOK FOR YOUR SCISSORS AGAIN AFTER CLASS.
THESE SCISSORS ARE HARD TO USE, THOUGH.
STIFF... AND KINDA HEAVY?
MAYBE THEY'RE JUST RUSTY?
ぐぐ...
NNGH...
じょき
CUT
NNGH.
じょきん
CUT
OH, I SEE.
HEY, NODA...
I HEARD THAT CUTTING THROUGH ALUMINUM FOIL CAN FIX HOW SCISSORS CUT.
?
WHAA ...!?

IN THE NAME OF COMMON SENSE

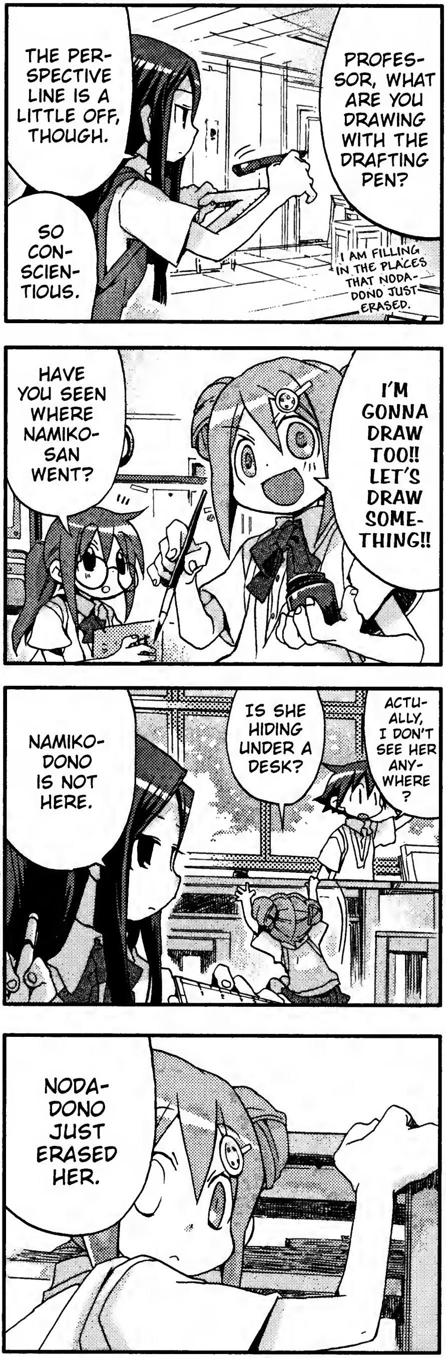

SNIP
SNIP
SNIP
WHAT THE HECK!? WHAT IS GOING ON!?
I WANNA DO THAT TOO!!
CALM DOWN, CALM DOWN.
N-N-N-NODA!! IN ANY CASE, D-D-DO SOMETHING ABOUT THAT!!
ABOUT WHAT?
THAT INEXPLICABLE MISSING BOUNDARY!
HOW!?
THIS IS THE TOOL TO FIX A LINE.
A RULER.
JUST LIKE YOU SAID...
SQUEAK
...I FIXED IT BY DRAWING A LINE.
I FEEL LIKE THIS INCIDENT HAS GONE BEYOND SOME BOUNDARIES OF ITS OWN...

HACKING TO PIECES

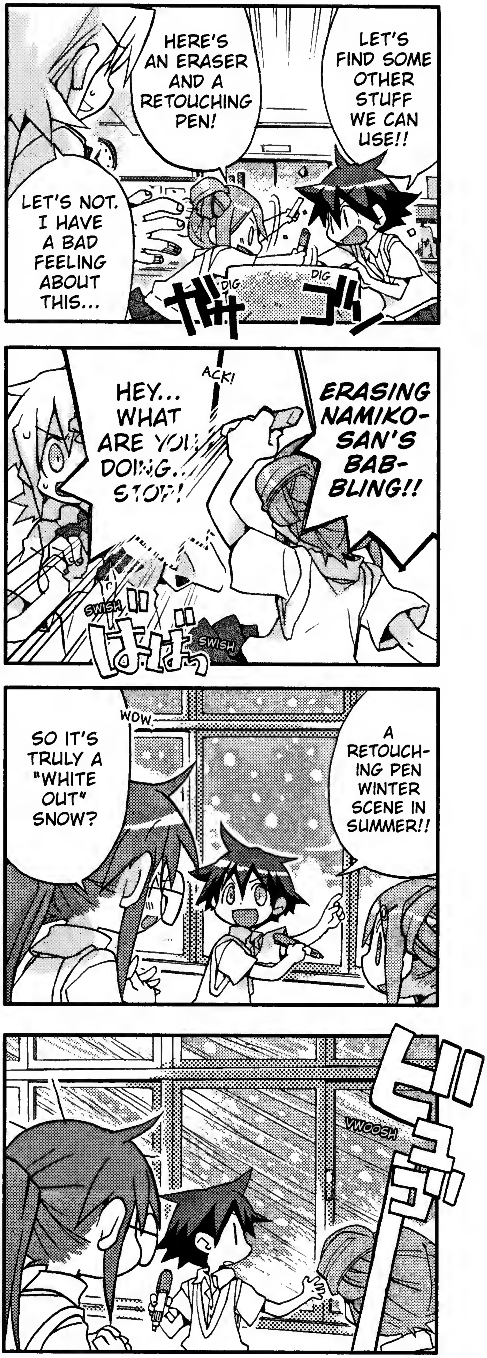

WHAT'S UP? THEY'RE NOT DOING ANYTHING FOR ME?
I BORROWED THAT RULER FROM IN HERE.
OH, THE BOX FROM BEFORE!
SNIP
SNIP
I CANNOT SAY WHY, BUT THE INSTRUMENTS FROM INSIDE THIS BOX SEEM TO CAUSE UNEXPLAINABLE PHENOMENA.
YOU SAID IT.
WHAT KINDA HIGHER POWER DROPPED IT HERE?
GEEZ...
チャキ
SLICE
SLICE
チャキン
NODA'S POWER LIKE A GOD'S...
WHAT PART?
AND DROP IT
DON'T PLAY AROUND WITH OTHER PEOPLE'S WORDS!!

BOX: LOST AND FOUND BOX

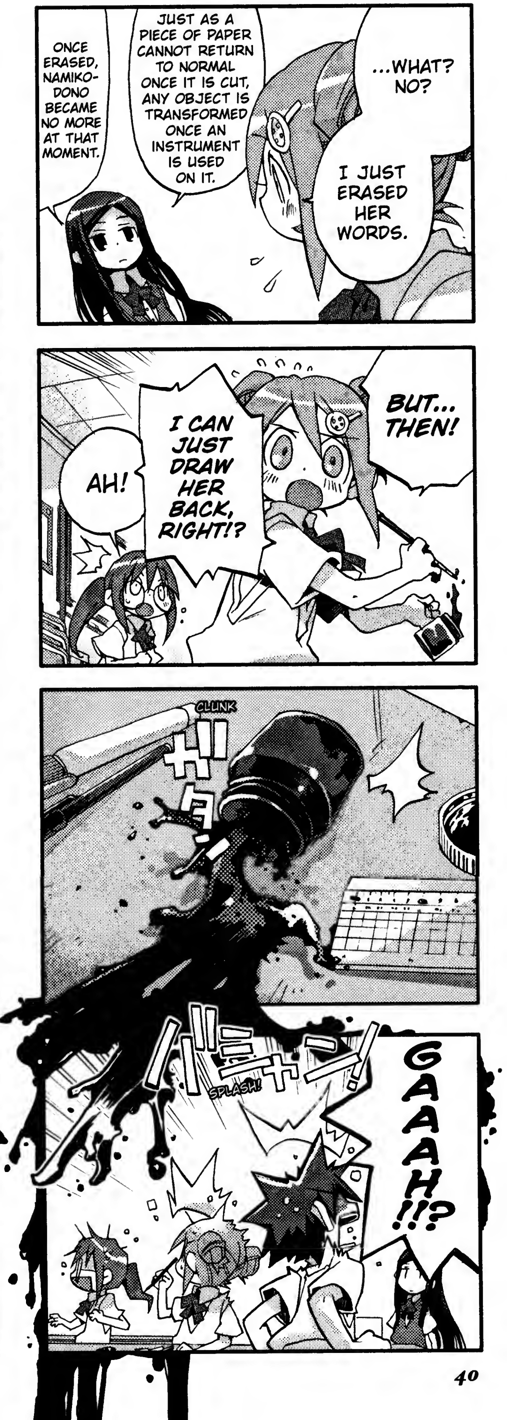
NULL


PROFESSOR, WHAT ARE YOU DRAWING WITH THE DRAFTING PEN?
I AM FILLING IN THE PLACES THAT NODA-DONO JUST ERASED.
THE PERSPECTIVE LINE IS A LITTLE OFF, THOUGH.
SO CONSCIENTIOUS.
I'M GONNA DRAW TOO!! LET'S DRAW SOMETHING!!
HAVE YOU SEEN WHERE NAMIKO-SAN WENT?
ACTUALLY, I DON'T SEE HER ANYWHERE?
IS SHE HIDING UNDER A DESK?
NAMIKO-DONO IS NOT HERE.
NODA-DONO JUST ERASED HER.

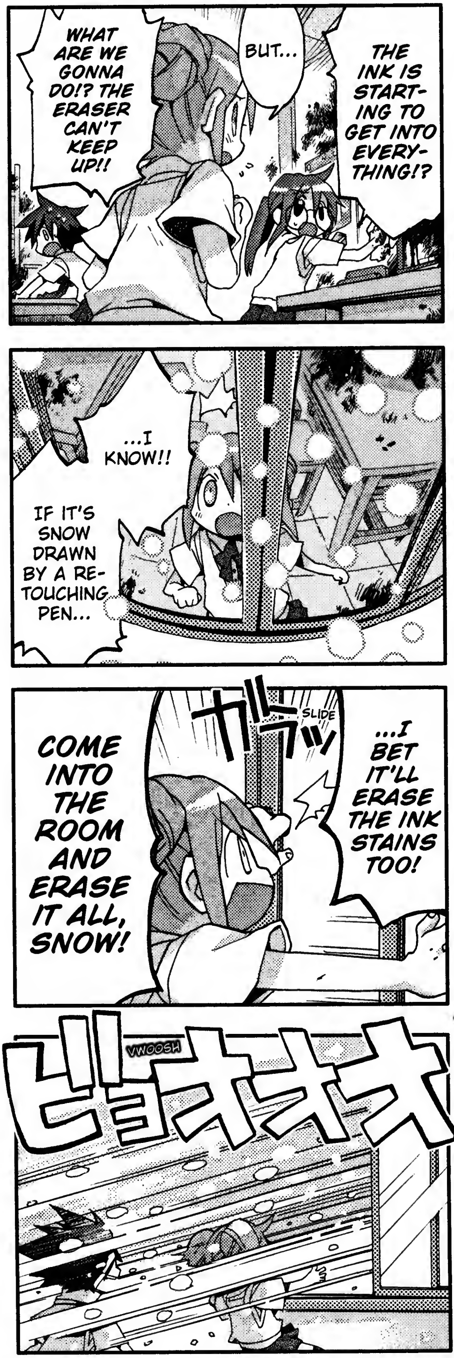
BLIZZARD


LET'S FIND SOME OTHER STUFF WE CAN USE!!
HERE'S AN ERASER AND A RETOUCHING PEN!
LET'S NOT. I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS...
DIG
DIG
ERASING NAMIKO-SAN'S BABBLING!!
ACK!
HEY... WHAT ARE YOU DOING... STOP!
SWISH
ばばっ
SWISH
A RETOUCHING PEN WINTER SCENE IN SUMMER!!
WOW
SO IT'S TRULY A "WHITE OUT" SNOW?
VWOOSH

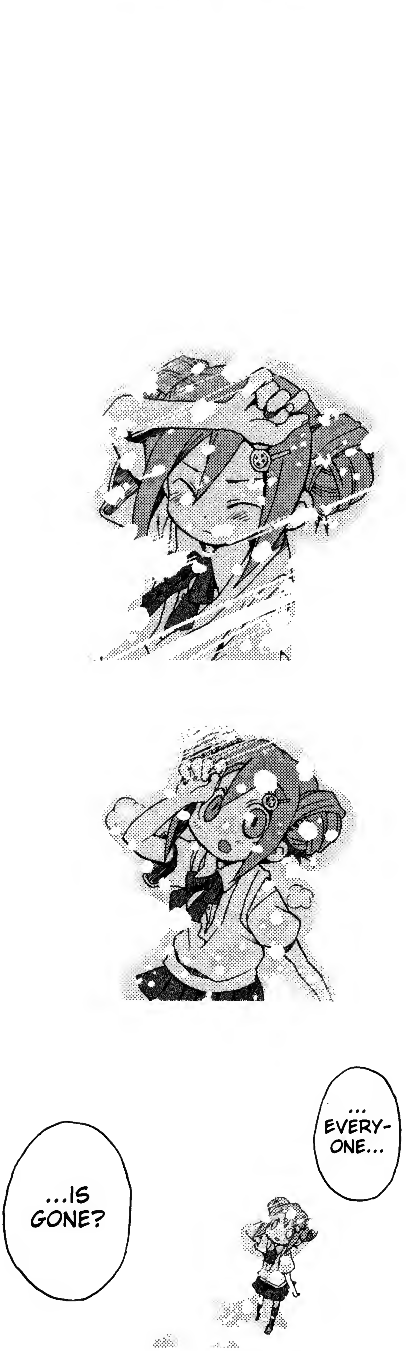
HOW CAN THAT HAPPEN!?


...WHAT? NO?
I JUST ERASED HER WORDS.
JUST AS A PIECE OF PAPER CANNOT RETURN TO NORMAL ONCE IT IS CUT, ANY OBJECT IS TRANSFORMED ONCE AN INSTRUMENT IS USED ON IT.
ONCE ERASED, NAMIKO-DONO BECAME NO MORE AT THAT MOMENT.
BUT... THEN!
I CAN JUST DRAW HER BACK, RIGHT!?
AH!
ガッ
CLUNK
バシャーン!
SPLASH!
GAAAH!!?

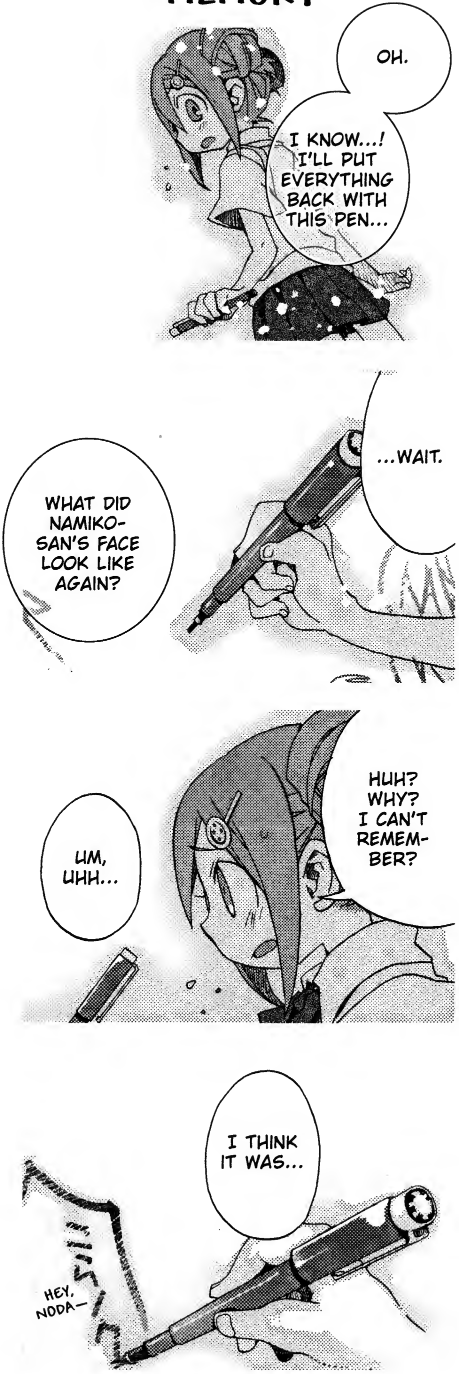
THE WINTER GENERAL ANSWERS THE CALL


THE INK IS STARTING TO GET INTO EVERYTHING!?
BUT...
WHAT ARE WE GONNA DO!? THE ERASER CAN'T KEEP UP!!
...I KNOW!!
IF IT'S SNOW DRAWN BY A RETOUCHING PEN...
...I BET IT'LL ERASE THE INK STAINS TOO!
ガラッ
SLIDE
COME INTO THE ROOM AND ERASE IT ALL, SNOW!
ビュオオオ
VWOOSH

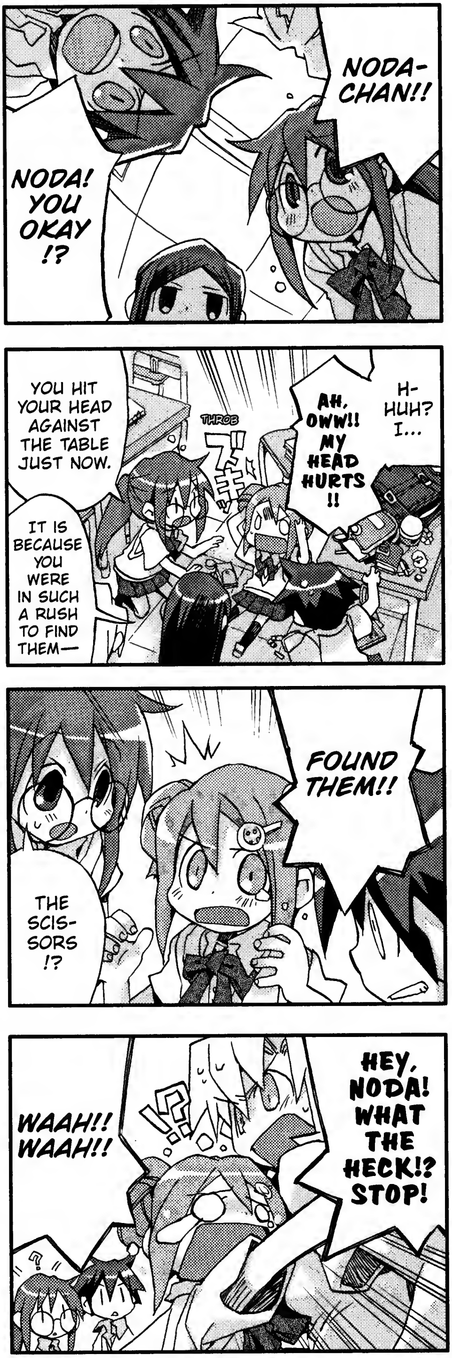
AND THEN THERE WERE NONE


...EVERYONE...
...IS GONE?

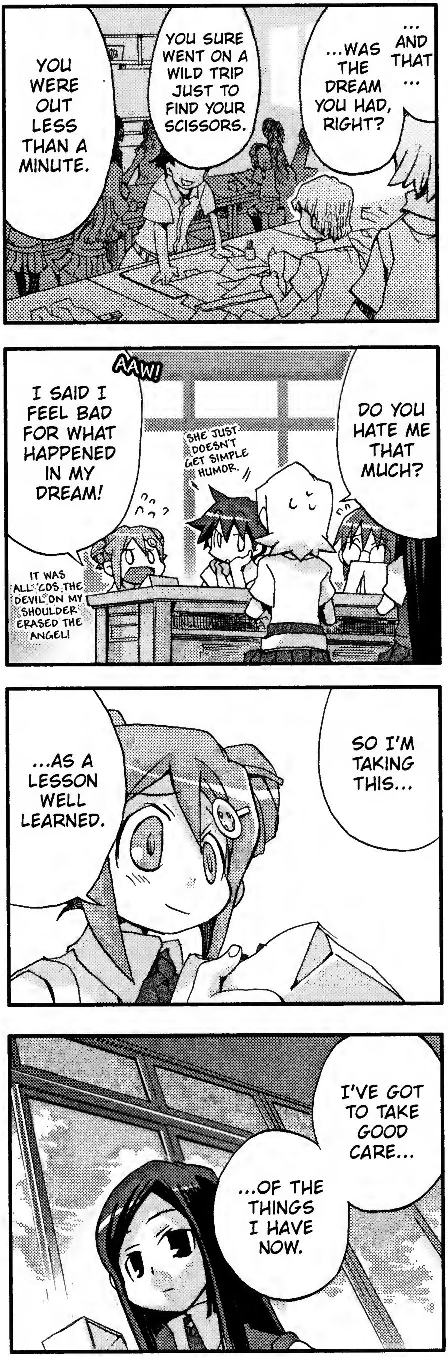
MEMORY


OH.
I KNOW...! I'LL PUT EVERYTHING BACK WITH THIS PEN...
...WAIT.
WHAT DID NAMIKO-SAN'S FACE LOOK LIKE AGAIN?
HUH? WHY? I CAN'T REMEMBER?
UM, UHH...
I THINK IT WAS...
HEY, NODA—

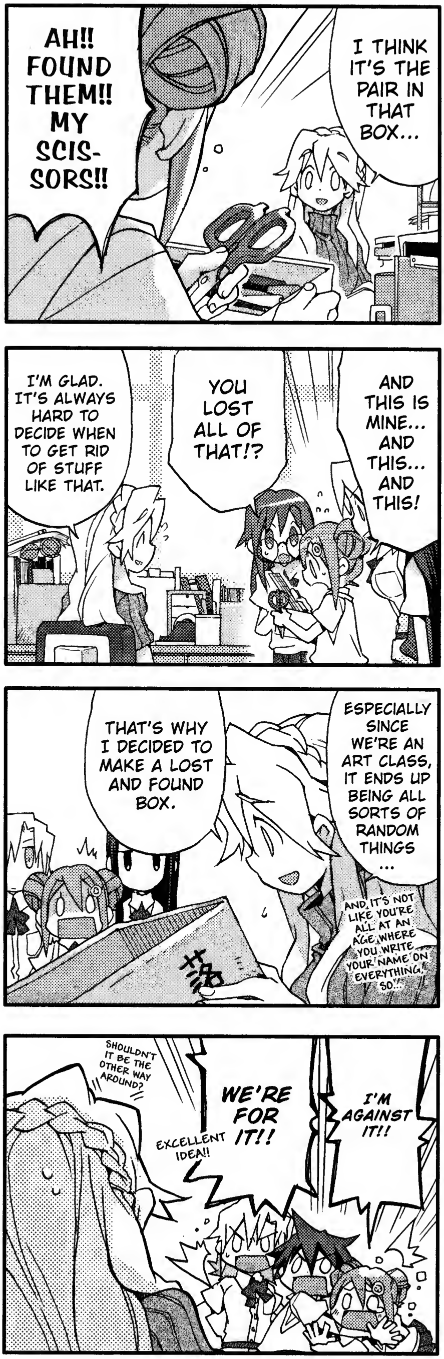
YOUR WORDS


NODA-CHAN!!
NODA! YOU OKAY !?
H-HUH? I...
AH, OWW!! MY HEAD HURTS !!
THROB
YOU HIT YOUR HEAD AGAINST THE TABLE JUST NOW.
IT IS BECAUSE YOU WERE IN SUCH A RUSH TO FIND THEM—
FOUND THEM!!
THE SCISSORS !?
HEY, NODA! WHAT THE HECK!? STOP!
!?
WAAH!! WAAH!!
?

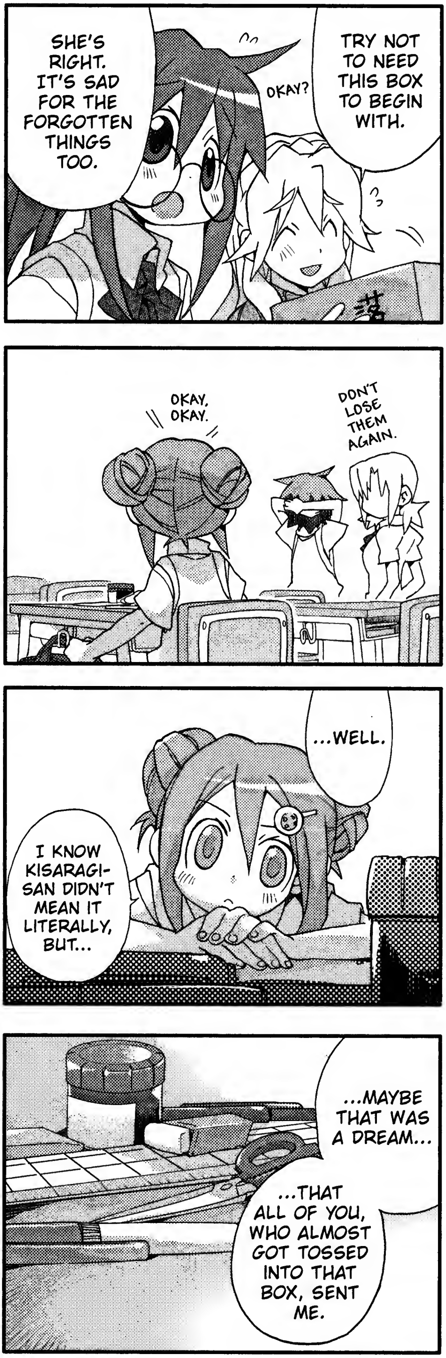
THE KEEPER


...AND THAT...
...WAS THE DREAM YOU HAD, RIGHT?
YOU SURE WENT ON A WILD TRIP JUST TO FIND YOUR SCISSORS.
YOU WERE OUT LESS THAN A MINUTE.
DO YOU HATE ME THAT MUCH?
AAW!
SHE JUST DOESN'T GET SIMPLE HUMOR.
I SAID I FEEL BAD FOR WHAT HAPPENED IN MY DREAM!
IT WAS ALL 'COS THE DEVIL ON MY SHOULDER ERASED THE ANGEL!
SO I'M TAKING THIS...
...AS A LESSON WELL LEARNED.
I'VE GOT TO TAKE GOOD CARE...
...OF THE THINGS I HAVE NOW.

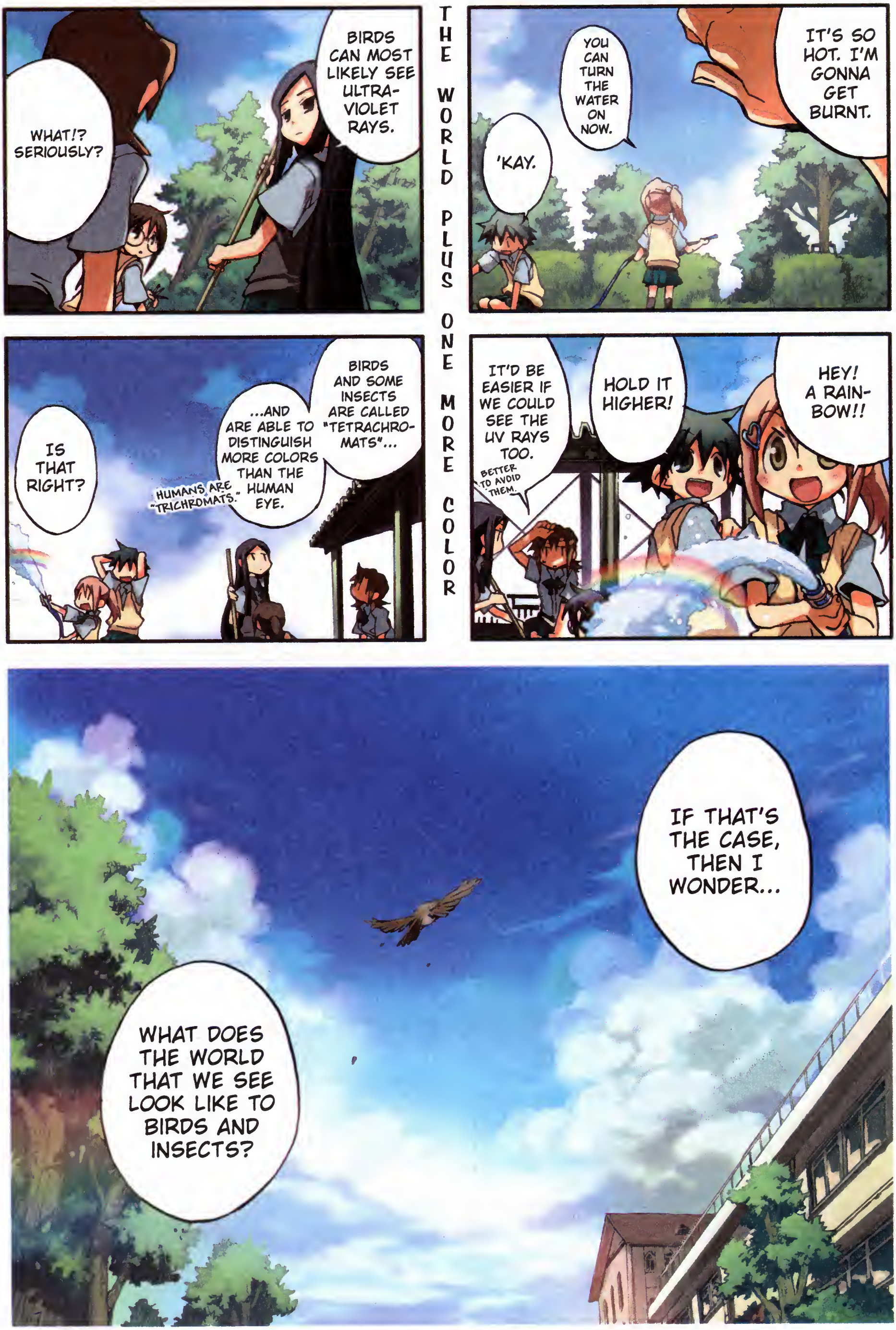
ANYTHING BUT A CARDBOARD BOX


I THINK IT'S THE PAIR IN THAT BOX...
AH!! FOUND THEM!! MY SCISSORS!!
AND THIS IS MINE... AND THIS... AND THIS!
YOU LOST ALL OF THAT!?
I'M GLAD. IT'S ALWAYS HARD TO DECIDE WHEN TO GET RID OF STUFF LIKE THAT.
ESPECIALLY SINCE WE'RE AN ART CLASS, IT ENDS UP BEING ALL SORTS OF RANDOM THINGS...
AND IT'S NOT LIKE YOU'RE ALL AT AN AGE WHERE YOU WRITE YOUR NAME ON EVERYTHING, SO...
THAT'S WHY I DECIDED TO MAKE A LOST AND FOUND BOX.
落
I'M AGAINST IT!!
WE'RE FOR IT!!
EXCELLENT IDEA!!
SHOULDN'T IT BE THE OTHER WAY AROUND?

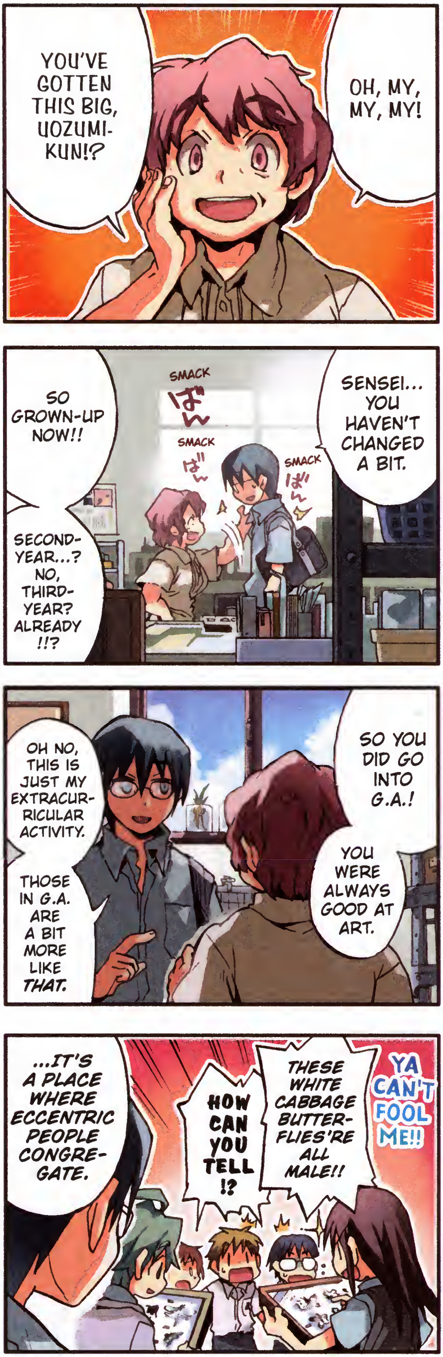
THE SPIRIT OF LOST THINGS


TRY NOT TO NEED THIS BOX TO BEGIN WITH.
OKAY?
SHE'S RIGHT. IT'S SAD FOR THE FORGOTTEN THINGS TOO.
落
DON'T LOSE THEM AGAIN.
OKAY, OKAY.
...WELL.
I KNOW KISARAGI-SAN DIDN'T MEAN IT LITERALLY, BUT...
...MAYBE THAT WAS A DREAM...
...THAT ALL OF YOU, WHO ALMOST GOT TOSSED INTO THAT BOX, SENT ME.

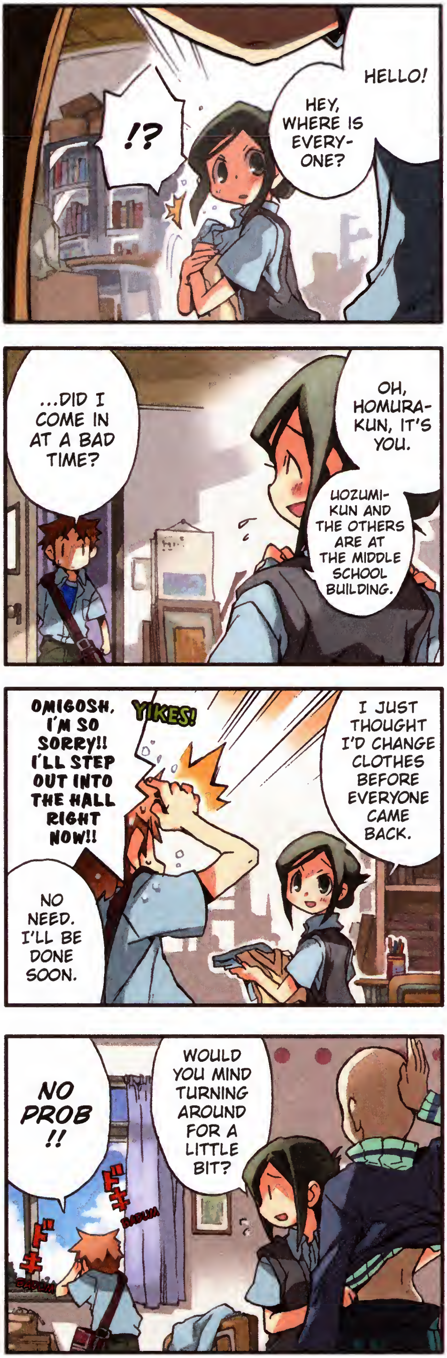
THE WORLD PLUS ONE MORE COLOR


IT'S SO HOT. I'M GONNA GET BURNT.
YOU CAN TURN THE WATER ON NOW.
'KAY.
HEY! A RAINBOW!!
HOLD IT HIGHER!
IT'D BE EASIER IF WE COULD SEE THE UV RAYS TOO.
BETTER TO AVOID THEM.
BIRDS CAN MOST LIKELY SEE ULTRAVIOLET RAYS.
WHAT!? SERIOUSLY?
BIRDS AND SOME INSECTS ARE CALLED "TETRACHROMATS"...
...AND ARE ABLE TO DISTINGUISH MORE COLORS THAN THE HUMAN EYE.
HUMANS ARE "TRICHROMATS."
IS THAT RIGHT?
IF THAT'S THE CASE, THEN I WONDER...
WHAT DOES THE WORLD THAT WE SEE LOOK LIKE TO BIRDS AND INSECTS?

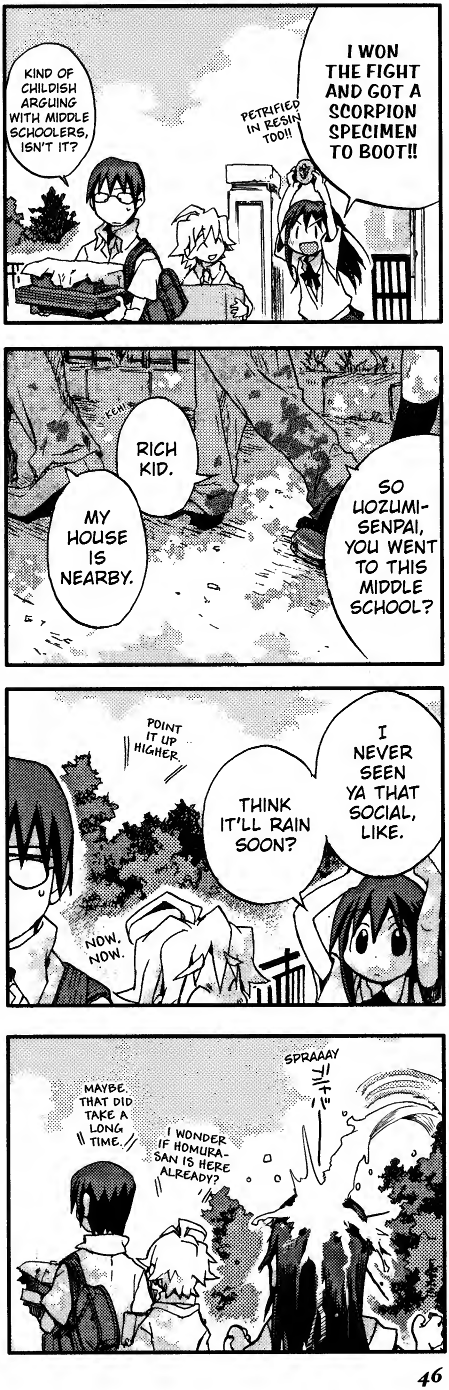
DON'T PUT ME IN THE SAME GROUP


OH, MY, MY, MY!
YOU'VE GOTTEN THIS BIG, UOZUMI-KUN!?
SENSEI... YOU HAVEN'T CHANGED A BIT.
SMACK ばん
SMACK ばん
SMACK ばん
SO GROWN-UP NOW!!
SECOND-YEAR...? NO, THIRD-YEAR? ALREADY!!?
SO YOU DID GO INTO G.A.!
YOU WERE ALWAYS GOOD AT ART.
OH NO, THIS IS JUST MY EXTRACURRICULAR ACTIVITY.
THOSE IN G.A. ARE A BIT MORE LIKE THAT.
YA CAN'T FOOL ME!!
THESE WHITE CABBAGE BUTTERFLIES'RE ALL MALE!!
HOW CAN YOU TELL!?
...IT'S A PLACE WHERE ECCENTRIC PEOPLE CONGREGATE.

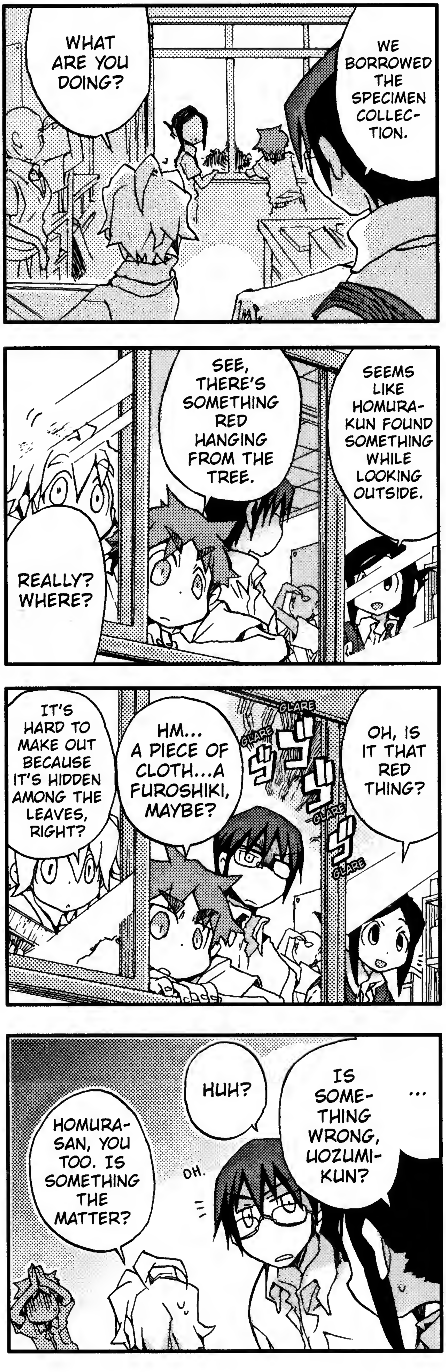
CHANGING CLOTHES


HELLO!
HEY, WHERE IS EVERYONE?
!?
OH, HOMURA-KUN, IT'S YOU.
UOZUMI-KUN AND THE OTHERS ARE AT THE MIDDLE SCHOOL BUILDING.
...DID I COME IN AT A BAD TIME?
I JUST THOUGHT I'D CHANGE CLOTHES BEFORE EVERYONE CAME BACK.
YIKES!
OMIGOSH, I'M SO SORRY!! I'LL STEP OUT INTO THE HALL RIGHT NOW!!
NO NEED. I'LL BE DONE SOON.
WOULD YOU MIND TURNING AROUND FOR A LITTLE BIT?
NO PROB!!
ドキ BADUM
ドキ BADUM

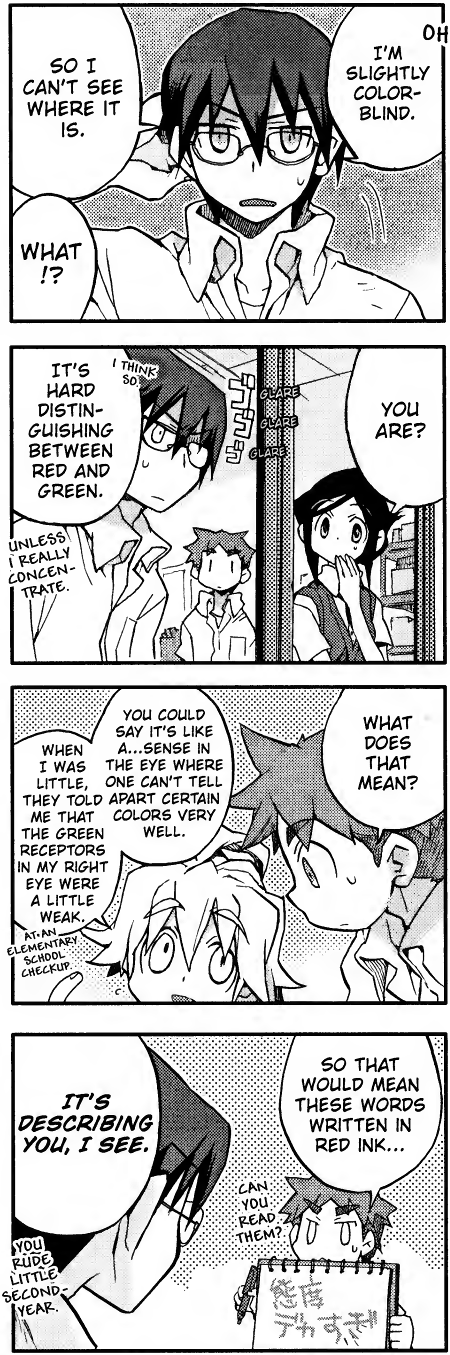
PASSING SHOWERS (RAINBOW INCLUDED)


I WON THE FIGHT AND GOT A SCORPION SPECIMEN TO BOOT!!
PETRIFIED IN RESIN TOO!!
KIND OF CHILDISH ARGUING WITH MIDDLE SCHOOLERS, ISN'T IT?
SO UOZUMI-SENPAI, YOU WENT TO THIS MIDDLE SCHOOL?
MY HOUSE IS NEARBY.
RICH KID.
KEH!
I NEVER SEEN YA THAT SOCIAL, LIKE.
THINK IT'LL RAIN SOON?
POINT IT UP HIGHER.
NOW, NOW.
SPRAAAY
I WONDER IF HOMURA-SAN IS HERE ALREADY?
MAYBE THAT DID TAKE A LONG TIME.

GLARE

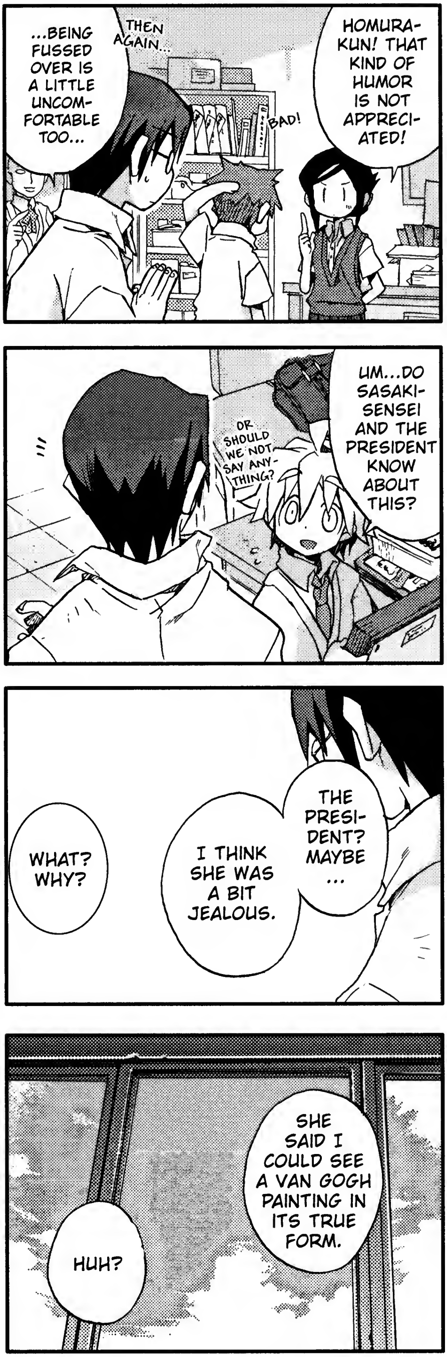

WE BORROWED THE SPECIMEN COLLECTION.
WHAT ARE YOU DOING?
SEEMS LIKE HOMURA-KUN FOUND SOMETHING WHILE LOOKING OUTSIDE.
SEE, THERE'S SOMETHING RED HANGING FROM THE TREE.
REALLY? WHERE?
OH, IS IT THAT RED THING?
GLARE
GLARE
GLARE
GLARE
HM... A PIECE OF CLOTH...A FUROSHIKI, MAYBE?
IT'S HARD TO MAKE OUT BECAUSE IT'S HIDDEN AMONG THE LEAVES, RIGHT?
...
IS SOMETHING WRONG, UOZUMI-KUN?
HUH?
OH.
HOMURA-SAN, YOU TOO. IS SOMETHING THE MATTER?

RED CHALK ON A BLACKBOARD WOULD BE TOUGH

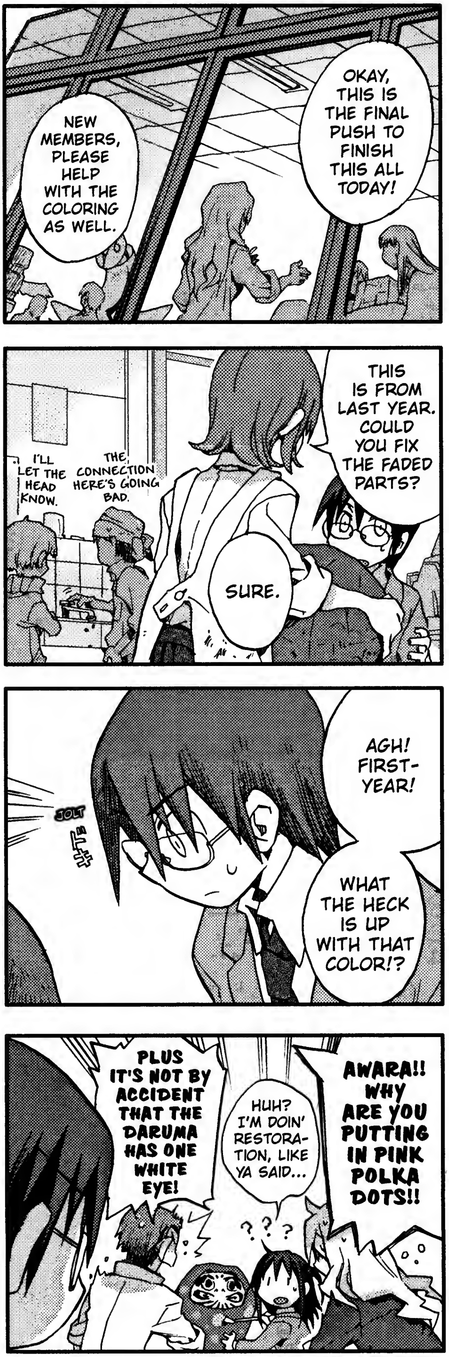

OH.
I'M SLIGHTLY COLOR-BLIND.
SO I CAN'T SEE WHERE IT IS.
WHAT !?
YOU ARE?
GLARE
GLARE
GLARE
I THINK SO.
IT'S HARD DISTINGUISHING BETWEEN RED AND GREEN.
UNLESS I REALLY CONCENTRATE.
WHAT DOES THAT MEAN?
YOU COULD SAY IT'S LIKE A...SENSE IN THE EYE WHERE ONE CAN'T TELL APART CERTAIN COLORS VERY WELL.
WHEN I WAS LITTLE, THEY TOLD ME THAT THE GREEN RECEPTORS IN MY RIGHT EYE WERE A LITTLE WEAK.
AT AN ELEMENTARY SCHOOL CHECKUP.
SO THAT WOULD MEAN THESE WORDS WRITTEN IN RED INK...
CAN YOU READ THEM?
態度デカすぎ!
IT'S DESCRIBING YOU, I SEE.
YOU RUDE LITTLE SECOND-YEAR.

PAPER: ARROGANT ATTITUDE

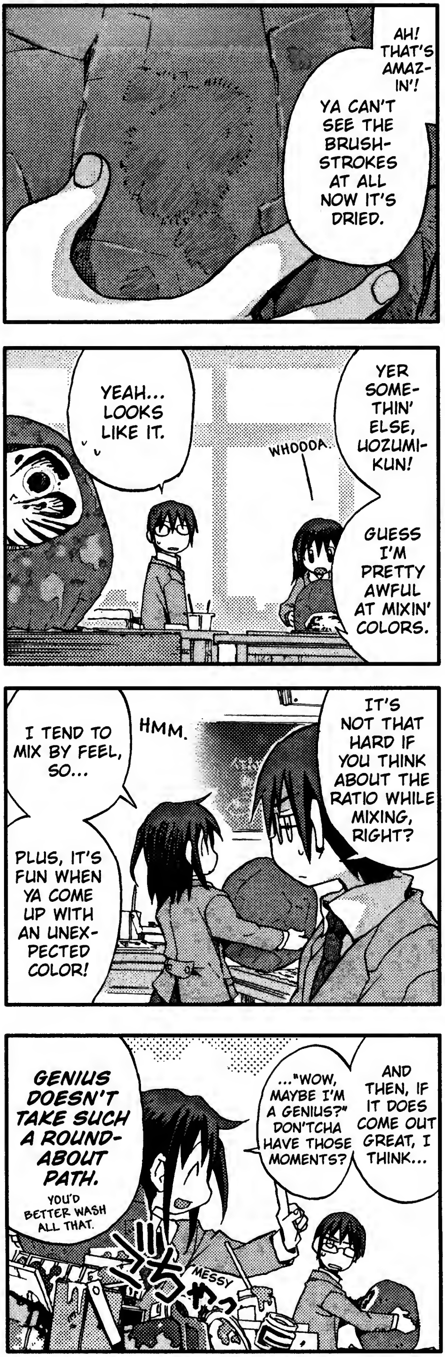
AN AFTERNOON IN DAUBIGNY'S GARDEN


HOMURA-KUN! THAT KIND OF HUMOR IS NOT APPRECIATED!
BAD!
THEN AGAIN...
...BEING FUSSED OVER IS A LITTLE UNCOMFORTABLE TOO...
UM...DO SASAKI-SENSEI AND THE PRESIDENT KNOW ABOUT THIS?
OR SHOULD WE NOT SAY ANYTHING?
THE PRESIDENT? MAYBE ...
I THINK SHE WAS A BIT JEALOUS.
WHAT? WHY?
SHE SAID I COULD SEE A VAN GOGH PAINTING IN ITS TRUE FORM.
HUH?

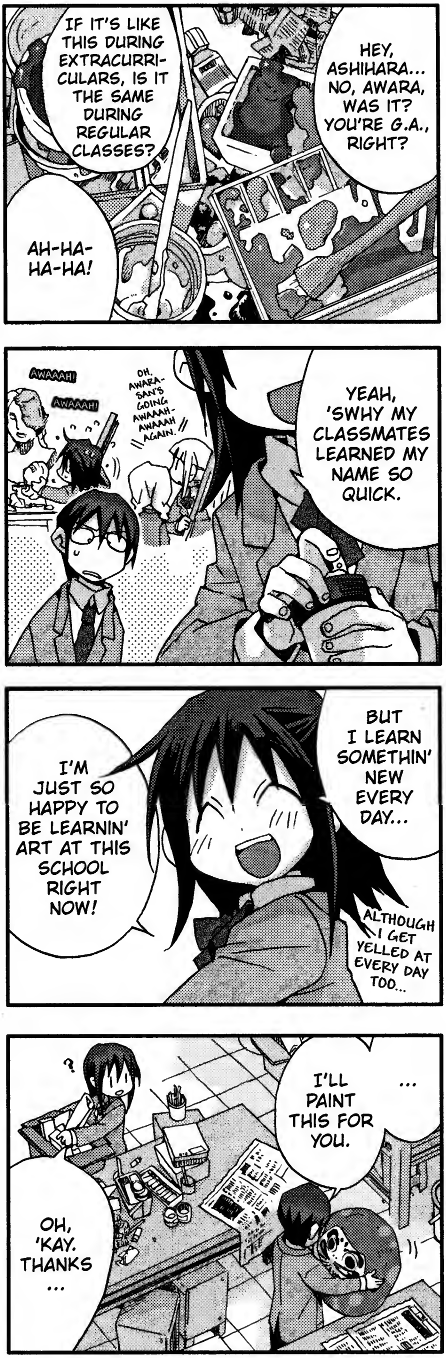
A MYSTERIOUS MATTER


OKAY, THIS IS THE FINAL PUSH TO FINISH THIS ALL TODAY!
NEW MEMBERS, PLEASE HELP WITH THE COLORING AS WELL.
THIS IS FROM LAST YEAR. COULD YOU FIX THE FADED PARTS?
SURE.
THE CONNECTION HERE'S GOING BAD.
I'LL LET THE HEAD KNOW.
AGH! FIRST-YEAR!
WHAT THE HECK IS UP WITH THAT COLOR!?
JOLT
AWARA!! WHY ARE YOU PUTTING IN PINK POLKA DOTS!!
HUH? I'M DOIN' RESTORATION, LIKE YA SAID...
PLUS IT'S NOT BY ACCIDENT THAT THE DARUMA HAS ONE WHITE EYE!
? ? ?

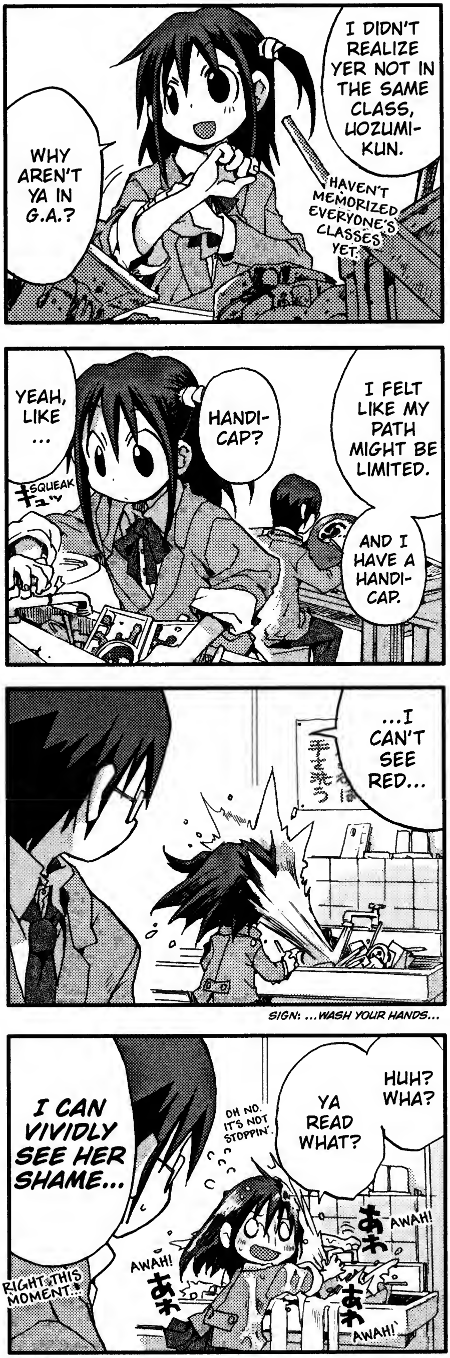
A LIKELY COOKING FIASCO TYPE


AH! THAT'S AMAZIN'!
YA CAN'T SEE THE BRUSHSTROKES AT ALL NOW IT'S DRIED.
YER SOMETHIN' ELSE, UOZUMI-KUN!
GUESS I'M PRETTY AWFUL AT MIXIN' COLORS.
WHOOOA.
YEAH... LOOKS LIKE IT.
IT'S NOT THAT HARD IF YOU THINK ABOUT THE RATIO WHILE MIXING, RIGHT?
HMM.
I TEND TO MIX BY FEEL, SO...
PLUS, IT'S FUN WHEN YA COME UP WITH AN UNEXPECTED COLOR!
AND THEN, IF IT DOES COME OUT GREAT, I THINK...
..."WOW, MAYBE I'M A GENIUS?" DON'TCHA HAVE THOSE MOMENTS?
GENIUS DOESN'T TAKE SUCH A ROUNDABOUT PATH.
YOU'D BETTER WASH ALL THAT.
MESSY

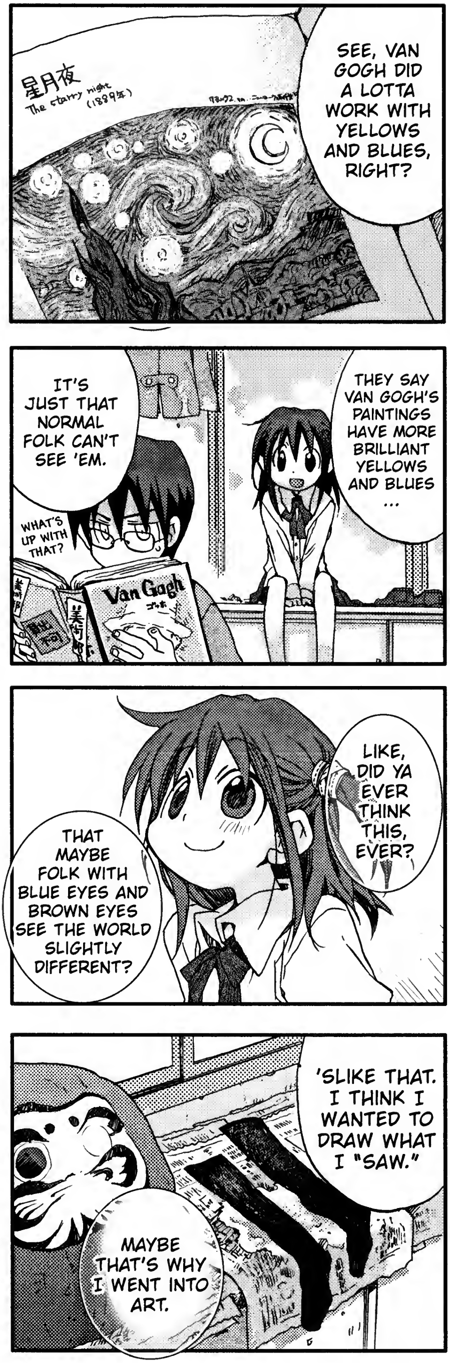
JUST KEEP PICKING YOURSELF UP


HEY, ASHIHARA... NO, AWARA, WAS IT? YOU'RE G.A., RIGHT?
IF IT'S LIKE THIS DURING EXTRACURRICULARS, IS IT THE SAME DURING REGULAR CLASSES?
AH-HA-HA-HA!
YEAH, 'SWHY MY CLASSMATES LEARNED MY NAME SO QUICK.
OH, AWARA-SAN'S GOING AWAAAH-AWAAAH AGAIN.
AWAAAH!
AWAAAH!
BUT I LEARN SOMETHIN' NEW EVERY DAY...
ALTHOUGH I GET YELLED AT EVERY DAY TOO...
I'M JUST SO HAPPY TO BE LEARNIN' ART AT THIS SCHOOL RIGHT NOW!
...
I'LL PAINT THIS FOR YOU.
?
OH, 'KAY. THANKS ...

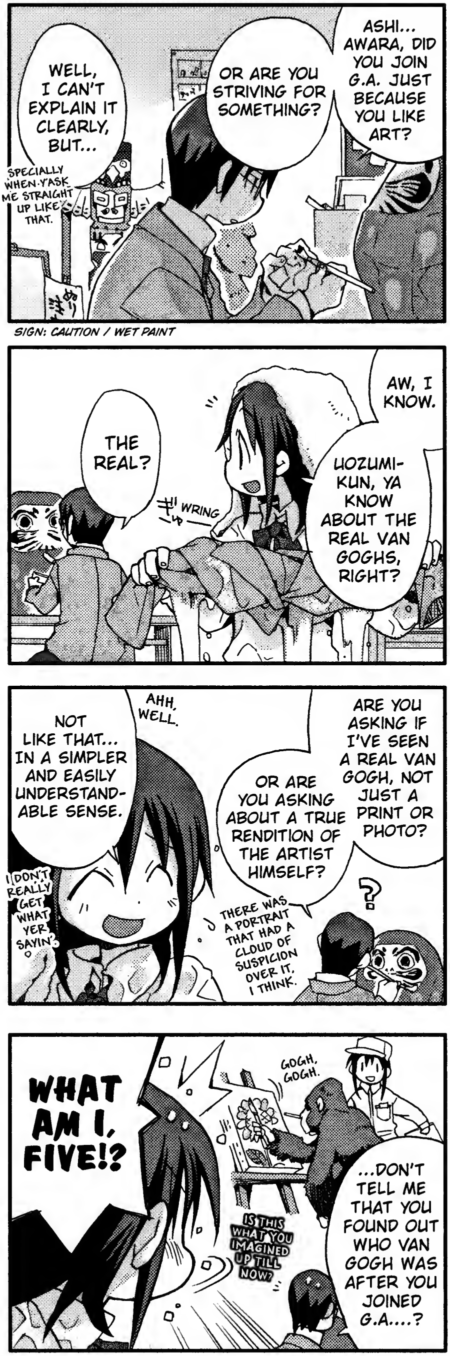
ME TOO


I DIDN'T REALIZE YER NOT IN THE SAME CLASS, UOZUMI-KUN.
HAVEN'T MEMORIZED EVERYONE'S CLASSES YET.
WHY AREN'T YA IN G.A.?
I FELT LIKE MY PATH MIGHT BE LIMITED.
AND I HAVE A HANDICAP.
HANDI-CAP?
YEAH, LIKE ...
キュッ SQUEAK
...I CAN'T SEE RED...
SIGN: ...WASH YOUR HANDS...
HUH? WHA?
YA READ WHAT?
OH NO. IT'S NOT STOPPIN'.
あぁ AWAH!
あぁ AWAH!
あぁ AWAH!
I CAN VIVIDLY SEE HER SHAME...
RIGHT THIS MOMENT...

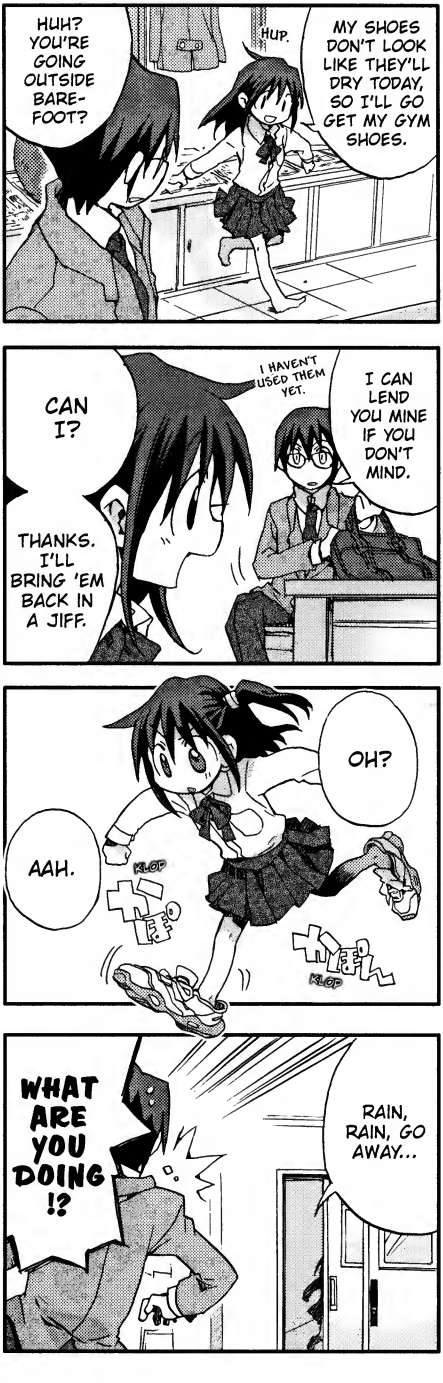
SPLITTER


星月夜
The starry night (1889年)
SEE, VAN GOGH DID A LOTTA WORK WITH YELLOWS AND BLUES, RIGHT?
THEY SAY VAN GOGH'S PAINTINGS HAVE MORE BRILLIANT YELLOWS AND BLUES ...
IT'S JUST THAT NORMAL FOLK CAN'T SEE 'EM.
WHAT'S UP WITH THAT?
Van Gogh ゴッホ
LIKE, DID YA EVER THINK THIS, EVER?
THAT MAYBE FOLK WITH BLUE EYES AND BROWN EYES SEE THE WORLD SLIGHTLY DIFFERENT?
'SLIKE THAT. I THINK I WANTED TO DRAW WHAT I "SAW."
MAYBE THAT'S WHY I WENT INTO ART.

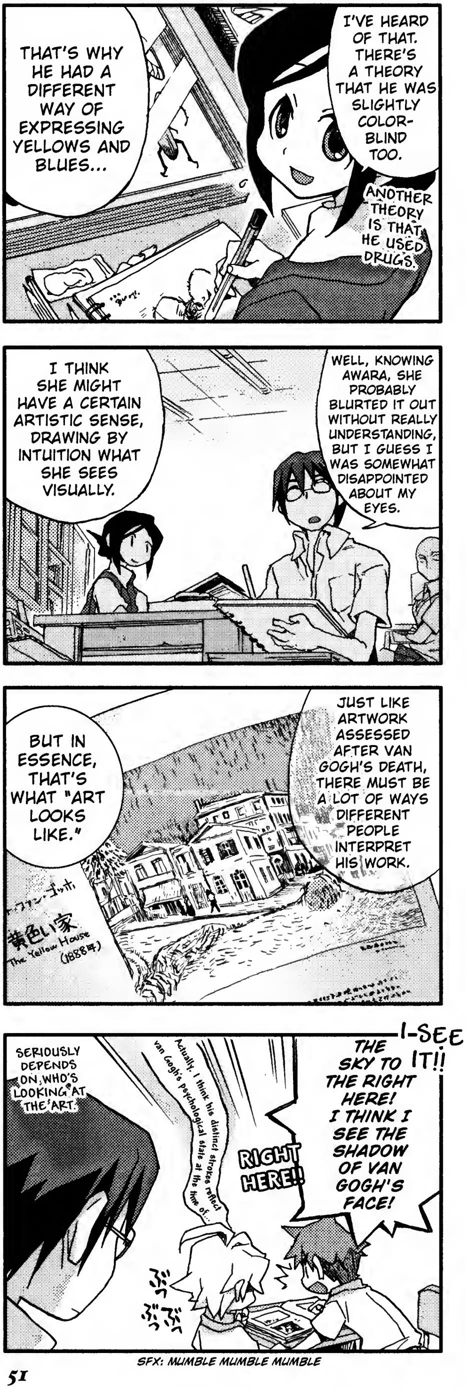
FROM YOUR POINT OF VIEW


ASHI... AWARA, DID YOU JOIN G.A. JUST BECAUSE YOU LIKE ART?
OR ARE YOU STRIVING FOR SOMETHING?
WELL, I CAN'T EXPLAIN IT CLEARLY, BUT...
SPECIALLY WHEN YA'SK ME STRAIGHT UP LIKE THAT.
SIGN: CAUTION / WET PAINT
AW, I KNOW.
UOZUMI-KUN, YA KNOW ABOUT THE REAL VAN GOGHS, RIGHT?
THE REAL?
ギュ WRING
ARE YOU ASKING IF I'VE SEEN A REAL VAN GOGH, NOT JUST A PRINT OR PHOTO?
OR ARE YOU ASKING ABOUT A TRUE RENDITION OF THE ARTIST HIMSELF?
THERE WAS A PORTRAIT THAT HAD A CLOUD OF SUSPICION OVER IT, I THINK.
?
AHH, WELL.
NOT LIKE THAT... IN A SIMPLER AND EASILY UNDERSTANDABLE SENSE.
I DON'T REALLY GET WHAT YER SAYIN'.
...DON'T TELL ME THAT YOU FOUND OUT WHO VAN GOGH WAS AFTER YOU JOINED G.A....?
GOGH, GOGH.
IS THIS WHAT YOU IMAGINED UP TILL NOW?
WHAT AM I, FIVE!?

LOOKS LIKE IT'LL FLY FAR

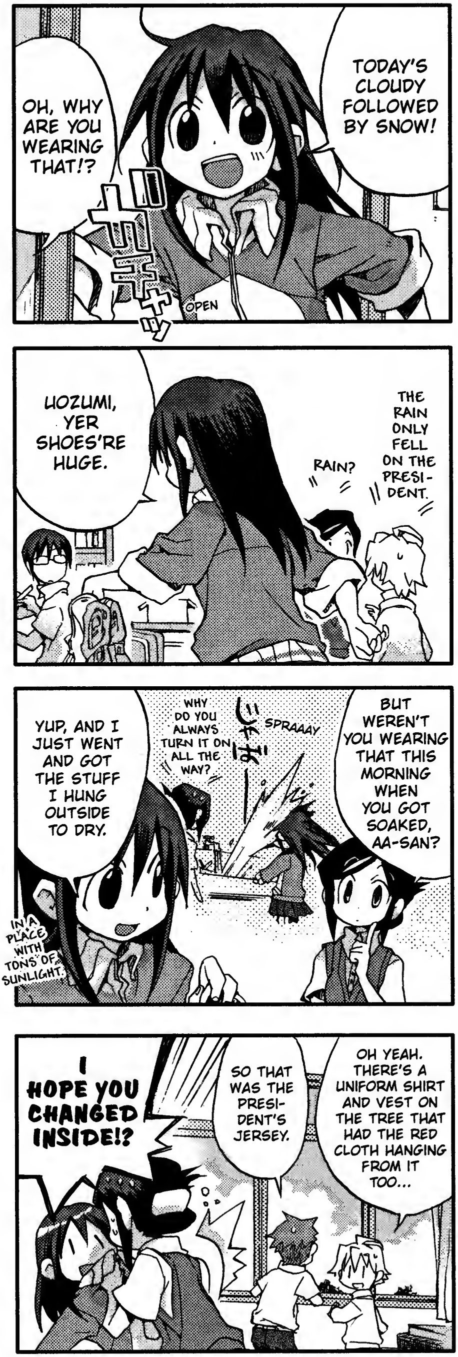

MY SHOES DON'T LOOK LIKE THEY'LL DRY TODAY, SO I'LL GO GET MY GYM SHOES.
HUP.
HUH? YOU'RE GOING OUTSIDE BAREFOOT?
I CAN LEND YOU MINE IF YOU DON'T MIND.
I HAVEN'T USED THEM YET.
CAN I?
THANKS. I'LL BRING 'EM BACK IN A JIFF.
OH?
AAH.
KLOP
KLOP
RAIN, RAIN, GO AWAY...
WHAT ARE YOU DOING!?

PO-TAY-TO, PO-TAH-TO

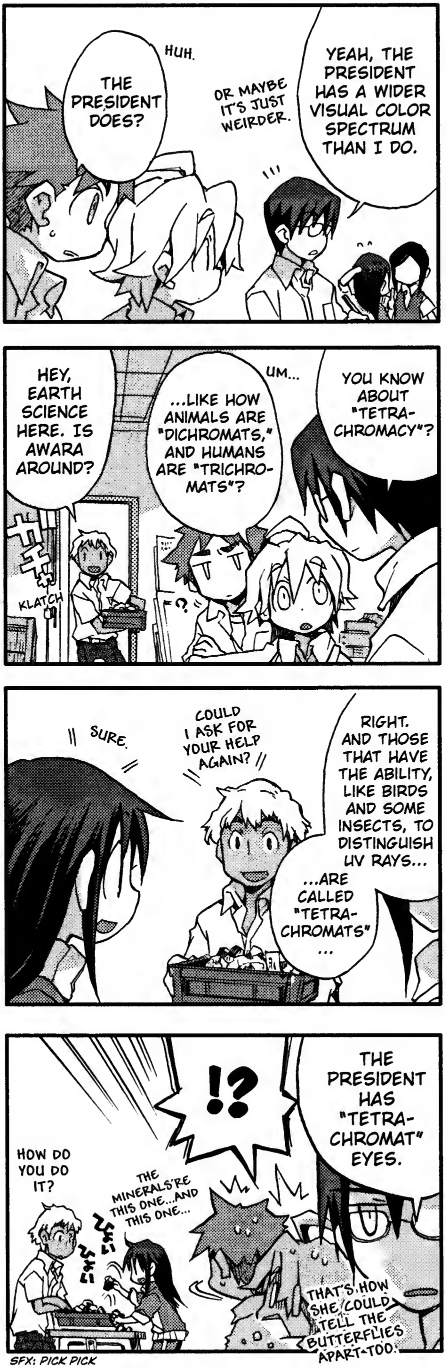

I'VE HEARD OF THAT. THERE'S A THEORY THAT HE WAS SLIGHTLY COLOR-BLIND TOO.
ANOTHER THEORY IS THAT HE USED DRUGS.
THAT'S WHY HE HAD A DIFFERENT WAY OF EXPRESSING YELLOWS AND BLUES...
WELL, KNOWING AWARA, SHE PROBABLY BLURTED IT OUT WITHOUT REALLY UNDERSTANDING, BUT I GUESS I WAS SOMEWHAT DISAPPOINTED ABOUT MY EYES.
I THINK SHE MIGHT HAVE A CERTAIN ARTISTIC SENSE, DRAWING BY INTUITION WHAT SHE SEES VISUALLY.
JUST LIKE ARTWORK ASSESSED AFTER VAN GOGH'S DEATH, THERE MUST BE A LOT OF WAYS DIFFERENT PEOPLE INTERPRET HIS WORK.
BUT IN ESSENCE, THAT'S WHAT "ART LOOKS LIKE."
黄色い家
The Yellow House
(1888年)
I-SEE IT!!
THE SKY TO THE RIGHT HERE! I THINK I SEE THE SHADOW OF VAN GOGH'S FACE!
RIGHT HERE!!
Actually, I think his distinct strokes reflect van Gogh's psychological state at the time of...
SERIOUSLY DEPENDS ON WHO'S LOOKING AT THE ART.
ぶつぶつ

SFX: MUMBLE MUMBLE MUMBLE

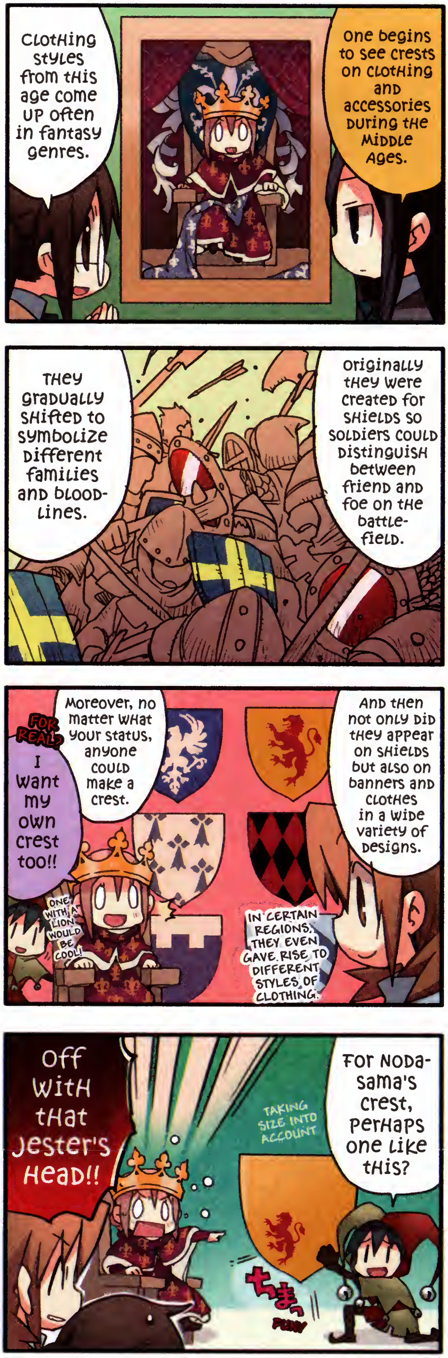
FIRST-YEARS BLUE, SECOND-YEARS GREEN, THIRD-YEARS RED

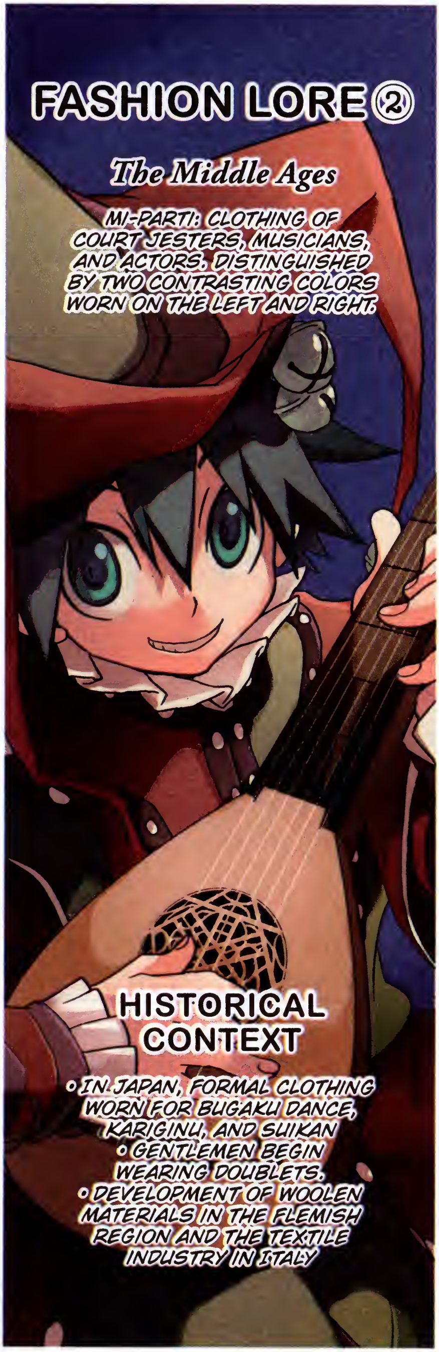

TODAY'S CLOUDY FOLLOWED BY SNOW!
OH, WHY ARE YOU WEARING THAT!?
OPEN
THE RAIN ONLY FELL ON THE PRESIDENT.
RAIN?
UOZUMI, YER SHOES'RE HUGE.
BUT WEREN'T YOU WEARING THAT THIS MORNING WHEN YOU GOT SOAKED, AA-SAN?
SPRAAAY
WHY DO YOU ALWAYS TURN IT ON ALL THE WAY?
YUP, AND I JUST WENT AND GOT THE STUFF I HUNG OUTSIDE TO DRY.
IN A PLACE WITH TONS OF SUNLIGHT.
OH YEAH. THERE'S A UNIFORM SHIRT AND VEST ON THE TREE THAT HAD THE RED CLOTH HANGING FROM IT TOO...
SO THAT WAS THE PRESIDENT'S JERSEY.
I HOPE YOU CHANGED INSIDE!?

A NATURAL BLACKLIGHT


YEAH, THE PRESIDENT HAS A WIDER VISUAL COLOR SPECTRUM THAN I DO.
OR MAYBE IT'S JUST WEIRDER.
HUH.
THE PRESIDENT DOES?
YOU KNOW ABOUT "TETRACHROMACY"?
UM...
...LIKE HOW ANIMALS ARE "DICHROMATS," AND HUMANS ARE "TRICHROMATS"?
HEY, EARTH SCIENCE HERE. IS AWARA AROUND?
KLATCH
RIGHT. AND THOSE THAT HAVE THE ABILITY, LIKE BIRDS AND SOME INSECTS, TO DISTINGUISH UV RAYS...
...ARE CALLED "TETRACHROMATS"...
COULD I ASK FOR YOUR HELP AGAIN?
SURE.
THE PRESIDENT HAS "TETRACHROMAT" EYES.
!?
THAT'S HOW SHE COULD TELL THE BUTTERFLIES APART TOO.
THE MINERALS'RE THIS ONE...AND THIS ONE...
HOW DO YOU DO IT?

SFX: PICK PICK


One begins to see crests on clothing and accessories during the Middle Ages.
Clothing styles from this age come up often in fantasy genres.
Originally they were created for shields so soldiers could distinguish between friend and foe on the battlefield.
They gradually shifted to symbolize different families and bloodlines.
And then not only did they appear on shields but also on banners and clothes in a wide variety of designs.
IN CERTAIN REGIONS, THEY EVEN GAVE RISE TO DIFFERENT STYLES OF CLOTHING.
Moreover, no matter what your status, anyone could make a crest.
FOR REAL?
I want my own crest too!!
ONE WITH A LION WOULD BE COOL!
For Noda-sama's crest, perhaps one like this?
TAKING SIZE INTO ACCOUNT
ちまっ
PUNY
Off with that jester's head!!



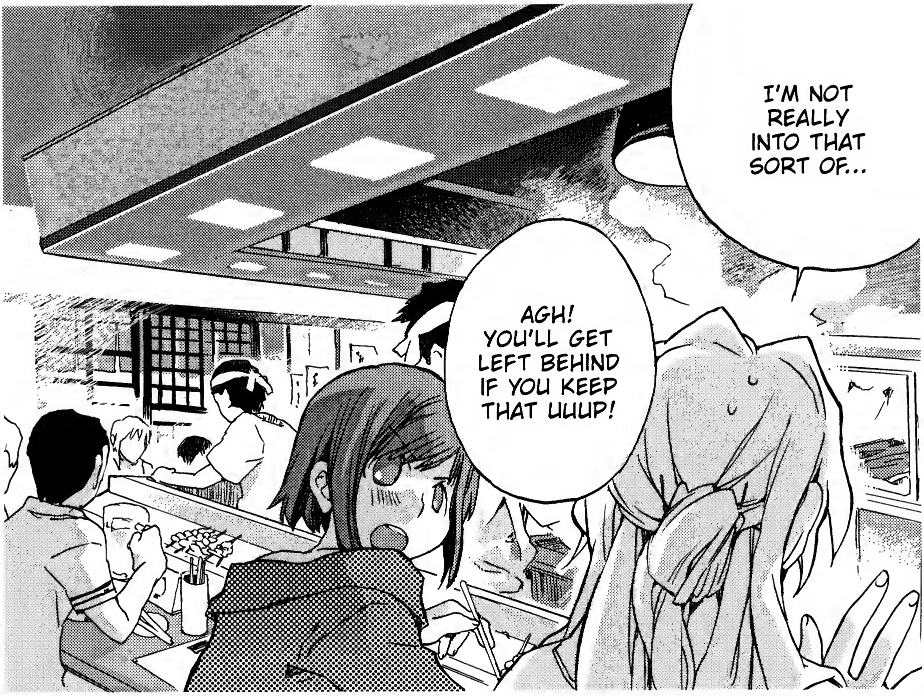
FASHION LORE ②

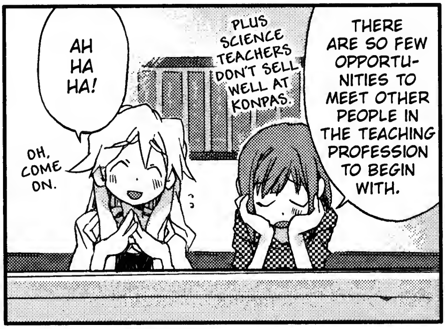
The Middle Ages

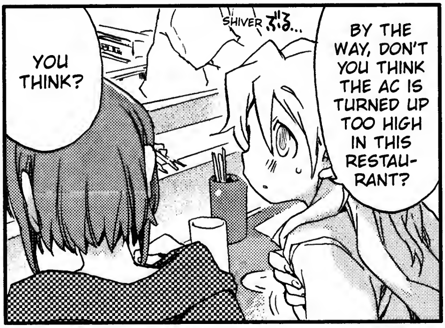
MI-PARTI: CLOTHING OF COURT JESTERS, MUSICIANS, AND ACTORS. DISTINGUISHED BY TWO CONTRASTING COLORS WORN ON THE LEFT AND RIGHT.

HISTORICAL CONTEXT

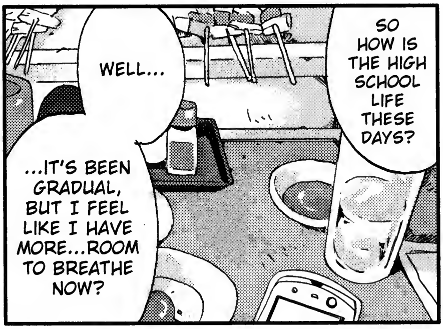
- IN JAPAN, FORMAL CLOTHING WORN FOR BUGAKU DANCE, KARIGINU, AND SUIKAN
- GENTLEMEN BEGIN WEARING DOUBLETS.
- DEVELOPMENT OF WOOLEN MATERIALS IN THE FLEMISH REGION AND THE TEXTILE INDUSTRY IN ITALY

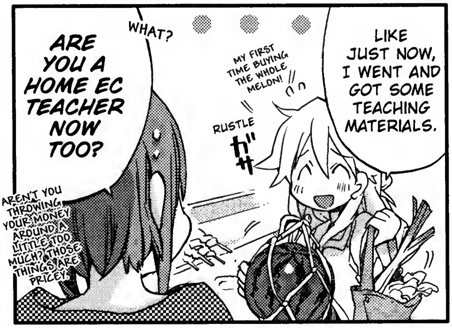

I'M NOT REALLY INTO THAT SORT OF...
AGH! YOU'LL GET LEFT BEHIND IF YOU KEEP THAT UUUP!


THERE ARE SO FEW OPPORTUNITIES TO MEET OTHER PEOPLE IN THE TEACHING PROFESSION TO BEGIN WITH.
PLUS SCIENCE TEACHERS DON'T SELL WELL AT KONPAS.
AH HA HA!
OH, COME ON.

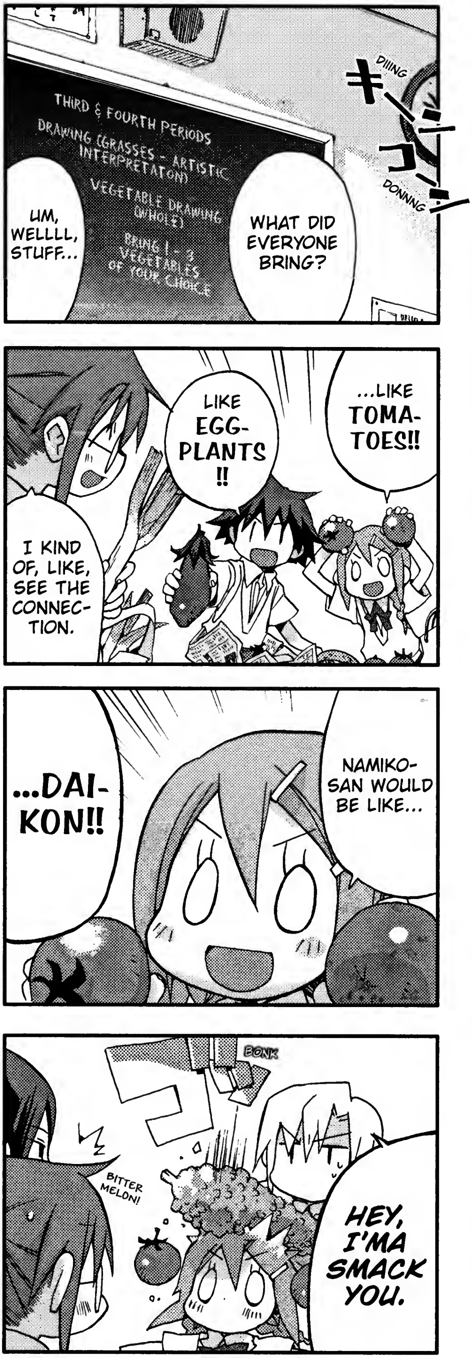

BY THE WAY, DON'T YOU THINK THE AC IS TURNED UP TOO HIGH IN THIS RESTAURANT?
SHIVER ぶる…
YOU THINK?

THIRD-YEAR ART TEACHER

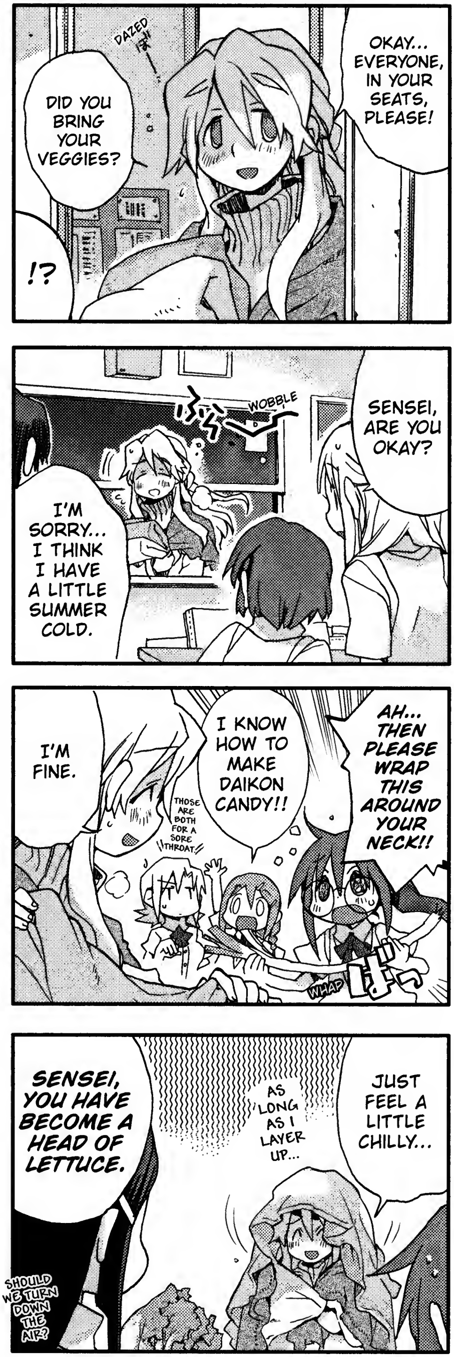

SO HOW IS THE HIGH SCHOOL LIFE THESE DAYS?
WELL...
...IT'S BEEN GRADUAL, BUT I FEEL LIKE I HAVE MORE...ROOM TO BREATHE NOW?


LIKE JUST NOW, I WENT AND GOT SOME TEACHING MATERIALS.
MY FIRST TIME BUYING THE WHOLE MELON!
RUSTLE ガサ
WHAT?
ARE YOU A HOME EC TEACHER NOW TOO?
AREN'T YOU THROWING YOUR MONEY AROUND A LITTLE TOO MUCH? THOSE THINGS ARE PRICEY.

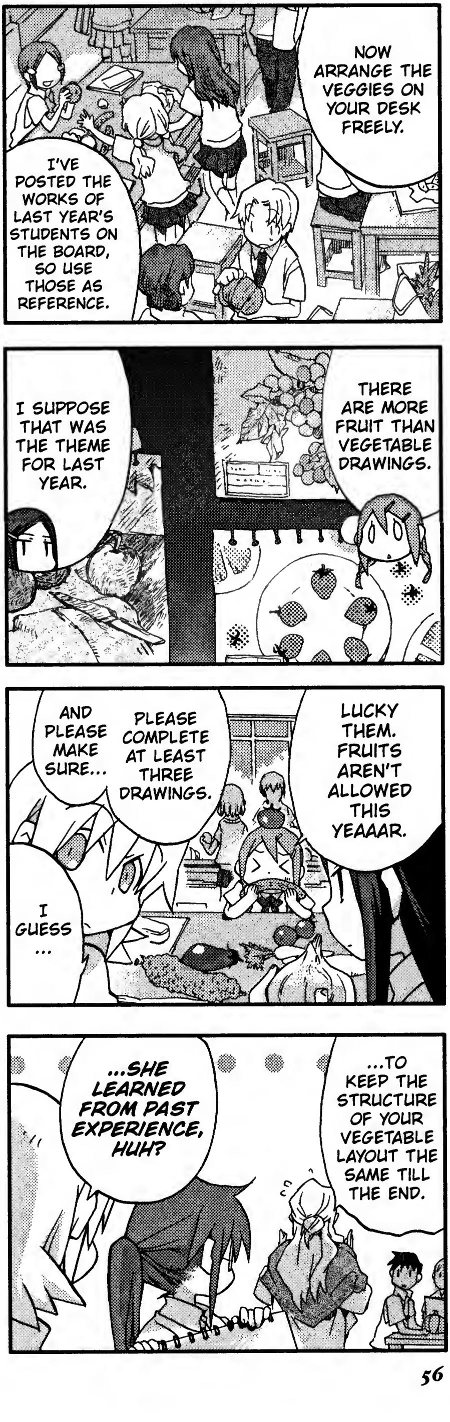
LEGS


DIIING
キーンコーン
DONNING
THIRD & FOURTH PERIODS
DRAWING (GRASSES - ARTISTIC INTERPRETATON)
VEGETABLE DRAWING (WHOLE)
BRING 1-3 VEGETABLES OF YOUR CHOICE
WHAT DID EVERYONE BRING?
UM, WELLLL, STUFF...
...LIKE TOMATOES!!
LIKE EGGPLANTS!!
I KIND OF, LIKE, SEE THE CONNECTION.
NAMIKO-SAN WOULD BE LIKE...
...DAIKON!!
BONK
HEY, I'MA SMACK YOU.
BITTER MELON!

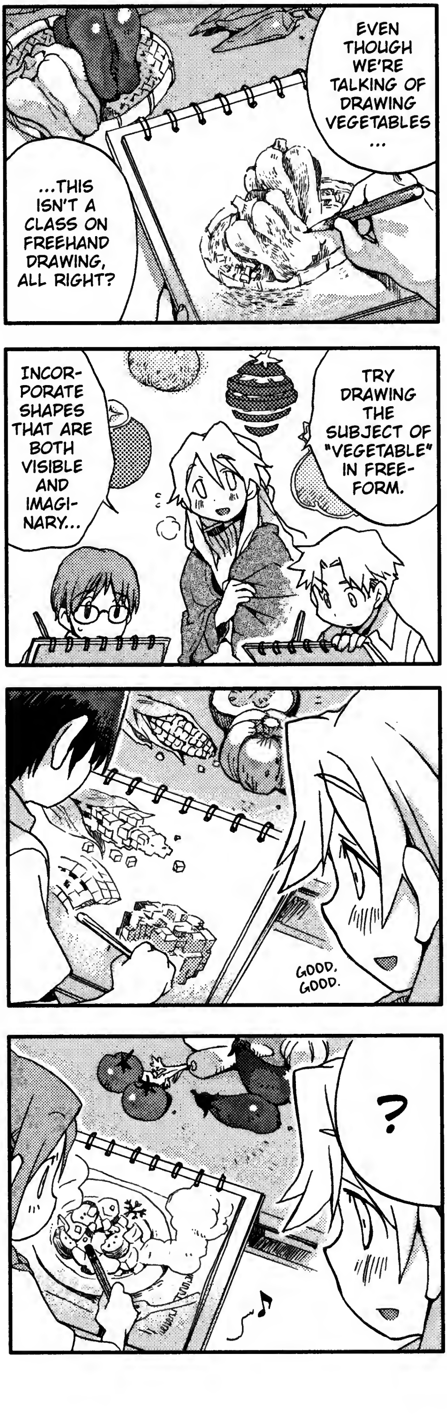
HEAVY COVERING


OKAY... EVERYONE, IN YOUR SEATS, PLEASE!
DAZED
DID YOU BRING YOUR VEGGIES?
!?
SENSEI, ARE YOU OKAY?
WOBBLE
I'M SORRY... I THINK I HAVE A LITTLE SUMMER COLD.
AH... THEN PLEASE WRAP THIS AROUND YOUR NECK!!
I KNOW HOW TO MAKE DAIKON CANDY!!
THOSE ARE BOTH FOR A SORE THROAT.
I'M FINE.
WHAP
JUST FEEL A LITTLE CHILLY...
AS LONG AS I LAYER UP...
SENSEI, YOU HAVE BECOME A HEAD OF LETTUCE.
SHOULD WE TURN DOWN THE AIR?

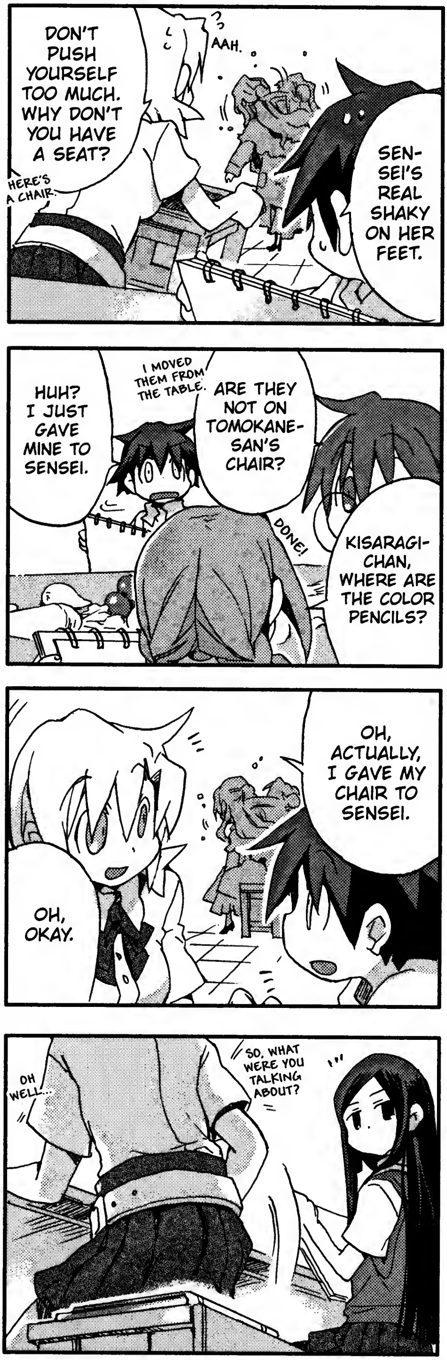
SNACKING


NOW ARRANGE THE VEGGIES ON YOUR DESK FREELY.
I'VE POSTED THE WORKS OF LAST YEAR'S STUDENTS ON THE BOARD, SO USE THOSE AS REFERENCE.
THERE ARE MORE FRUIT THAN VEGETABLE DRAWINGS.
I SUPPOSE THAT WAS THE THEME FOR LAST YEAR.
LUCKY THEM. FRUITS AREN'T ALLOWED THIS YEAAAR.
PLEASE COMPLETE AT LEAST THREE DRAWINGS.
AND PLEASE MAKE SURE...
I GUESS ...
...TO KEEP THE STRUCTURE OF YOUR VEGETABLE LAYOUT THE SAME TILL THE END.
...SHE LEARNED FROM PAST EXPERIENCE, HUH?

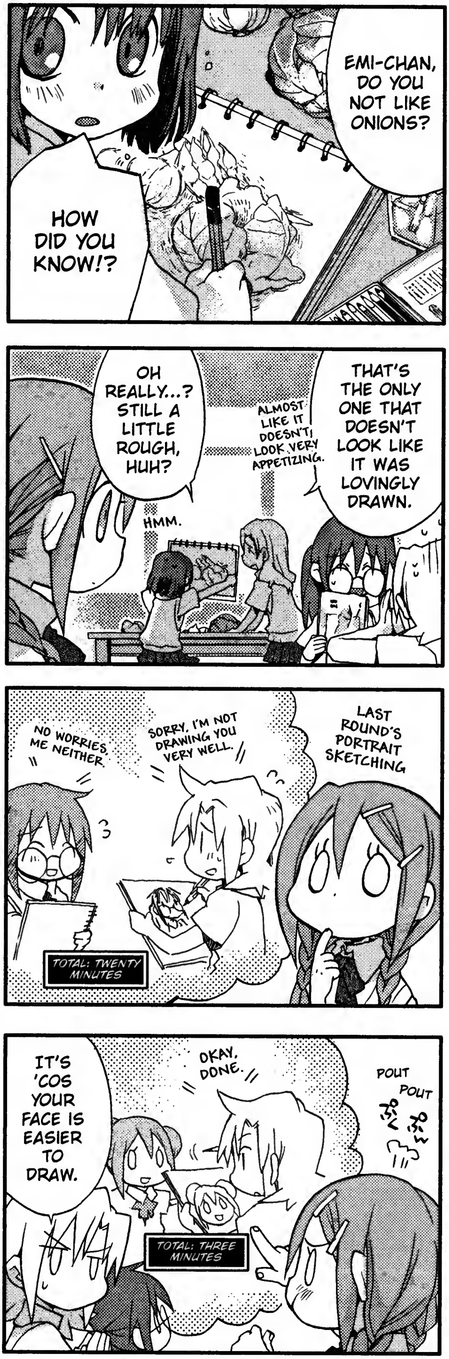
RATATOUILLE


EVEN THOUGH WE'RE TALKING OF DRAWING VEGETABLES ...
...THIS ISN'T A CLASS ON FREEHAND DRAWING, ALL RIGHT?
TRY DRAWING THE SUBJECT OF "VEGETABLE" IN FREE-FORM.
INCORPORATE SHAPES THAT ARE BOTH VISIBLE AND IMAGINARY...
GOOD, GOOD.
?
♪

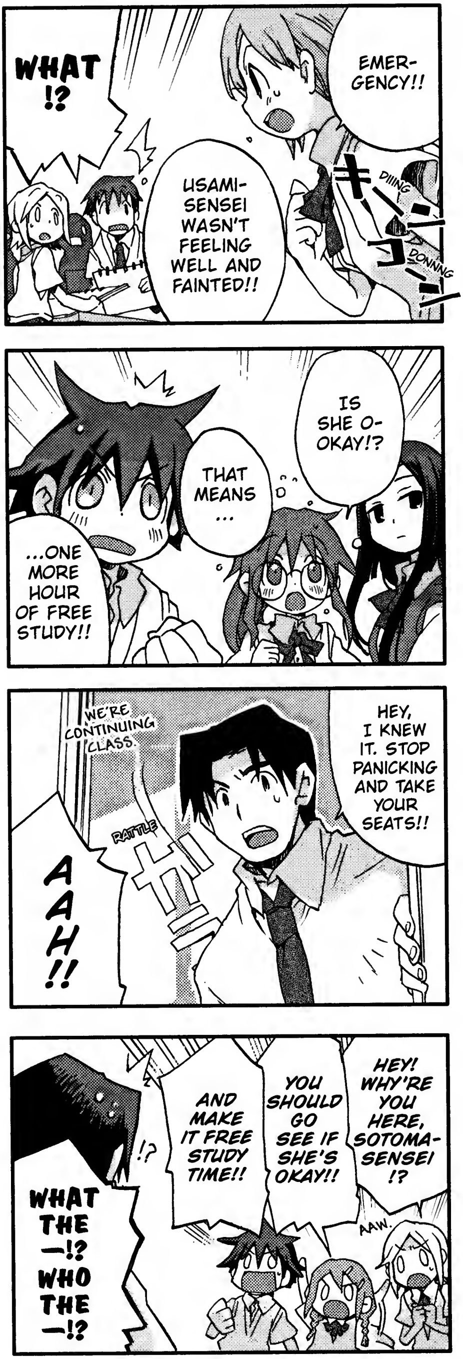
WELL, OF COURSE THAT'S GOING TO HAPPEN


SEN-SEI'S REAL SHAKY ON HER FEET.
AAH.
DON'T PUSH YOURSELF TOO MUCH. WHY DON'T YOU HAVE A SEAT?
HERE'S A CHAIR.
KISARAGI-CHAN, WHERE ARE THE COLOR PENCILS?
DONE!
ARE THEY NOT ON TOMOKANE-SAN'S CHAIR?
I MOVED THEM FROM THE TABLE.
HUH? I JUST GAVE MINE TO SENSEI.
OH, ACTUALLY, I GAVE MY CHAIR TO SENSEI.
OH, OKAY.
SO, WHAT WERE YOU TALKING ABOUT?
OH WELL...

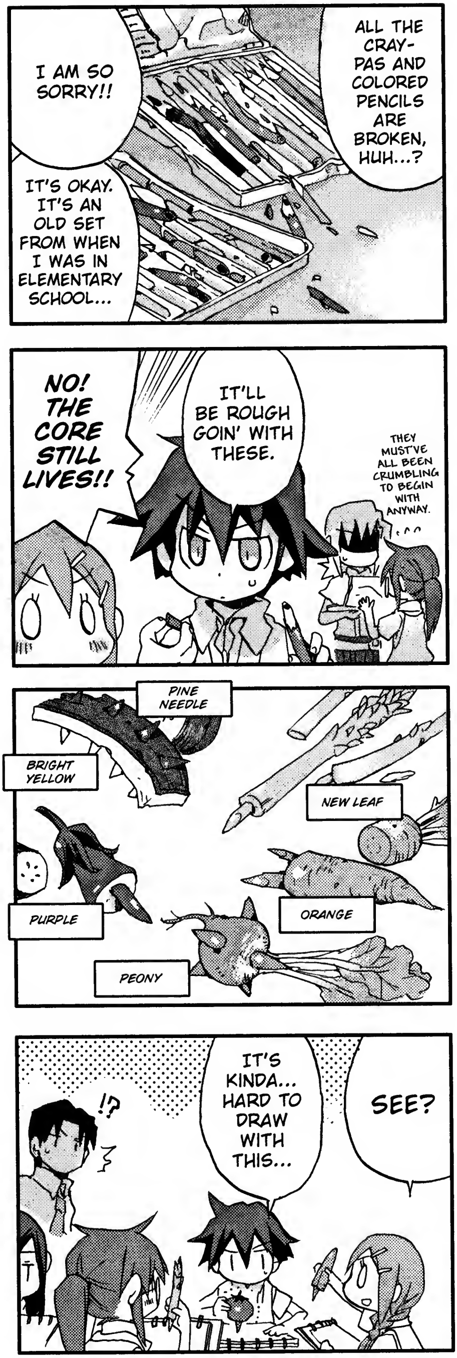
PLUS SHE WON'T SIT STILL FOR LONG PERIODS OF TIME


EMI-CHAN, DO YOU NOT LIKE ONIONS?
HOW DID YOU KNOW!?
THAT'S THE ONLY ONE THAT DOESN'T LOOK LIKE IT WAS LOVINGLY DRAWN.
ALMOST LIKE IT DOESN'T LOOK VERY APPETIZING.
OH REALLY...? STILL A LITTLE ROUGH, HUH?
HMM.
LAST ROUND'S PORTRAIT SKETCHING
SORRY, I'M NOT DRAWING YOU VERY WELL.
NO WORRIES, ME NEITHER.
TOTAL: TWENTY MINUTES
POUT POUT
OKAY, DONE.
IT'S 'COS YOUR FACE IS EASIER TO DRAW.
TOTAL: THREE MINUTES

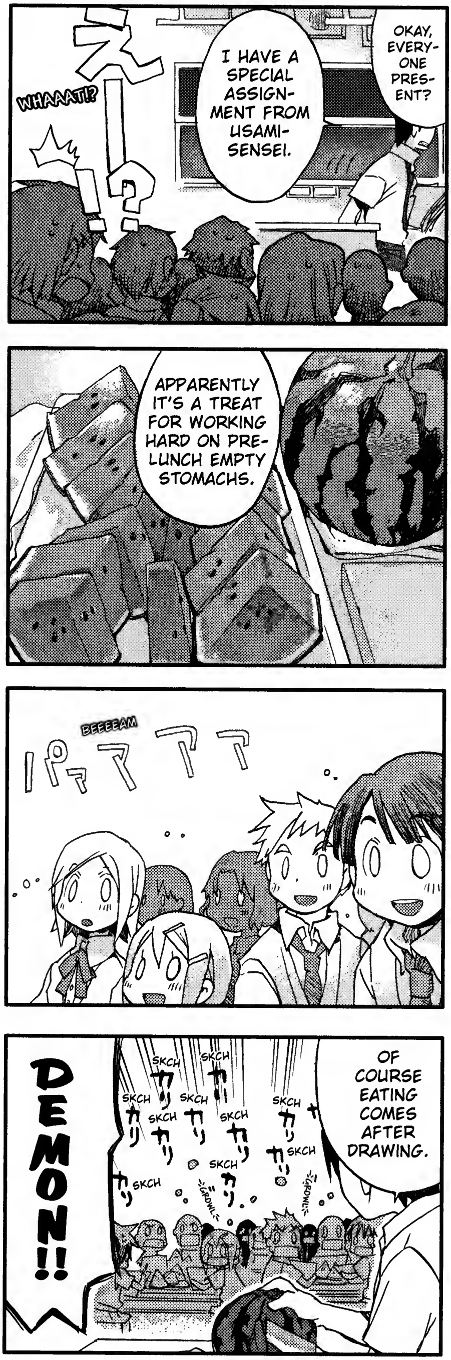
GIRLS' REACTIONS


EMERGENCY!!
DIIING
DONNNG
USAMI-SENSEI WASN'T FEELING WELL AND FAINTED!!
WHAT!?
IS SHE O-OKAY!?
THAT MEANS...
...ONE MORE HOUR OF FREE STUDY!!
HEY, I KNEW IT. STOP PANICKING AND TAKE YOUR SEATS!!
WE'RE CONTINUING CLASS.
RATTLE
AAH!!
HEY! WHY'RE YOU HERE, SOTOMA-SENSEI!?
YOU SHOULD GO SEE IF SHE'S OKAY!!
AND MAKE IT FREE STUDY TIME!!
AAW.
!?
WHAT THE—!? WHO THE—!?

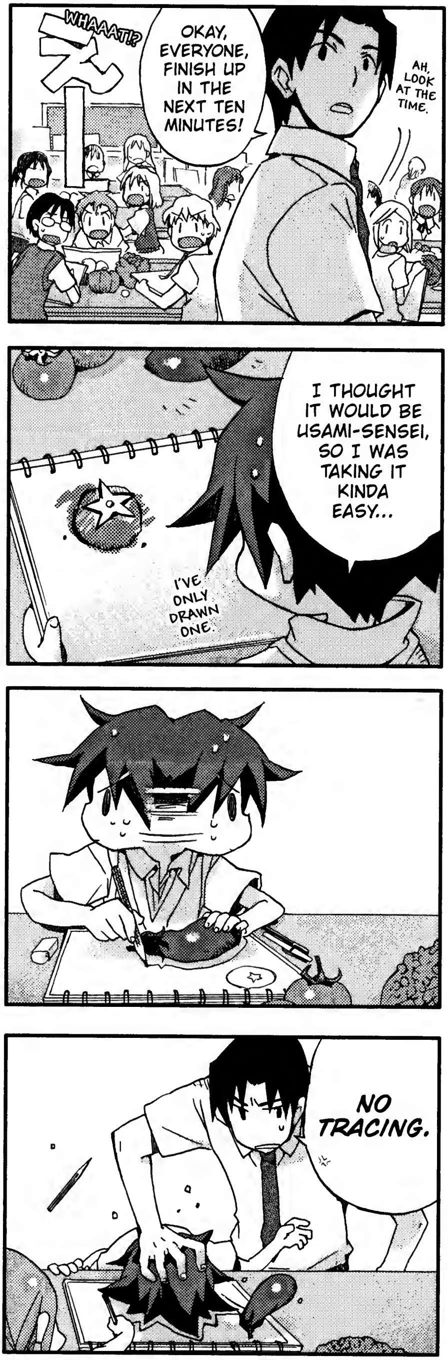
MUST BE AN ECHO


ALL THE CRAY-PAS AND COLORED PENCILS ARE BROKEN, HUH...?
I AM SO SORRY!!
IT'S OKAY. IT'S AN OLD SET FROM WHEN I WAS IN ELEMENTARY SCHOOL...
THEY MUST'VE ALL BEEN CRUMBLING TO BEGIN WITH ANYWAY.
IT'LL BE ROUGH GOIN' WITH THESE.
NO! THE CORE STILL LIVES!!
PINE NEEDLE
NEW LEAF
BRIGHT YELLOW
ORANGE
PURPLE
PEONY
SEE?
IT'S KINDA... HARD TO DRAW WITH THIS...
!?

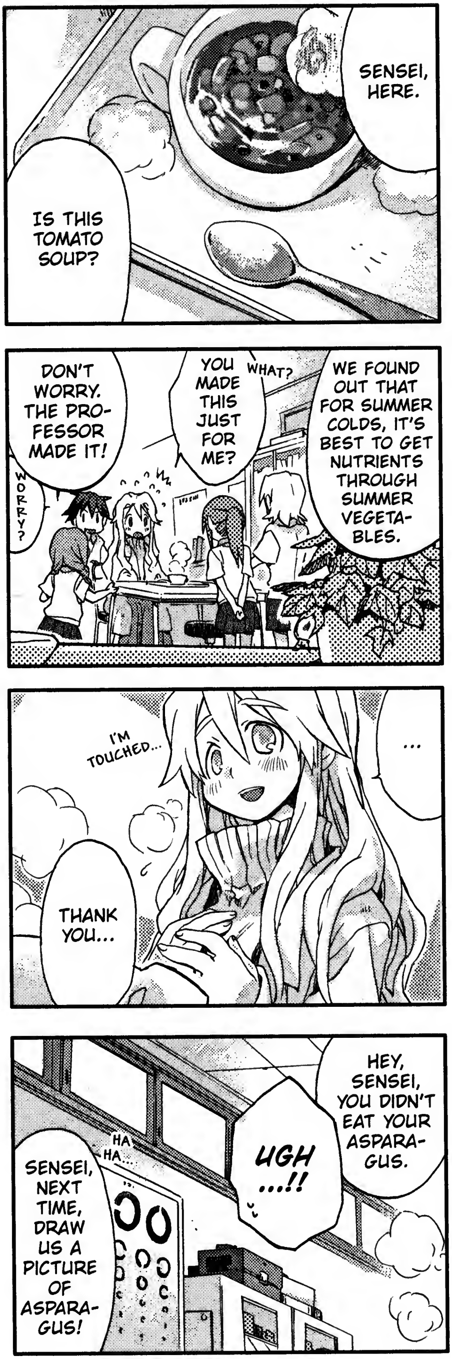
TIME LIMIT: TEN MINUTES


OKAY, EVERY-ONE PRESENT?
I HAVE A SPECIAL ASSIGNMENT FROM USAMI-SENSEI.
えー！？
WHAAAT!?
APPARENTLY IT'S A TREAT FOR WORKING HARD ON PRE-LUNCH EMPTY STOMACHS.
パァアアア
BEEEEAM
OF COURSE EATING COMES AFTER DRAWING.
カリ
SKCH
GROWL
DEMON!!

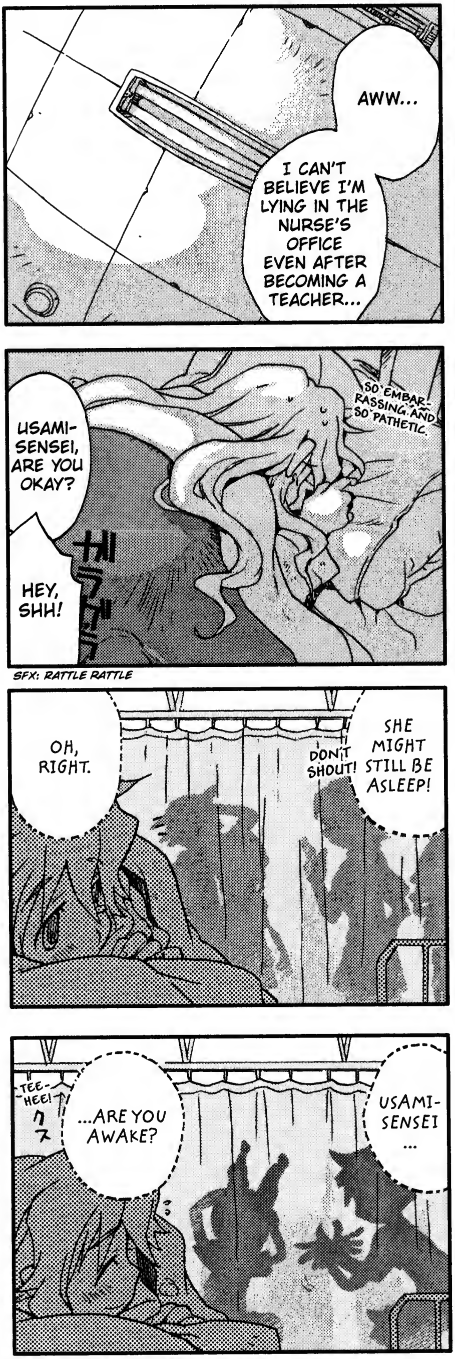
TRACING GREENS


AH, LOOK AT THE TIME.
OKAY, EVERYONE, FINISH UP IN THE NEXT TEN MINUTES!
えー
WHAAAT!?
I THOUGHT IT WOULD BE USAMI-SENSEI, SO I WAS TAKING IT KINDA EASY...
I'VE ONLY DRAWN ONE.
NO TRACING.

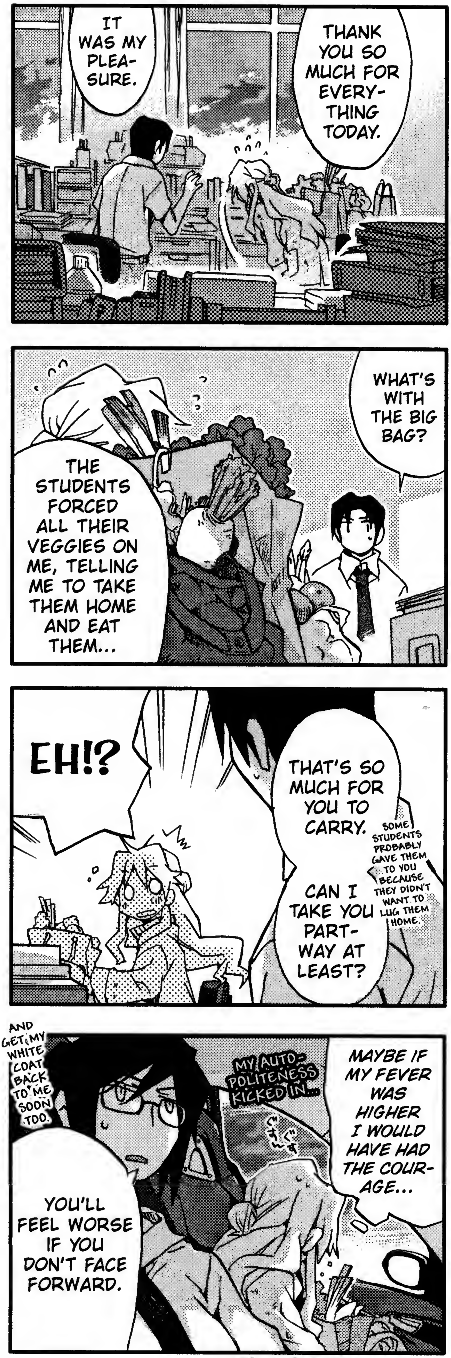
THE MOST NUTRITIOUS FOOD IS...


SENSEI, HERE.
IS THIS TOMATO SOUP?
WE FOUND OUT THAT FOR SUMMER COLDS, IT'S BEST TO GET NUTRIENTS THROUGH SUMMER VEGETABLES.
WHAT?
YOU MADE THIS JUST FOR ME?
DON'T WORRY. THE PROFESSOR MADE IT!
WORRY?
...
I'M TOUCHED...
THANK YOU...
HEY, SENSEI, YOU DIDN'T EAT YOUR ASPARAGUS.
UGH...!!
HA HA...
SENSEI, NEXT TIME, DRAW US A PICTURE OF ASPARAGUS!

SHADOW CURTAIN THEATER

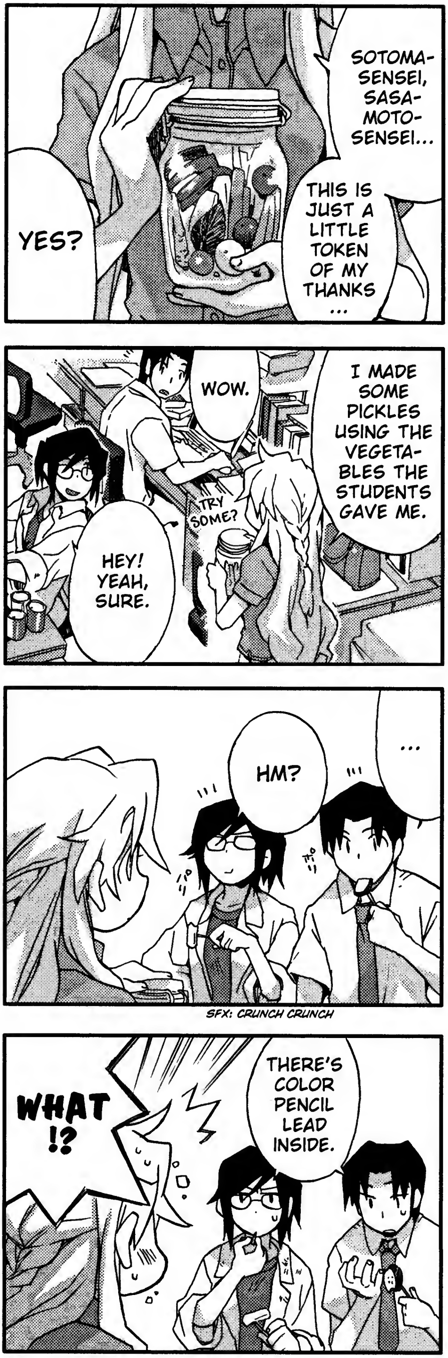

AWW...
I CAN'T BELIEVE I'M LYING IN THE NURSE'S OFFICE EVEN AFTER BECOMING A TEACHER...
SO EMBARRASSING AND SO PATHETIC.
USAMI-SENSEI, ARE YOU OKAY?
ガラガラ
HEY, SHH!
SFX: RATTLE RATTLE
SHE MIGHT STILL BE ASLEEP!
DON'T SHOUT!
OH, RIGHT.
USAMI-SENSEI...
...ARE YOU AWAKE?
TEE-HEE!
クス

VEGETABLES THAT SALT WELL

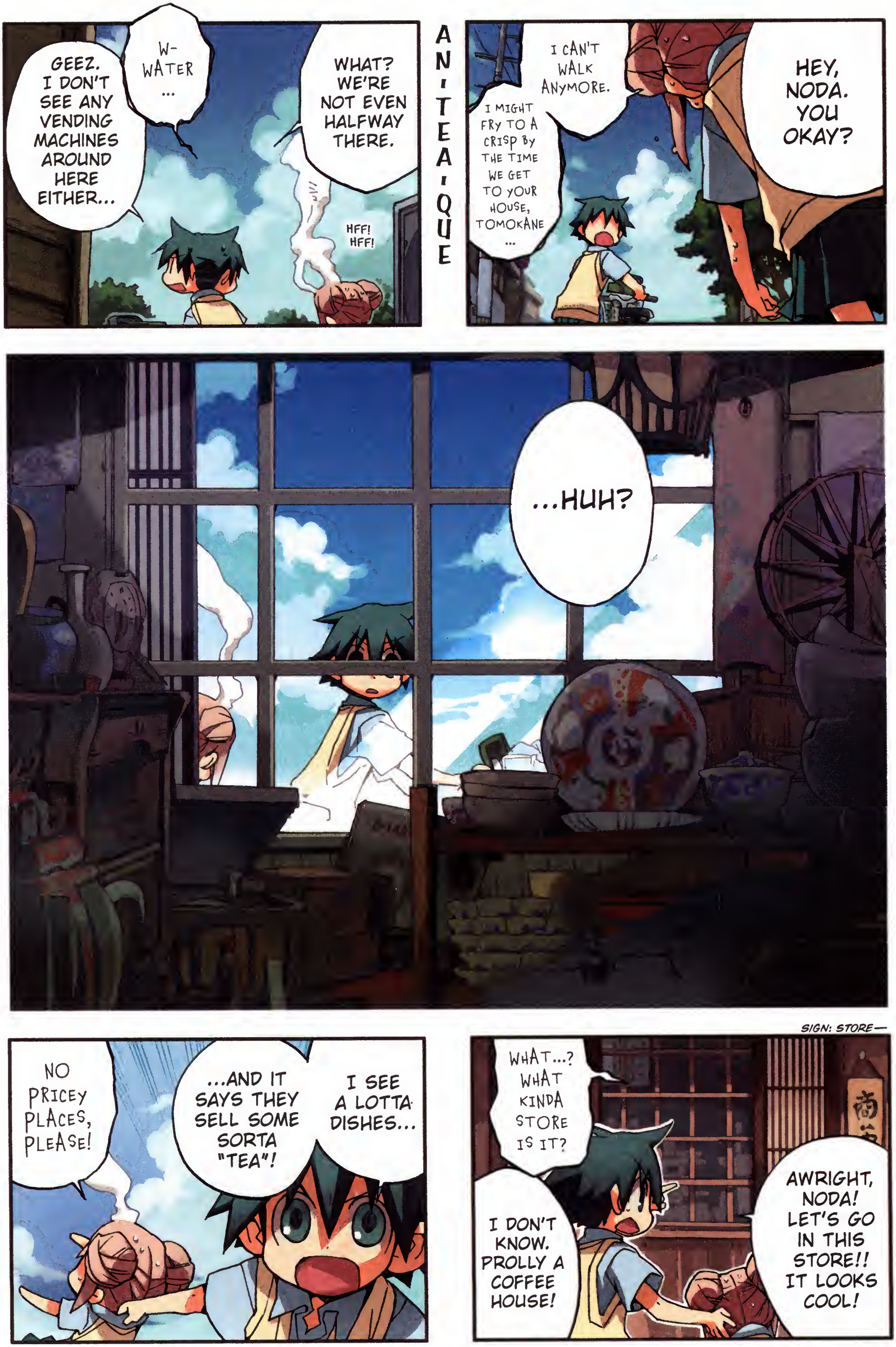

THANK YOU SO MUCH FOR EVERYTHING TODAY.
IT WAS MY PLEASURE.
WHAT'S WITH THE BIG BAG?
THE STUDENTS FORCED ALL THEIR VEGGIES ON ME, TELLING ME TO TAKE THEM HOME AND EAT THEM...
EH!?
THAT'S SO MUCH FOR YOU TO CARRY.
SOME STUDENTS PROBABLY GAVE THEM TO YOU BECAUSE THEY DIDN'T WANT TO LUG THEM HOME.
CAN I TAKE YOU PART-WAY AT LEAST?
MAYBE IF MY FEVER WAS HIGHER I WOULD HAVE HAD THE COURAGE...
MY AUTO-POLITENESS KICKED IN...
AND GET MY WHITE COAT BACK TO ME SOON, TOO.
YOU'LL FEEL WORSE IF YOU DON'T FACE FORWARD.

SFX: SNIFF SNIFF

JACKPOT

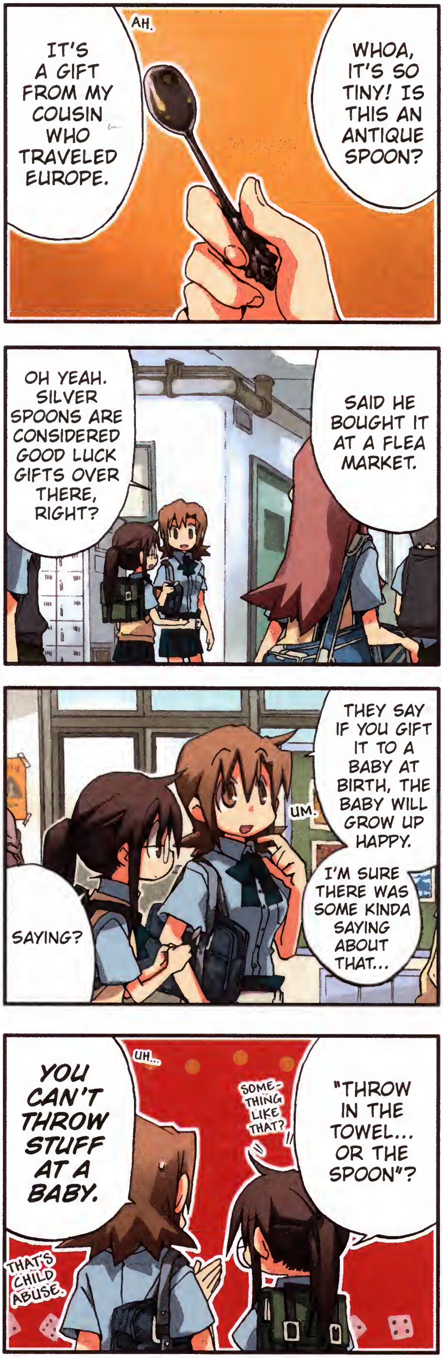

SOTOMA-SENSEI, SASAMOTO-SENSEI...
YES?
THIS IS JUST A LITTLE TOKEN OF MY THANKS...
I MADE SOME PICKLES USING THE VEGETABLES THE STUDENTS GAVE ME.
WOW.
TRY SOME?
HEY! YEAH, SURE.
...
HM?
THERE'S COLOR PENCIL LEAD INSIDE.
WHAT!?

SFX: CRUNCH CRUNCH

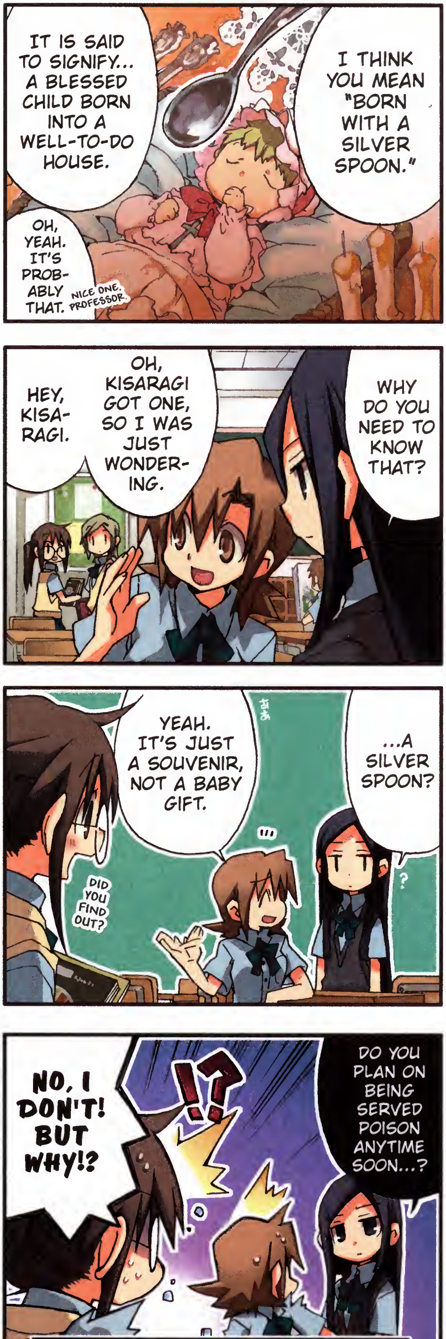

HEY, NODA. YOU OKAY?
I CAN'T WALK ANYMORE.
I MIGHT FRY TO A CRISP BY THE TIME WE GET TO YOUR HOUSE, TOMOKANE...
AN·TEA·QUE
WHAT? WE'RE NOT EVEN HALFWAY THERE.
HFF! HFF!
W-WATER...
GEEZ. I DON'T SEE ANY VENDING MACHINES AROUND HERE EITHER...
...HUH?
商店
AWRIGHT, NODA! LET'S GO IN THIS STORE!! IT LOOKS COOL!
WHAT...? WHAT KINDA STORE IS IT?
I DON'T KNOW. PROLLY A COFFEE HOUSE!
I SEE A LOTTA DISHES...
...AND IT SAYS THEY SELL SOME SORTA "TEA"!
NO PRICEY PLACES, PLEASE!

SIGN: STORE—

DICE

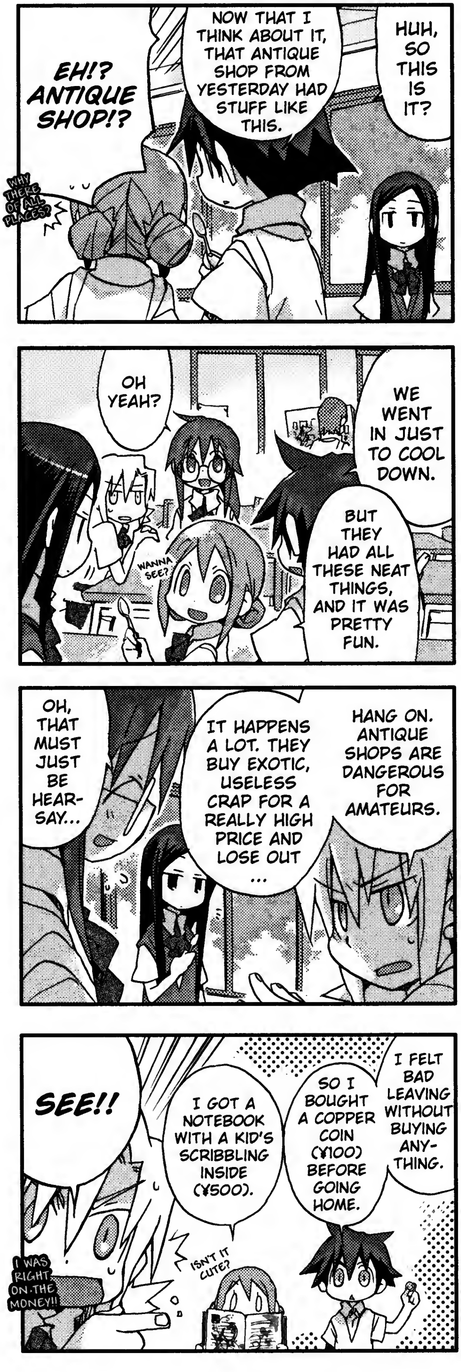

WHOA, IT'S SO TINY! IS THIS AN ANTIQUE SPOON?
AH.
IT'S A GIFT FROM MY COUSIN WHO TRAVELED EUROPE.
SAID HE BOUGHT IT AT A FLEA MARKET.
OH YEAH. SILVER SPOONS ARE CONSIDERED GOOD LUCK GIFTS OVER THERE, RIGHT?
THEY SAY IF YOU GIFT IT TO A BABY AT BIRTH, THE BABY WILL GROW UP HAPPY.
I'M SURE THERE WAS SOME KINDA SAYING ABOUT THAT...
UM.
SAYING?
"THROW IN THE TOWEL... OR THE SPOON"?
SOMETHING LIKE THAT?
UH...
YOU CAN'T THROW STUFF AT A BABY.
THAT'S CHILD ABUSE.

ASSASSINATION PLOT OF ANCIENT ROYALTY

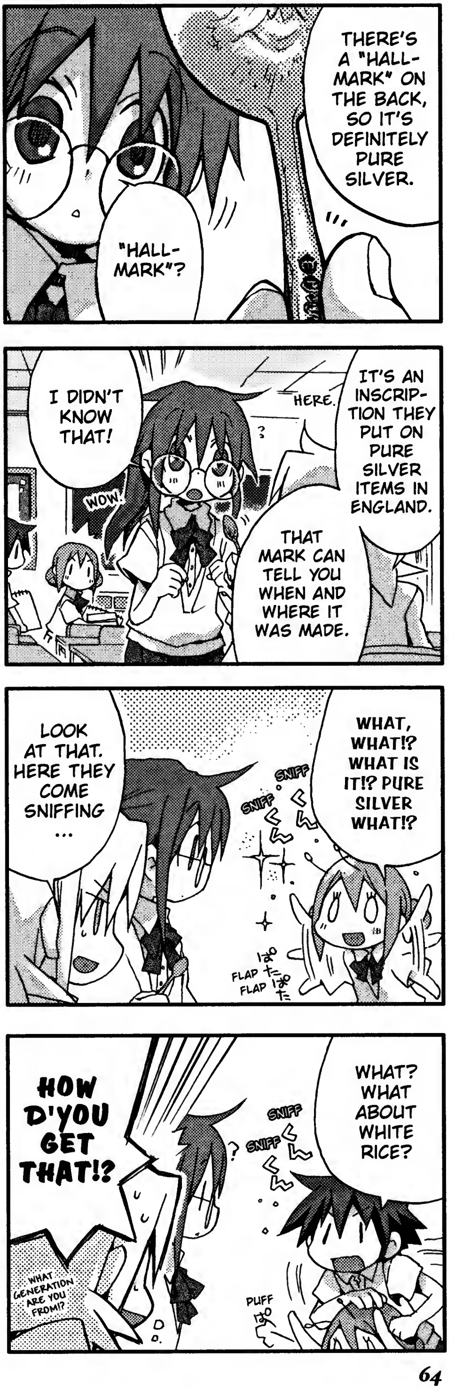

I THINK YOU MEAN "BORN WITH A SILVER SPOON."
IT IS SAID TO SIGNIFY... A BLESSED CHILD BORN INTO A WELL-TO-DO HOUSE.
OH, YEAH. IT'S PROBABLY THAT.
NICE ONE, PROFESSOR.
WHY DO YOU NEED TO KNOW THAT?
OH, KISARAGI GOT ONE, SO I WAS JUST WONDERING.
HEY, KISARAGI.
...A SILVER SPOON?
?
...
YEAH. IT'S JUST A SOUVENIR, NOT A BABY GIFT.
DID YOU FIND OUT?
DO YOU PLAN ON BEING SERVED POISON ANYTIME SOON...?
!?
NO, I DON'T! BUT WHY!?

PROPERTY OF SILVER: CHANGES COLOR TO BLACK IF IT COMES INTO CONTACT WITH POISON (DRUGS CONTAINING ARSENIC)

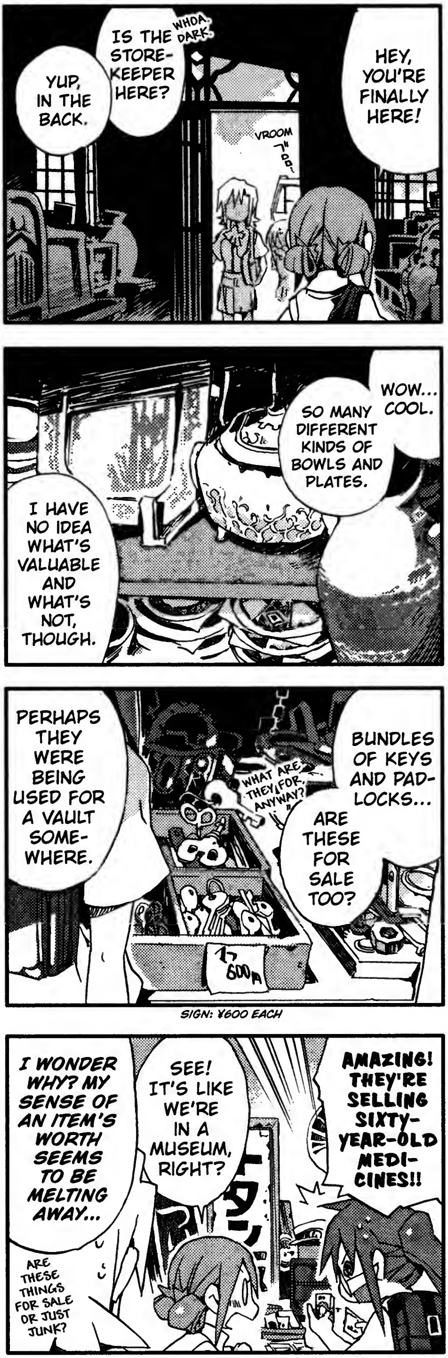
A PLACE ONLY THEY COULD BE SATISFIED WITH


HUH, SO THIS IS IT?
NOW THAT I THINK ABOUT IT, THAT ANTIQUE SHOP FROM YESTERDAY HAD STUFF LIKE THIS.
EH!? ANTIQUE SHOP!?
WHY THERE OF ALL PLACES?
WE WENT IN JUST TO COOL DOWN.
OH YEAH?
BUT THEY HAD ALL THESE NEAT THINGS, AND IT WAS PRETTY FUN.
WANNA SEE?
HANG ON. ANTIQUE SHOPS ARE DANGEROUS FOR AMATEURS.
IT HAPPENS A LOT. THEY BUY EXOTIC, USELESS CRAP FOR A REALLY HIGH PRICE AND LOSE OUT...
OH, THAT MUST JUST BE HEARSAY...
I FELT BAD LEAVING WITHOUT BUYING ANYTHING.
SO I BOUGHT A COPPER COIN (¥100) BEFORE GOING HOME.
I GOT A NOTEBOOK WITH A KID'S SCRIBBLING INSIDE (¥500).
SEE!!
ISN'T IT CUTE?
I WAS RIGHT ON THE MONEY!!

SILVER SUSHI RICE

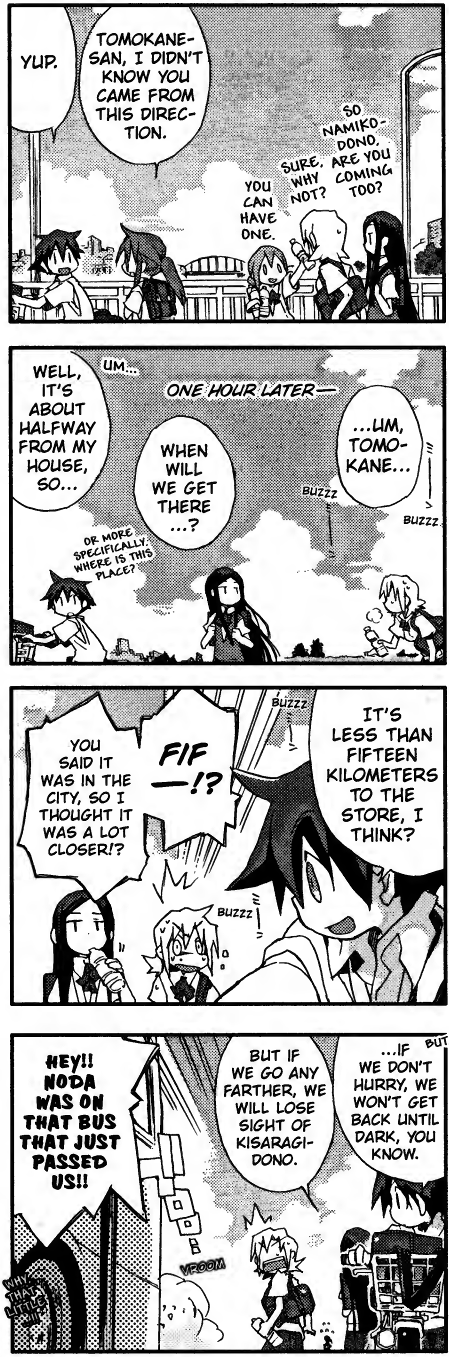

THERE'S A "HALLMARK" ON THE BACK, SO IT'S DEFINITELY PURE SILVER.
"HALLMARK"?
IT'S AN INSCRIPTION THEY PUT ON PURE SILVER ITEMS IN ENGLAND.
HERE.
THAT MARK CAN TELL YOU WHEN AND WHERE IT WAS MADE.
I DIDN'T KNOW THAT!
WOW!
WHAT, WHAT!? WHAT IS IT!? PURE SILVER WHAT!?
SNIFF
SNIFF
FLAP
FLAP
LOOK AT THAT. HERE THEY COME SNIFFING...
WHAT? WHAT ABOUT WHITE RICE?
SNIFF
SNIFF
PUFF
HOW D'YOU GET THAT!?
WHAT GENERATION ARE YOU FROM!?

A PAPER-THIN DIFFERENCE BETWEEN SPACES

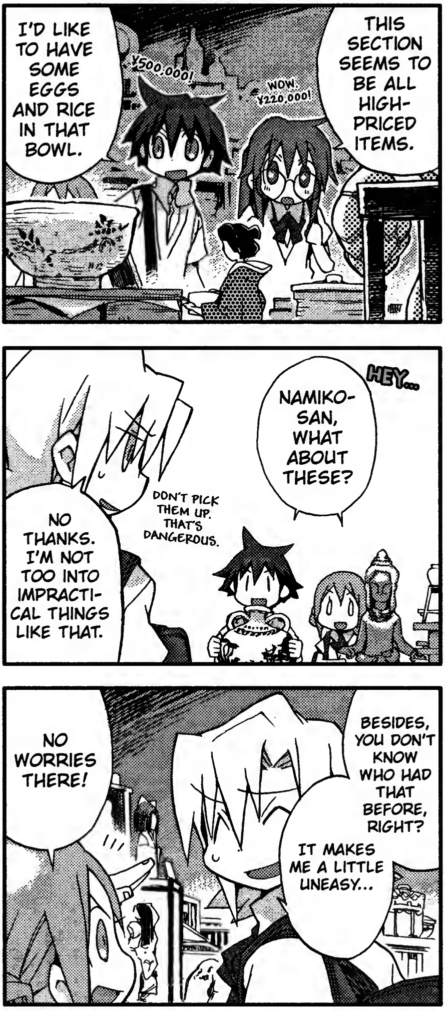

HEY, YOU'RE FINALLY HERE!
VROOM
IS THE STOREKEEPER HERE?
WHOA, DARK.
YUP, IN THE BACK.
WOW... COOL.
SO MANY DIFFERENT KINDS OF BOWLS AND PLATES.
I HAVE NO IDEA WHAT'S VALUABLE AND WHAT'S NOT, THOUGH.
BUNDLES OF KEYS AND PADLOCKS...
ARE THESE FOR SALE TOO?
WHAT ARE THEY FOR, ANYWAY?
PERHAPS THEY WERE BEING USED FOR A VAULT SOMEWHERE.
1コ 600円
AMAZING! THEY'RE SELLING SIXTY-YEAR-OLD MEDICINES!!
SEE! IT'S LIKE WE'RE IN A MUSEUM, RIGHT?
I WONDER WHY? MY SENSE OF AN ITEM'S WORTH SEEMS TO BE MELTING AWAY...
ARE THESE THINGS FOR SALE OR JUST JUNK?

SIGN: ¥600 EACH

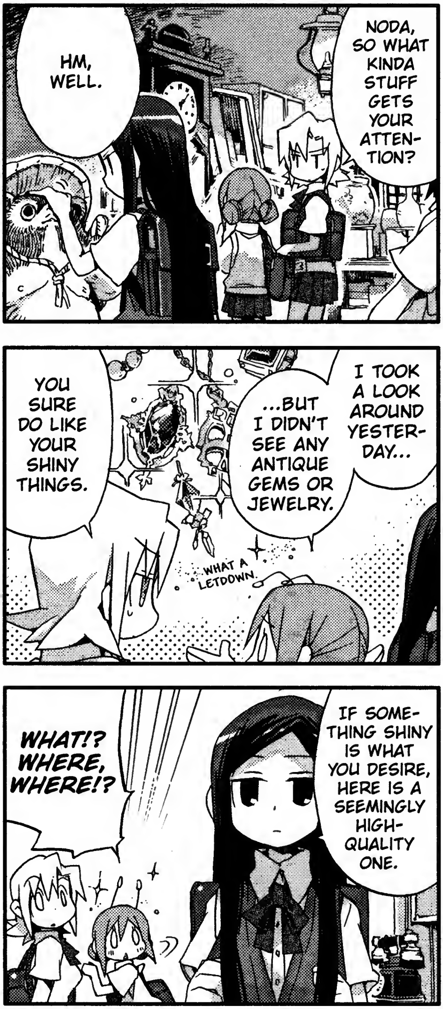
MY BROTHER TAKES THE BUS TO SCHOOL (SOMETIMES TO MEET UP)


SO NAMIKO-DONO, ARE YOU COMING TOO?
SURE, WHY NOT?
YOU CAN HAVE ONE.
TOMOKANE-SAN, I DIDN'T KNOW YOU CAME FROM THIS DIRECTION.
YUP.
ONE HOUR LATER—
...UM, TOMOKANE...
BUZZZ
BUZZZ
WHEN WILL WE GET THERE...?
OR MORE SPECIFICALLY, WHERE IS THIS PLACE?
UM...
WELL, IT'S ABOUT HALFWAY FROM MY HOUSE, SO...
IT'S LESS THAN FIFTEEN KILOMETERS TO THE STORE, I THINK?
BUZZZ
FIF—!?
YOU SAID IT WAS IN THE CITY, SO I THOUGHT IT WAS A LOT CLOSER!?
BUZZZ
BUT...
...IF WE DON'T HURRY, WE WON'T GET BACK UNTIL DARK, YOU KNOW.
BUT IF WE GO ANY FARTHER, WE WILL LOSE SIGHT OF KISARAGI-DONO.
HEY!! NODA WAS ON THAT BUS THAT JUST PASSED US!!
VROOM
WHY, THAT LITTLE...!!

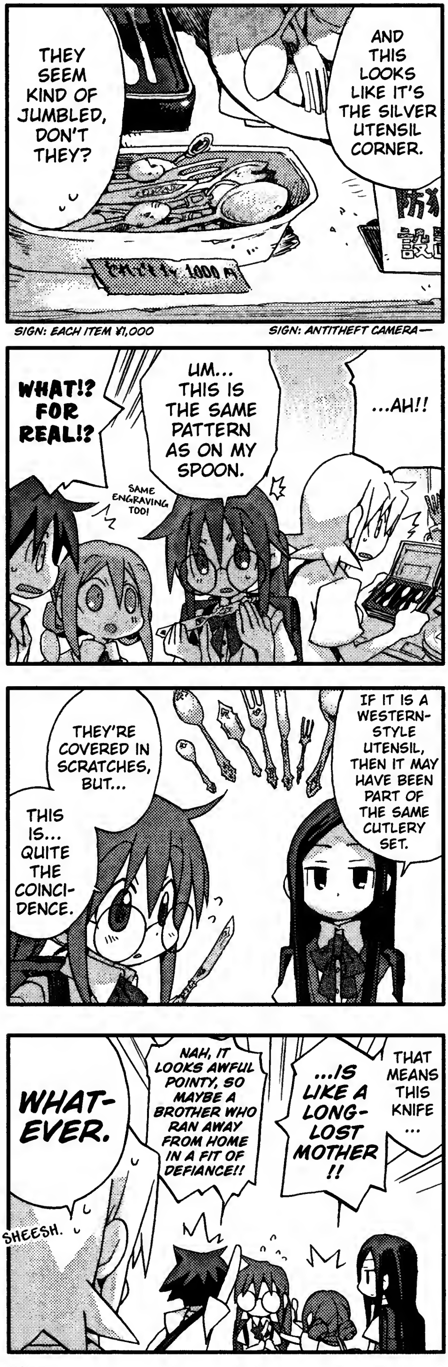
NO PAST HISTORY PROVIDED


THIS SECTION SEEMS TO BE ALL HIGH-PRICED ITEMS.
WOW. ¥220,000!
¥500,000!
I'D LIKE TO HAVE SOME EGGS AND RICE IN THAT BOWL.
HEY...
NAMIKO-SAN, WHAT ABOUT THESE?
DON'T PICK THEM UP. THAT'S DANGEROUS.
NO THANKS. I'M NOT TOO INTO IMPRACTICAL THINGS LIKE THAT.
BESIDES, YOU DON'T KNOW WHO HAD THAT BEFORE, RIGHT?
IT MAKES ME A LITTLE UNEASY...
NO WORRIES THERE!
FOR THAT, WE HAVE OUR OWN PERSONAL EXPERT.
DO NOT FRET. THIS STATUE OF BUDDHA HAS BEEN CLEANSED OF SPIRITS.
THAT'S NOT WHAT I MEANT.
I WAS TALKING MORE IN A HYGENIC SENSE.

BLUE FISH


NODA, SO WHAT KINDA STUFF GETS YOUR ATTENTION?
HM, WELL.
I TOOK A LOOK AROUND YESTERDAY...
...BUT I DIDN'T SEE ANY ANTIQUE GEMS OR JEWELRY.
WHAT A LETDOWN.
YOU SURE DO LIKE YOUR SHINY THINGS.
IF SOMETHING SHINY IS WHAT YOU DESIRE, HERE IS A SEEMINGLY HIGH-QUALITY ONE.
WHAT!? WHERE, WHERE!?
IT SURE IS SHINY, BUT...
OF THE NATURAL, FISHY KIND, THOUGH...

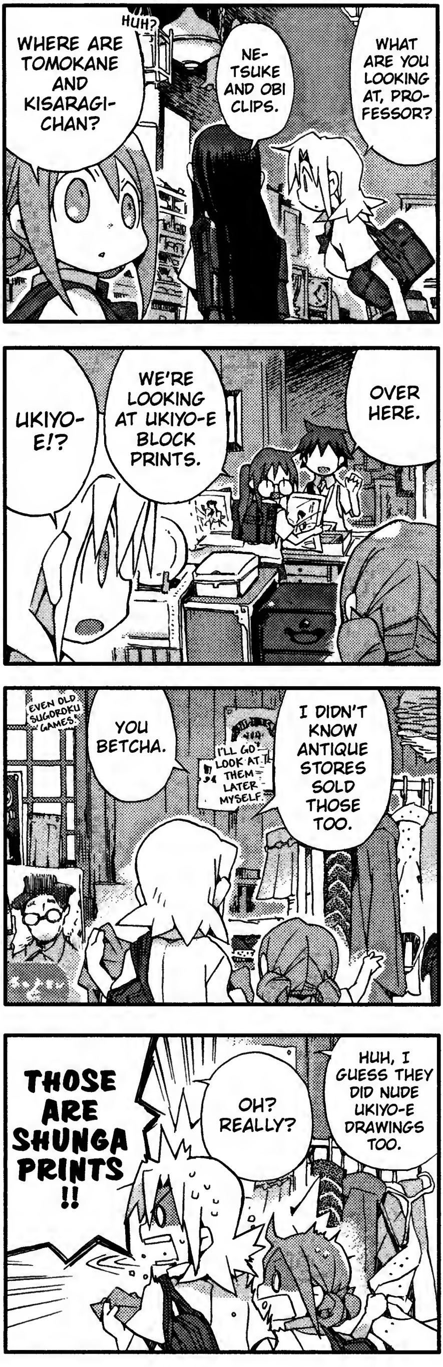
YOSHIMITSU-SAN ALSO LAMENTS


AND THIS LOOKS LIKE IT'S THE SILVER UTENSIL CORNER.
THEY SEEM KIND OF JUMBLED, DON'T THEY?
...AH!!
UM... THIS IS THE SAME PATTERN AS ON MY SPOON.
SAME ENGRAVING TOO!
WHAT!? FOR REAL!?
IF IT IS A WESTERN-STYLE UTENSIL, THEN IT MAY HAVE BEEN PART OF THE SAME CUTLERY SET.
THEY'RE COVERED IN SCRATCHES, BUT...
THIS IS... QUITE THE COINCIDENCE.
THAT MEANS THIS KNIFE...
...IS LIKE A LONG-LOST MOTHER!!
NAH, IT LOOKS AWFUL POINTY, SO MAYBE A BROTHER WHO RAN AWAY FROM HOME IN A FIT OF DEFIANCE!!
WHATEVER.
SHEESH.

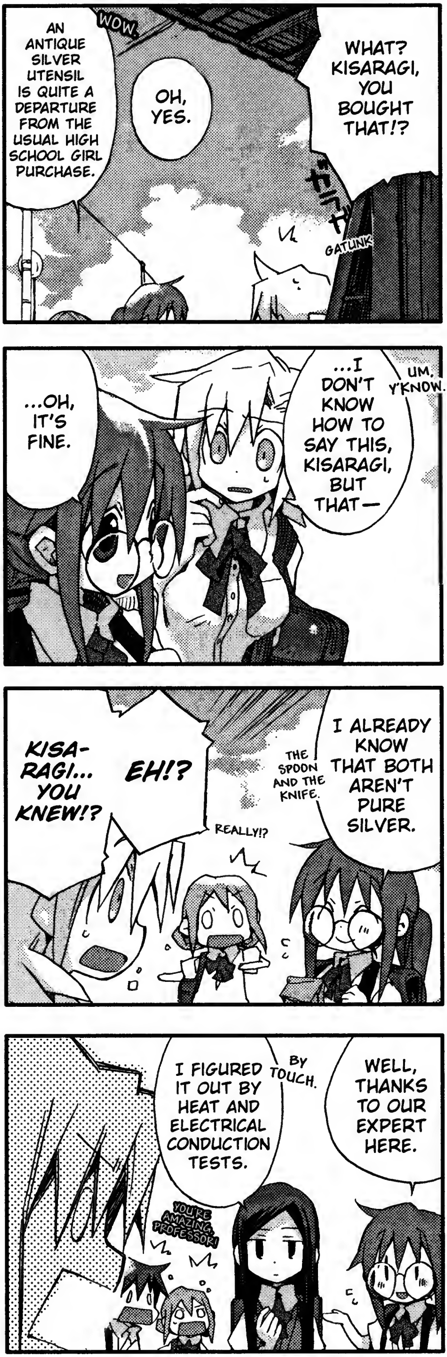
SIGN: EACH ITEM ¥1,000

SIGN: ANTITHEFT CAMERA—

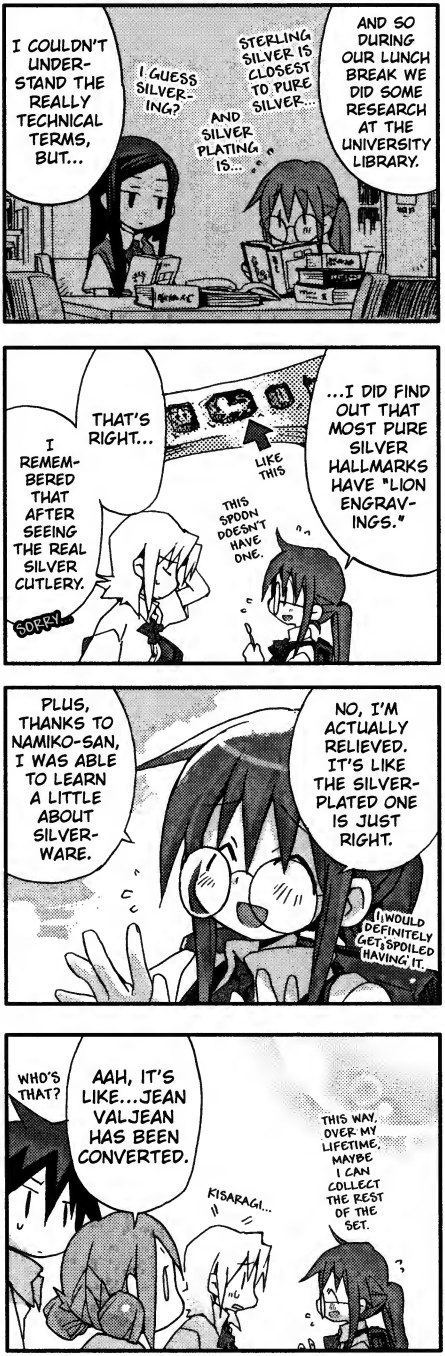
FOR ADULTS ONLY


WHAT ARE YOU LOOKING AT, PROFESSOR?
NETSUKE AND OBI CLIPS.
HUH?
WHERE ARE TOMOKANE AND KISARAGI-CHAN?
OVER HERE.
WE'RE LOOKING AT UKIYO-E BLOCK PRINTS.
UKIYO-E!?
I DIDN'T KNOW ANTIQUE STORES SOLD THOSE TOO.
I'LL GO LOOK AT THEM LATER MYSELF.
YOU BETCHA.
EVEN OLD SUGOROKU GAMES.
HUH, I GUESS THEY DID NUDE UKIYO-E DRAWINGS TOO.
OH? REALLY?
THOSE ARE SHUNGA PRINTS!!

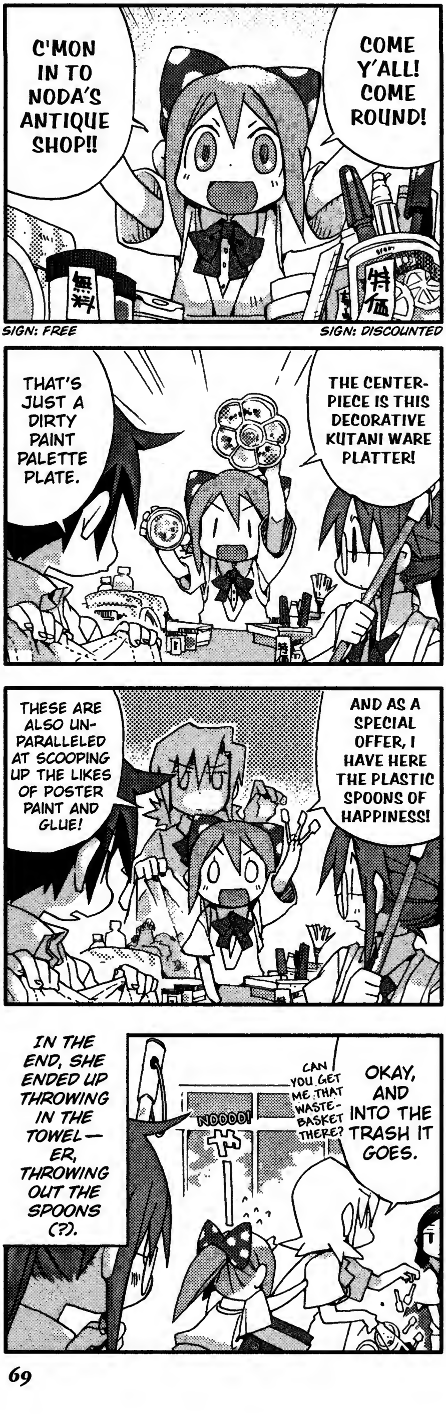
...ELECTRICITY?


WHAT? KISARAGI, YOU BOUGHT THAT!?
OH, YES.
AN ANTIQUE SILVER UTENSIL IS QUITE A DEPARTURE FROM THE USUAL HIGH SCHOOL GIRL PURCHASE.
WOW.
GATUNK
UM, Y'KNOW...
...I DON'T KNOW HOW TO SAY THIS, KISARAGI, BUT THAT—
...OH, IT'S FINE.
I ALREADY KNOW THAT BOTH AREN'T PURE SILVER.
THE SPOON AND THE KNIFE.
EH!?
KISARAGI... YOU KNEW!?
REALLY!?
WELL, THANKS TO OUR EXPERT HERE.
BY TOUCH.
I FIGURED IT OUT BY HEAT AND ELECTRICAL CONDUCTION TESTS.
YOU'RE AMAZING, PROFESSOR!

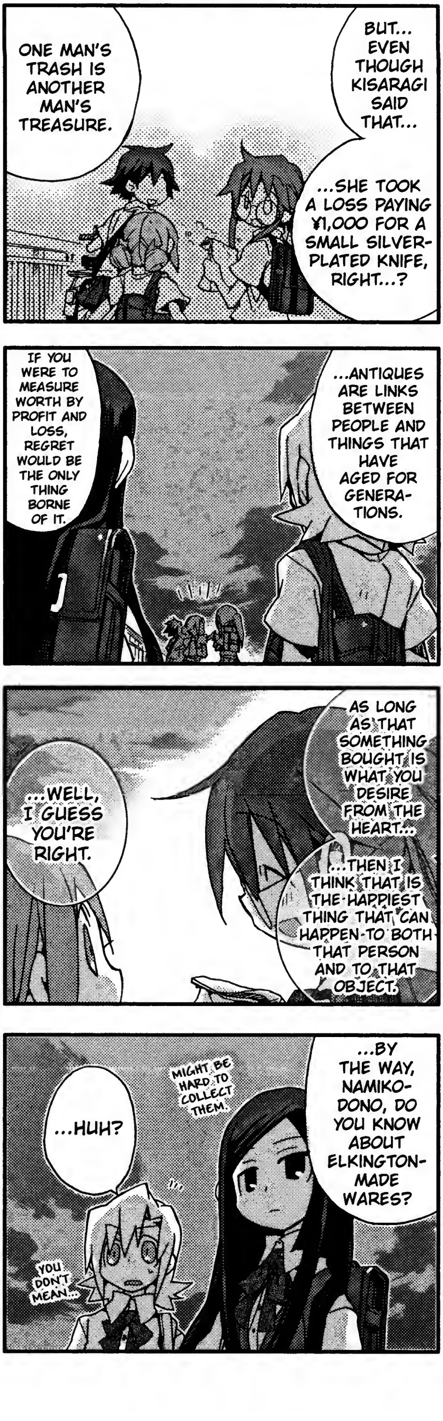
LES MISÉRABLES


AND SO DURING OUR LUNCH BREAK WE DID SOME RESEARCH AT THE UNIVERSITY LIBRARY.
STERLING SILVER IS CLOSEST TO PURE SILVER...
AND SILVER PLATING IS...
I GUESS SILVERING?
I COULDN'T UNDERSTAND THE REALLY TECHNICAL TERMS, BUT...
...I DID FIND OUT THAT MOST PURE SILVER HALLMARKS HAVE "LION ENGRAVINGS."
LIKE THIS
THIS SPOON DOESN'T HAVE ONE.
THAT'S RIGHT...
I REMEMBERED THAT AFTER SEEING THE REAL SILVER CUTLERY.
SORRY...
NO, I'M ACTUALLY RELIEVED. IT'S LIKE THE SILVER-PLATED ONE IS JUST RIGHT.
I WOULD DEFINITELY GET SPOILED HAVING IT.
PLUS, THANKS TO NAMIKO-SAN, I WAS ABLE TO LEARN A LITTLE ABOUT SILVERWARE.
THIS WAY, OVER MY LIFETIME, MAYBE I CAN COLLECT THE REST OF THE SET.
KISARAGI...
AAH, IT'S LIKE...JEAN VALJEAN HAS BEEN CONVERTED.
WHO'S THAT?

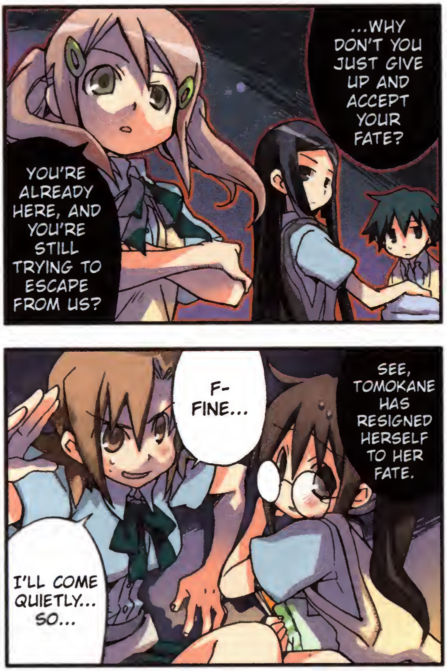
A SLIGHT HOKKAIDO ACCENT

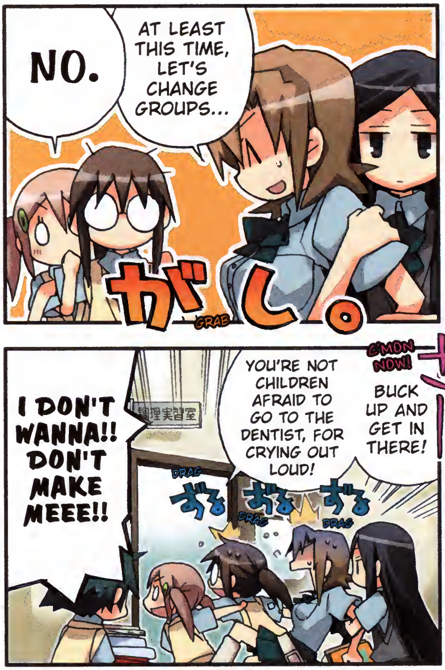

COME Y'ALL! COME ROUND!
C'MON IN TO NODA'S ANTIQUE SHOP!!
特価
無料
SIGN: FREE
SIGN: DISCOUNTED
THE CENTERPIECE IS THIS DECORATIVE KUTANI WARE PLATTER!
THAT'S JUST A DIRTY PAINT PALETTE PLATE.
AND AS A SPECIAL OFFER, I HAVE HERE THE PLASTIC SPOONS OF HAPPINESS!
THESE ARE ALSO UNPARALLELED AT SCOOPING UP THE LIKES OF POSTER PAINT AND GLUE!
OKAY, AND INTO THE TRASH IT GOES.
CAN YOU GET ME THAT WASTEBASKET THERE?
NOOOO!
ヤ
IN THE END, SHE ENDED UP THROWING IN THE TOWEL— ER, THROWING OUT THE SPOONS (?).

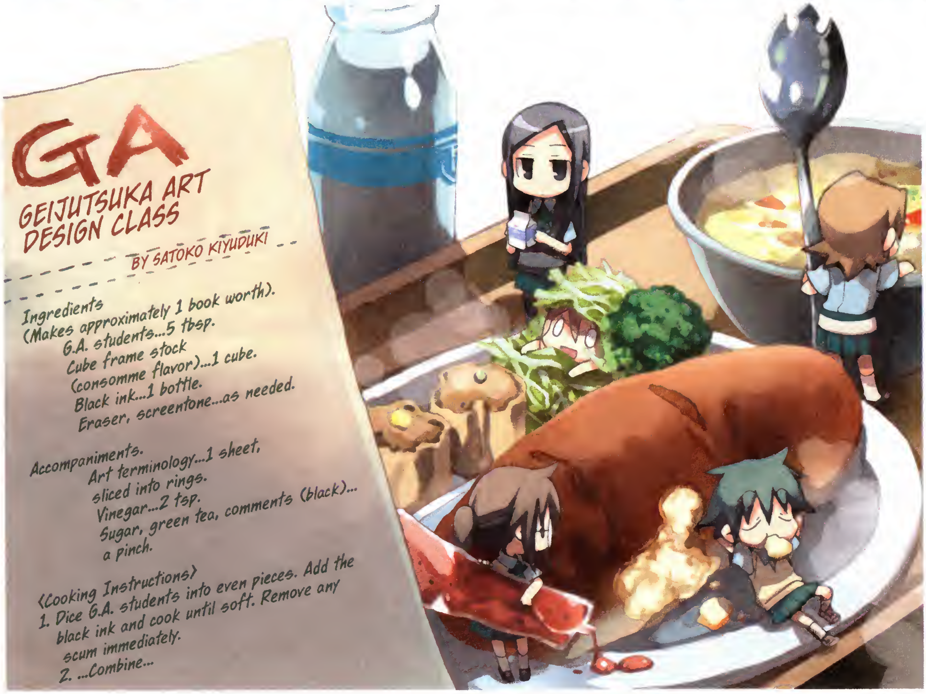
A RARE AND HIDDEN WORTH


ONE MAN'S TRASH IS ANOTHER MAN'S TREASURE.
BUT... EVEN THOUGH KISARAGI SAID THAT...
...SHE TOOK A LOSS PAYING ¥1,000 FOR A SMALL SILVER-PLATED KNIFE, RIGHT...?
...ANTIQUES ARE LINKS BETWEEN PEOPLE AND THINGS THAT HAVE AGED FOR GENERATIONS.
IF YOU WERE TO MEASURE WORTH BY PROFIT AND LOSS, REGRET WOULD BE THE ONLY THING BORNE OF IT.
AS LONG AS THAT SOMETHING BOUGHT IS WHAT YOU DESIRE FROM THE HEART...
...THEN I THINK THAT IS THE HAPPIEST THING THAT CAN HAPPEN TO BOTH THAT PERSON AND TO THAT OBJECT.
...WELL, I GUESS YOU'RE RIGHT.
...BY THE WAY, NAMIKO-DONO, DO YOU KNOW ABOUT ELKINGTON-MADE WARES?
MIGHT BE HARD TO COLLECT THEM.
...HUH?
YOU DON'T MEAN...

HOME EC


...WHY DON'T YOU JUST GIVE UP AND ACCEPT YOUR FATE?
YOU'RE ALREADY HERE, AND YOU'RE STILL TRYING TO ESCAPE FROM US?
SEE, TOMOKANE HAS RESIGNED HERSELF TO HER FATE.
F-FINE...
I'LL COME QUIETLY... SO...


AT LEAST THIS TIME, LET'S CHANGE GROUPS...
NO.
がし。
GRAB
さー
C'MON NOW!
BUCK UP AND GET IN THERE!
YOU'RE NOT CHILDREN AFRAID TO GO TO THE DENTIST, FOR CRYING OUT LOUD!
調理実習室
ずる
DRAG
ずる
DRAG
ずる
DRAG
I DON'T WANNA!! DON'T MAKE MEEE!!



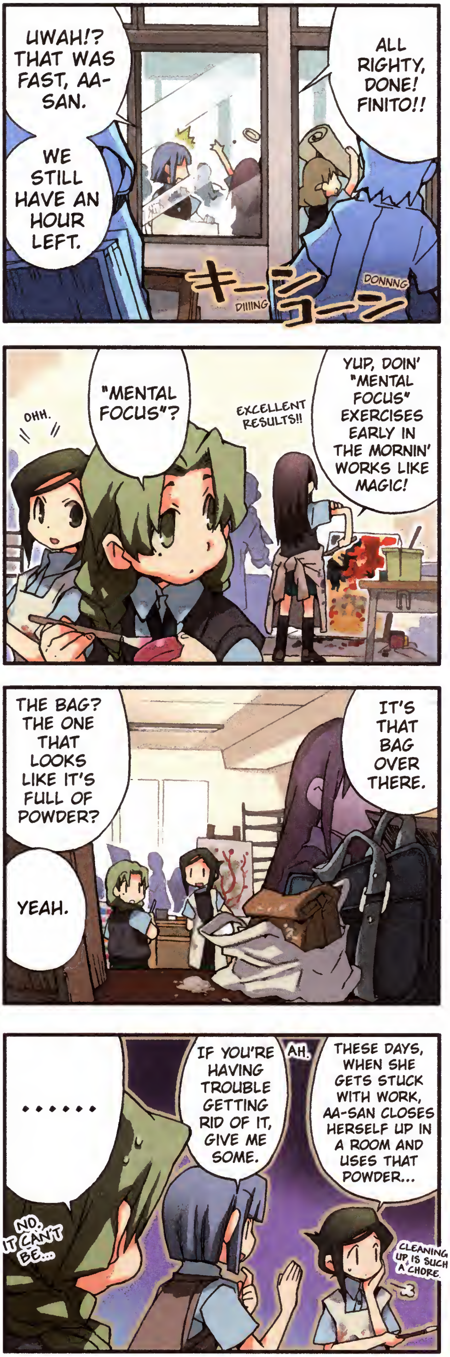
GA
GEIJUTSUKA ART DESIGN CLASS
BY SATOKO KIYUDUKI

Ingredients
(Makes approximately 1 book worth).
G.A. students...5 tbsp.
Cube frame stock
(consomme flavor)...1 cube.
Black ink...1 bottle.
Eraser, screentone...as needed.

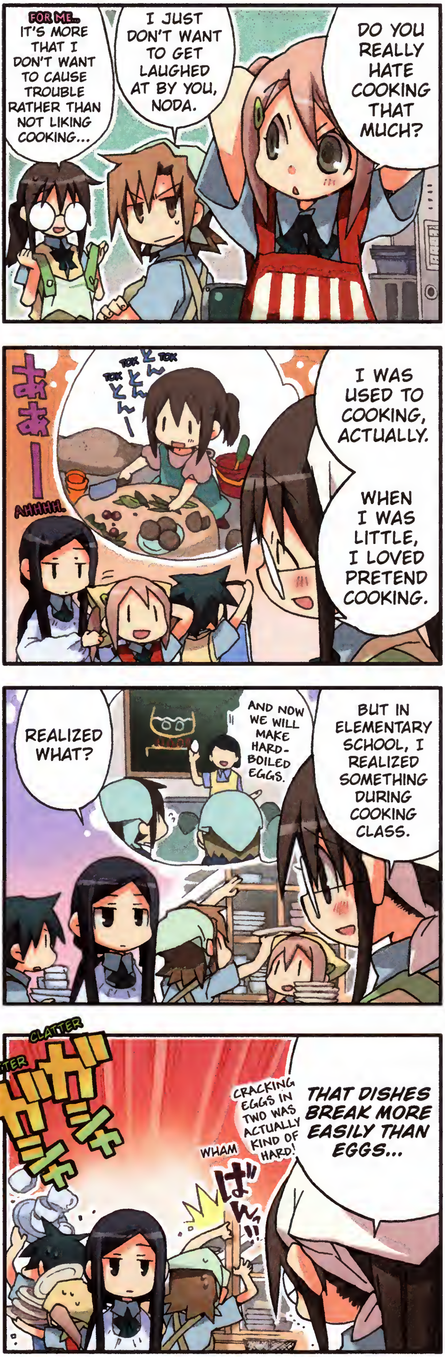
Accompaniments.
Art terminology...1 sheet,
sliced into rings.
Vinegar...2 tsp.
Sugar, green tea, comments (black)...
a pinch.

〈Cooking Instructions〉
1. Dice G.A. students into even pieces. Add the black ink and cook until soft. Remove any scum immediately.
2. ...Combine...

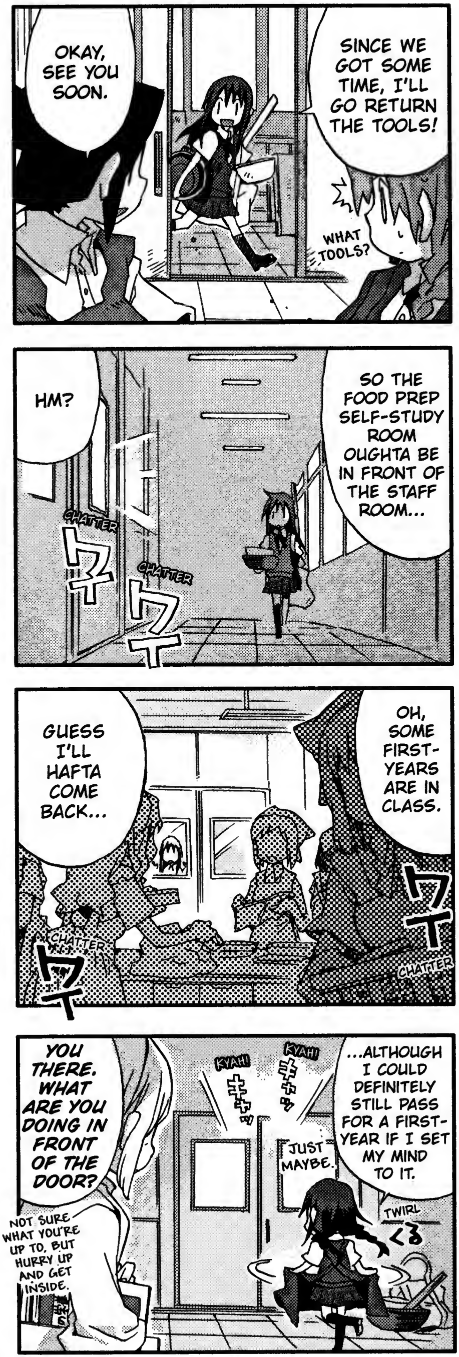
I BELIEVE IN MY FRIENDS


ALL RIGHTY, DONE! FINITO!!
UWAH!? THAT WAS FAST, AA-SAN.
WE STILL HAVE AN HOUR LEFT.
キーンコーン
DIIIING
DONNNG
YUP, DOIN' "MENTAL FOCUS" EXERCISES EARLY IN THE MORNIN' WORKS LIKE MAGIC!
EXCELLENT RESULTS!!
"MENTAL FOCUS"?
OHH.
IT'S THAT BAG OVER THERE.
THE BAG? THE ONE THAT LOOKS LIKE IT'S FULL OF POWDER?
YEAH.
THESE DAYS, WHEN SHE GETS STUCK WITH WORK, AA-SAN CLOSES HERSELF UP IN A ROOM AND USES THAT POWDER...
CLEANING UP IS SUCH A CHORE.
AH.
IF YOU'RE HAVING TROUBLE GETTING RID OF IT, GIVE ME SOME.
......
NO, IT CAN'T BE...

GET THE PLATES OUT WHEN THE MEAL IS ABOUT READY

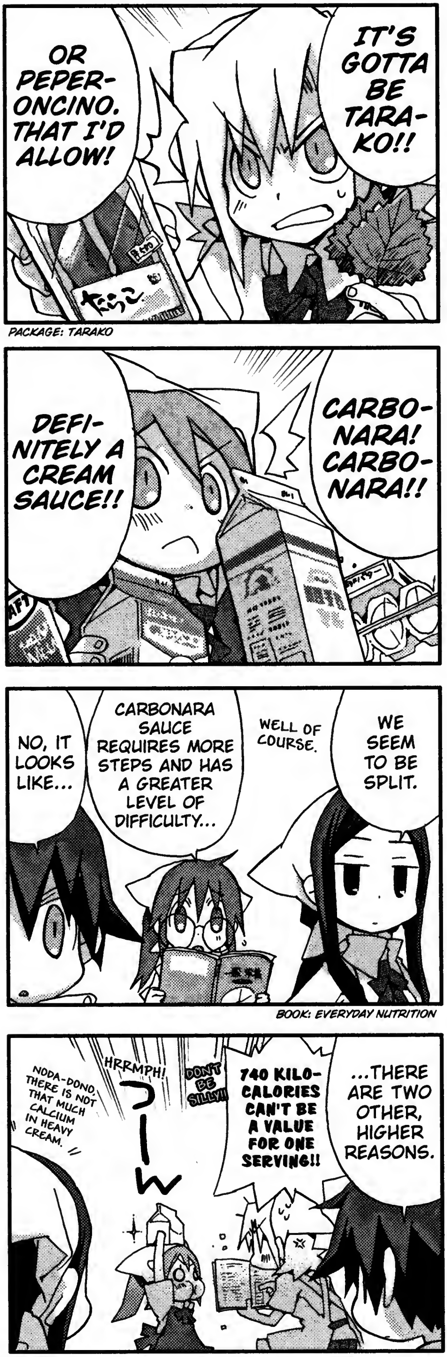

DO YOU REALLY HATE COOKING THAT MUCH?
I JUST DON'T WANT TO GET LAUGHED AT BY YOU, NODA.
FOR ME... IT'S MORE THAT I DON'T WANT TO CAUSE TROUBLE RATHER THAN NOT LIKING COOKING...
I WAS USED TO COOKING, ACTUALLY.
WHEN I WAS LITTLE, I LOVED PRETEND COOKING.
TOK とん TOK とん とん
あぁー
AHHHH.
BUT IN ELEMENTARY SCHOOL, I REALIZED SOMETHING DURING COOKING CLASS.
AND NOW WE WILL MAKE HARD-BOILED EGGS.
REALIZED WHAT?
THAT DISHES BREAK MORE EASILY THAN EGGS...
CRACKING EGGS IN TWO WAS ACTUALLY KIND OF HARD!
ばん!!
WHAM
ガシャガシャ
CLATTER CLATTER

AWARA-SAN, EIGHTEEN YEARS OLD


SINCE WE GOT SOME TIME, I'LL GO RETURN THE TOOLS!
WHAT TOOLS?
OKAY, SEE YOU SOON.
SO THE FOOD PREP SELF-STUDY ROOM OUGHTA BE IN FRONT OF THE STAFF ROOM...
CHATTER
CHATTER
HM?
OH, SOME FIRST-YEARS ARE IN CLASS.
CHATTER
CHATTER
GUESS I'LL HAFTA COME BACK...
...ALTHOUGH I COULD DEFINITELY STILL PASS FOR A FIRST-YEAR IF I SET MY MIND TO IT.
TWIRL
KYAH!
KYAH!
JUST MAYBE.
YOU THERE. WHAT ARE YOU DOING IN FRONT OF THE DOOR?
NOT SURE WHAT YOU'RE UP TO, BUT HURRY UP AND GET INSIDE.

BOOK: NUTRITION—

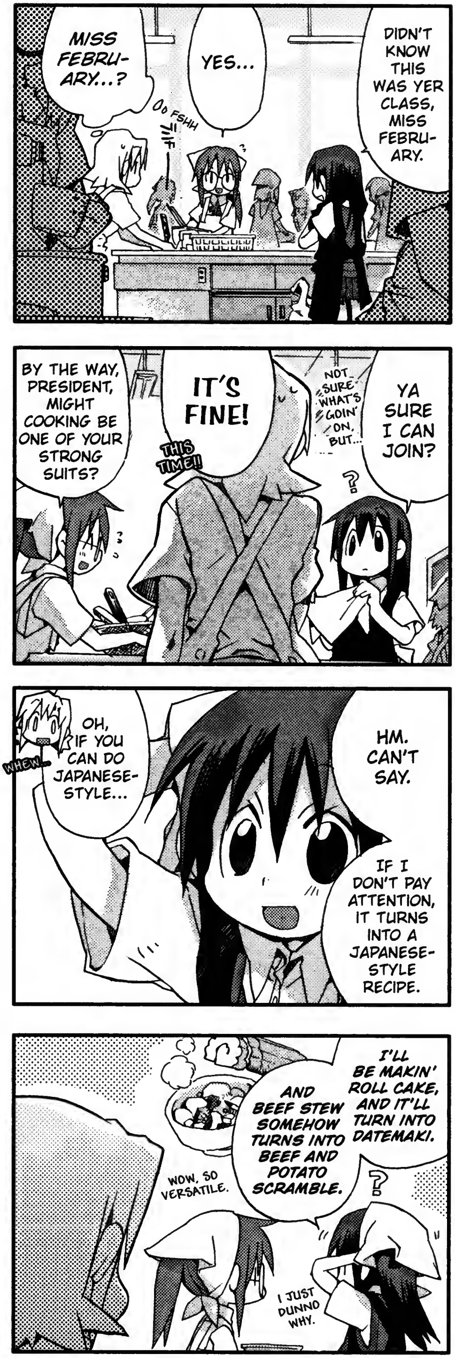
LEFT WANTS TO BE TALLER, AND THE RIGHT DOESN'T


IT'S GOTTA BE TARA-KO!!
OR PEPER-ONCINO. THAT I'D ALLOW!
CARBO-NARA! CARBO-NARA!!
DEFI-NITELY A CREAM SAUCE!!
WE SEEM TO BE SPLIT.
WELL OF COURSE.
CARBONARA SAUCE REQUIRES MORE STEPS AND HAS A GREATER LEVEL OF DIFFICULTY...
NO, IT LOOKS LIKE...
...THERE ARE TWO OTHER, HIGHER REASONS.
740 KILO-CALORIES CAN'T BE A VALUE FOR ONE SERVING!!
DON'T BE SILLY!!
HRRMPH!
NODA-DONO, THERE IS NOT THAT MUCH CALCIUM IN HEAVY CREAM.

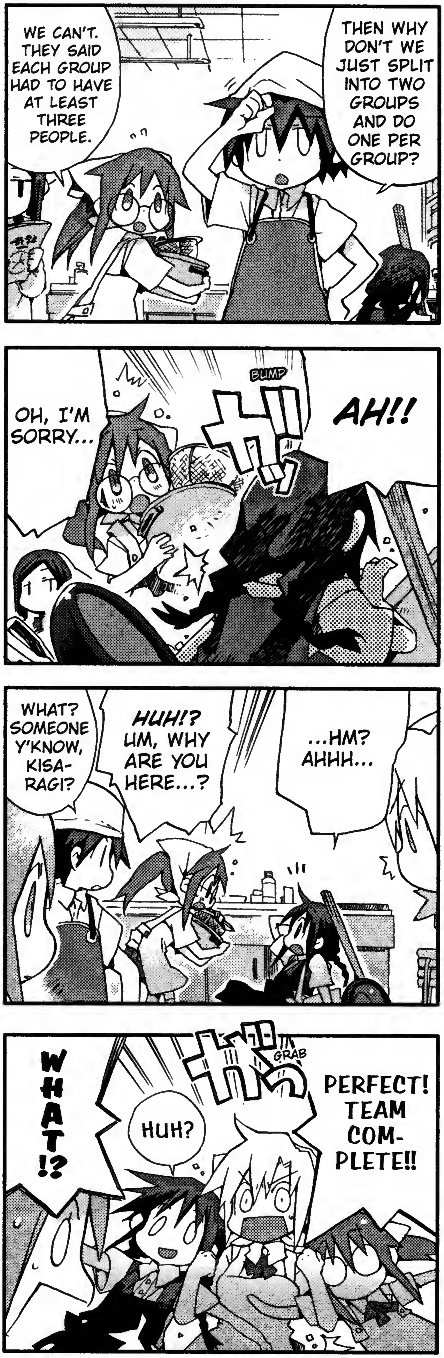
PACKAGE: TARAKO

BOOK: EVERYDAY NUTRITION

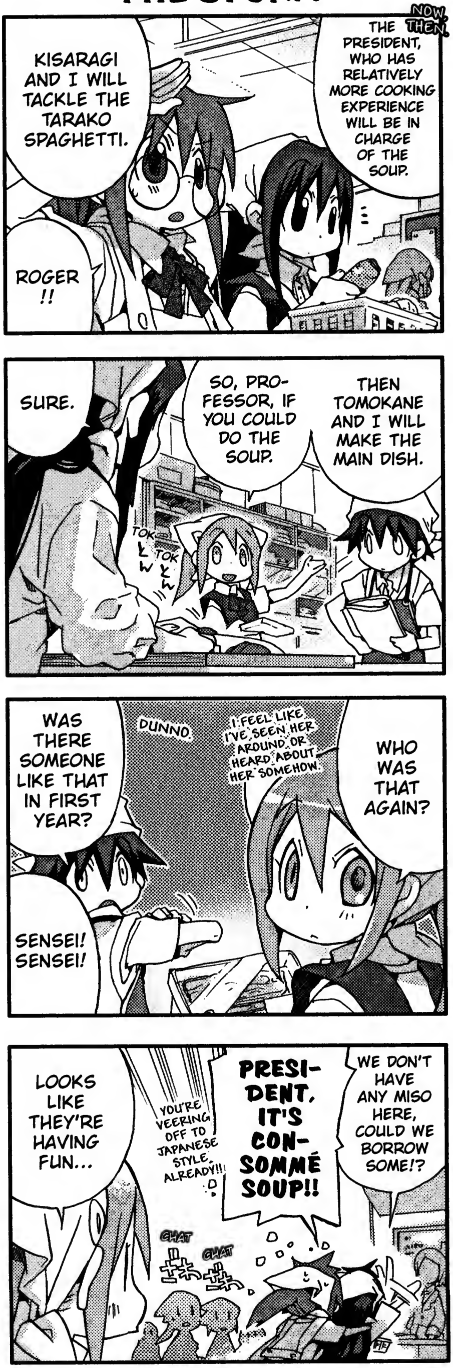
LIKE A NEEDLE IN A HAYSTACK


DIDN'T KNOW THIS WAS YER CLASS, MISS FEBRUARY.
FSHH
MISS FEBRUARY...?
YES...
YA SURE I CAN JOIN?
NOT SURE WHAT'S GOIN' ON, BUT...
IT'S FINE!
THIS TIME!!
BY THE WAY, PRESIDENT, MIGHT COOKING BE ONE OF YOUR STRONG SUITS?
HM. CAN'T SAY.
IF I DON'T PAY ATTENTION, IT TURNS INTO A JAPANESE-STYLE RECIPE.
OH, IF YOU CAN DO JAPANESE-STYLE...
WHEW...
I'LL BE MAKIN' ROLL CAKE, AND IT'LL TURN INTO DATEMAKI.
AND BEEF STEW SOMEHOW TURNS INTO BEEF AND POTATO SCRAMBLE.
WOW, SO VERSATILE.
I JUST DUNNO WHY.

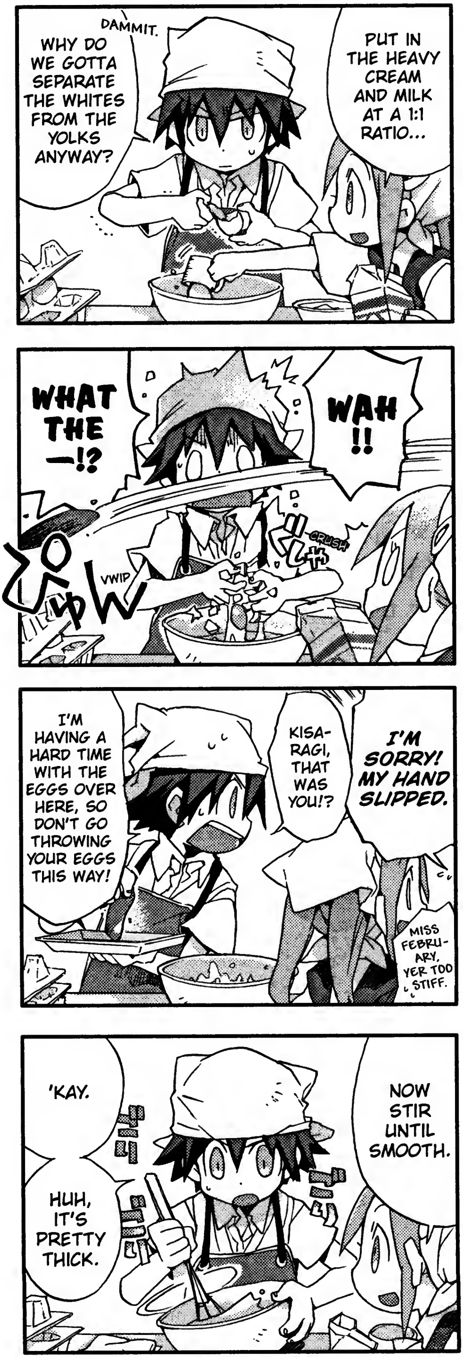
YOUR FRIEND IS MY FRIEND


THEN WHY DON'T WE JUST SPLIT INTO TWO GROUPS AND DO ONE PER GROUP?
WE CAN'T. THEY SAID EACH GROUP HAD TO HAVE AT LEAST THREE PEOPLE.
AH!!
BUMP
OH, I'M SORRY...
...HM? AHHH...
HUH!? UM, WHY ARE YOU HERE...?
WHAT? SOMEONE Y'KNOW, KISARAGI?
PERFECT! TEAM COMPLETE!!
GRAB
HUH?
WHAT!?

SOBERING EYE OF THE STORM

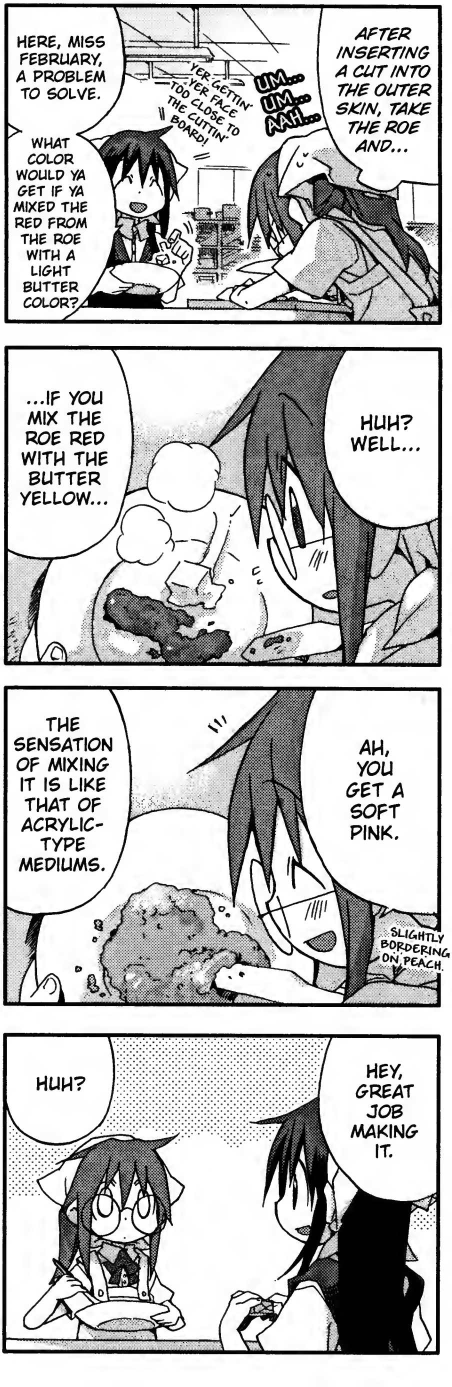

NOW, THEN.
THE PRESIDENT, WHO HAS RELATIVELY MORE COOKING EXPERIENCE WILL BE IN CHARGE OF THE SOUP.
KISARAGI AND I WILL TACKLE THE TARAKO SPAGHETTI.
ROGER!!
THEN TOMOKANE AND I WILL MAKE THE MAIN DISH.
SO, PROFESSOR, IF YOU COULD DO THE SOUP.
SURE.
TOK TOK
WHO WAS THAT AGAIN?
I FEEL LIKE I'VE SEEN HER AROUND OR HEARD ABOUT HER SOMEHOW.
DUNNO.
WAS THERE SOMEONE LIKE THAT IN FIRST YEAR?
SENSEI! SENSEI!
WE DON'T HAVE ANY MISO HERE, COULD WE BORROW SOME!?
PRESIDENT, IT'S CONSOMMÉ SOUP!!
YOU'RE VEERING OFF TO JAPANESE STYLE ALREADY!!
LOOKS LIKE THEY'RE HAVING FUN...
CHAT
CHAT

THROW THE WHOLE THING IN

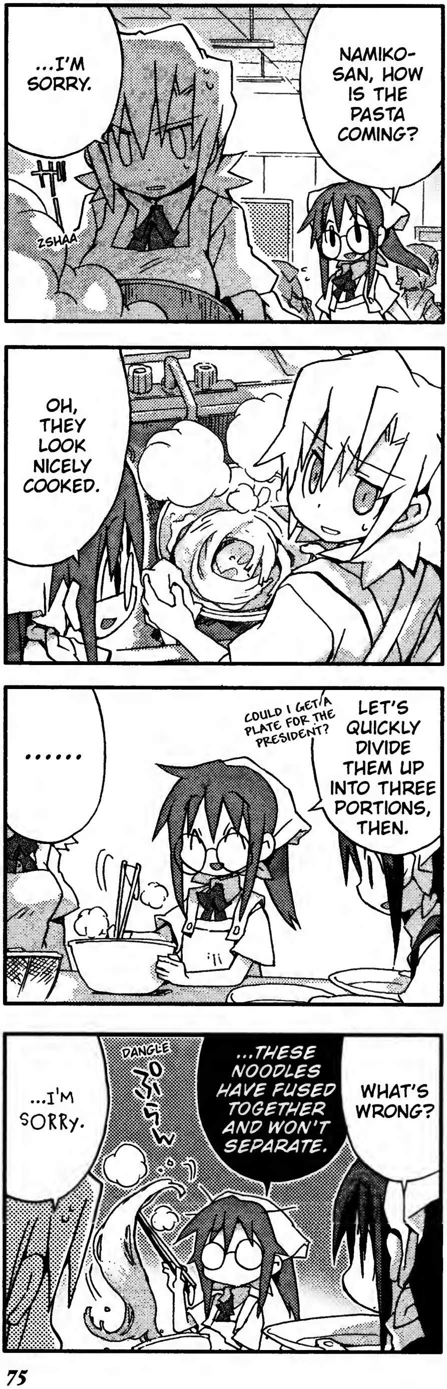

PUT IN THE HEAVY CREAM AND MILK AT A 1:1 RATIO...
DAMMIT.
WHY DO WE GOTTA SEPARATE THE WHITES FROM THE YOLKS ANYWAY?
WAH!!
CRUSH
WHAT THE—!?
VWIP
MISS FEBRUARY, YER TOO STIFF.
I'M SORRY! MY HAND SLIPPED.
KISARAGI, THAT WAS YOU!?
I'M HAVING A HARD TIME WITH THE EGGS OVER HERE, SO DON'T GO THROWING YOUR EGGS THIS WAY!
NOW STIR UNTIL SMOOTH.
'KAY.
HUH, IT'S PRETTY THICK.

SFX: CRUNCH CRUNCH CRUNCH

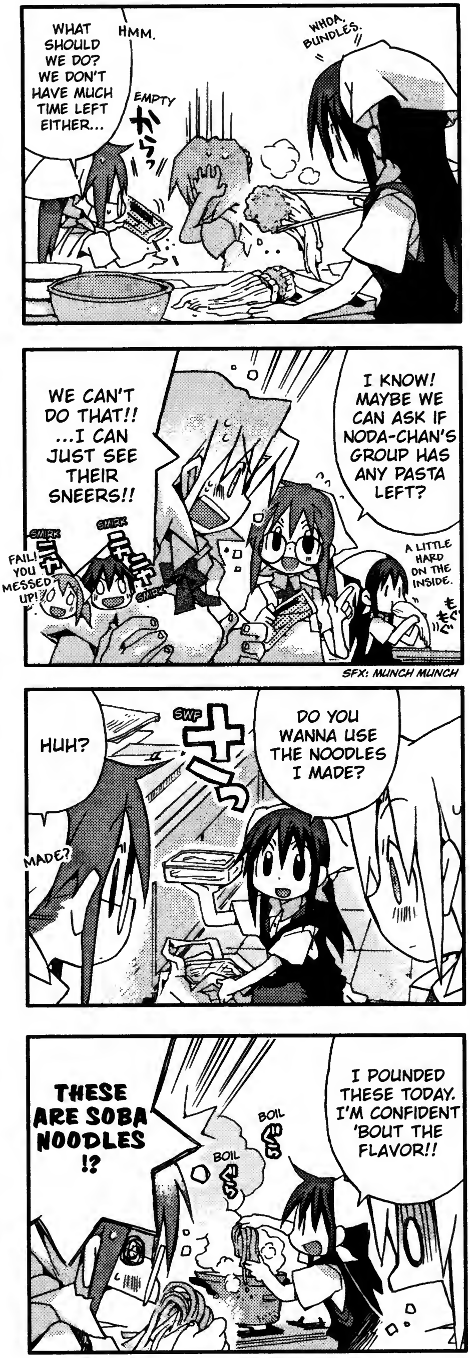
AN UNBROKEN PLATE


AFTER INSERTING A CUT INTO THE OUTER SKIN, TAKE THE ROE AND...
UM... UM... AAH...
YER GETTIN' YER FACE TOO CLOSE TO THE CUTTIN' BOARD!
HERE, MISS FEBRUARY, A PROBLEM TO SOLVE.
WHAT COLOR WOULD YA GET IF YA MIXED THE RED FROM THE ROE WITH A LIGHT BUTTER COLOR?
HUH? WELL...
...IF YOU MIX THE ROE RED WITH THE BUTTER YELLOW...
AH, YOU GET A SOFT PINK.
SLIGHTLY BORDERING ON PEACH.
THE SENSATION OF MIXING IT IS LIKE THAT OF ACRYLIC-TYPE MEDIUMS.
HEY, GREAT JOB MAKING IT.
HUH?

NOODLE COUNT: ONE

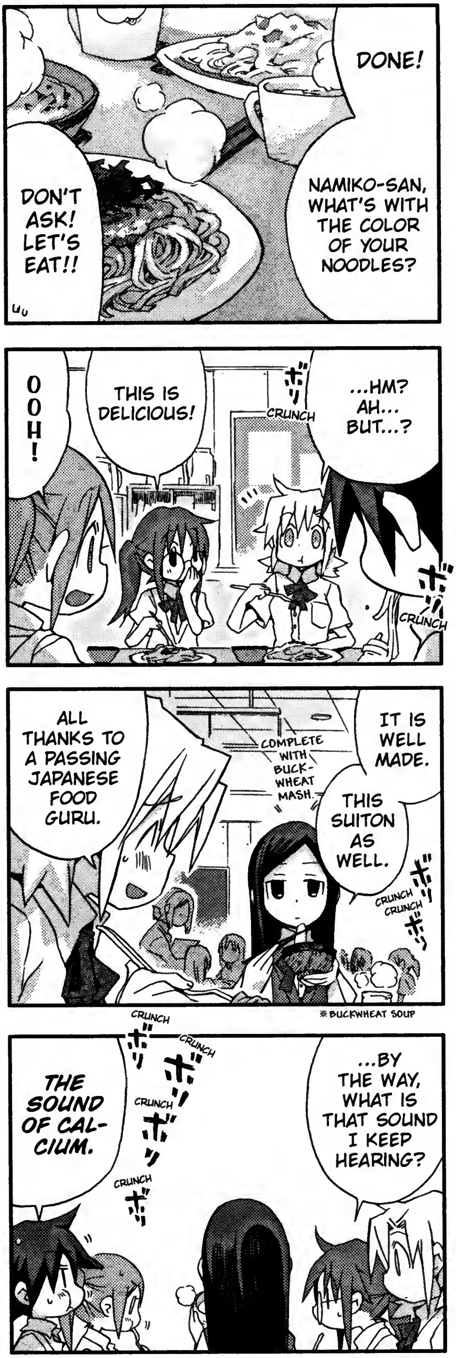

NAMIKO-SAN, HOW IS THE PASTA COMING?
...I'M SORRY.
ZSHAA
OH, THEY LOOK NICELY COOKED.
LET'S QUICKLY DIVIDE THEM UP INTO THREE PORTIONS, THEN.
COULD I GET A PLATE FOR THE PRESIDENT?
......
WHAT'S WRONG?
...THESE NOODLES HAVE FUSED TOGETHER AND WON'T SEPARATE.
DANGLE
...I'M SORRY.

IN OTHER WORDS, THE STAR PERFORMER HAS ARRIVED


WHOA, BUNDLES.
EMPTY
から
HMM.
WHAT SHOULD WE DO? WE DON'T HAVE MUCH TIME LEFT EITHER...
I KNOW! MAYBE WE CAN ASK IF NODA-CHAN'S GROUP HAS ANY PASTA LEFT?
A LITTLE HARD ON THE INSIDE.
もぐ
WE CAN'T DO THAT!! ...I CAN JUST SEE THEIR SNEERS!!
SMIRK ニャ
SMIRK ニャニャ
SMIRK
FAIL! YOU MESSED UP!
DO YOU WANNA USE THE NOODLES I MADE?
SWF
HUH?
MADE?
I POUNDED THESE TODAY. I'M CONFIDENT 'BOUT THE FLAVOR!!
BOIL
BOIL
THESE ARE SOBA NOODLES!?

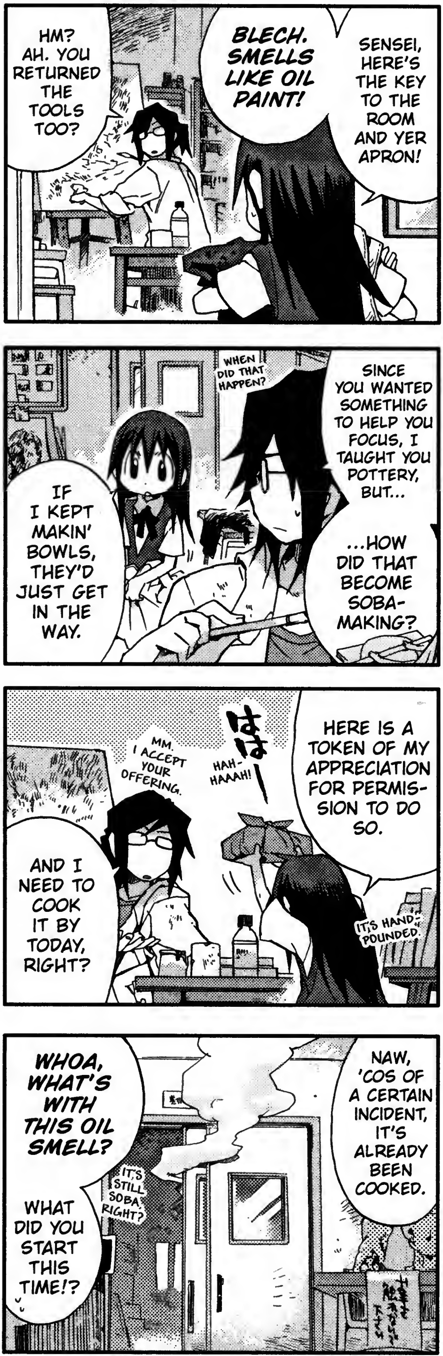
SFX: MUNCH MUNCH

SHELLS


DONE!
NAMIKO-SAN, WHAT'S WITH THE COLOR OF YOUR NOODLES?
DON'T ASK! LET'S EAT!!
...HM? AH... BUT...?
CRUNCH ボリ
THIS IS DELICIOUS!
OOH!
CRUNCH ボリ
IT IS WELL MADE.
THIS SUITON AS WELL.
COMPLETE WITH BUCK-WHEAT MASH.
CRUNCH CRUNCH
ALL THANKS TO A PASSING JAPANESE FOOD GURU.
...BY THE WAY, WHAT IS THAT SOUND I KEEP HEARING?
CRUNCH
CRUNCH
CRUNCH
CRUNCH
THE SOUND OF CALCIUM.

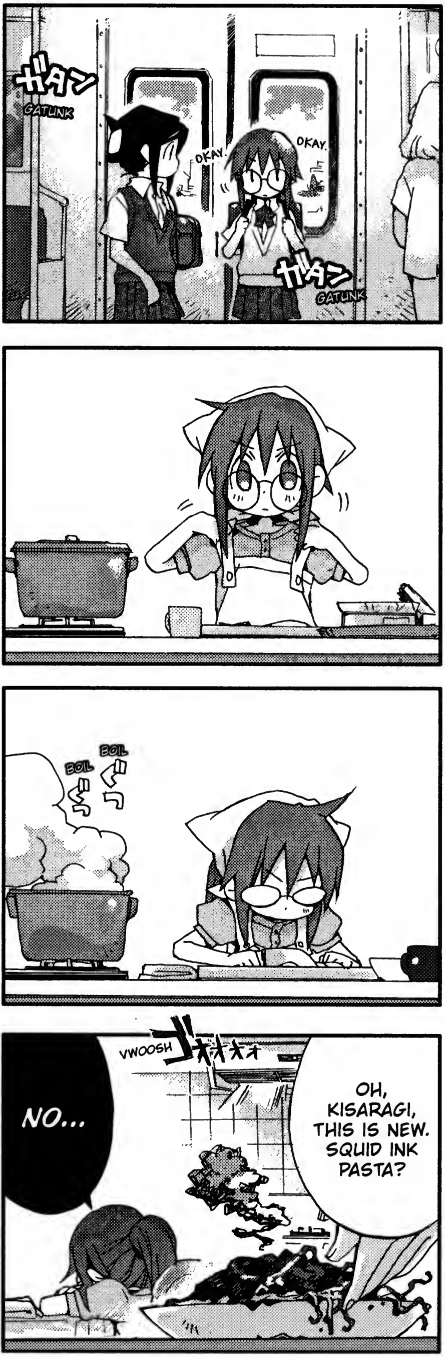
※BUCKWHEAT SOUP

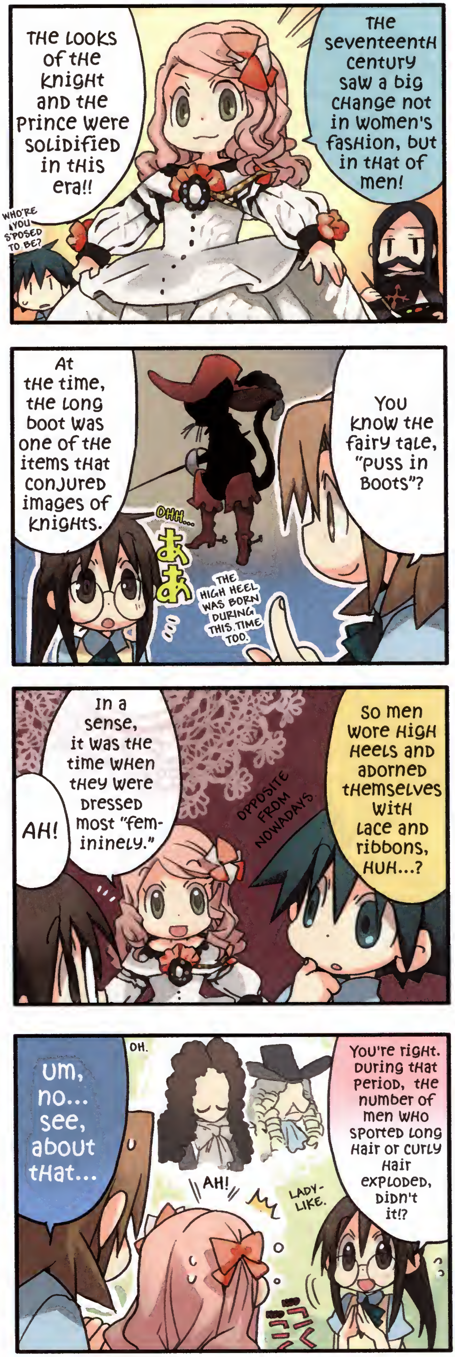
ANSWER BOOK

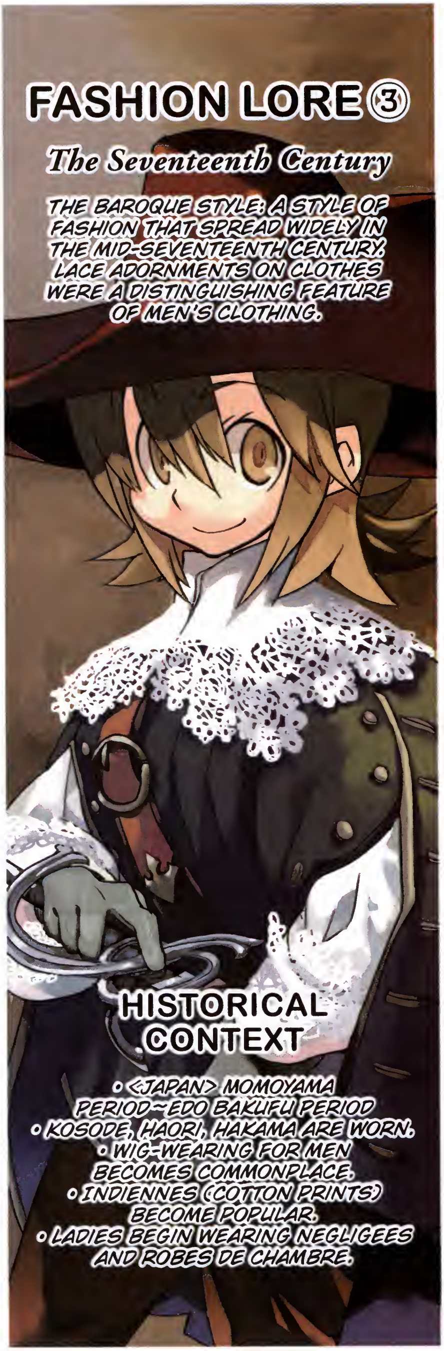

SENSEI, HERE'S THE KEY TO THE ROOM AND YER APRON!
BLECH. SMELLS LIKE OIL PAINT!
HM? AH. YOU RETURNED THE TOOLS TOO?
SINCE YOU WANTED SOMETHING TO HELP YOU FOCUS, I TAUGHT YOU POTTERY, BUT...
...HOW DID THAT BECOME SOBA-MAKING?
WHEN DID THAT HAPPEN?
IF I KEPT MAKIN' BOWLS, THEY'D JUST GET IN THE WAY.
HERE IS A TOKEN OF MY APPRECIATION FOR PERMISSION TO DO SO.
IT'S HAND-POUNDED.
ははー
HAH-HAAAH!
MM. I ACCEPT YOUR OFFERING.
AND I NEED TO COOK IT BY TODAY, RIGHT?
NAW, 'COS OF A CERTAIN INCIDENT, IT'S ALREADY BEEN COOKED.
WHOA, WHAT'S WITH THIS OIL SMELL?
IT'S STILL SOBA, RIGHT?
WHAT DID YOU START THIS TIME!?

SIGN: DO NOT TOUCH.

A REVIEW OF TODAY BEFORE ONE FORGETS


ガタン
GATUNK
OKAY.
OKAY.
ガタン
GATUNK
ぐつ
ぐつ
BOIL
BOIL
ゴォォォォ
VWOOSH
OH, KISARAGI, THIS IS NEW. SQUID INK PASTA?
NO...


The seventeenth century saw a big change not in women's fashion, but in that of men!
The looks of the knight and the prince were solidified in this era!!
Who're you s'posed to be?
You know the fairy tale, "Puss in Boots"?
At the time, the long boot was one of the items that conjured images of knights.
The high heel was born during this time too.
Ohh...
ああ…
So men wore high heels and adorned themselves with lace and ribbons, huh...?
Opposite from nowadays.
In a sense, it was the time when they were dressed most "femininely."
Ah!
You're right. During that period, the number of men who sported long hair or curly hair exploded, didn't it!?
Lady-like.
Ah!
Oh.
Um, no... see, about that...
こくこく



FASHION LORE ③

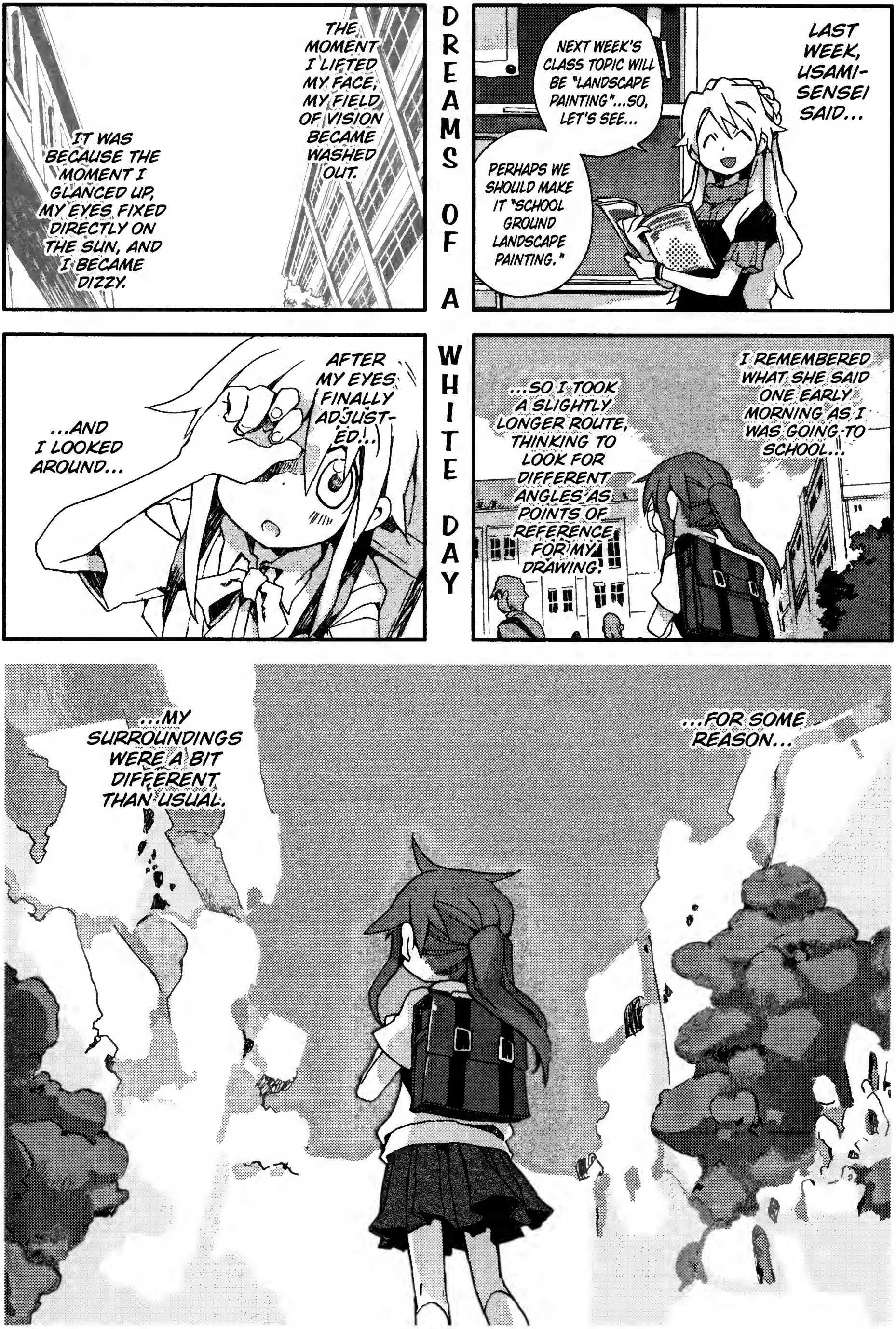
The Seventeenth Century

THE BAROQUE STYLE: A STYLE OF FASHION THAT SPREAD WIDELY IN THE MID-SEVENTEENTH CENTURY. LACE ADORNMENTS ON CLOTHES WERE A DISTINGUISHING FEATURE OF MEN'S CLOTHING.

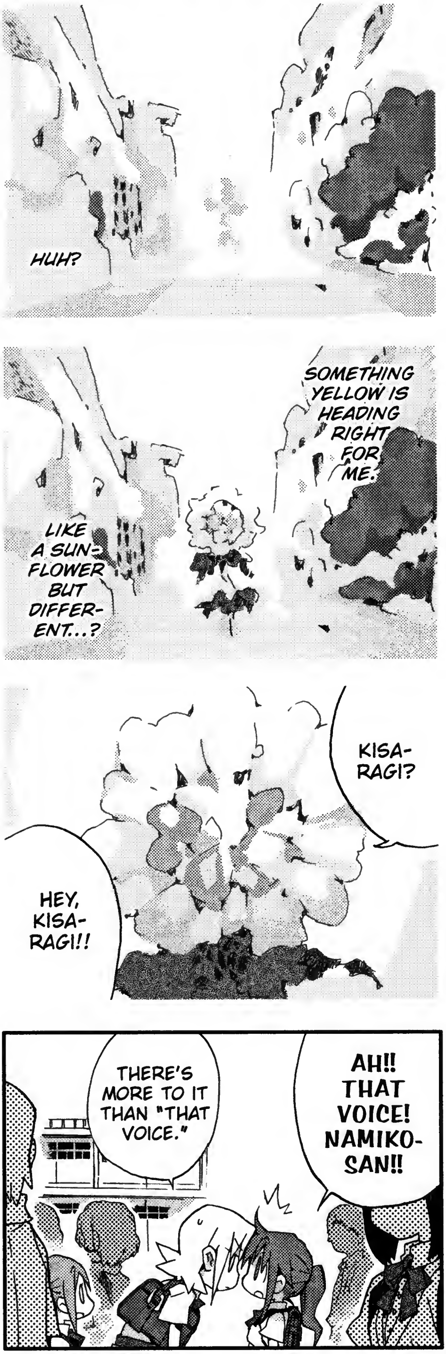
HISTORICAL CONTEXT

- <JAPAN> MOMOYAMA PERIOD~EDO BAKUFU PERIOD
- KOSODE, HAORI, HAKAMA ARE WORN.
- WIG-WEARING FOR MEN BECOMES COMMONPLACE.
- INDIENNES (COTTON PRINTS) BECOME POPULAR.
- LADIES BEGIN WEARING NEGLIGEES AND ROBES DE CHAMBRE.

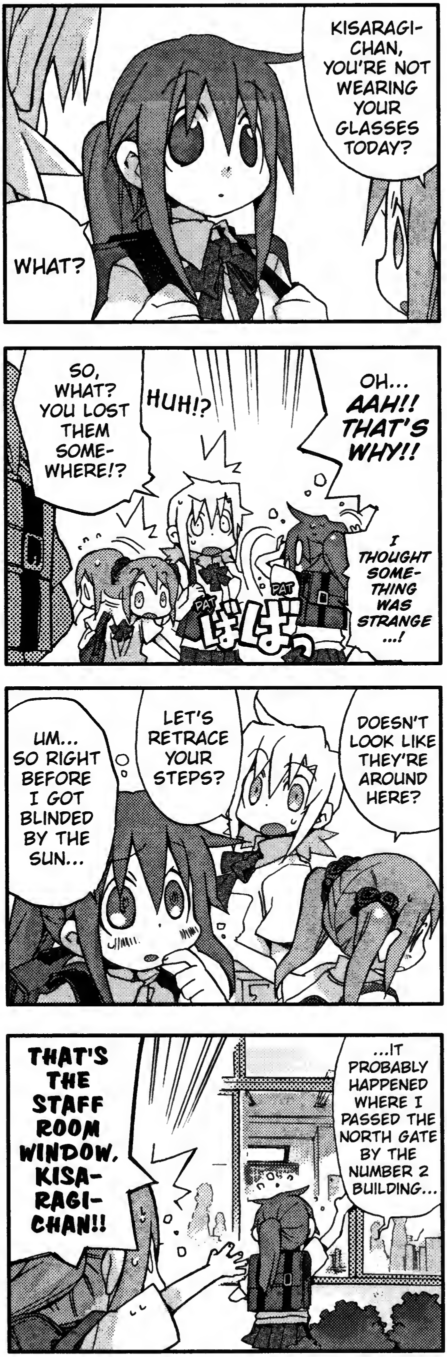
DREAMS OF A WHITE DAY


LAST WEEK, USAMI-SENSEI SAID...
NEXT WEEK'S CLASS TOPIC WILL BE "LANDSCAPE PAINTING"...SO, LET'S SEE...
PERHAPS WE SHOULD MAKE IT "SCHOOL GROUND LANDSCAPE PAINTING."
I REMEMBERED WHAT SHE SAID ONE EARLY MORNING AS I WAS GOING TO SCHOOL...
...SO I TOOK A SLIGHTLY LONGER ROUTE, THINKING TO LOOK FOR DIFFERENT ANGLES AS POINTS OF REFERENCE FOR MY DRAWING.
THE MOMENT I LIFTED MY FACE, MY FIELD OF VISION BECAME WASHED OUT.
IT WAS BECAUSE THE MOMENT I GLANCED UP, MY EYES FIXED DIRECTLY ON THE SUN, AND I BECAME DIZZY.
AFTER MY EYES FINALLY ADJUSTED...
...AND I LOOKED AROUND...
...FOR SOME REASON...
...MY SURROUNDINGS WERE A BIT DIFFERENT THAN USUAL.

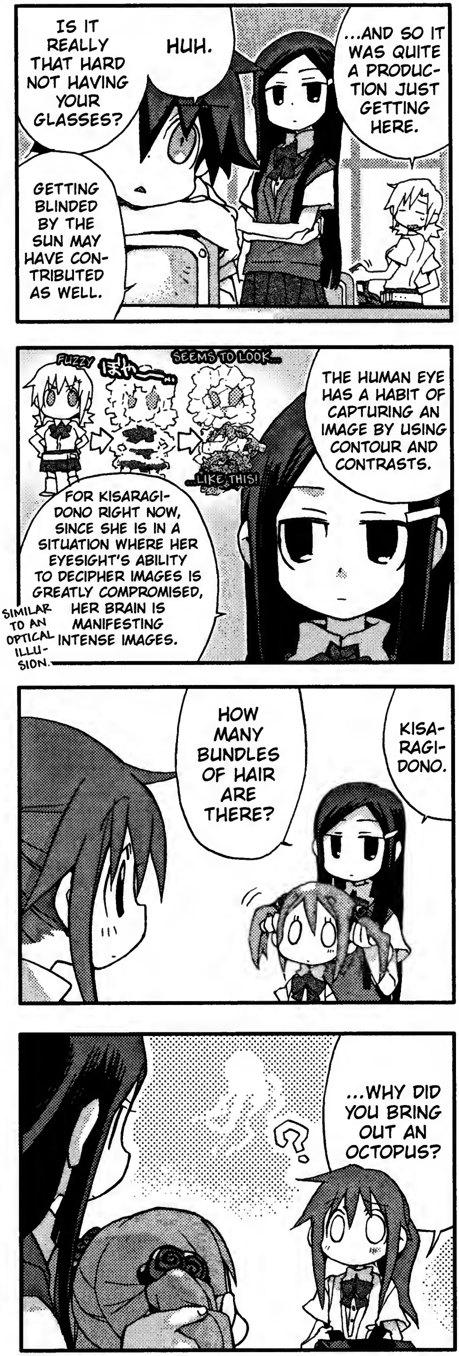
THE ANSWER RIGHT BEFORE MY EYES


HUH?
SOMETHING YELLOW IS HEADING RIGHT FOR ME.
LIKE A SUNFLOWER BUT DIFFERENT...?
KISARAGI?
HEY, KISARAGI!!
AH!! THAT VOICE! NAMIKO-SAN!!
THERE'S MORE TO IT THAN "THAT VOICE."

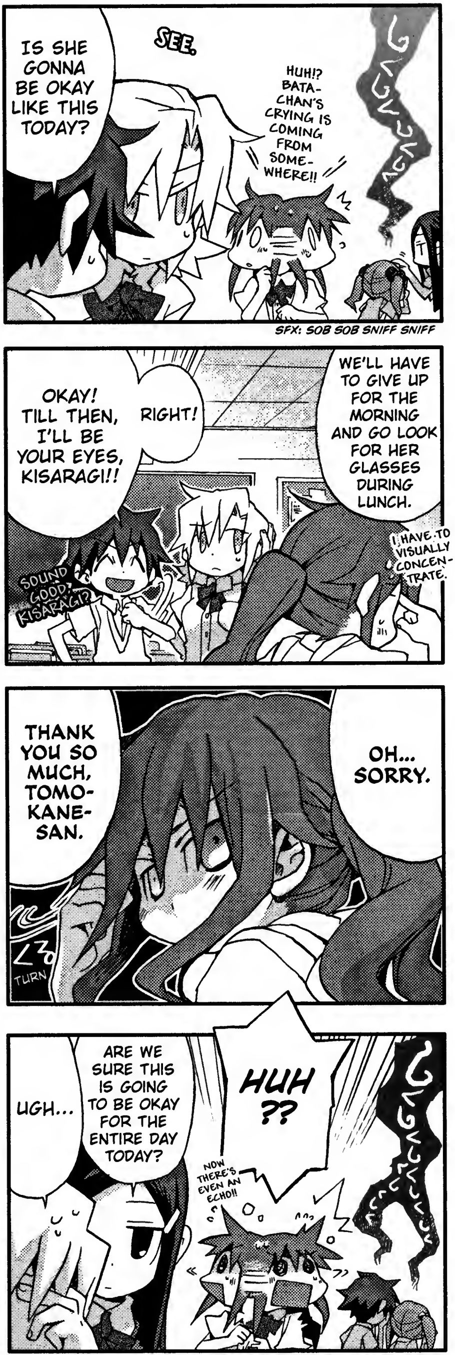
DURING MORNING ASSEMBLY


KISARAGI-CHAN, YOU'RE NOT WEARING YOUR GLASSES TODAY?
WHAT?
OH... AAH!! THAT'S WHY!!
I THOUGHT SOMETHING WAS STRANGE...!
HUH!?
SO, WHAT? YOU LOST THEM SOMEWHERE!?
PAT
PAT
ぼんぼっ
DOESN'T LOOK LIKE THEY'RE AROUND HERE?
LET'S RETRACE YOUR STEPS?
UM... SO RIGHT BEFORE I GOT BLINDED BY THE SUN...
...IT PROBABLY HAPPENED WHERE I PASSED THE NORTH GATE BY THE NUMBER 2 BUILDING...
THAT'S THE STAFF ROOM WINDOW, KISARAGI-CHAN!!

IT'S SUPPOSED TO HAVE EIGHT LEGS.

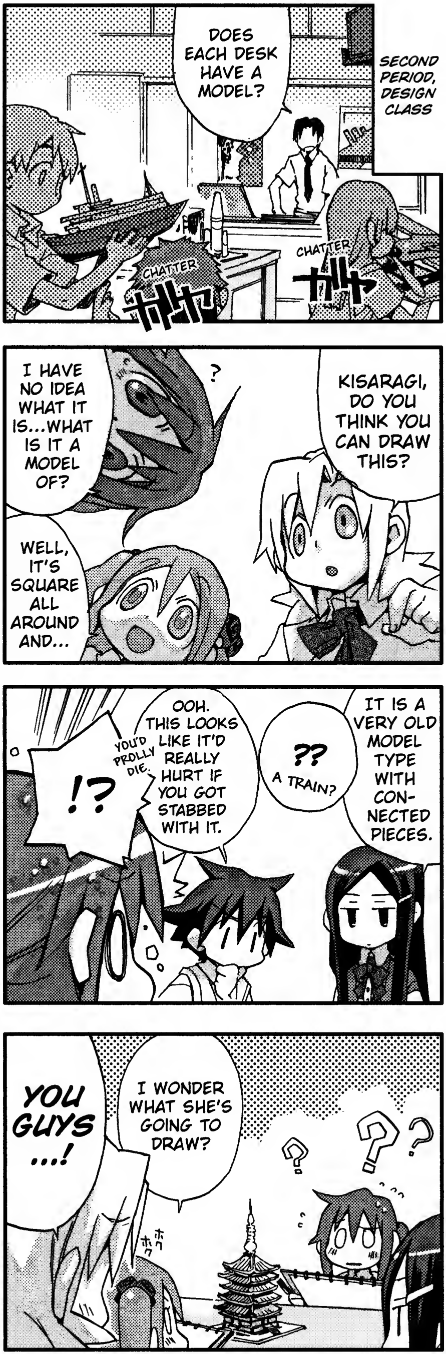

...AND SO IT WAS QUITE A PRODUCTION JUST GETTING HERE.
HUH.
IS IT REALLY THAT HARD NOT HAVING YOUR GLASSES?
GETTING BLINDED BY THE SUN MAY HAVE CONTRIBUTED AS WELL.
THE HUMAN EYE HAS A HABIT OF CAPTURING AN IMAGE BY USING CONTOUR AND CONTRASTS.
SEEMS TO LOOK...
ぼや~...
FUZZY
...LIKE THIS!
FOR KISARAGI-DONO RIGHT NOW, SINCE SHE IS IN A SITUATION WHERE HER EYESIGHT'S ABILITY TO DECIPHER IMAGES IS GREATLY COMPROMISED, HER BRAIN IS MANIFESTING INTENSE IMAGES.
SIMILAR TO AN OPTICAL ILLUSION.
KISA-RAGI-DONO.
HOW MANY BUNDLES OF HAIR ARE THERE?
...WHY DID YOU BRING OUT AN OCTOPUS?
?

AIN'T THE GIRL I KNOW.


HUH!? BATA-CHAN'S CRYING IS COMING FROM SOMEWHERE!!
SEE.
IS SHE GONNA BE OKAY LIKE THIS TODAY?
SFX: SOB SOB SNIFF SNIFF
WE'LL HAVE TO GIVE UP FOR THE MORNING AND GO LOOK FOR HER GLASSES DURING LUNCH.
I HAVE TO VISUALLY CONCENTRATE.
RIGHT!
OKAY! TILL THEN, I'LL BE YOUR EYES, KISARAGI!!
SOUND GOOD? KISARAGI?
OH... SORRY.
THANK YOU SO MUCH, TOMOKANE-SAN.
くる
TURN
HUH ??
NOW THERE'S EVEN AN ECHO!!
ARE WE SURE THIS IS GOING TO BE OKAY FOR THE ENTIRE DAY TODAY?
UGH...

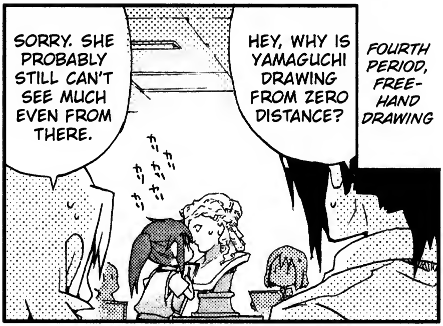
SFX: SOB SOB SOB SOB SNIFF SNIFF SNIFF SNIFF

ASSOCIATION

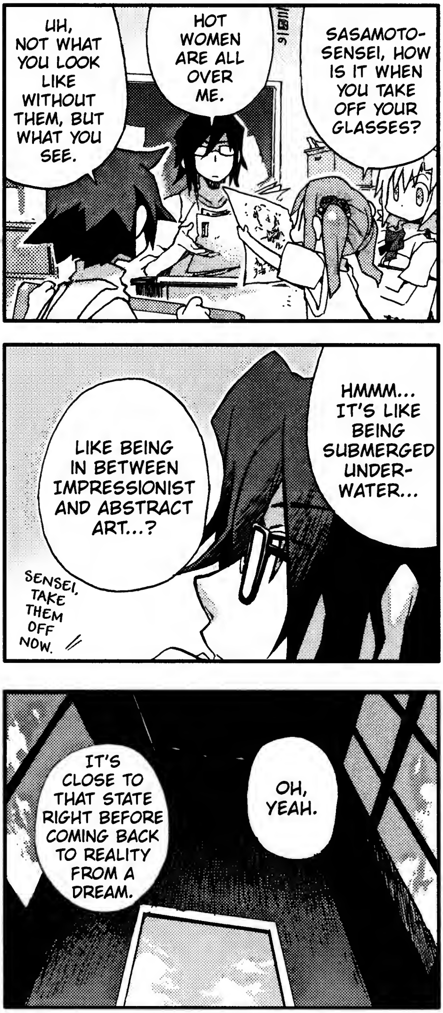

SECOND PERIOD, DESIGN CLASS
DOES EACH DESK HAVE A MODEL?
CHATTER
CHATTER
KISARAGI, DO YOU THINK YOU CAN DRAW THIS?
?
I HAVE NO IDEA WHAT IT IS...WHAT IS IT A MODEL OF?
WELL, IT'S SQUARE ALL AROUND AND...
IT IS A VERY OLD MODEL TYPE WITH CONNECTED PIECES.
?? A TRAIN?
OOH. THIS LOOKS LIKE IT'D REALLY HURT IF YOU GOT STABBED WITH IT.
YOU'D PROLLY DIE.
!?
I WONDER WHAT SHE'S GOING TO DRAW?
YOU GUYS...!

SFX: GIDDY GIDDY

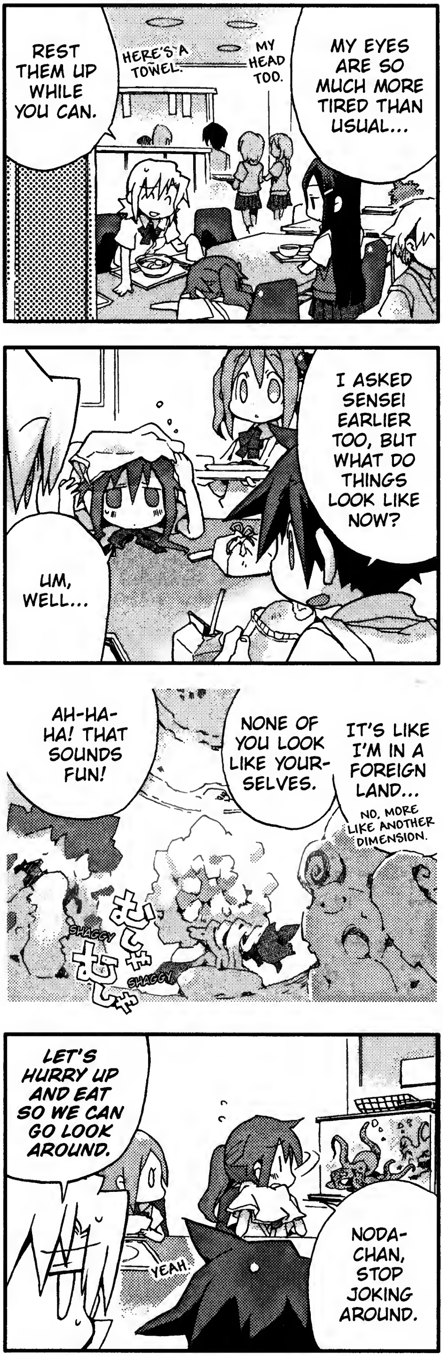
SOMETHING FUZZY


FOURTH PERIOD, FREE-HAND DRAWING
HEY, WHY IS YAMAGUCHI DRAWING FROM ZERO DISTANCE?
SORRY. SHE PROBABLY STILL CAN'T SEE MUCH EVEN FROM THERE.

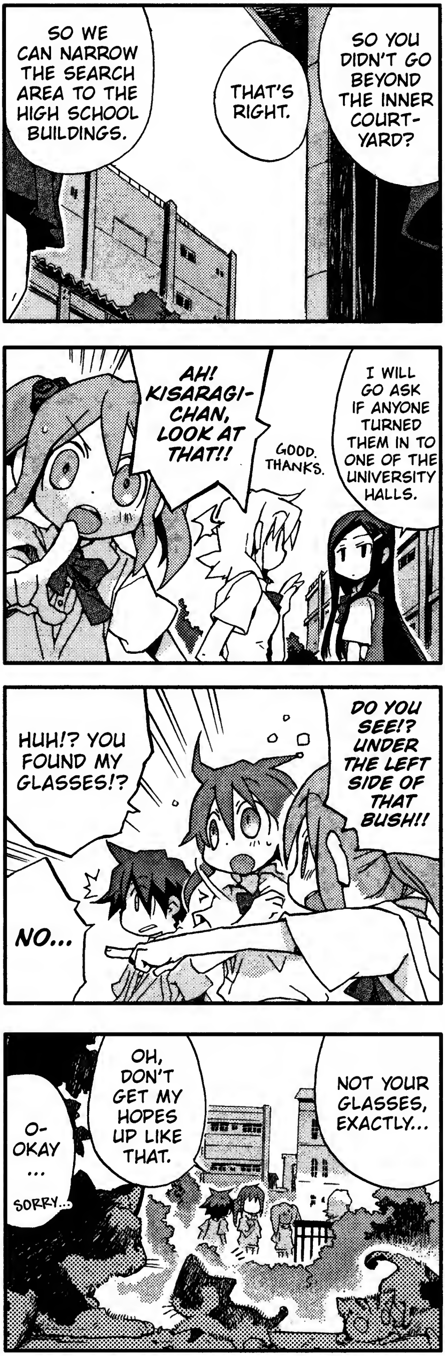
SFX: SKRITCH SKRITCH SKRITCH SKRITCH SKRITCH SKRITCH


SASAMOTO-SENSEI, HOW IS IT WHEN YOU TAKE OFF YOUR GLASSES?
HOT WOMEN ARE ALL OVER ME.
UH, NOT WHAT YOU LOOK LIKE WITHOUT THEM, BUT WHAT YOU SEE.
HMMM... IT'S LIKE BEING SUBMERGED UNDERWATER...
LIKE BEING IN BETWEEN IMPRESSIONIST AND ABSTRACT ART...?
SENSEI, TAKE THEM OFF NOW.
OH, YEAH.
IT'S CLOSE TO THAT STATE RIGHT BEFORE COMING BACK TO REALITY FROM A DREAM.

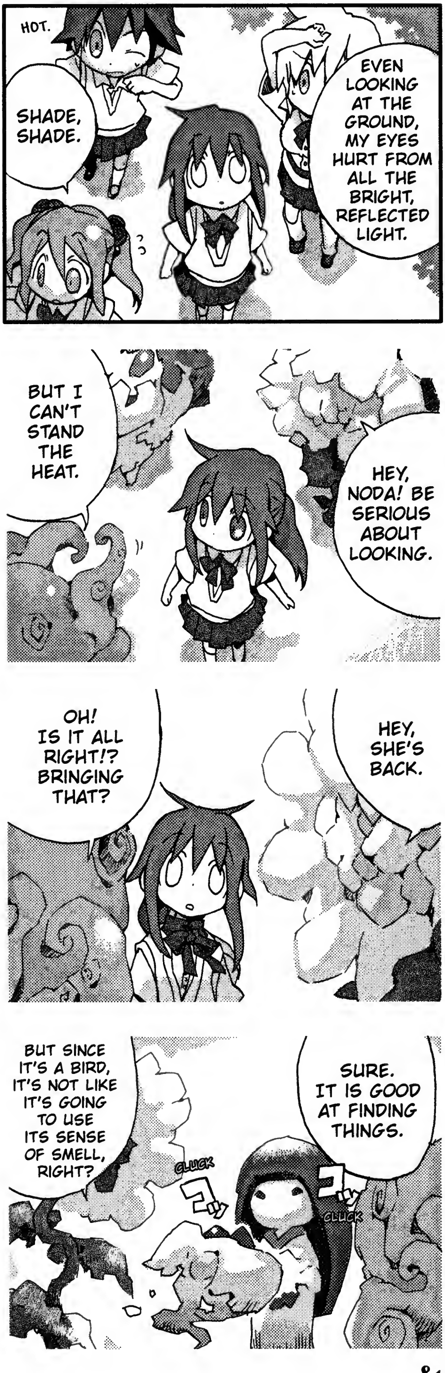
WE MIGHT GET TIRED TOO


MY EYES ARE SO MUCH MORE TIRED THAN USUAL...
MY HEAD TOO.
HERE'S A TOWEL.
REST THEM UP WHILE YOU CAN.
I ASKED SENSEI EARLIER TOO, BUT WHAT DO THINGS LOOK LIKE NOW?
UM, WELL...
IT'S LIKE I'M IN A FOREIGN LAND...
NO, MORE LIKE ANOTHER DIMENSION.
NONE OF YOU LOOK LIKE YOURSELVES.
AH-HA-HA! THAT SOUNDS FUN!
むしゃ SHAGGY
むしゃ SHAGGY
NODA-CHAN, STOP JOKING AROUND.
YEAH.
LET'S HURRY UP AND EAT SO WE CAN GO LOOK AROUND.

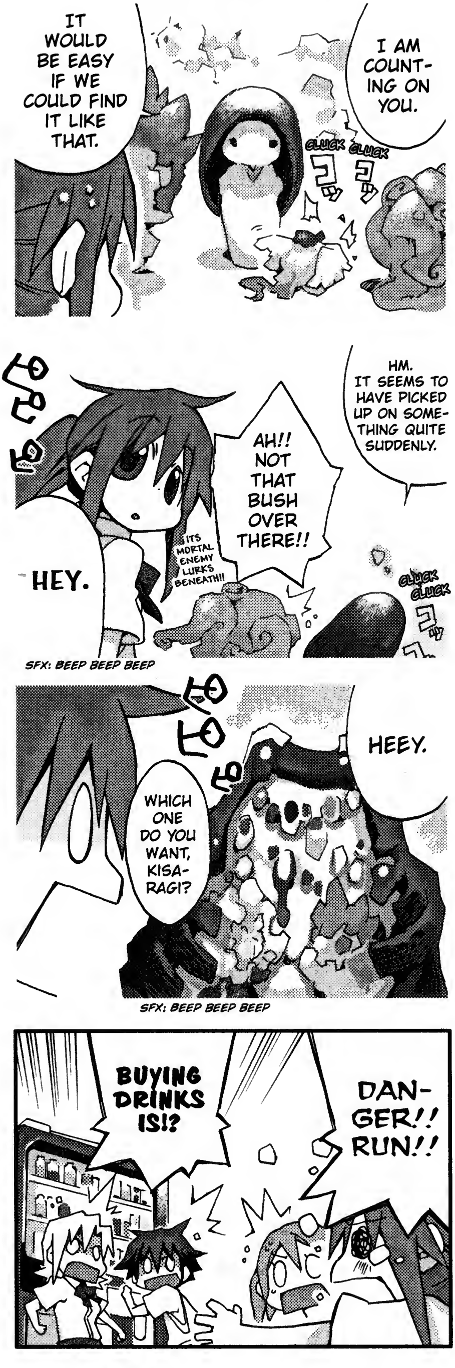
BAD TIMING


SO YOU DIDN'T GO BEYOND THE INNER COURTYARD?
THAT'S RIGHT.
SO WE CAN NARROW THE SEARCH AREA TO THE HIGH SCHOOL BUILDINGS.
I WILL GO ASK IF ANYONE TURNED THEM IN TO ONE OF THE UNIVERSITY HALLS.
GOOD. THANKS.
AH! KISARAGI-CHAN, LOOK AT THAT!!
DO YOU SEE!? UNDER THE LEFT SIDE OF THAT BUSH!!
HUH!? YOU FOUND MY GLASSES!?
NO...
NOT YOUR GLASSES, EXACTLY...
OH, DON'T GET MY HOPES UP LIKE THAT.
O-OKAY...
SORRY...

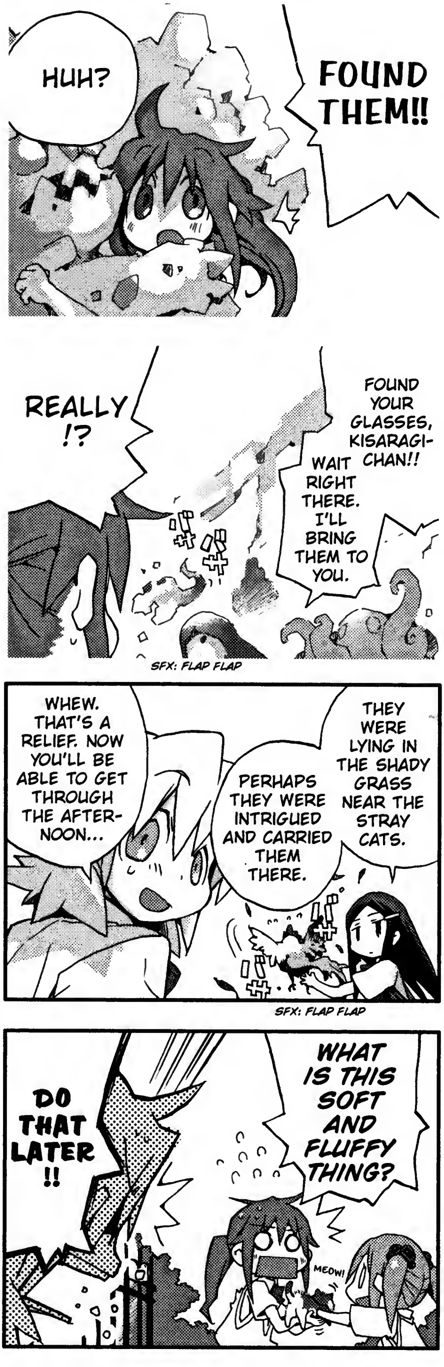
LET'S IMAGINE FROM THE VOICES AND CRIES


HOT.
EVEN LOOKING AT THE GROUND, MY EYES HURT FROM ALL THE BRIGHT, REFLECTED LIGHT.
SHADE, SHADE.
HEY, NODA! BE SERIOUS ABOUT LOOKING.
BUT I CAN'T STAND THE HEAT.
HEY, SHE'S BACK.
OH! IS IT ALL RIGHT!? BRINGING THAT?
SURE. IT IS GOOD AT FINDING THINGS.
BUT SINCE IT'S A BIRD, IT'S NOT LIKE IT'S GOING TO USE ITS SENSE OF SMELL, RIGHT?
CLUCK
CLUCK

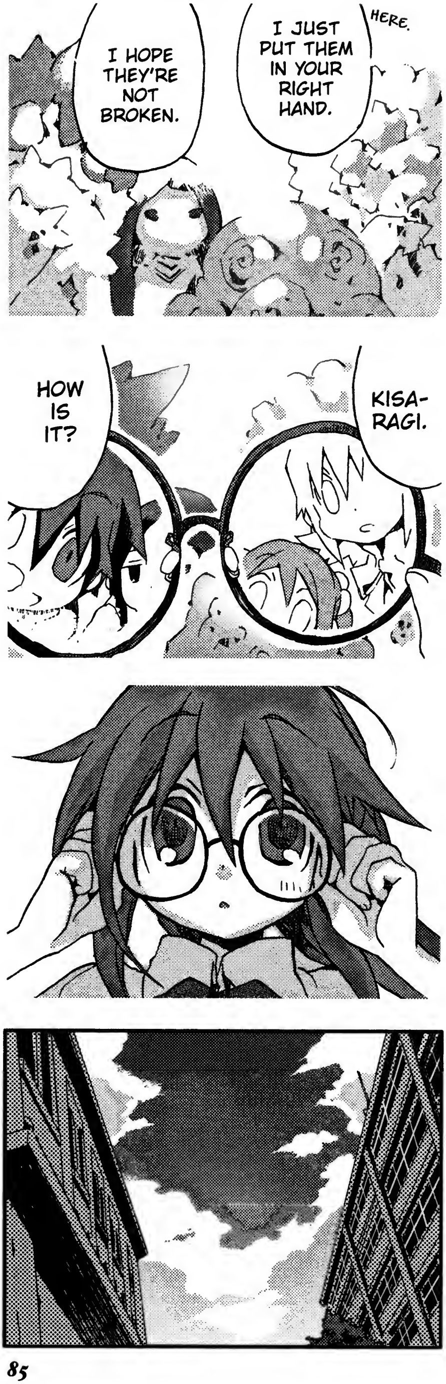
ILLUSIONS


I AM COUNTING ON YOU.
IT WOULD BE EASY IF WE COULD FIND IT LIKE THAT.
CLUCK CLUCK
HM. IT SEEMS TO HAVE PICKED UP ON SOMETHING QUITE SUDDENLY.
AH!! NOT THAT BUSH OVER THERE!!
ITS MORTAL ENEMY LURKS BENEATH!!
HEY.
CLUCK CLUCK
SFX: BEEP BEEP BEEP
HEEY.
WHICH ONE DO YOU WANT, KISARAGI?
SFX: BEEP BEEP BEEP
DANGER!! RUN!!
BUYING DRINKS IS!?

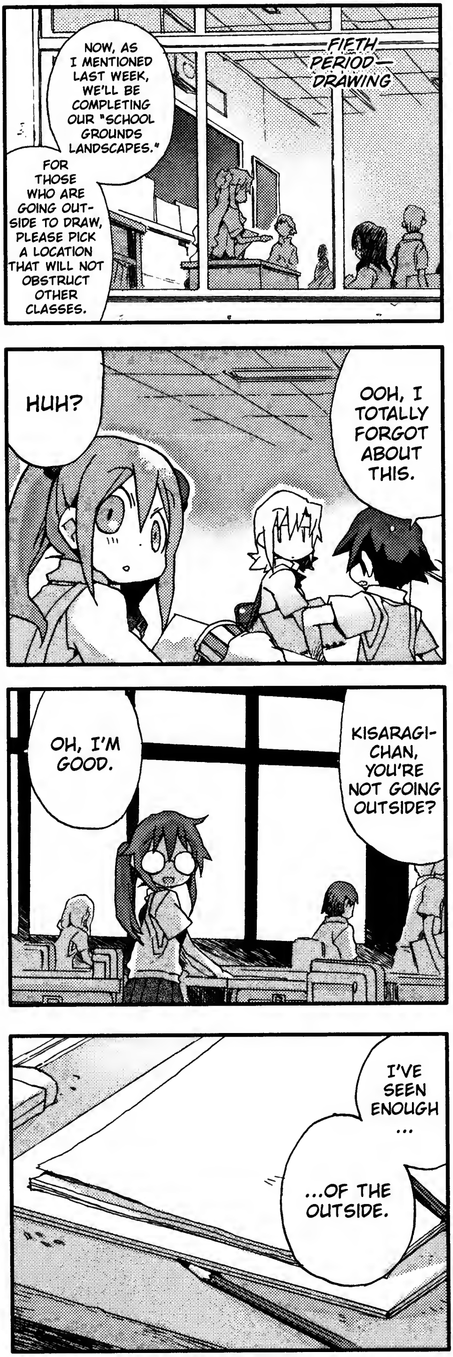
HERE YOU GO


FOUND THEM!!
HUH?
FOUND YOUR GLASSES, KISARAGI-CHAN!!
WAIT RIGHT THERE. I'LL BRING THEM TO YOU.
REALLY !?
SFX: FLAP FLAP
THEY WERE LYING IN THE SHADY GRASS NEAR THE STRAY CATS.
PERHAPS THEY WERE INTRIGUED AND CARRIED THEM THERE.
WHEW. THAT'S A RELIEF. NOW YOU'LL BE ABLE TO GET THROUGH THE AFTERNOON...
SFX: FLAP FLAP
WHAT IS THIS SOFT AND FLUFFY THING?
MEOW!
DO THAT LATER !!

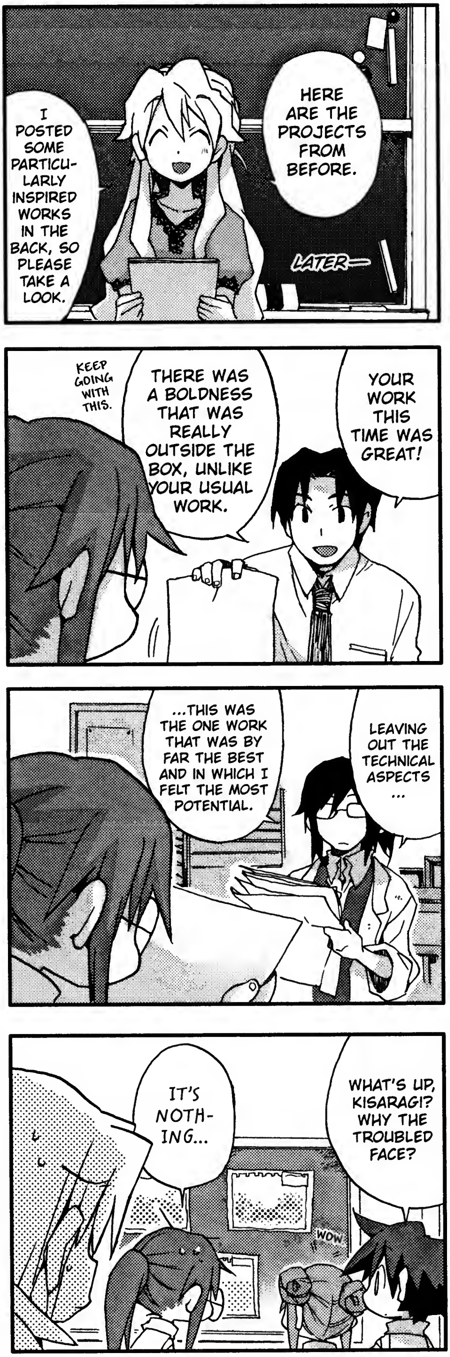
FROM DREAM TO REALITY

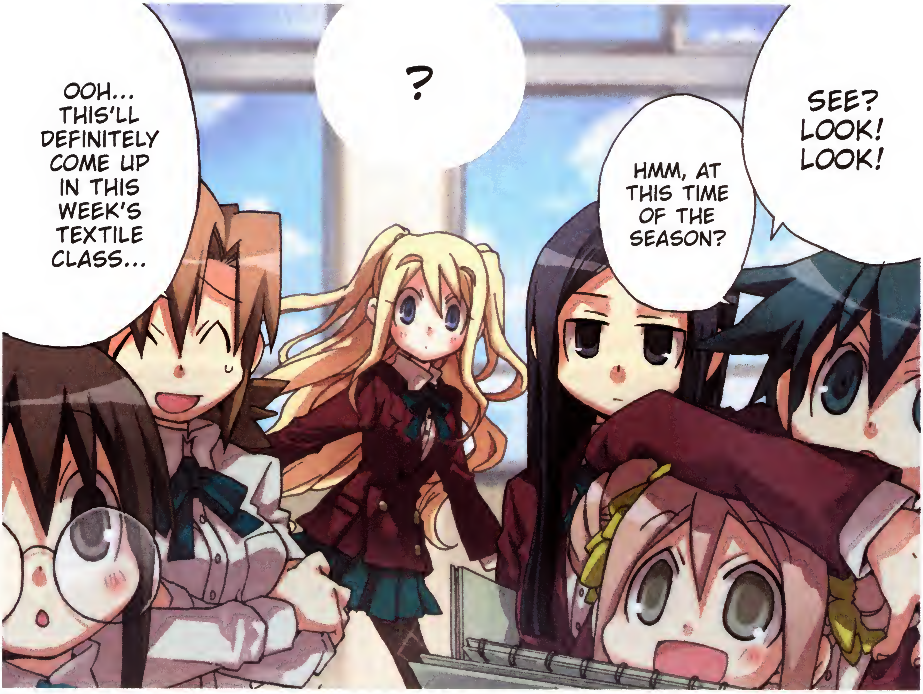

HERE.
I JUST PUT THEM IN YOUR RIGHT HAND.
I HOPE THEY'RE NOT BROKEN.
KISARAGI.
HOW IS IT?

A PICTURE THAT CAN ONLY BE DRAWN TODAY

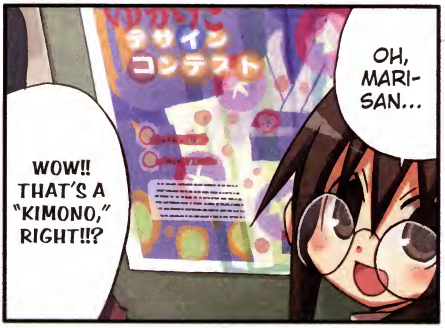

—FIFTH PERIOD— DRAWING
NOW, AS I MENTIONED LAST WEEK, WE'LL BE COMPLETING OUR "SCHOOL GROUNDS LANDSCAPES."
FOR THOSE WHO ARE GOING OUTSIDE TO DRAW, PLEASE PICK A LOCATION THAT WILL NOT OBSTRUCT OTHER CLASSES.
OOH, I TOTALLY FORGOT ABOUT THIS.
HUH?
KISARAGI-CHAN, YOU'RE NOT GOING OUTSIDE?
OH, I'M GOOD.
I'VE SEEN ENOUGH...
...OF THE OUTSIDE.

TALENT SUPPRESSION DEVICE = GLASSES

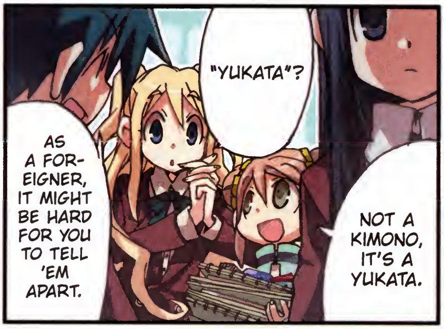

HERE ARE THE PROJECTS FROM BEFORE.
I POSTED SOME PARTICULARLY INSPIRED WORKS IN THE BACK, SO PLEASE TAKE A LOOK.
LATER—
YOUR WORK THIS TIME WAS GREAT!
THERE WAS A BOLDNESS THAT WAS REALLY OUTSIDE THE BOX, UNLIKE YOUR USUAL WORK.
KEEP GOING WITH THIS.
LEAVING OUT THE TECHNICAL ASPECTS...
...THIS WAS THE ONE WORK THAT WAS BY FAR THE BEST AND IN WHICH I FELT THE MOST POTENTIAL.
WHAT'S UP, KISARAGI? WHY THE TROUBLED FACE?
IT'S NOTHING...
WOW

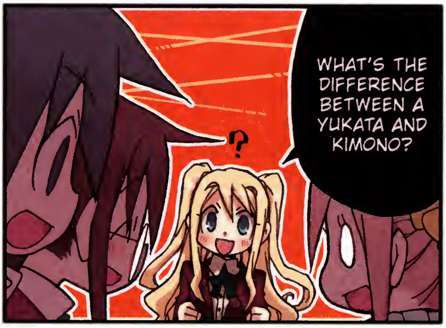

SEE? LOOK! LOOK!
HMM, AT THIS TIME OF THE SEASON?
?
OOH... THIS'LL DEFINITELY COME UP IN THIS WEEK'S TEXTILE CLASS...

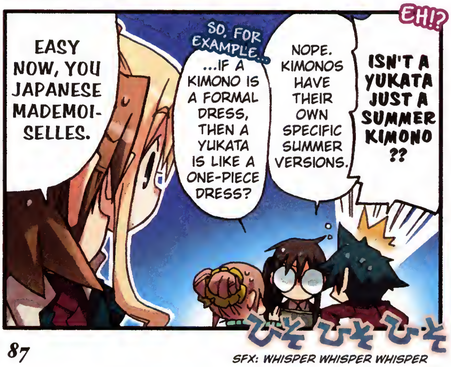
A FLAT FAN VERSUS A FOLDING FAN


OH, MARI-SAN...
WOW!! THAT'S A "KIMONO," RIGHT!!?
ゆかたデザインコンテスト

SIGN: YUKATA DESIGN CONTEST

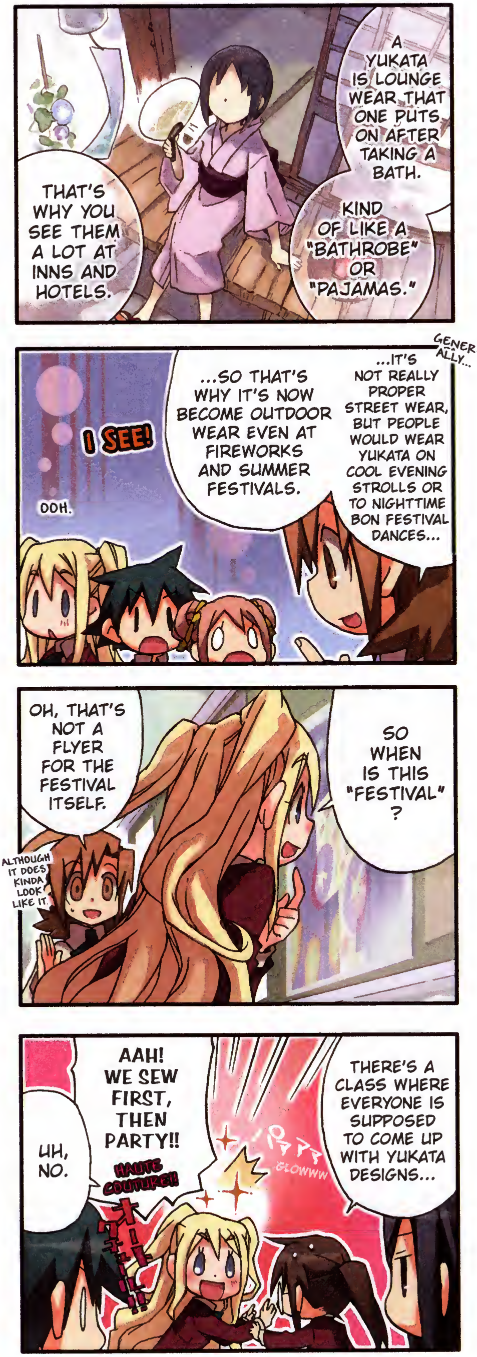

"YUKATA"?
NOT A KIMONO, IT'S A YUKATA.
AS A FOREIGNER, IT MIGHT BE HARD FOR YOU TO TELL 'EM APART.


WHAT'S THE DIFFERENCE BETWEEN A YUKATA AND KIMONO?
?

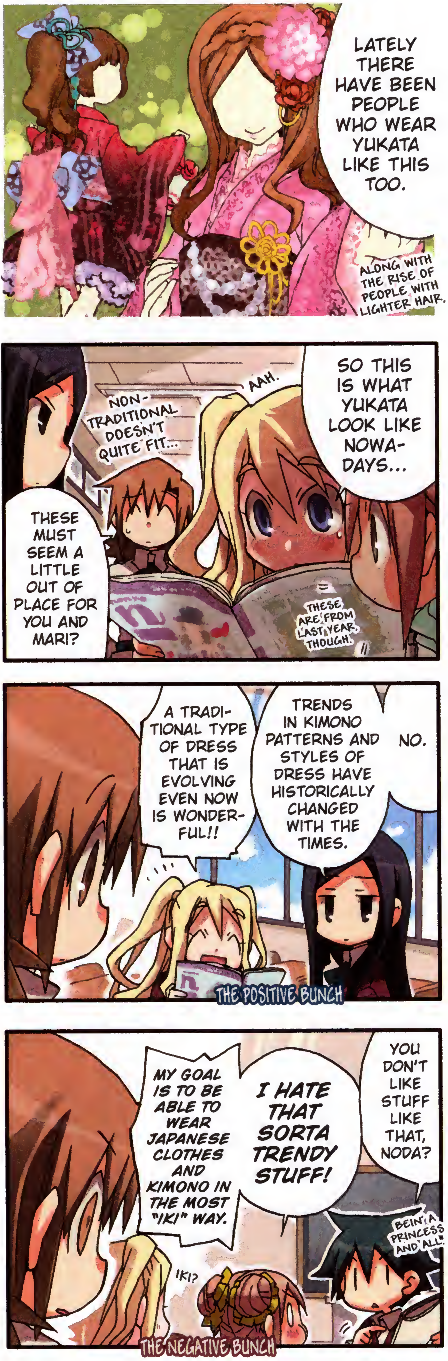

EH!?
ISN'T A YUKATA JUST A SUMMER KIMONO ??
NOPE. KIMONOS HAVE THEIR OWN SPECIFIC SUMMER VERSIONS.
SO, FOR EXAMPLE... ...IF A KIMONO IS A FORMAL DRESS, THEN A YUKATA IS LIKE A ONE-PIECE DRESS?
EASY NOW, YOU JAPANESE MADEMOISELLES.
ひそひそひそ

SFX: WHISPER WHISPER WHISPER

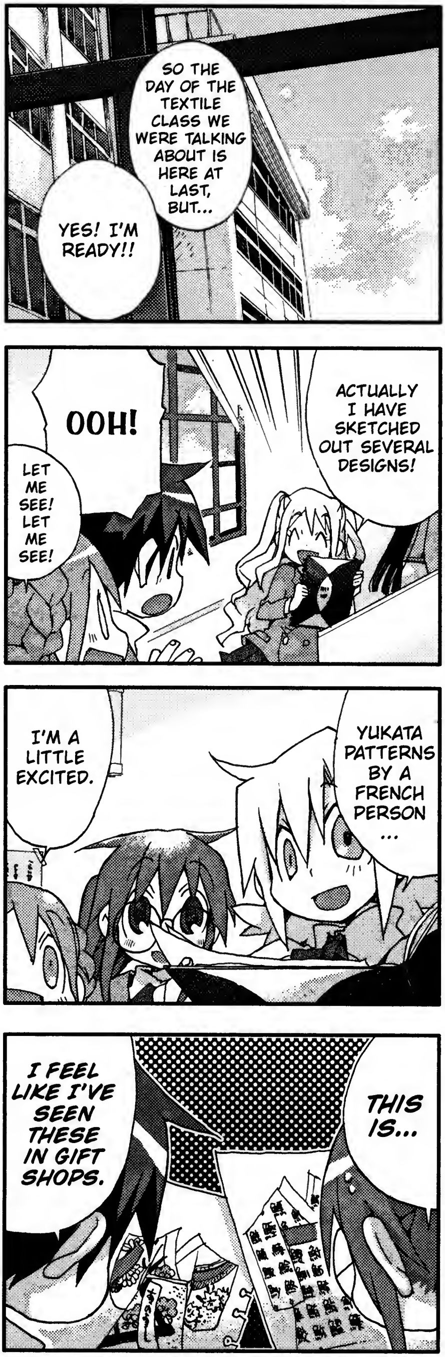
A FIRED-UP PARISIENNE


A YUKATA IS LOUNGE WEAR THAT ONE PUTS ON AFTER TAKING A BATH.
KIND OF LIKE A "BATHROBE" OR "PAJAMAS."
THAT'S WHY YOU SEE THEM A LOT AT INNS AND HOTELS.
GENERALLY...
...IT'S NOT REALLY PROPER STREET WEAR, BUT PEOPLE WOULD WEAR YUKATA ON COOL EVENING STROLLS OR TO NIGHTTIME BON FESTIVAL DANCES...
...SO THAT'S WHY IT'S NOW BECOME OUTDOOR WEAR EVEN AT FIREWORKS AND SUMMER FESTIVALS.
I SEE!
OOH.
SO WHEN IS THIS "FESTIVAL"?
OH, THAT'S NOT A FLYER FOR THE FESTIVAL ITSELF.
ALTHOUGH IT DOES KINDA LOOK LIKE IT.
THERE'S A CLASS WHERE EVERYONE IS SUPPOSED TO COME UP WITH YUKATA DESIGNS...
GLOWWW
AAH! WE SEW FIRST, THEN PARTY!!
HAUTE COUTURE!!
UH, NO.

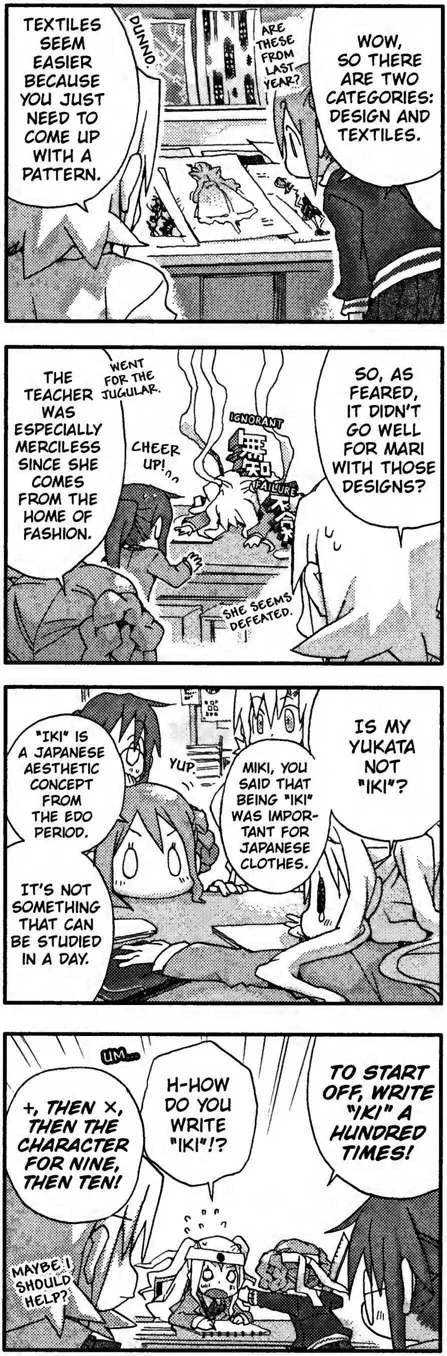
UNEXPECTED


LATELY THERE HAVE BEEN PEOPLE WHO WEAR YUKATA LIKE THIS TOO.
ALONG WITH THE RISE OF PEOPLE WITH LIGHTER HAIR.
SO THIS IS WHAT YUKATA LOOK LIKE NOWADAYS...
AAH.
NON-TRADITIONAL DOESN'T QUITE FIT...
THESE MUST SEEM A LITTLE OUT OF PLACE FOR YOU AND MARI?
THESE ARE FROM LAST YEAR, THOUGH.
NO.
TRENDS IN KIMONO PATTERNS AND STYLES OF DRESS HAVE HISTORICALLY CHANGED WITH THE TIMES.
A TRADITIONAL TYPE OF DRESS THAT IS EVOLVING EVEN NOW IS WONDERFUL!!
THE POSITIVE BUNCH
YOU DON'T LIKE STUFF LIKE THAT, NODA?
I HATE THAT SORTA TRENDY STUFF!
MY GOAL IS TO BE ABLE TO WEAR JAPANESE CLOTHES AND KIMONO IN THE MOST "IKI" WAY.
BEIN' A PRINCESS AND ALL.
IKI?
THE NEGATIVE BUNCH

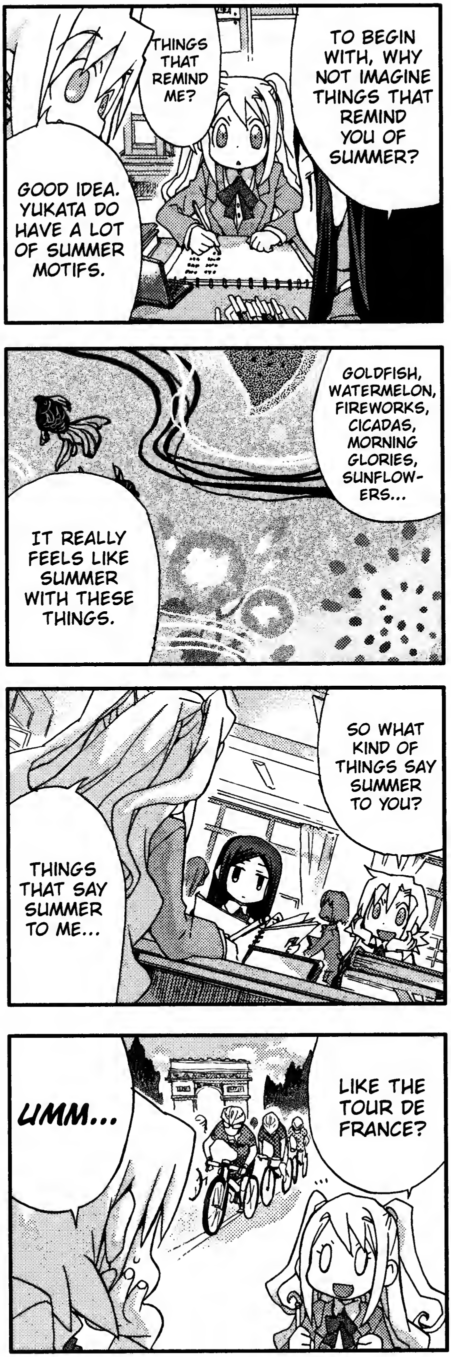
THE MARI COLLECTION


SO THE DAY OF THE TEXTILE CLASS WE WERE TALKING ABOUT IS HERE AT LAST, BUT...
YES! I'M READY!!
ACTUALLY I HAVE SKETCHED OUT SEVERAL DESIGNS!
OOH!
LET ME SEE! LET ME SEE!
YUKATA PATTERNS BY A FRENCH PERSON ...
I'M A LITTLE EXCITED.
THIS IS...
I FEEL LIKE I'VE SEEN THESE IN GIFT SHOPS.

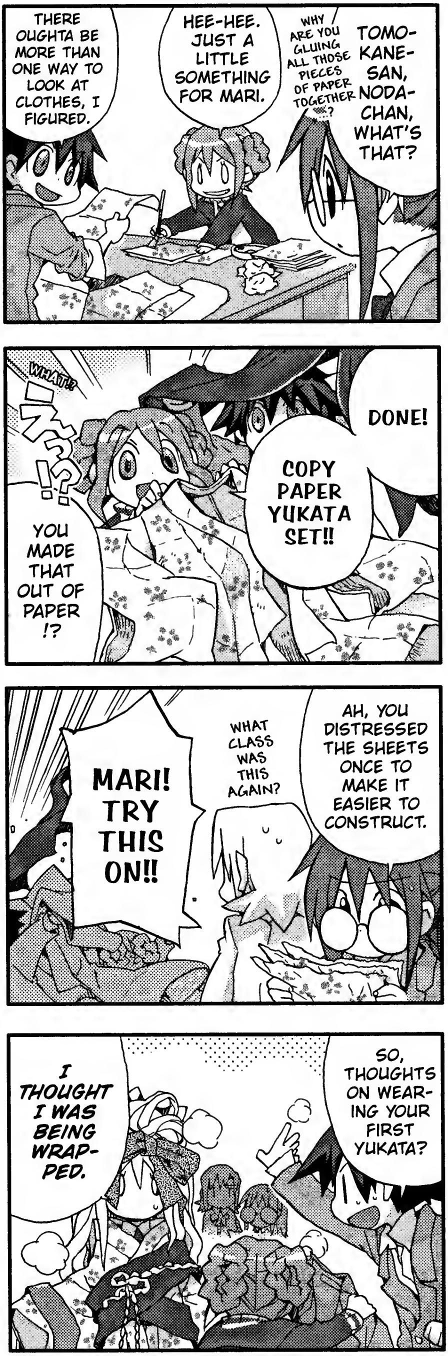
START STUDYING FROM THE BASIC SHAPES


WOW, SO THERE ARE TWO CATEGORIES: DESIGN AND TEXTILES.
ARE THESE FROM LAST YEAR?
DUNNO.
TEXTILES SEEM EASIER BECAUSE YOU JUST NEED TO COME UP WITH A PATTERN.
SO, AS FEARED, IT DIDN'T GO WELL FOR MARI WITH THOSE DESIGNS?
SHE SEEMS DEFEATED.
IGNORANT
FAILURE
CHEER UP!
WENT FOR THE JUGULAR.
THE TEACHER WAS ESPECIALLY MERCILESS SINCE SHE COMES FROM THE HOME OF FASHION.
IS MY YUKATA NOT "IKI"?
MIKI, YOU SAID THAT BEING "IKI" WAS IMPORTANT FOR JAPANESE CLOTHES.
YUP.
"IKI" IS A JAPANESE AESTHETIC CONCEPT FROM THE EDO PERIOD.
IT'S NOT SOMETHING THAT CAN BE STUDIED IN A DAY.
TO START OFF, WRITE "IKI" A HUNDRED TIMES!
H-HOW DO YOU WRITE "IKI"!?
UM...
+, THEN ×, THEN THE CHARACTER FOR NINE, THEN TEN!
MAYBE I SHOULD HELP?

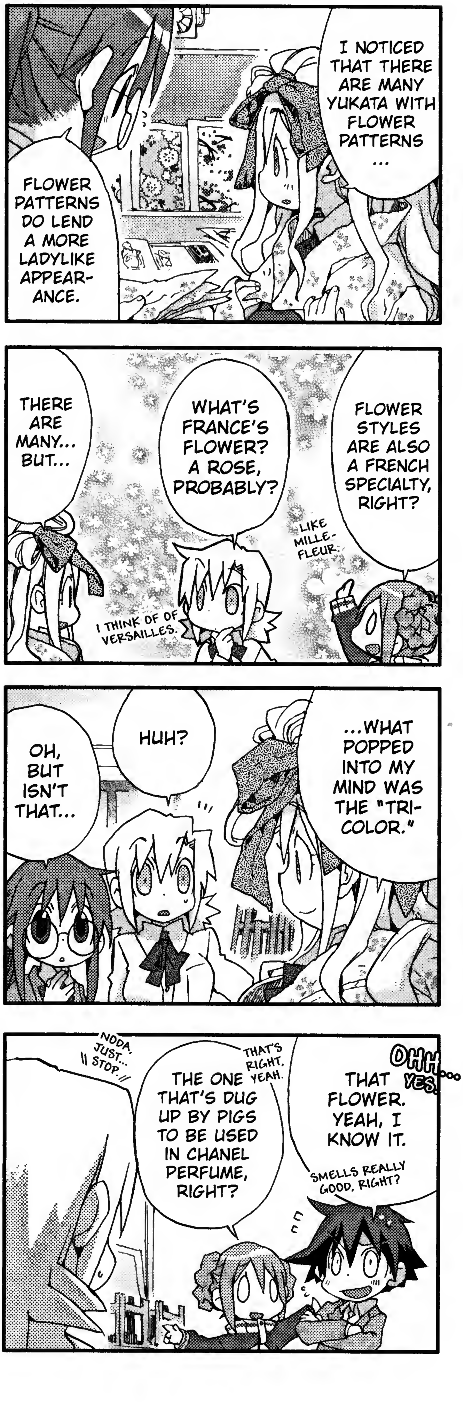
COMMON KNOWLEDGE OF A COUNTRY


TO BEGIN WITH, WHY NOT IMAGINE THINGS THAT REMIND YOU OF SUMMER?
THINGS THAT REMIND ME?
GOOD IDEA. YUKATA DO HAVE A LOT OF SUMMER MOTIFS.
GOLDFISH, WATERMELON, FIREWORKS, CICADAS, MORNING GLORIES, SUNFLOWERS...
IT REALLY FEELS LIKE SUMMER WITH THESE THINGS.
SO WHAT KIND OF THINGS SAY SUMMER TO YOU?
THINGS THAT SAY SUMMER TO ME...
LIKE THE TOUR DE FRANCE?
UMM...

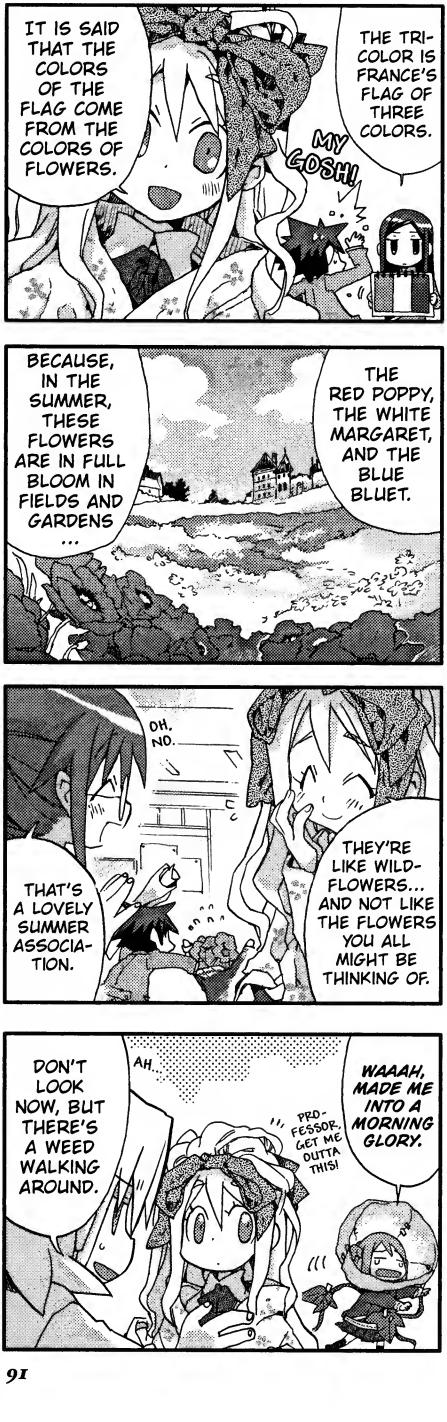
REASON FOR FAILURE: NO HEAD FOR FASHION


TOMO-KANE-SAN, NODA-CHAN, WHAT'S THAT?
WHY ARE YOU GLUING ALL THOSE PIECES OF PAPER TOGETHER...?
HEE-HEE. JUST A LITTLE SOMETHING FOR MARI.
THERE OUGHTA BE MORE THAN ONE WAY TO LOOK AT CLOTHES, I FIGURED.
DONE!
COPY PAPER YUKATA SET!!
WHAT!?
YOU MADE THAT OUT OF PAPER!?
AH, YOU DISTRESSED THE SHEETS ONCE TO MAKE IT EASIER TO CONSTRUCT.
WHAT CLASS WAS THIS AGAIN?
MARI! TRY THIS ON!!
SO, THOUGHTS ON WEARING YOUR FIRST YUKATA?
I THOUGHT I WAS BEING WRAPPED.

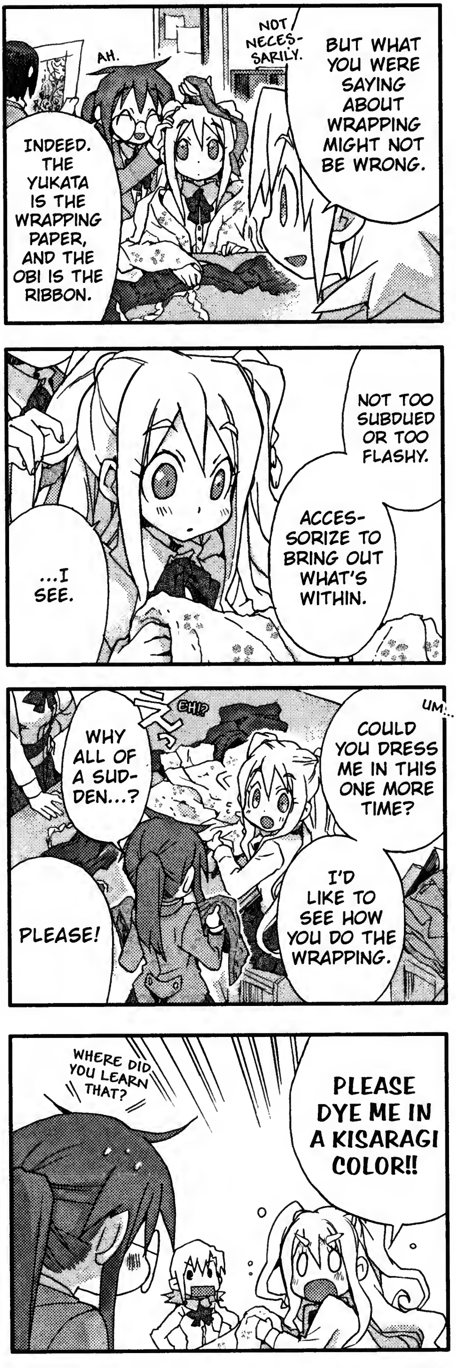
WORDS OF COMPREHENSION?


I NOTICED THAT THERE ARE MANY YUKATA WITH FLOWER PATTERNS ...
FLOWER PATTERNS DO LEND A MORE LADYLIKE APPEARANCE.
FLOWER STYLES ARE ALSO A FRENCH SPECIALTY, RIGHT?
LIKE MILLE-FLEUR.
WHAT'S FRANCE'S FLOWER? A ROSE, PROBABLY?
I THINK OF OF VERSAILLES.
THERE ARE MANY... BUT...
...WHAT POPPED INTO MY MIND WAS THE "TRI-COLOR."
HUH?
OH, BUT ISN'T THAT...
OHH... YES.
THAT FLOWER. YEAH, I KNOW IT.
SMELLS REALLY GOOD, RIGHT?
THAT'S RIGHT, YEAH.
THE ONE THAT'S DUG UP BY PIGS TO BE USED IN CHANEL PERFUME, RIGHT?
NODA, JUST... STOP.

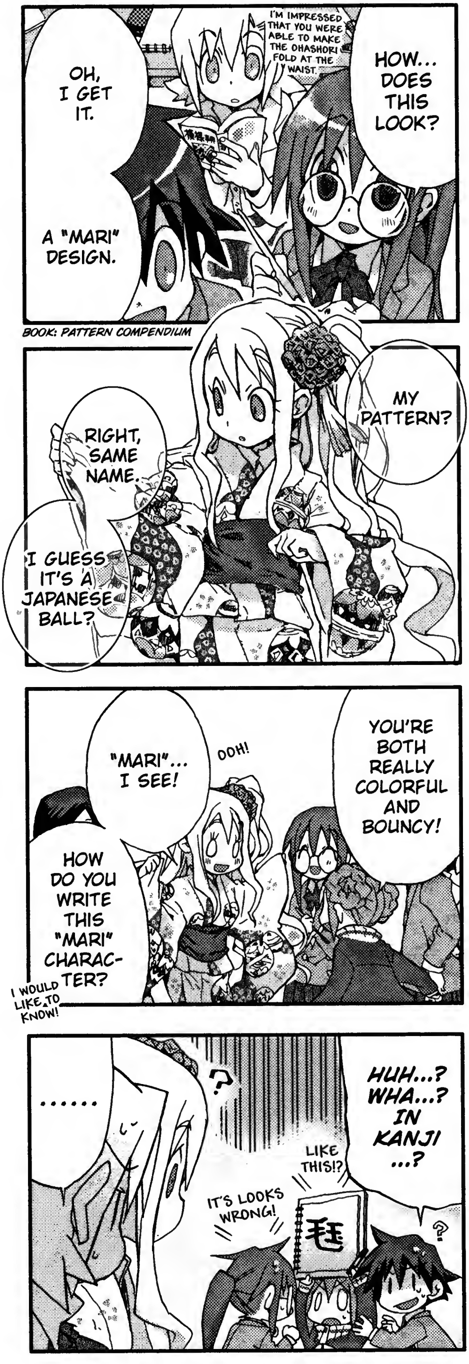
THINGS HERE THAT REMIND US


THE TRI-COLOR IS FRANCE'S FLAG OF THREE COLORS.
MY GOSH!
IT IS SAID THAT THE COLORS OF THE FLAG COME FROM THE COLORS OF FLOWERS.
THE RED POPPY, THE WHITE MARGARET, AND THE BLUE BLUET.
BECAUSE, IN THE SUMMER, THESE FLOWERS ARE IN FULL BLOOM IN FIELDS AND GARDENS ...
THEY'RE LIKE WILD-FLOWERS... AND NOT LIKE THE FLOWERS YOU ALL MIGHT BE THINKING OF.
OH, NO.
THAT'S A LOVELY SUMMER ASSOCIATION.
WAAAH, MADE ME INTO A MORNING GLORY.
PROFESSOR, GET ME OUTTA THIS!
AH...
DON'T LOOK NOW, BUT THERE'S A WEED WALKING AROUND.

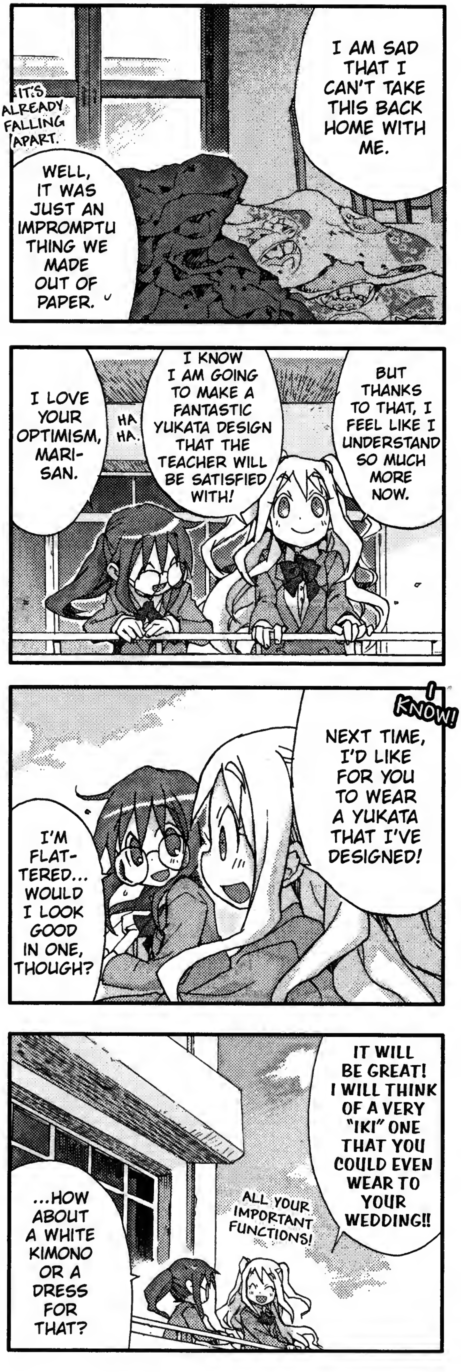
SO PLEASE


BUT WHAT YOU WERE SAYING ABOUT WRAPPING MIGHT NOT BE WRONG.
NOT NECESSARILY.
AH.
INDEED. THE YUKATA IS THE WRAPPING PAPER, AND THE OBI IS THE RIBBON.
NOT TOO SUBDUED OR TOO FLASHY.
ACCESSORIZE TO BRING OUT WHAT'S WITHIN.
...I SEE.
UM...
COULD YOU DRESS ME IN THIS ONE MORE TIME?
I'D LIKE TO SEE HOW YOU DO THE WRAPPING.
EH!?
WHY ALL OF A SUDDEN...?
PLEASE!
PLEASE DYE ME IN A KISARAGI COLOR!!
WHERE DID YOU LEARN THAT?

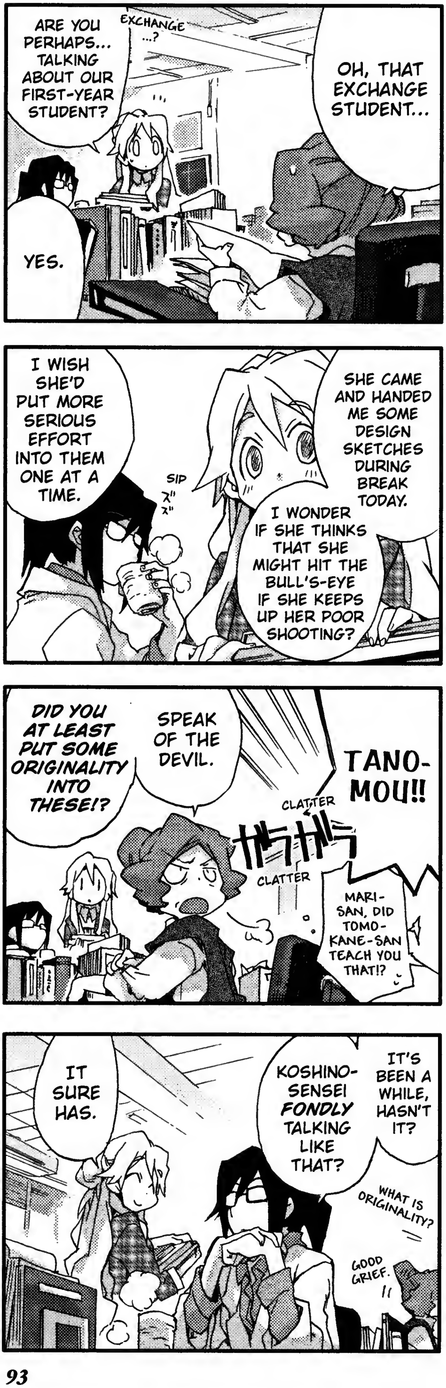
①手＋求　②革＋匊


HOW... DOES THIS LOOK?
I'M IMPRESSED THAT YOU WERE ABLE TO MAKE THE OHASHORI FOLD AT THE WAIST.
OH, I GET IT.
A "MARI" DESIGN.
BOOK: PATTERN COMPENDIUM
MY PATTERN?
RIGHT, SAME NAME.
I GUESS IT'S A JAPANESE BALL?
YOU'RE BOTH REALLY COLORFUL AND BOUNCY!
OOH!
"MARI"... I SEE!
HOW DO YOU WRITE THIS "MARI" CHARACTER?
I WOULD LIKE TO KNOW!
HUH...? WHA...? IN KANJI ...?
?
LIKE THIS!?
毬
IT'S LOOKS WRONG!
?
......

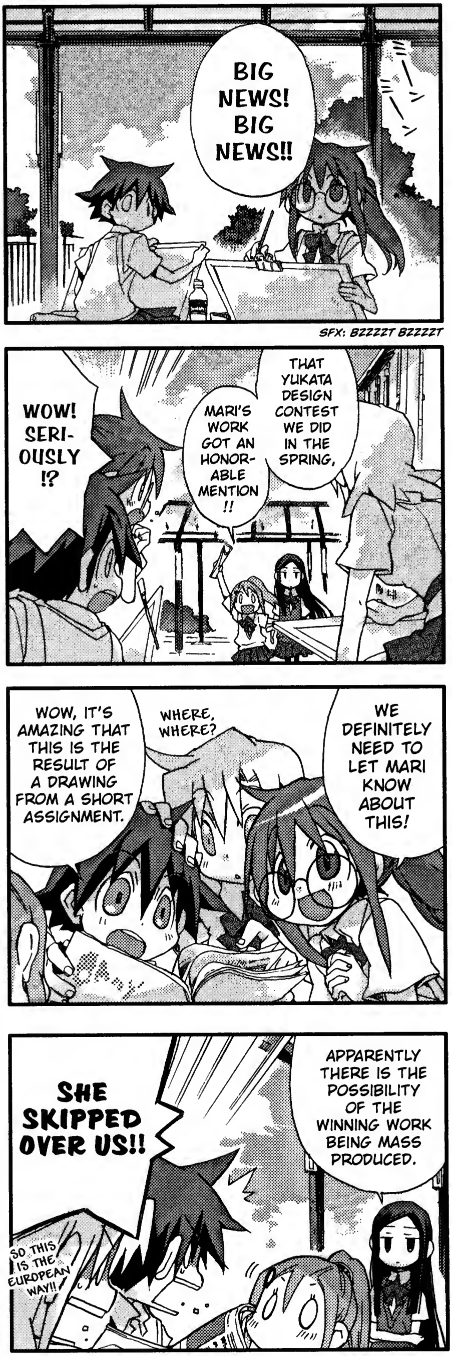
FORMAL WEAR


I AM SAD THAT I CAN'T TAKE THIS BACK HOME WITH ME.
IT'S ALREADY FALLING APART.
WELL, IT WAS JUST AN IMPROMPTU THING WE MADE OUT OF PAPER.
BUT THANKS TO THAT, I FEEL LIKE I UNDERSTAND SO MUCH MORE NOW.
I KNOW I AM GOING TO MAKE A FANTASTIC YUKATA DESIGN THAT THE TEACHER WILL BE SATISFIED WITH!
HA HA.
I LOVE YOUR OPTIMISM, MARI-SAN.
I KNOW!
NEXT TIME, I'D LIKE FOR YOU TO WEAR A YUKATA THAT I'VE DESIGNED!
I'M FLATTERED... WOULD I LOOK GOOD IN ONE, THOUGH?
IT WILL BE GREAT! I WILL THINK OF A VERY "IKI" ONE THAT YOU COULD EVEN WEAR TO YOUR WEDDING!!
ALL YOUR IMPORTANT FUNCTIONS!
...HOW ABOUT A WHITE KIMONO OR A DRESS FOR THAT?

THE JOYS OF HAVING SOMEONE WORTH TEACHING

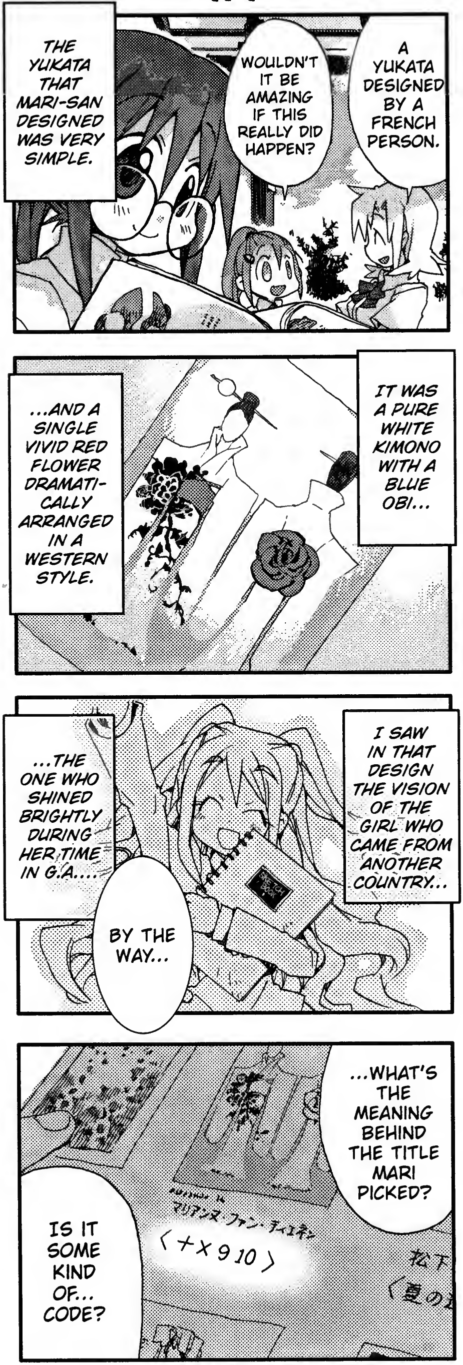

OH, THAT EXCHANGE STUDENT...
EXCHANGE ...?
ARE YOU PERHAPS... TALKING ABOUT OUR FIRST-YEAR STUDENT?
YES.
SHE CAME AND HANDED ME SOME DESIGN SKETCHES DURING BREAK TODAY.
I WONDER IF SHE THINKS THAT SHE MIGHT HIT THE BULL'S-EYE IF SHE KEEPS UP HER POOR SHOOTING?
SIP ズズ
I WISH SHE'D PUT MORE SERIOUS EFFORT INTO THEM ONE AT A TIME.
TANO-MOU!!
ガラガラ CLATTER CLATTER
MARI-SAN, DID TOMOKANE-SAN TEACH YOU THAT!?
SPEAK OF THE DEVIL.
DID YOU AT LEAST PUT SOME ORIGINALITY INTO THESE!?
IT'S BEEN A WHILE, HASN'T IT?
KOSHINO-SENSEI FONDLY TALKING LIKE THAT?
WHAT IS ORIGINALITY?
GOOD GRIEF.
IT SURE HAS.

BY LEAPS AND BOUNDS, SURPASSED US

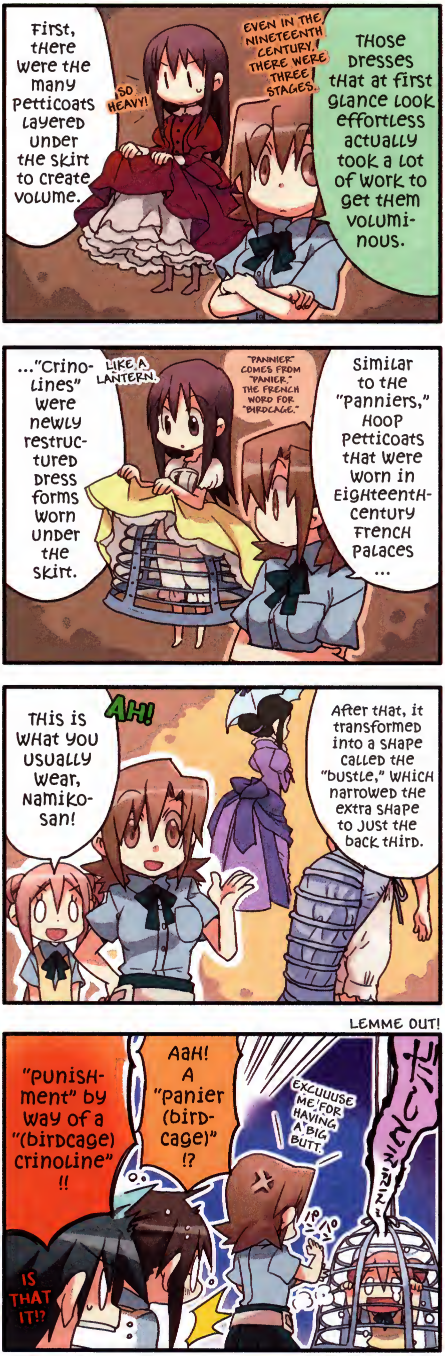

BIG NEWS! BIG NEWS!!
THAT YUKATA DESIGN CONTEST WE DID IN THE SPRING,
MARI'S WORK GOT AN HONORABLE MENTION!!
WOW! SERIOUSLY!?
WE DEFINITELY NEED TO LET MARI KNOW ABOUT THIS!
WHERE, WHERE?
WOW, IT'S AMAZING THAT THIS IS THE RESULT OF A DRAWING FROM A SHORT ASSIGNMENT.
APPARENTLY THERE IS THE POSSIBILITY OF THE WINNING WORK BEING MASS PRODUCED.
SHE SKIPPED OVER US!!
SO THIS IS THE EUROPEAN WAY!!

SFX: BZZZZT BZZZZT

"IKI"


A YUKATA DESIGNED BY A FRENCH PERSON.
WOULDN'T IT BE AMAZING IF THIS REALLY DID HAPPEN?
THE YUKATA THAT MARI-SAN DESIGNED WAS VERY SIMPLE.
IT WAS A PURE WHITE KIMONO WITH A BLUE OBI...
...AND A SINGLE VIVID RED FLOWER DRAMATICALLY ARRANGED IN A WESTERN STYLE.
I SAW IN THAT DESIGN THE VISION OF THE GIRL WHO CAME FROM ANOTHER COUNTRY...
...THE ONE WHO SHINED BRIGHTLY DURING HER TIME IN G.A....
BY THE WAY...
...WHAT'S THE MEANING BEHIND THE TITLE MARI PICKED?
マリアンヌ・ファン・ティエネン
〈+×910〉
松下
〈夏の
IS IT SOME KIND OF... CODE?

CAPTION: BY MARIANNE VAN TIENEN


Those dresses that at first glance look effortless actually took a lot of work to get them voluminous.
EVEN IN THE NINETEENTH CENTURY, THERE WERE THREE STAGES.
SO HEAVY!
First, there were the many petticoats layered under the skirt to create volume.
Similar to the "panniers," hoop petticoats that were worn in eighteenth-century French palaces...
"PANNIER" COMES FROM "PANIER," THE FRENCH WORD FOR "BIRDCAGE."
LIKE A LANTERN.
..."Crinolines" were newly restructured dress forms worn under the skirt.
After that, it transformed into a shape called the "bustle," which narrowed the extra shape to just the back third.
AH!
This is what you usually wear, Namiko-san!
LEMME OUT!
EXCUUUSE ME FOR HAVING A BIG BUTT.
Aah! A "panier (birdcage)" !?
"Punishment" by way of a "(birdcage) crinoline"!!
IS THAT IT!?
SFX: PAT PAT

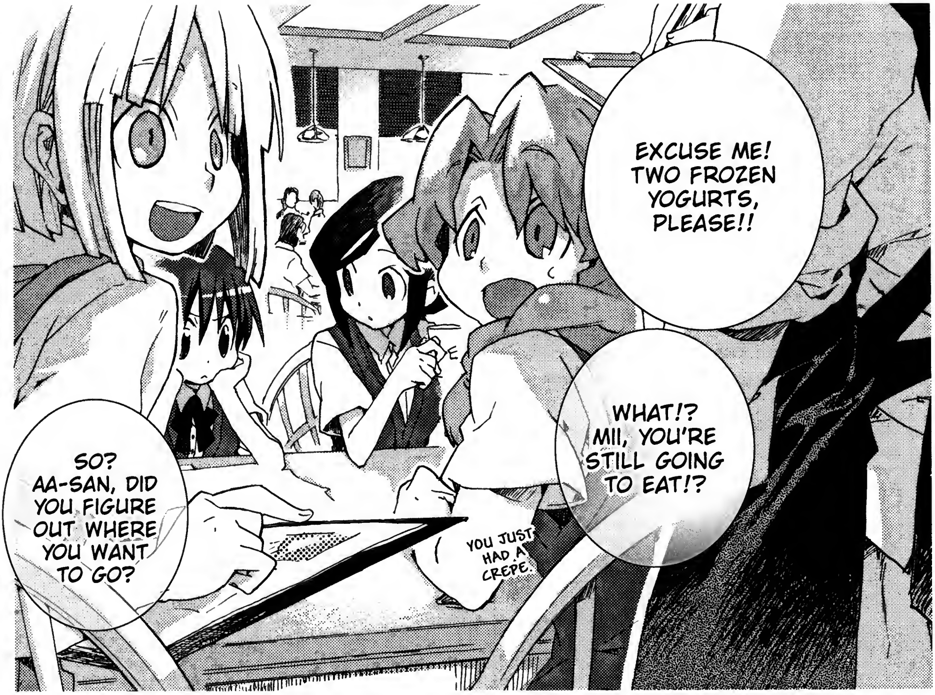
FASHION LORE ④

The Nineteenth Century

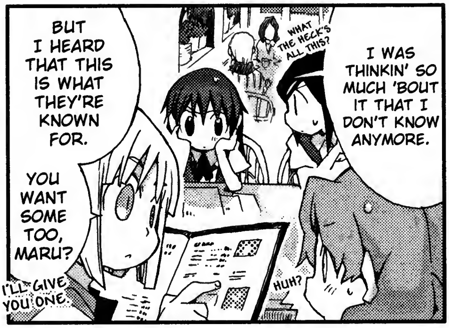
CRINOLINE: A HOOP-TYPE UNDERGARMENT INVENTED IN THE LATTER HALF OF THE 1850s AND EXTREMELY FASHIONABLE DURING THE VICTORIAN ERA

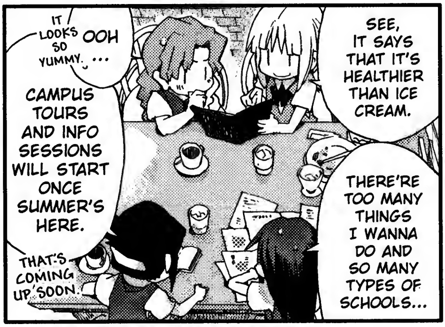
HISTORICAL CONTEXT

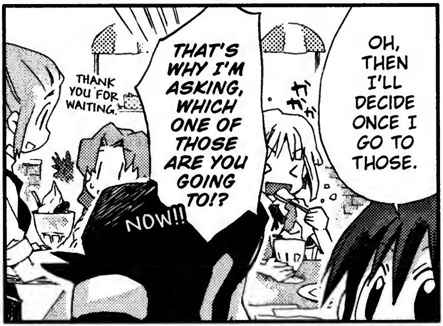
- *IN JAPAN, THE TIME FROM THE MEIJI RESTORATION~ ROKUMEIKAN COMPLETION*
- *CORSETS BECOME A NECESSARY ITEM ONCE MORE.*
- *WITH THE WORLD'S FAIR, "JAPONISM" SPREADS.*
- *USE OF CLOTHES MADE BY SEWING MACHINES BECOMES COMMONPLACE.*
- *BLOOMER LADIES RECOMMEND PANTS FOR WOMEN.*


EXCUSE ME! TWO FROZEN YOGURTS, PLEASE!!
WHAT!? MII, YOU'RE STILL GOING TO EAT!?
YOU JUST HAD A CREPE.
SO? AA-SAN, DID YOU FIGURE OUT WHERE YOU WANT TO GO?

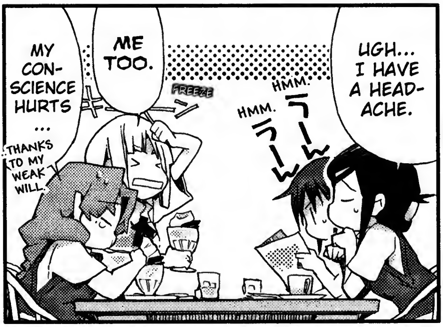
MAIDEN SUMMER: THIRD-YEAR SUMMER


I WAS THINKIN' SO MUCH 'BOUT IT THAT I DON'T KNOW ANYMORE.
WHAT THE HECK'S ALL THIS?
HUH?
BUT I HEARD THAT THIS IS WHAT THEY'RE KNOWN FOR.
YOU WANT SOME TOO, MARU?
I'LL GIVE YOU ONE.

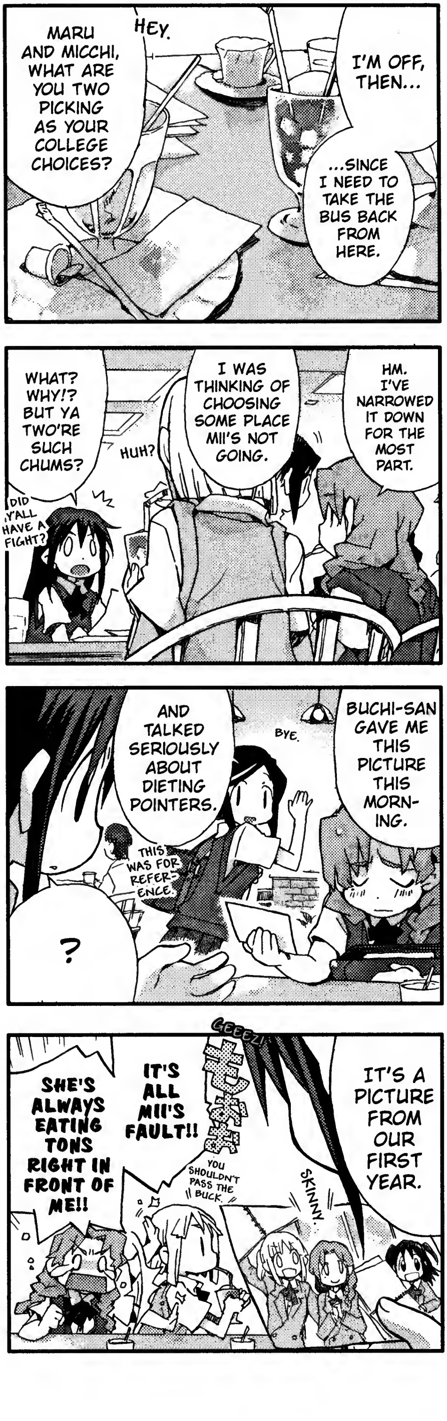

SEE, IT SAYS THAT IT'S HEALTHIER THAN ICE CREAM.
THERE'RE TOO MANY THINGS I WANNA DO AND SO MANY TYPES OF SCHOOLS...
OOH ...
IT LOOKS SO YUMMY.
CAMPUS TOURS AND INFO SESSIONS WILL START ONCE SUMMER'S HERE.
THAT'S COMING UP SOON.


OH, THEN I'LL DECIDE ONCE I GO TO THOSE.
THAT'S WHY I'M ASKING, WHICH ONE OF THOSE ARE YOU GOING TO!?
NOW!!
THANK YOU FOR WAITING.

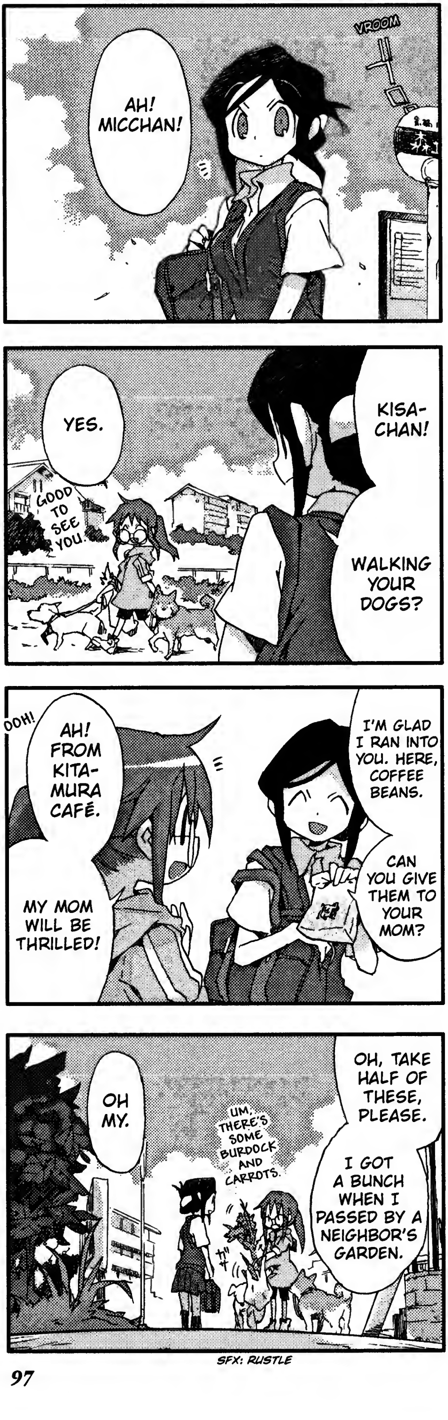
SFX: SCARF SCARF SCARF


UGH... I HAVE A HEADACHE.
HMM.
HMM.
FREEZE
ME TOO.
MY CONSCIENCE HURTS ...
...THANKS TO MY WEAK WILL.

THE BODY TYPE THAT DOESN'T GET FAT AND ONE THAT DOES

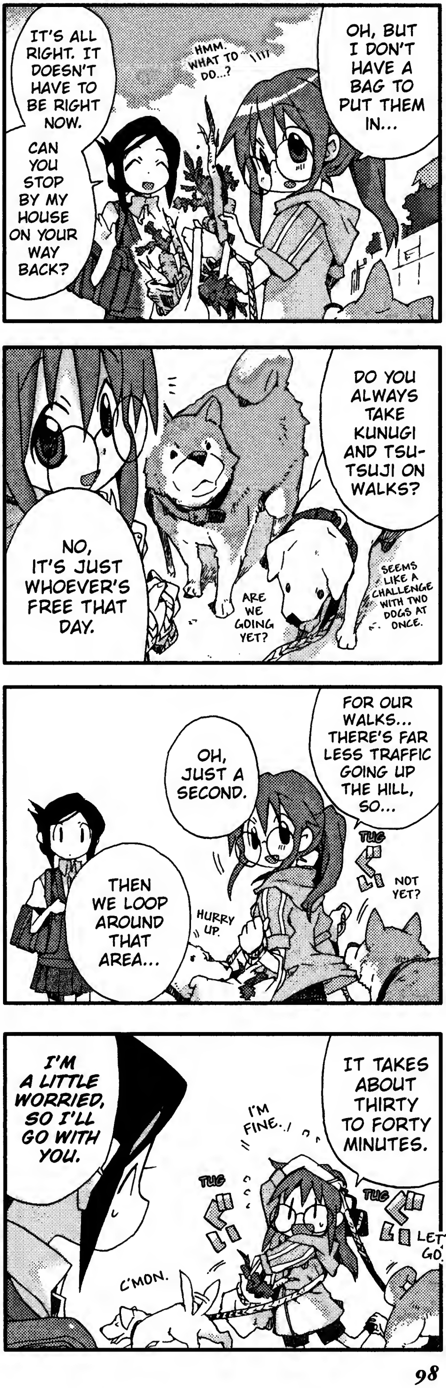

I'M OFF, THEN...
...SINCE I NEED TO TAKE THE BUS BACK FROM HERE.
HEY.
MARU AND MICCHI, WHAT ARE YOU TWO PICKING AS YOUR COLLEGE CHOICES?
HM. I'VE NARROWED IT DOWN FOR THE MOST PART.
I WAS THINKING OF CHOOSING SOME PLACE MII'S NOT GOING.
HUH?
WHAT? WHY!? BUT YA TWO'RE SUCH CHUMS?
DID Y'ALL HAVE A FIGHT?
BUCHI-SAN GAVE ME THIS PICTURE THIS MORNING.
BYE.
AND TALKED SERIOUSLY ABOUT DIETING POINTERS.
THIS WAS FOR REFERENCE.
?
IT'S A PICTURE FROM OUR FIRST YEAR.
SKINNY.
GEEEZ!
YOU SHOULDN'T PASS THE BUCK.
IT'S ALL MII'S FAULT!!
SHE'S ALWAYS EATING TONS RIGHT IN FRONT OF ME!!

A SNAPSHOT OF NEIGHBORLY LIFE

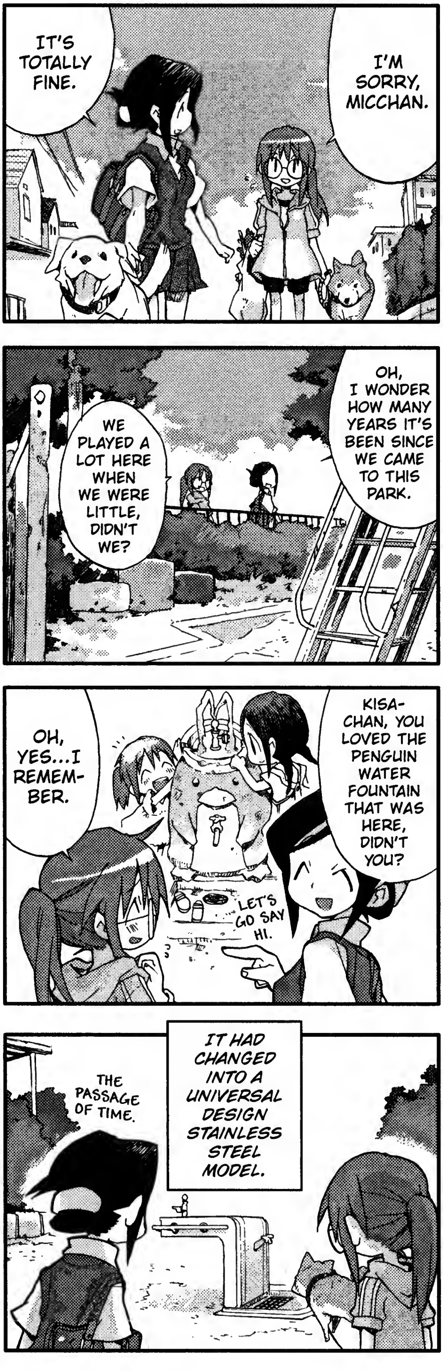

VROOM
AH! MICCHAN!
KISA-CHAN!
WALKING YOUR DOGS?
YES.
GOOD TO SEE YOU.
I'M GLAD I RAN INTO YOU. HERE, COFFEE BEANS.
CAN YOU GIVE THEM TO YOUR MOM?
AH! FROM KITA-MURA CAFÉ.
OOH!
MY MOM WILL BE THRILLED!
OH, TAKE HALF OF THESE, PLEASE.
I GOT A BUNCH WHEN I PASSED BY A NEIGHBOR'S GARDEN.
UM, THERE'S SOME BURDOCK AND CARROTS.
OH MY.

SFX: RUSTLE

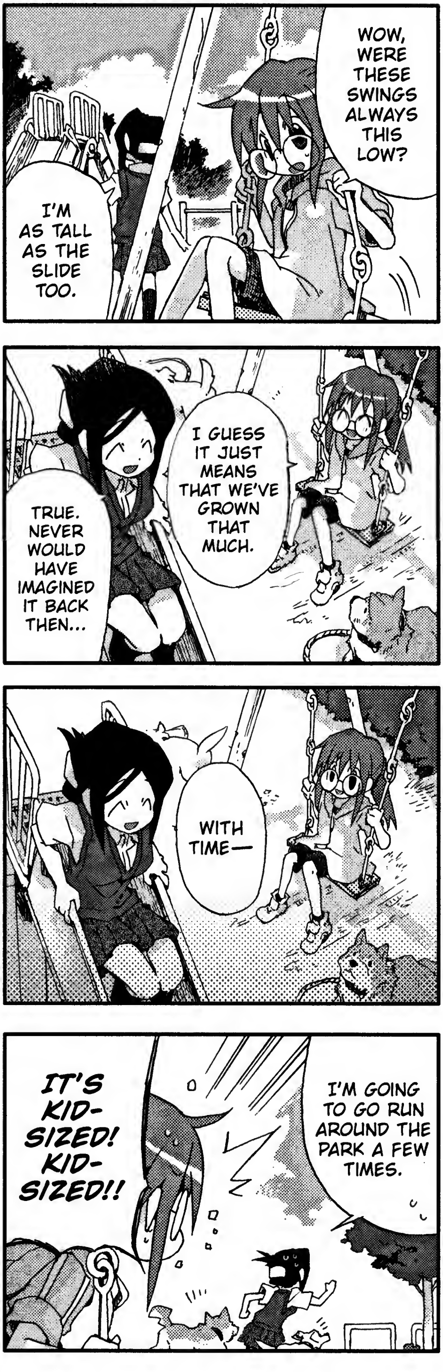
LOOKING LIKE THIS IN THIRTY SECONDS


OH, BUT I DON'T HAVE A BAG TO PUT THEM IN...
HMM. WHAT TO DO...?
IT'S ALL RIGHT. IT DOESN'T HAVE TO BE RIGHT NOW.
CAN YOU STOP BY MY HOUSE ON YOUR WAY BACK?
DO YOU ALWAYS TAKE KUNUGI AND TSUTSUJI ON WALKS?
SEEMS LIKE A CHALLENGE WITH TWO DOGS AT ONCE.
ARE WE GOING YET?
NO, IT'S JUST WHOEVER'S FREE THAT DAY.
FOR OUR WALKS... THERE'S FAR LESS TRAFFIC GOING UP THE HILL, SO...
TUG
NOT YET?
OH, JUST A SECOND.
HURRY UP.
THEN WE LOOP AROUND THAT AREA...
IT TAKES ABOUT THIRTY TO FORTY MINUTES.
TUG
LET'S GO.
I'M FINE...
TUG
C'MON.
I'M A LITTLE WORRIED, SO I'LL GO WITH YOU.

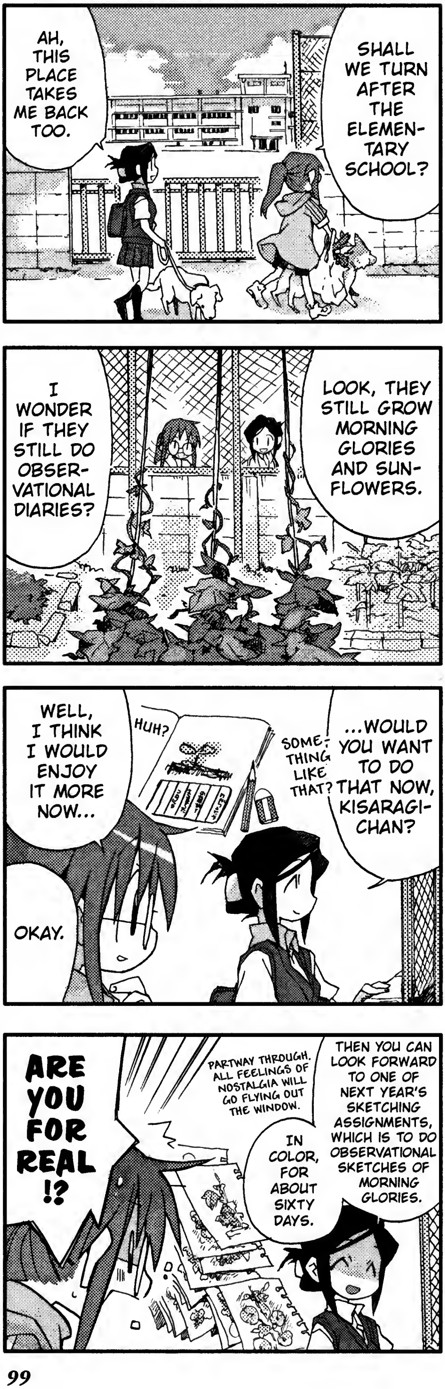
TRANSFORMATION


I'M SORRY, MICCHAN.
IT'S TOTALLY FINE.
OH, I WONDER HOW MANY YEARS IT'S BEEN SINCE WE CAME TO THIS PARK.
WE PLAYED A LOT HERE WHEN WE WERE LITTLE, DIDN'T WE?
KISA-CHAN, YOU LOVED THE PENGUIN WATER FOUNTAIN THAT WAS HERE, DIDN'T YOU?
LET'S GO SAY HI.
OH, YES...I REMEMBER.
IT HAD CHANGED INTO A UNIVERSAL DESIGN STAINLESS STEEL MODEL.
THE PASSAGE OF TIME.

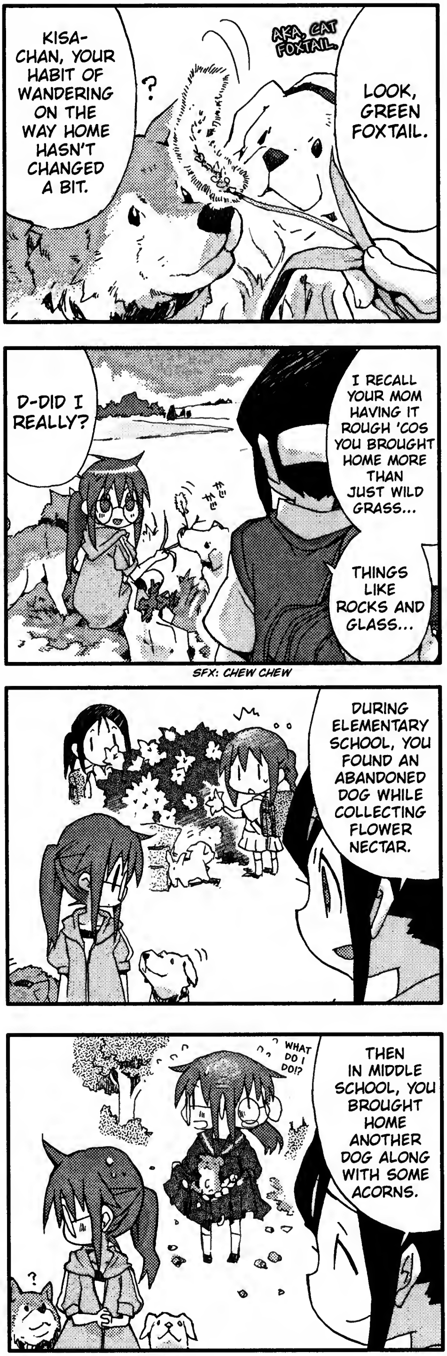
THE SQUEEZING SLIDE


WOW, WERE THESE SWINGS ALWAYS THIS LOW?
I'M AS TALL AS THE SLIDE TOO.
I GUESS IT JUST MEANS THAT WE'VE GROWN THAT MUCH.
TRUE. NEVER WOULD HAVE IMAGINED IT BACK THEN...
WITH TIME—
I'M GOING TO GO RUN AROUND THE PARK A FEW TIMES.
IT'S KID-SIZED! KID-SIZED!!

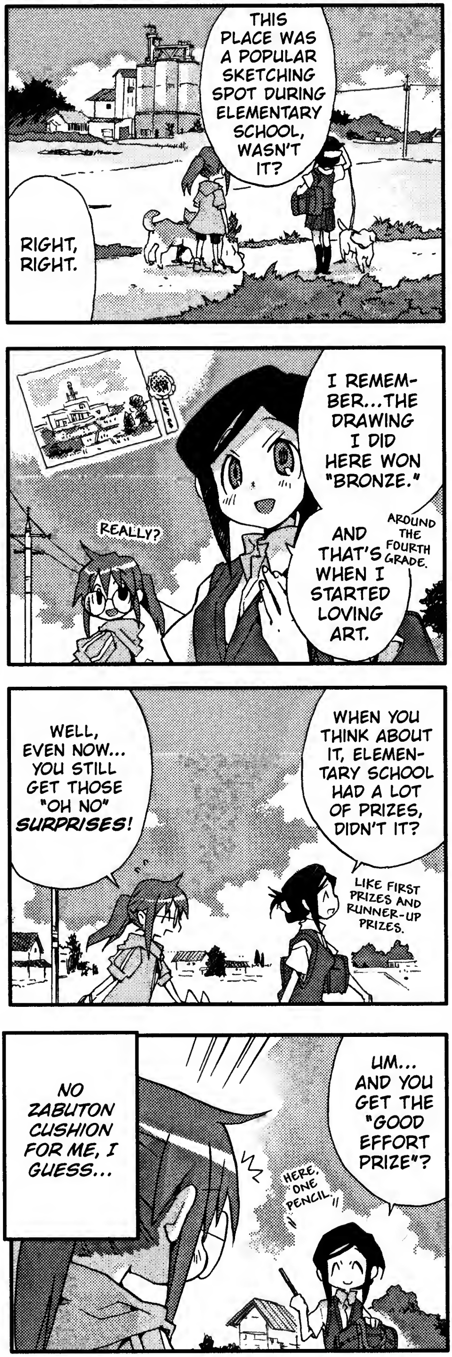
ON THE WHIM OF THE HOMEROOM TEACHER


SHALL WE TURN AFTER THE ELEMENTARY SCHOOL?
AH, THIS PLACE TAKES ME BACK TOO.
LOOK, THEY STILL GROW MORNING GLORIES AND SUNFLOWERS.
I WONDER IF THEY STILL DO OBSERVATIONAL DIARIES?
...WOULD YOU WANT TO DO THAT NOW, KISARAGI-CHAN?
SOMETHING LIKE THAT?
HUH?
WELL, I THINK I WOULD ENJOY IT MORE NOW...
OKAY.
THEN YOU CAN LOOK FORWARD TO ONE OF NEXT YEAR'S SKETCHING ASSIGNMENTS, WHICH IS TO DO OBSERVATIONAL SKETCHES OF MORNING GLORIES.
IN COLOR, FOR ABOUT SIXTY DAYS.
PARTWAY THROUGH, ALL FEELINGS OF NOSTALGIA WILL GO FLYING OUT THE WINDOW.
ARE YOU FOR REAL!?

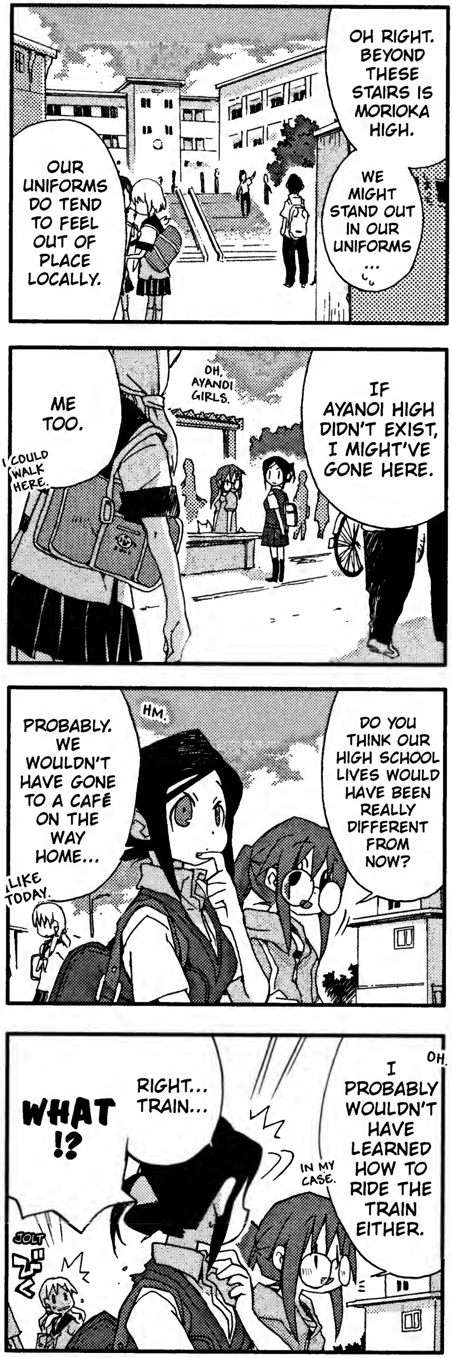
TSUTSUJI AND KUNUGI


LOOK, GREEN FOXTAIL.
AKA CAT FOXTAIL.
?
KISA-CHAN, YOUR HABIT OF WANDERING ON THE WAY HOME HASN'T CHANGED A BIT.
I RECALL YOUR MOM HAVING IT ROUGH 'COS YOU BROUGHT HOME MORE THAN JUST WILD GRASS...
THINGS LIKE ROCKS AND GLASS...
D-DID I REALLY?
SFX: CHEW CHEW
DURING ELEMENTARY SCHOOL, YOU FOUND AN ABANDONED DOG WHILE COLLECTING FLOWER NECTAR.
THEN IN MIDDLE SCHOOL, YOU BROUGHT HOME ANOTHER DOG ALONG WITH SOME ACORNS.
WHAT DO I DO!?
?

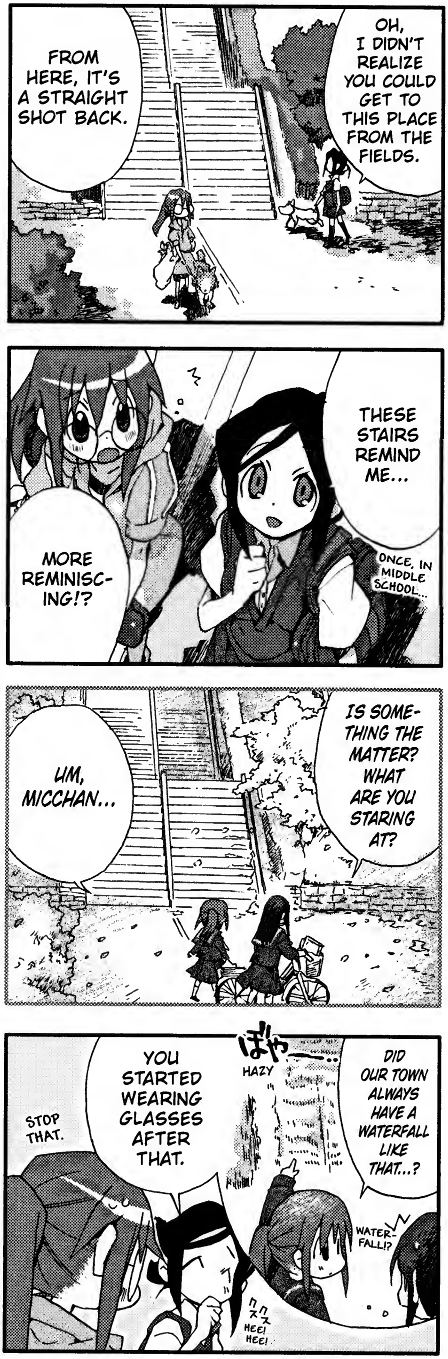
PERHAPS A PARTICIPATION AWARD


THIS PLACE WAS A POPULAR SKETCHING SPOT DURING ELEMENTARY SCHOOL, WASN'T IT?
RIGHT, RIGHT.
I REMEMBER...THE DRAWING I DID HERE WON "BRONZE."
AND THAT'S WHEN I STARTED LOVING ART.
AROUND THE FOURTH GRADE.
REALLY?
WHEN YOU THINK ABOUT IT, ELEMENTARY SCHOOL HAD A LOT OF PRIZES, DIDN'T IT?
LIKE FIRST PRIZES AND RUNNER-UP PRIZES.
WELL, EVEN NOW... YOU STILL GET THOSE "OH NO" *SURPRISES*!
UM... AND YOU GET THE "GOOD EFFORT PRIZE"?
HERE, ONE PENCIL.
NO ZABUTON CUSHION FOR ME, I GUESS...

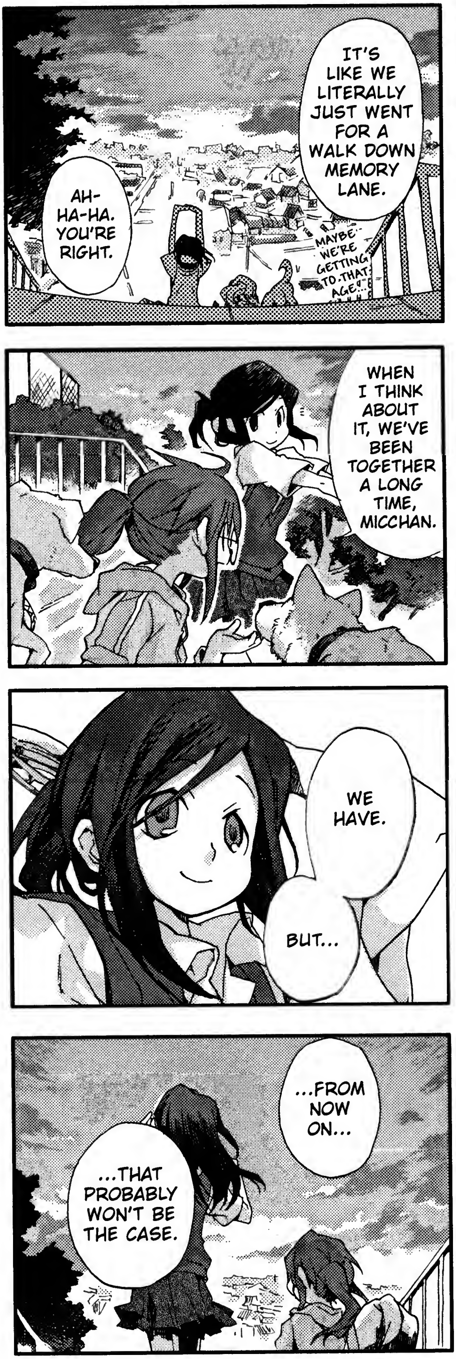
LEARNED RIGHT BEFORE ENTRANCE EXAMS


OH RIGHT. BEYOND THESE STAIRS IS MORIOKA HIGH.
WE MIGHT STAND OUT IN OUR UNIFORMS...
OUR UNIFORMS DO TEND TO FEEL OUT OF PLACE LOCALLY.
IF AYANOI HIGH DIDN'T EXIST, I MIGHT'VE GONE HERE.
OH. AYANOI GIRLS.
ME TOO.
I COULD WALK HERE.
DO YOU THINK OUR HIGH SCHOOL LIVES WOULD HAVE BEEN REALLY DIFFERENT FROM NOW?
HM.
PROBABLY. WE WOULDN'T HAVE GONE TO A CAFÉ ON THE WAY HOME...
LIKE TODAY.
OH.
I PROBABLY WOULDN'T HAVE LEARNED HOW TO RIDE THE TRAIN EITHER.
IN MY CASE.
RIGHT... TRAIN...
WHAT!?
びく
JOLT

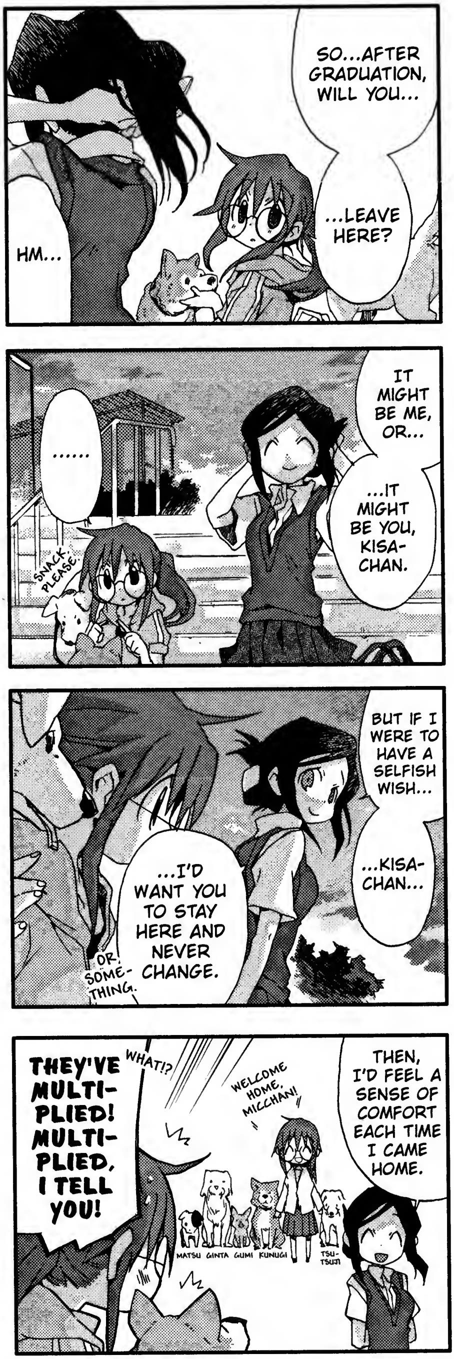
ONE MIDDLE SCHOOL SPRING


OH, I DIDN'T REALIZE YOU COULD GET TO THIS PLACE FROM THE FIELDS.
FROM HERE, IT'S A STRAIGHT SHOT BACK.
THESE STAIRS REMIND ME...
ONCE, IN MIDDLE SCHOOL...
MORE REMINISCING!?
IS SOMETHING THE MATTER? WHAT ARE YOU STARING AT?
UM, MICCHAN...
DID OUR TOWN ALWAYS HAVE A WATERFALL LIKE THAT...?
WATERFALL!?
ぼや—..
HAZY
YOU STARTED WEARING GLASSES AFTER THAT.
STOP THAT.
クスクス
HEE! HEE!

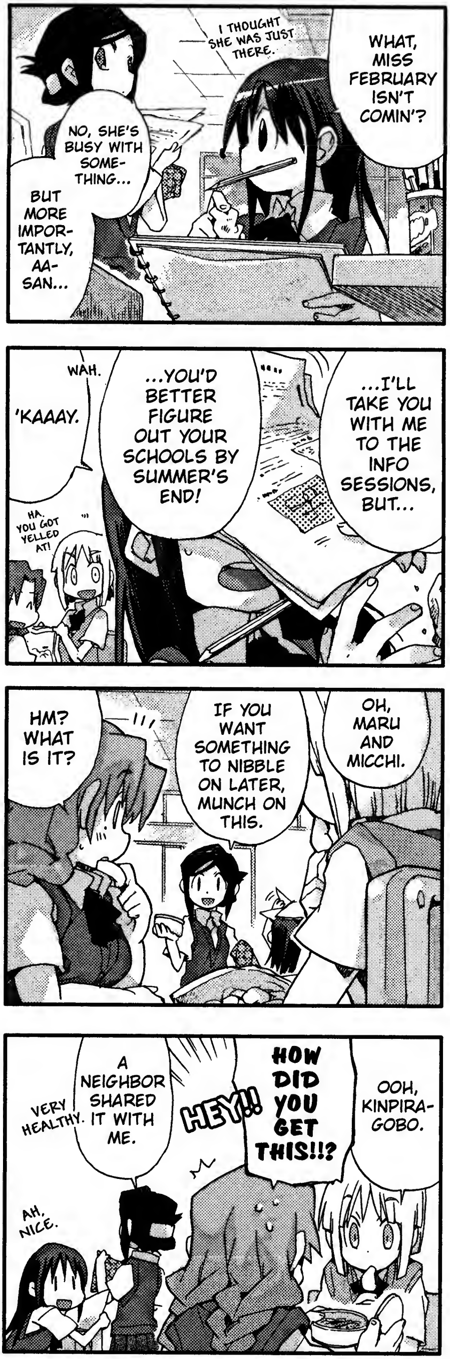
SEPARATE PATHS


IT'S LIKE WE LITERALLY JUST WENT FOR A WALK DOWN MEMORY LANE.
MAYBE WE'RE GETTING TO THAT AGE!!
AH-HA-HA. YOU'RE RIGHT.
WHEN I THINK ABOUT IT, WE'VE BEEN TOGETHER A LONG TIME, MICCHAN.
WE HAVE.
BUT...
...FROM NOW ON...
...THAT PROBABLY WON'T BE THE CASE.

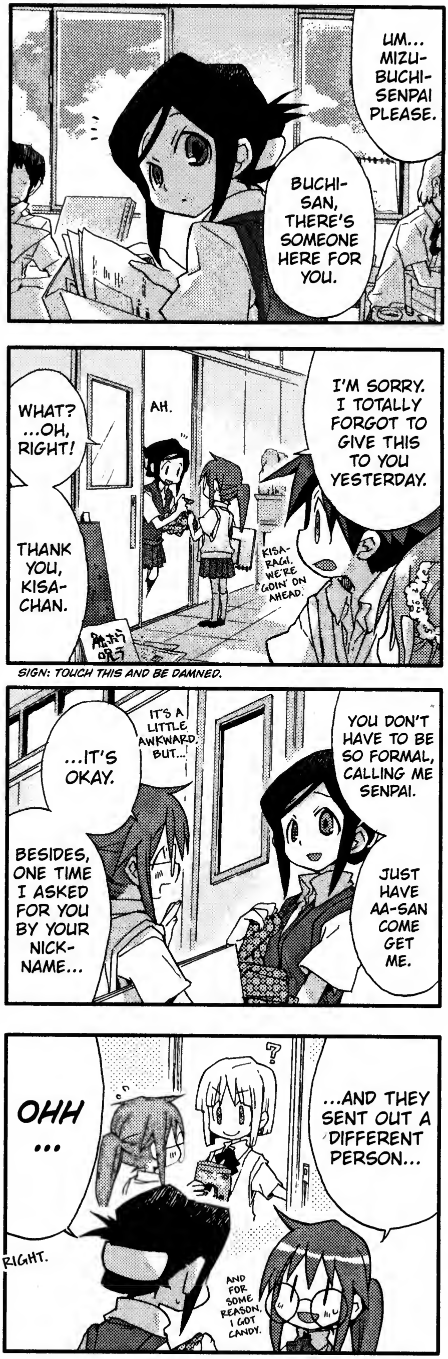
A COMPLETED TREE-LINED STREET


SO...AFTER GRADUATION, WILL YOU...
...LEAVE HERE?
HM...
IT MIGHT BE ME, OR...
...IT MIGHT BE YOU, KISA-CHAN.
SNACK, PLEASE.
......
BUT IF I WERE TO HAVE A SELFISH WISH...
...KISA-CHAN...
...I'D WANT YOU TO STAY HERE AND NEVER CHANGE.
OR SOMETHING.
THEN, I'D FEEL A SENSE OF COMFORT EACH TIME I CAME HOME.
WELCOME HOME, MICCHAN!
WHAT!?
THEY'VE MULTIPLIED! MULTIPLIED, I TELL YOU!
MATSU
GINTA
GUMI
KUNUGI
TSUTSUJI

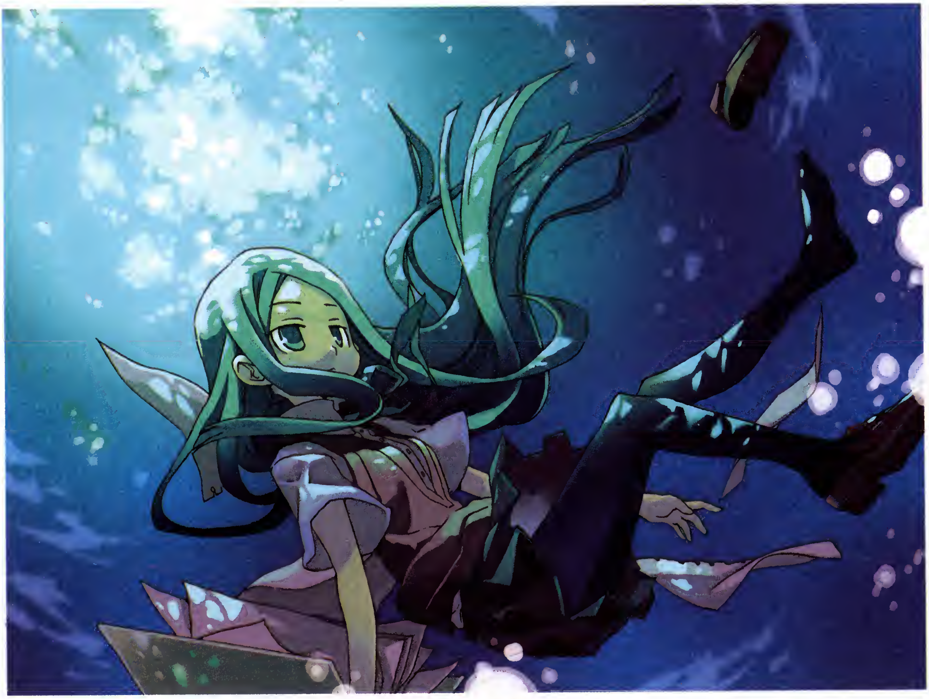
A SNAPSHOT OF HIGH SCHOOL LIFE


WHAT, MISS FEBRUARY ISN'T COMIN'?
I THOUGHT SHE WAS JUST THERE.
NO, SHE'S BUSY WITH SOMETHING...
BUT MORE IMPORTANTLY, AA-SAN...
...I'LL TAKE YOU WITH ME TO THE INFO SESSIONS, BUT...
...YOU'D BETTER FIGURE OUT YOUR SCHOOLS BY SUMMER'S END!
WAH.
'KAAAY.
HA. YOU GOT YELLED AT!
OH, MARU AND MICCHI.
IF YOU WANT SOMETHING TO NIBBLE ON LATER, MUNCH ON THIS.
HM? WHAT IS IT?
OOH, KINPIRA-GOBO.
HOW DID YOU GET THIS!!?
HEY!!
A NEIGHBOR SHARED IT WITH ME.
VERY HEALTHY.
AH, NICE.

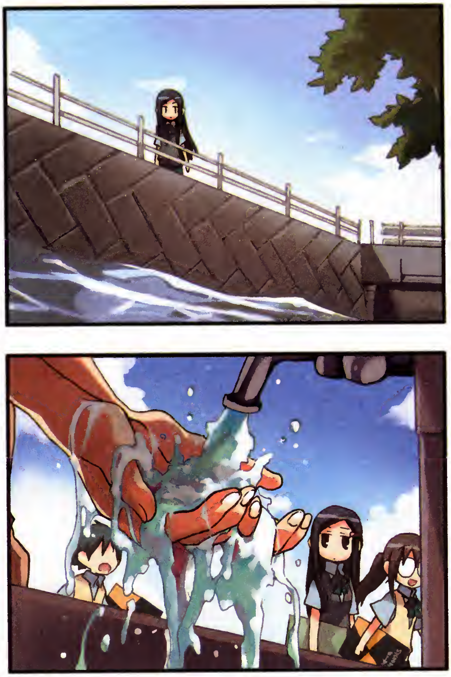
EVERYONE'S CALLING NAME

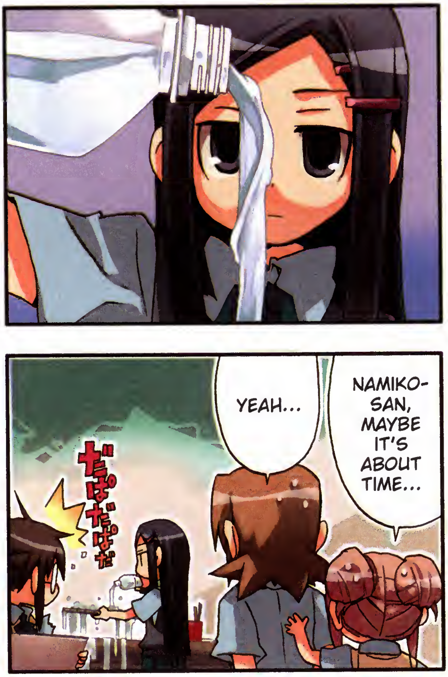

UM... MIZUBUCHI-SENPAI PLEASE.
BUCHI-SAN, THERE'S SOMEONE HERE FOR YOU.
I'M SORRY. I TOTALLY FORGOT TO GIVE THIS TO YOU YESTERDAY.
KISARAGI, WE'RE GOIN' AHEAD.
AH.
WHAT? ...OH, RIGHT!
THANK YOU, KISA-CHAN.
YOU DON'T HAVE TO BE SO FORMAL, CALLING ME SENPAI.
JUST HAVE AA-SAN COME GET ME.
IT'S A LITTLE AWKWARD, BUT...
...IT'S OKAY.
BESIDES, ONE TIME I ASKED FOR YOU BY YOUR NICKNAME...
...AND THEY SENT OUT A DIFFERENT PERSON...
?
OHH ...
RIGHT.
AND FOR SOME REASON, I GOT CANDY.

SIGN: TOUCH THIS AND BE DAMNED.



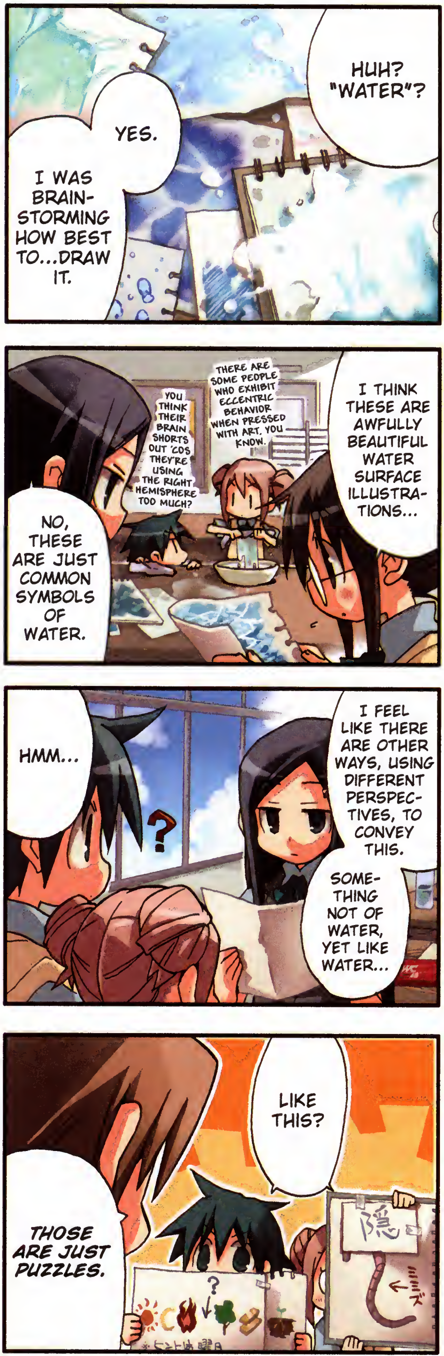
PERPLEXING BEHAVIOR




NAMIKO-SAN, MAYBE IT'S ABOUT TIME...
YEAH...
だぱだぱだ

SFX: GLUB GLUB GLUB

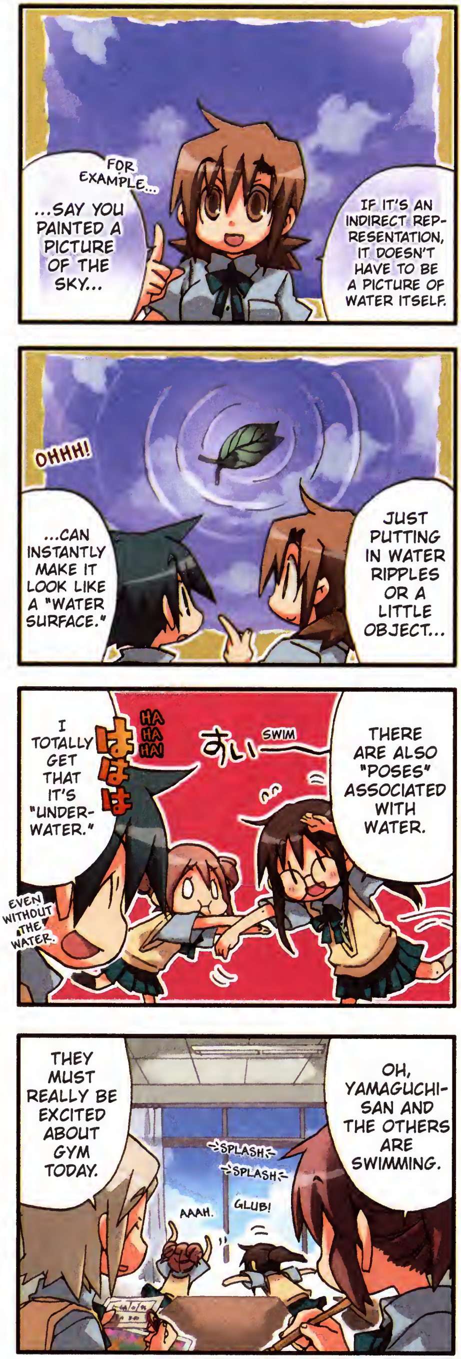
BRAIN TRAINING


HUH? "WATER"?
YES.
I WAS BRAINSTORMING HOW BEST TO...DRAW IT.
I THINK THESE ARE AWFULLY BEAUTIFUL WATER SURFACE ILLUSTRATIONS...
THERE ARE SOME PEOPLE WHO EXHIBIT ECCENTRIC BEHAVIOR WHEN PRESSED WITH ART, YOU KNOW.
YOU THINK THEIR BRAIN SHORTS OUT 'COS THEY'RE USING THE RIGHT HEMISPHERE TOO MUCH?
NO, THESE ARE JUST COMMON SYMBOLS OF WATER.
I FEEL LIKE THERE ARE OTHER WAYS, USING DIFFERENT PERSPECTIVES, TO CONVEY THIS.
SOMETHING NOT OF WATER, YET LIKE WATER...
?
HMM...
LIKE THIS?
隠
ミミズ
※ヒントは曜日
THOSE ARE JUST PUZZLES.

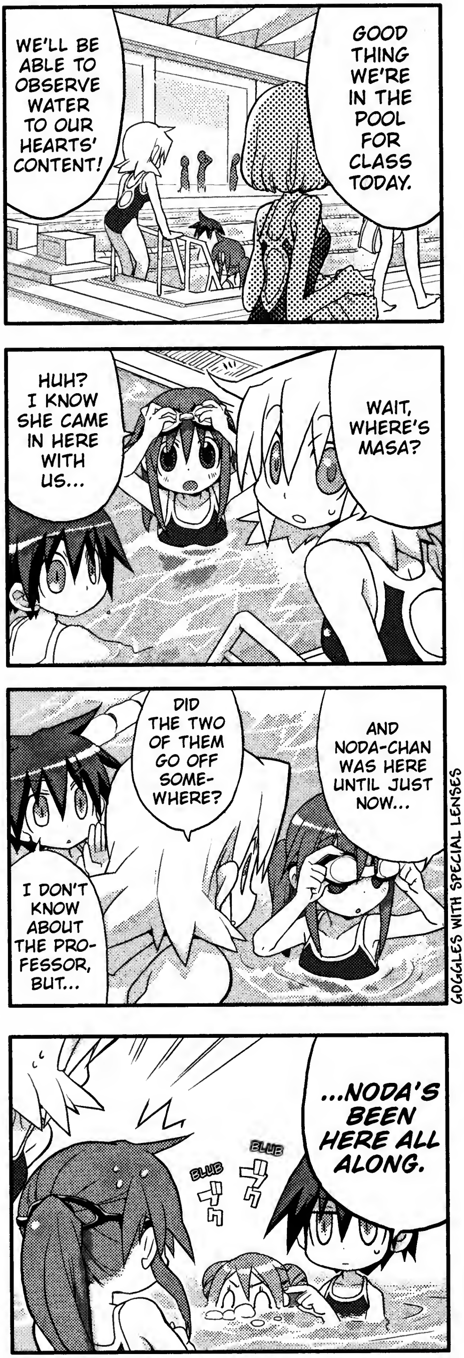
PAPERS: HINT – DAY OF THE WEEK

PAPERS: HIDDEN / MIMIZU

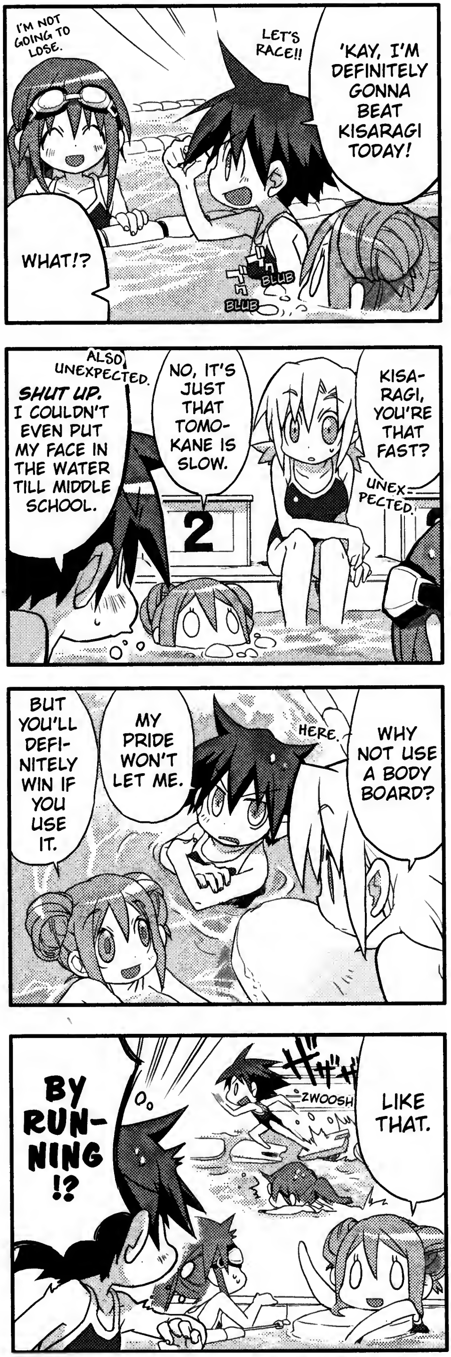
THE IMPRESSION CONVEYED


IF IT'S AN INDIRECT REPRESENTATION, IT DOESN'T HAVE TO BE A PICTURE OF WATER ITSELF.
FOR EXAMPLE...
...SAY YOU PAINTED A PICTURE OF THE SKY...
JUST PUTTING IN WATER RIPPLES OR A LITTLE OBJECT...
OHHH!
...CAN INSTANTLY MAKE IT LOOK LIKE A "WATER SURFACE."
THERE ARE ALSO "POSES" ASSOCIATED WITH WATER.
すいー SWIM
ははは HA HA HA!
I TOTALLY GET THAT IT'S "UNDERWATER."
EVEN WITHOUT THE WATER.
OH, YAMAGUCHI-SAN AND THE OTHERS ARE SWIMMING.
SPLASH
SPLASH
GLUB!
AAAH.
THEY MUST REALLY BE EXCITED ABOUT GYM TODAY.

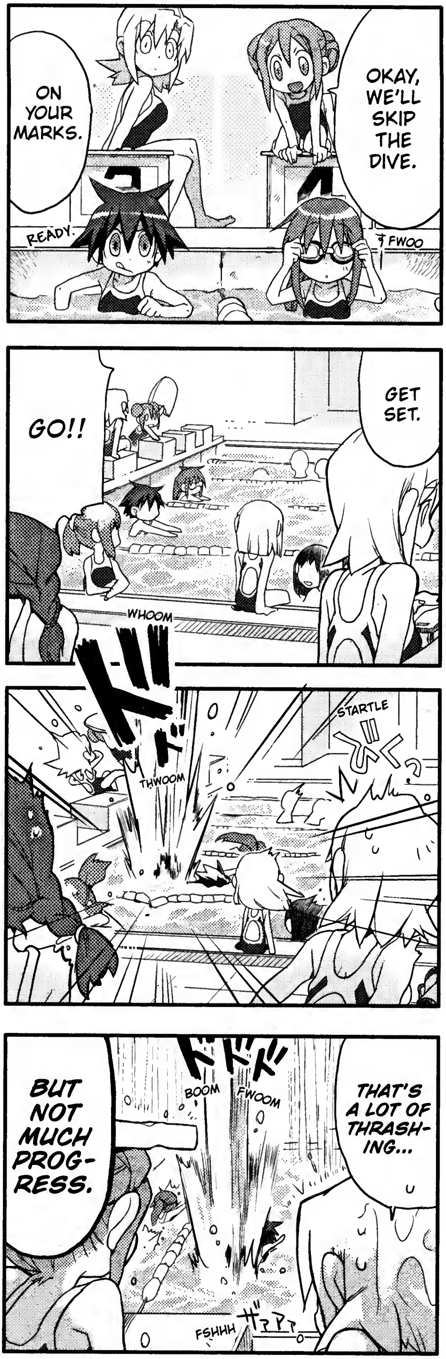
WATER DEPTH: 3' 11.25"


GOOD THING WE'RE IN THE POOL FOR CLASS TODAY.
WE'LL BE ABLE TO OBSERVE WATER TO OUR HEARTS' CONTENT!
WAIT, WHERE'S MASA?
HUH? I KNOW SHE CAME IN HERE WITH US...
AND NODA-CHAN WAS HERE UNTIL JUST NOW...
DID THE TWO OF THEM GO OFF SOMEWHERE?
I DON'T KNOW ABOUT THE PROFESSOR, BUT...
GOGGLES WITH SPECIAL LENSES
...NODA'S BEEN HERE ALL ALONG.
BLUB
BLUB

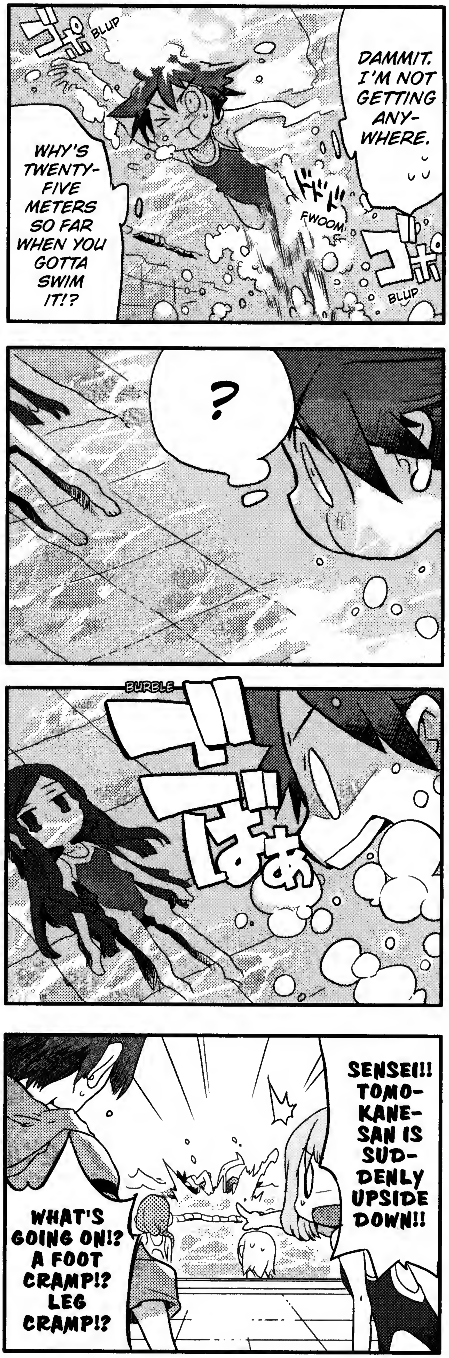
LIKE A NINJA


'KAY, I'M DEFINITELY GONNA BEAT KISARAGI TODAY!
LET'S RACE!!
I'M NOT GOING TO LOSE.
WHAT!?
BLUB
BLUB
KISARAGI, YOU'RE THAT FAST?
UNEXPECTED.
NO, IT'S JUST THAT TOMOKANE IS SLOW.
ALSO UNEXPECTED.
SHUT UP. I COULDN'T EVEN PUT MY FACE IN THE WATER TILL MIDDLE SCHOOL.
2
WHY NOT USE A BODY BOARD?
HERE.
MY PRIDE WON'T LET ME.
BUT YOU'LL DEFINITELY WIN IF YOU USE IT.
LIKE THAT.
ZWOOSH
BY RUNNING!?

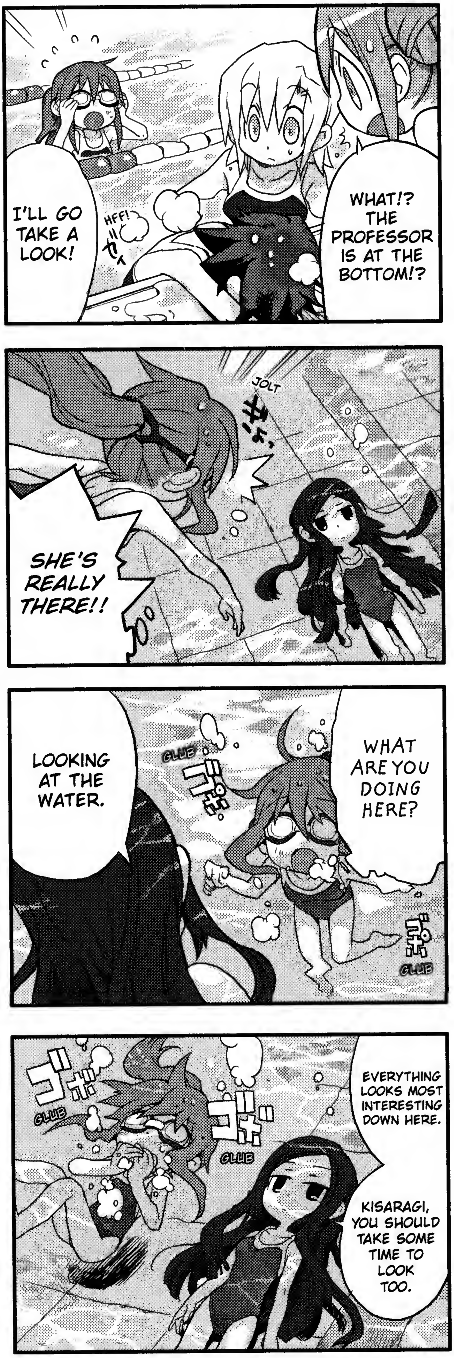
A MOTOR JUST SPINNING ITS GEARS


OKAY, WE'LL SKIP THE DIVE.
ON YOUR MARKS.
FWOO
READY.
GET SET.
GO!!
WHOOM
ドドド
THWOOM
STARTLE
びくっ
THAT'S A LOT OF THRASHING...
ドドド
BOOM
FWOOM
BUT NOT MUCH PROGRESS.
FSHHH
ザァァァ

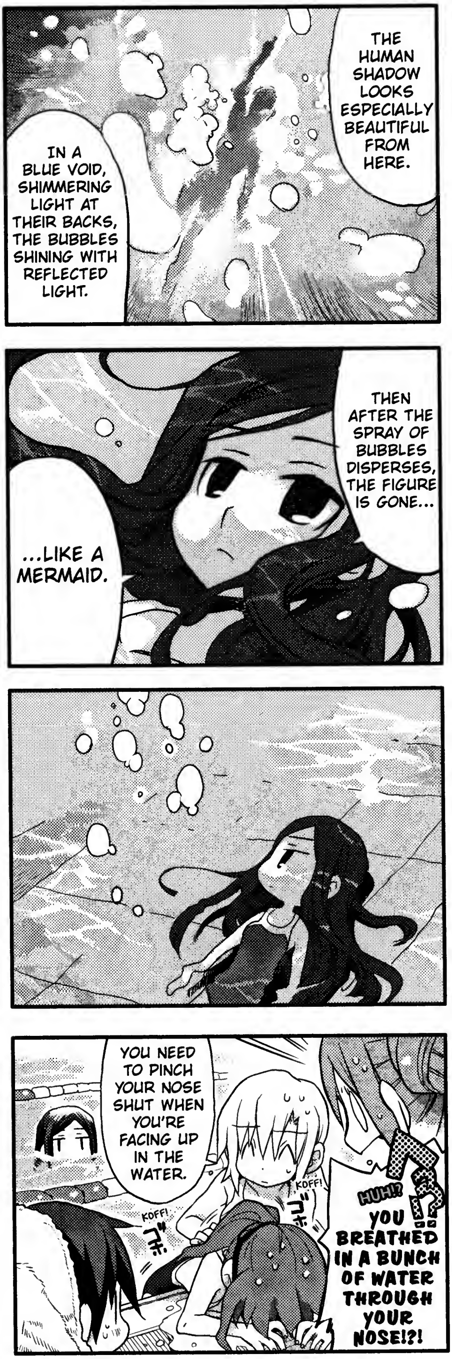
SURPRISE ATTACK


DAMMIT. I'M NOT GETTING ANYWHERE.
WHY'S TWENTY-FIVE METERS SO FAR WHEN YOU GOTTA SWIM IT!?
ゴポ
BLUP
ドドド
FWOOM
ゴポ
BLUP
?
BURBLE
ごばぁ
SENSEI!!! TOMOKANE-SAN IS SUDDENLY UPSIDE DOWN!!
WHAT'S GOING ON!? A FOOT CRAMP!? LEG CRAMP!?

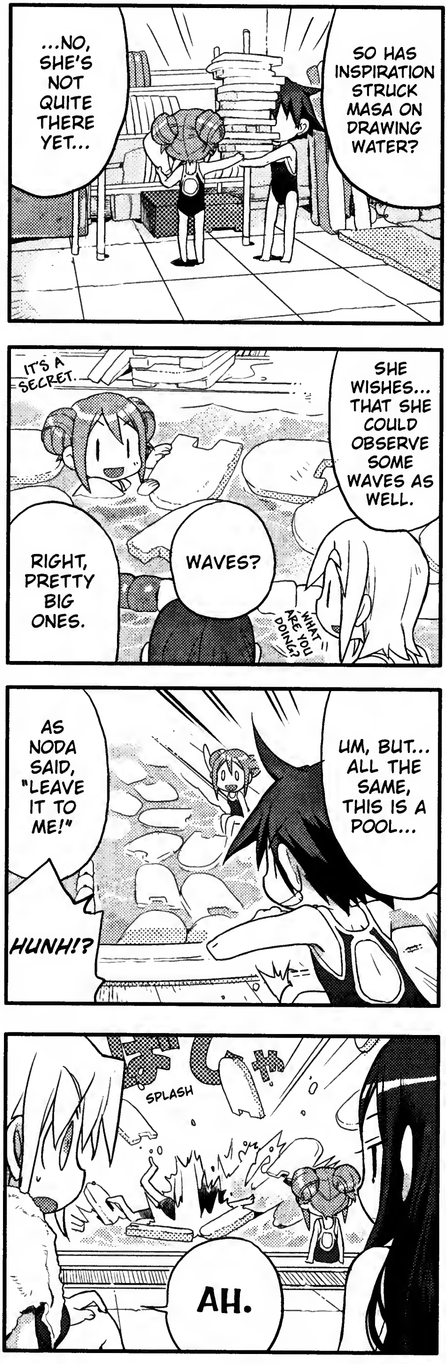
ABOUT FIVE MINUTES


WHAT!? THE PROFESSOR IS AT THE BOTTOM!?
HFF!
I'LL GO TAKE A LOOK!
JOLT
SHE'S REALLY THERE!!
WHAT ARE YOU DOING HERE?
GLUB
GLUB
LOOKING AT THE WATER.
EVERYTHING LOOKS MOST INTERESTING DOWN HERE.
KISARAGI, YOU SHOULD TAKE SOME TIME TO LOOK TOO.
GLUB
GLUB

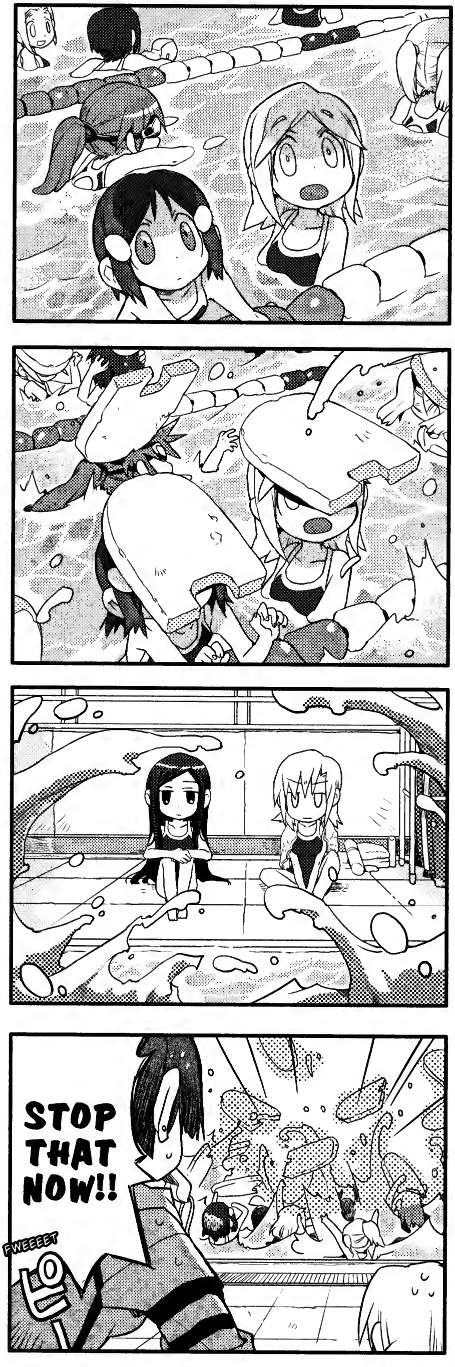
BREAKAWAY MERMAID


THE HUMAN SHADOW LOOKS ESPECIALLY BEAUTIFUL FROM HERE.
IN A BLUE VOID, SHIMMERING LIGHT AT THEIR BACKS, THE BUBBLES SHINING WITH REFLECTED LIGHT.
THEN AFTER THE SPRAY OF BUBBLES DISPERSES, THE FIGURE IS GONE...
...LIKE A MERMAID.
HUH!? YOU BREATHED IN A BUNCH OF WATER THROUGH YOUR NOSE!?!
KOFF!
YOU NEED TO PINCH YOUR NOSE SHUT WHEN YOU'RE FACING UP IN THE WATER.
KOFF!

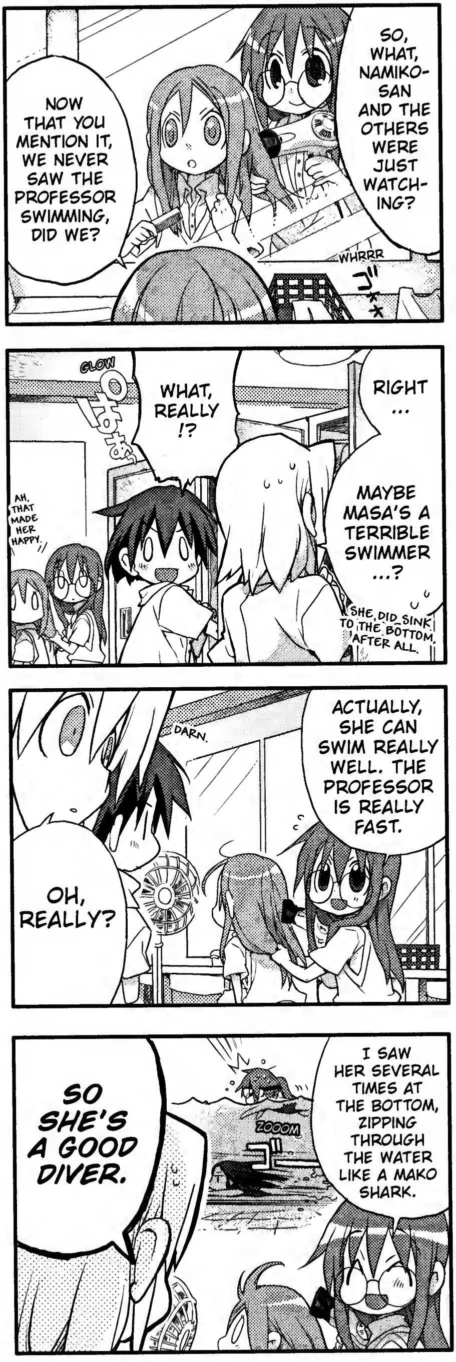
FAILING AS A NINJA


SO HAS INSPIRATION STRUCK MASA ON DRAWING WATER?
...NO, SHE'S NOT QUITE THERE YET...
SHE WISHES... THAT SHE COULD OBSERVE SOME WAVES AS WELL.
WHAT ARE YOU DOING?
WAVES?
RIGHT, PRETTY BIG ONES.
IT'S A SECRET.
UM, BUT... ALL THE SAME, THIS IS A POOL...
AS NODA SAID, "LEAVE IT TO ME!"
HUNH!?
SPLASH
AH.

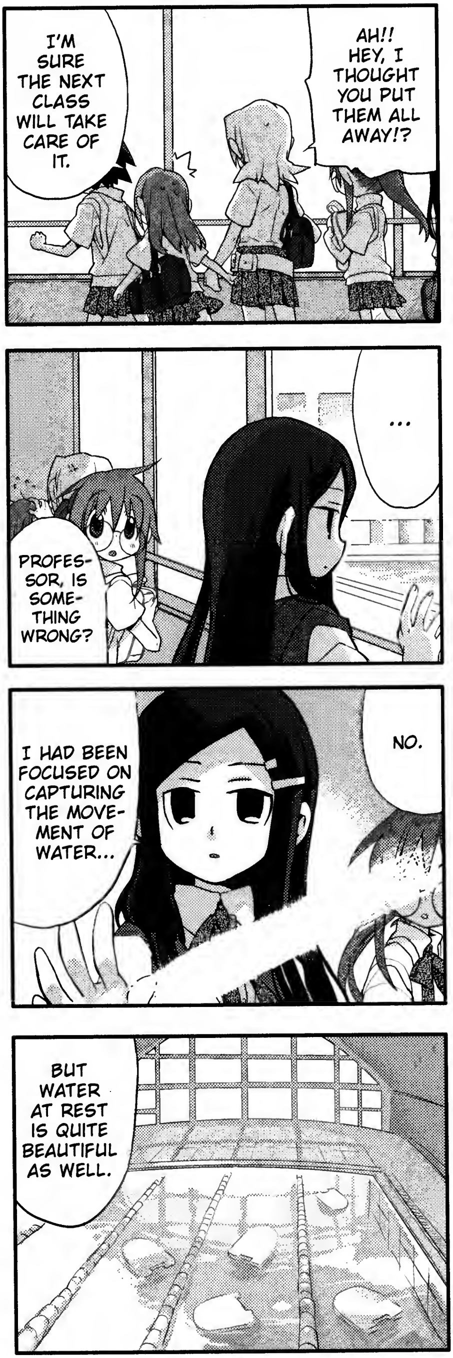
MISSION ACCOMPLISHED


STOP THAT NOW!!
FWEEEET

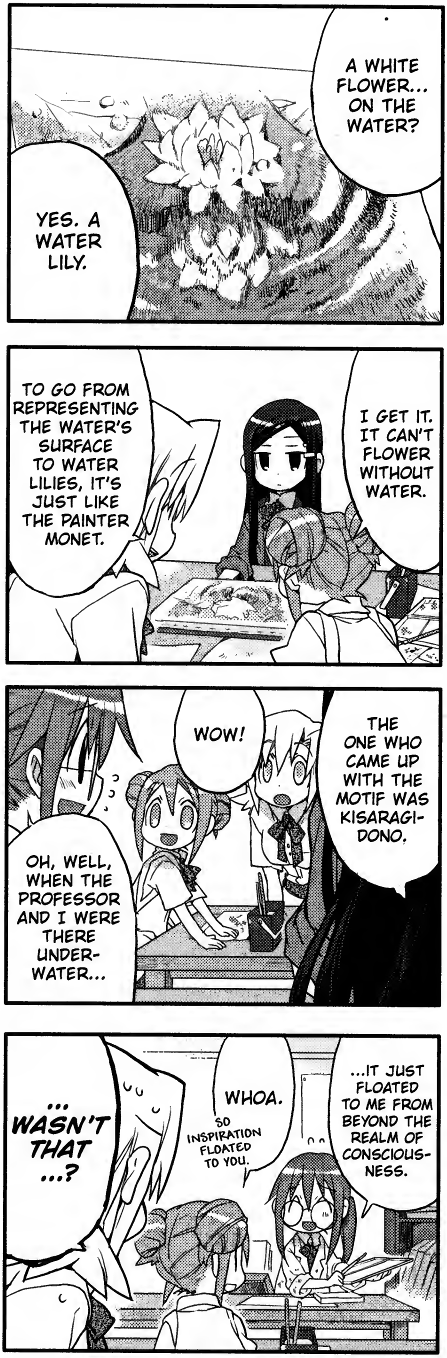
BLACK SUBMARINE


SO, WHAT, NAMIKO-SAN AND THE OTHERS WERE JUST WATCHING?
NOW THAT YOU MENTION IT, WE NEVER SAW THE PROFESSOR SWIMMING, DID WE?
WHRRR
ゴ
RIGHT ...
MAYBE MASA'S A TERRIBLE SWIMMER ...?
SHE DID SINK TO THE BOTTOM AFTER ALL.
WHAT, REALLY !?
GLOW
AH, THAT MADE HER HAPPY.
ACTUALLY, SHE CAN SWIM REALLY WELL. THE PROFESSOR IS REALLY FAST.
DARN.
OH, REALLY?
I SAW HER SEVERAL TIMES AT THE BOTTOM, ZIPPING THROUGH THE WATER LIKE A MAKO SHARK.
ZOOOM
ゴ
SO SHE'S A GOOD DIVER.

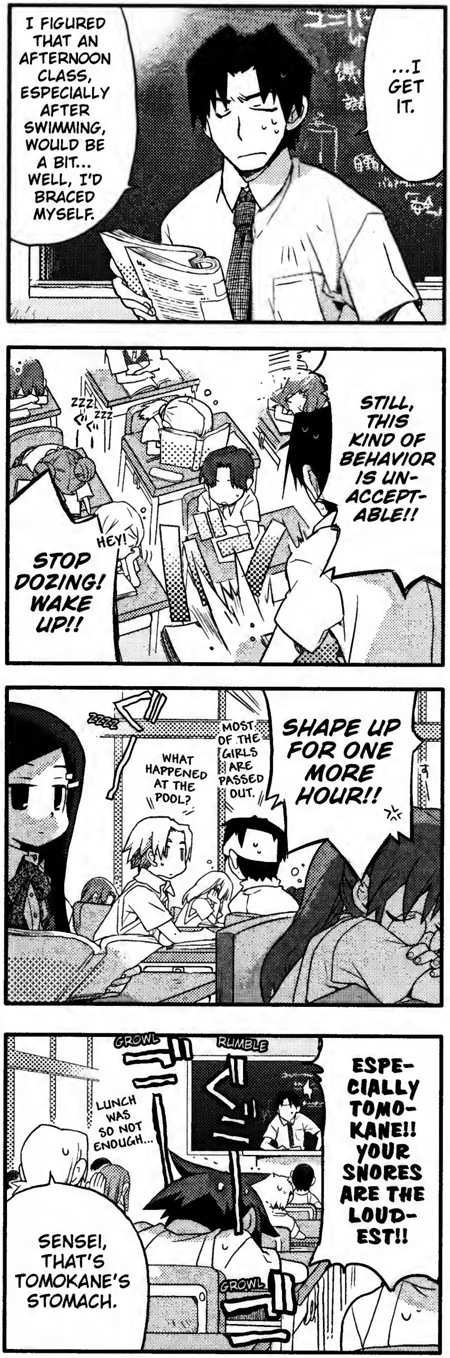
AFTER A DREAM

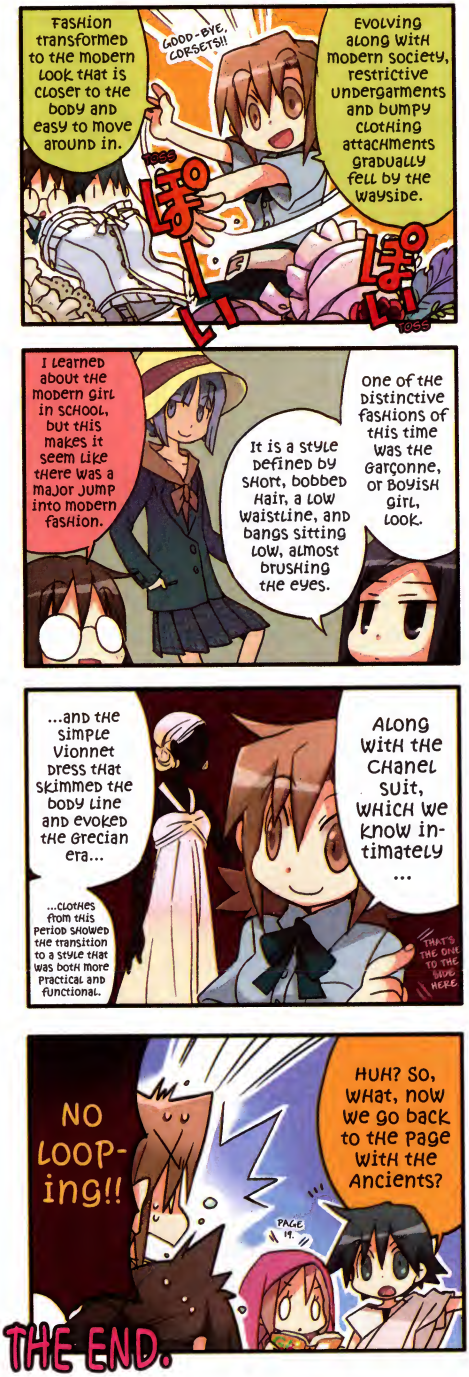

AH!! HEY, I THOUGHT YOU PUT THEM ALL AWAY!?
I'M SURE THE NEXT CLASS WILL TAKE CARE OF IT.
...
PROFESSOR, IS SOMETHING WRONG?
NO.
I HAD BEEN FOCUSED ON CAPTURING THE MOVEMENT OF WATER...
BUT WATER AT REST IS QUITE BEAUTIFUL AS WELL.

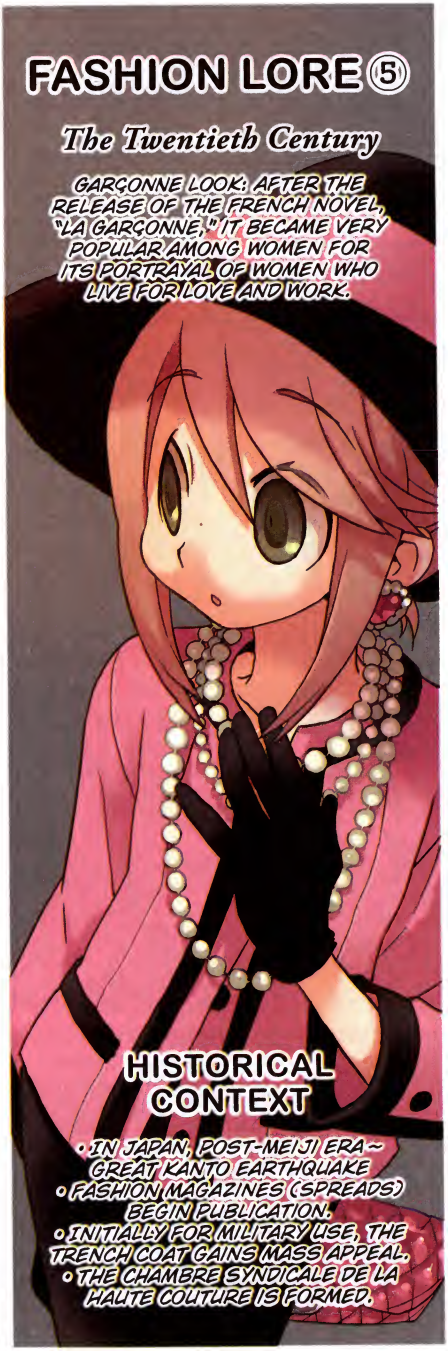
THE PURE LAND


A WHITE FLOWER... ON THE WATER?
YES. A WATER LILY.
I GET IT. IT CAN'T FLOWER WITHOUT WATER.
TO GO FROM REPRESENTING THE WATER'S SURFACE TO WATER LILIES, IT'S JUST LIKE THE PAINTER MONET.
THE ONE WHO CAME UP WITH THE MOTIF WAS KISARAGI-DONO.
WOW!
OH, WELL, WHEN THE PROFESSOR AND I WERE THERE UNDERWATER...
...IT JUST FLOATED TO ME FROM BEYOND THE REALM OF CONSCIOUSNESS.
WHOA.
SO INSPIRATION FLOATED TO YOU.
... WASN'T THAT ...?

ZERO ENERGY


...I GET IT.
I FIGURED THAT AN AFTERNOON CLASS, ESPECIALLY AFTER SWIMMING, WOULD BE A BIT... WELL, I'D BRACED MYSELF.
STILL, THIS KIND OF BEHAVIOR IS UNACCEPTABLE!!
ZZZ ZZZ
HEY!
STOP DOZING! WAKE UP!!
SHAPE UP FOR ONE MORE HOUR!!
MOST OF THE GIRLS ARE PASSED OUT.
WHAT HAPPENED AT THE POOL?
ZZZZ
ESPECIALLY TOMOKANE!! YOUR SNORES ARE THE LOUDEST!!
RUMBLE
GROWL
LUNCH WAS SO NOT ENOUGH...
SENSEI, THAT'S TOMOKANE'S STOMACH.
GROWL


Evolving along with modern society, restrictive undergarments and bumpy clothing attachments gradually fell by the wayside.
GOOD-BYE, CORSETS!!
Fashion transformed to the modern look that is closer to the body and easy to move around in.
ぽーい
TOSS
ぽーい
TOSS
One of the distinctive fashions of this time was Garçonne, or Boyish girl, look.
It is a style defined by short, bobbed hair, a low waistline, and bangs sitting low, almost brushing the eyes.
I learned about the modern girl in school, but this makes it seem like there was a major jump into modern fashion.
Along with the Chanel suit, which we know intimately...
THAT'S THE ONE TO THE SIDE HERE.
...and the simple Vionnet dress that skimmed the body line and evoked the Grecian era...
...clothes from this period showed the transition to a style that was both more practical and functional.
HUH? SO, WHAT, NOW WE GO BACK TO THE PAGE WITH THE ANCIENTS?
PAGE 19.
NO LOOPING!!
THE END.



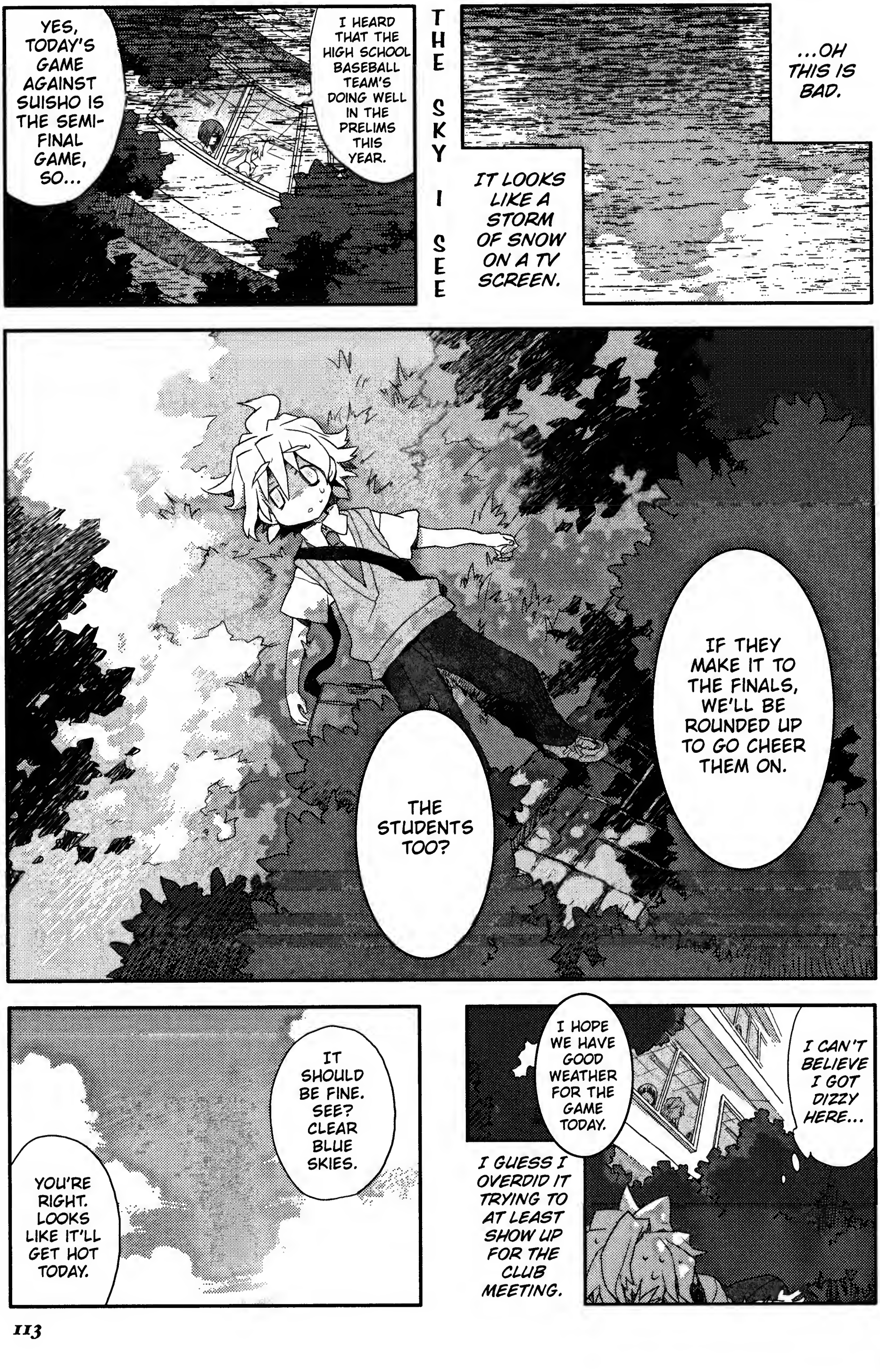
FASHION LORE ⑤

The Twentieth Century

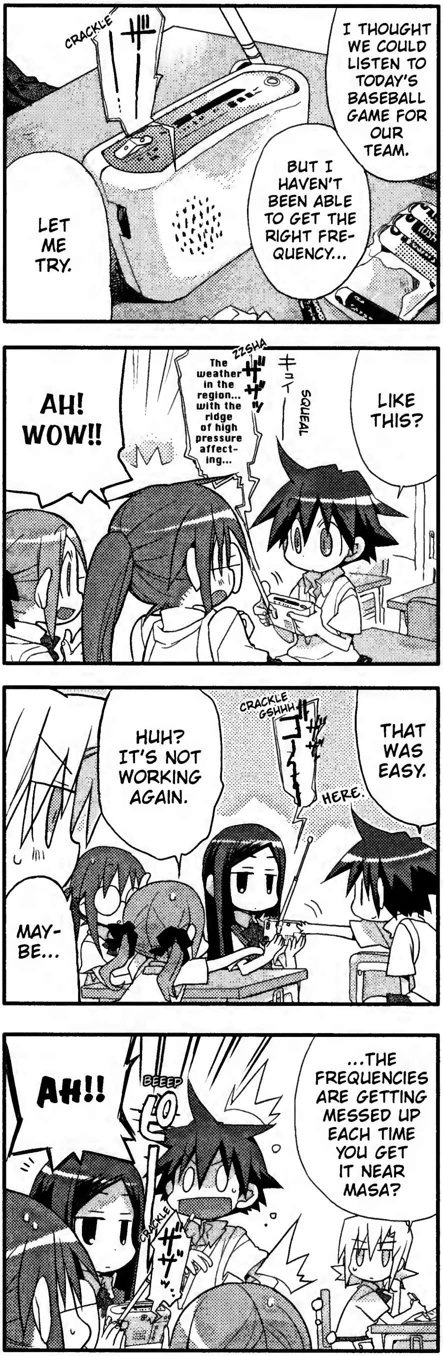
GARÇONNE LOOK: AFTER THE RELEASE OF THE FRENCH NOVEL, "LA GARÇONNE," IT BECAME VERY POPULAR AMONG WOMEN FOR ITS PORTRAYAL OF WOMEN WHO LIVE FOR LOVE AND WORK.

HISTORICAL CONTEXT

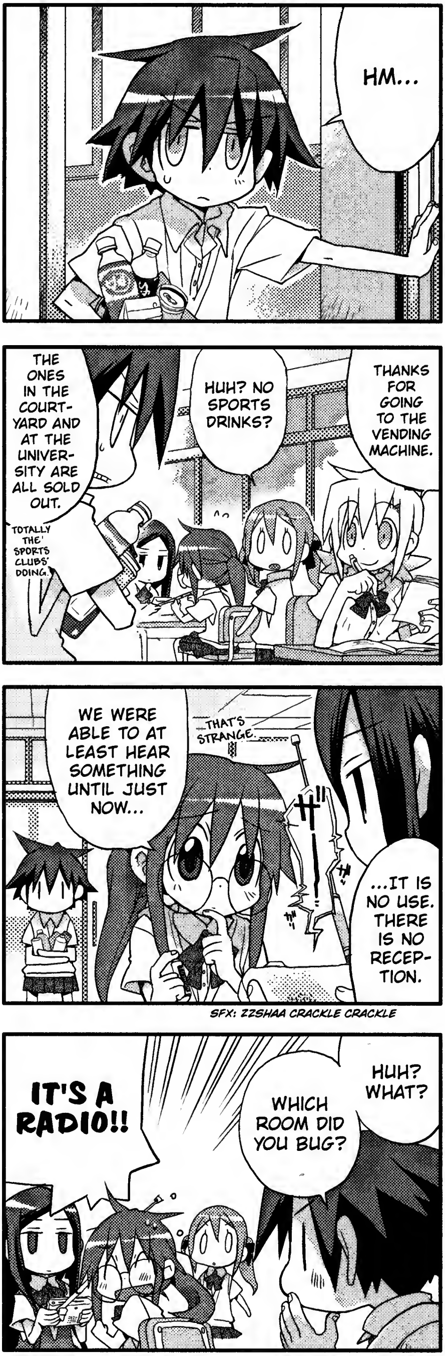
- IN JAPAN, POST-MEIJI ERA ~ GREAT KANTO EARTHQUAKE
- FASHION MAGAZINES (SPREADS) BEGIN PUBLICATION.
- INITIALLY FOR MILITARY USE, THE TRENCH COAT GAINS MASS APPEAL.
- THE CHAMBRE SYNDICALE DE LA HAUTE COUTURE IS FORMED.


...OH THIS IS BAD.
IT LOOKS LIKE A STORM OF SNOW ON A TV SCREEN.
THE SKY I SEE
I HEARD THAT THE HIGH SCHOOL BASEBALL TEAM'S DOING WELL IN THE PRELIMS THIS YEAR.
YES, TODAY'S GAME AGAINST SUISHO IS THE SEMI-FINAL GAME, SO...
IF THEY MAKE IT TO THE FINALS, WE'LL BE ROUNDED UP TO GO CHEER THEM ON.
THE STUDENTS TOO?
I CAN'T BELIEVE I GOT DIZZY HERE...
I HOPE WE HAVE GOOD WEATHER FOR THE GAME TODAY.
I GUESS I OVERDID IT TRYING TO AT LEAST SHOW UP FOR THE CLUB MEETING.
IT SHOULD BE FINE. SEE? CLEAR BLUE SKIES.
YOU'RE RIGHT. LOOKS LIKE IT'LL GET HOT TODAY.

A PERSISTENT BLANKET MYSTERY

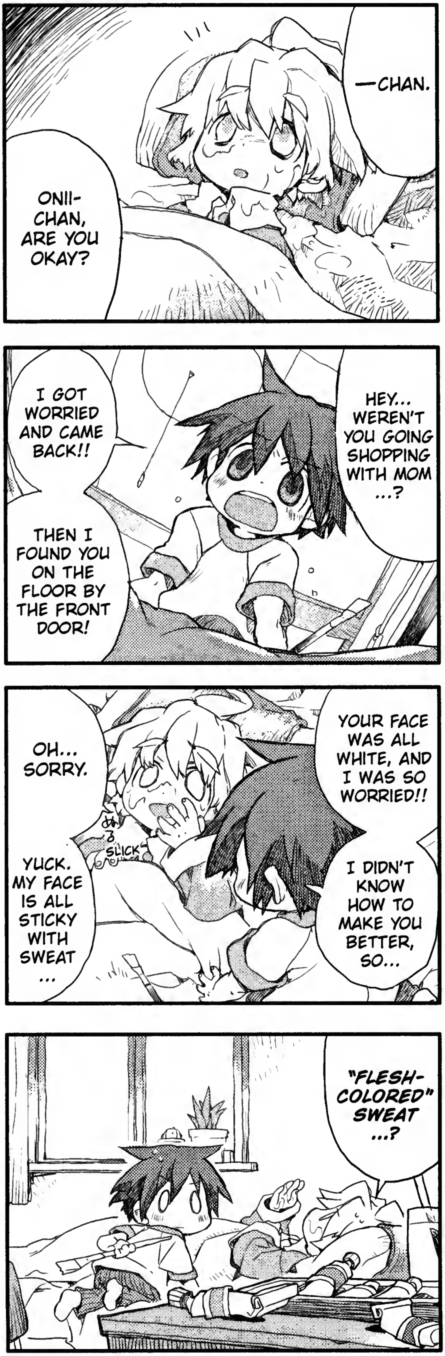

I THOUGHT WE COULD LISTEN TO TODAY'S BASEBALL GAME FOR OUR TEAM.
BUT I HAVEN'T BEEN ABLE TO GET THE RIGHT FREQUENCY...
CRACKLE
LET ME TRY.
LIKE THIS?
キュイー
SQUEAL
The weather in the region... with the ridge of high pressure affecting...
ZZSHA
AH! WOW!!
THAT WAS EASY.
HERE.
CRACKLE GSHHH
HUH? IT'S NOT WORKING AGAIN.
MAYBE...
...THE FREQUENCIES ARE GETTING MESSED UP EACH TIME YOU GET IT NEAR MASA?
BEEEP
CRACKLE
AH!!

WIRETAP?

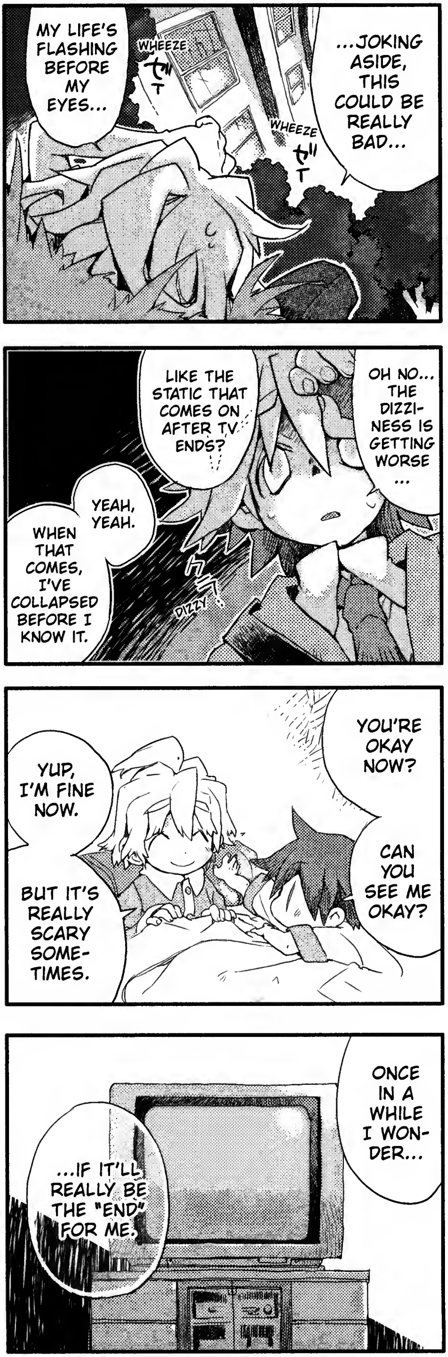

HM...
THANKS FOR GOING TO THE VENDING MACHINE.
HUH? NO SPORTS DRINKS?
THE ONES IN THE COURTYARD AND AT THE UNIVERSITY ARE ALL SOLD OUT.
TOTALLY THE SPORTS CLUBS' DOING.
...IT IS NO USE. THERE IS NO RECEPTION.
THAT'S STRANGE.
WE WERE ABLE TO AT LEAST HEAR SOMETHING UNTIL JUST NOW...
HUH? WHAT?
WHICH ROOM DID YOU BUG?
IT'S A RADIO!!

SFX: ZZSHAA CRACKLE CRACKLE

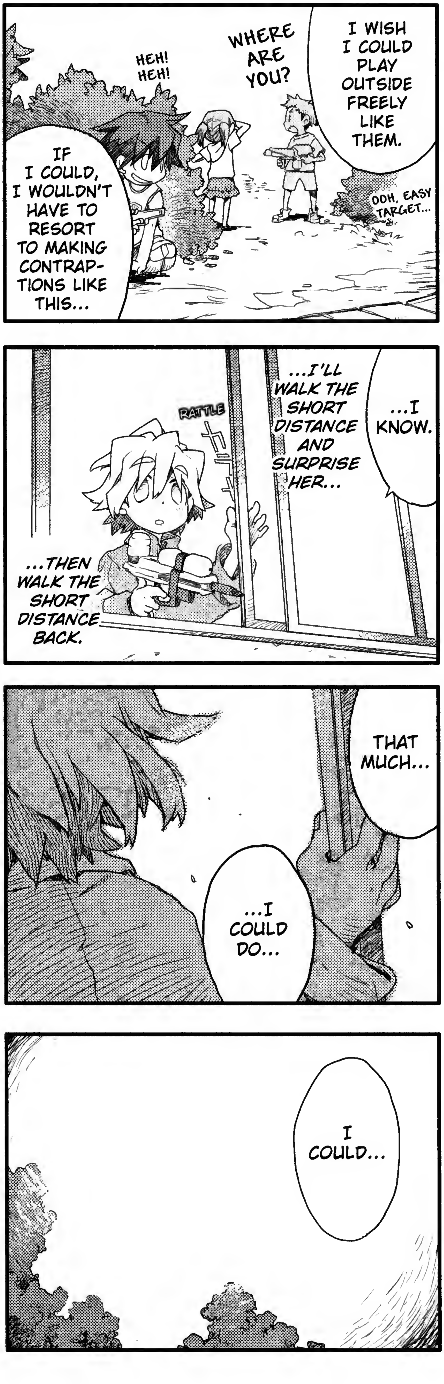
KID SISTER'S FIRST ART PROJECT


—CHAN.
ONII-CHAN, ARE YOU OKAY?
HEY... WEREN'T YOU GOING SHOPPING WITH MOM ...?
I GOT WORRIED AND CAME BACK!!
THEN I FOUND YOU ON THE FLOOR BY THE FRONT DOOR!
YOUR FACE WAS ALL WHITE, AND I WAS SO WORRIED!!
I DIDN'T KNOW HOW TO MAKE YOU BETTER, SO...
OH... SORRY.
ぬる
SLICK
YUCK. MY FACE IS ALL STICKY WITH SWEAT ...
"FLESH-COLORED" SWEAT ...?

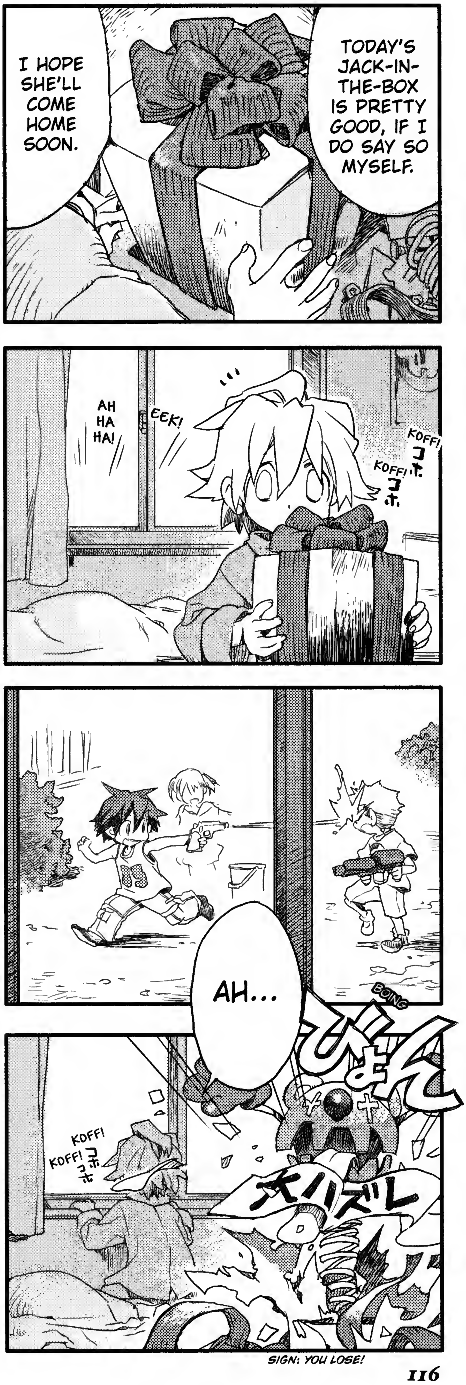
I'M GOING TO...


MY LIFE'S FLASHING BEFORE MY EYES...
WHEEZE
ゼー
WHEEZE
ゼー
...JOKING ASIDE, THIS COULD BE REALLY BAD...
OH NO... THE DIZZINESS IS GETTING WORSE ...
LIKE THE STATIC THAT COMES ON AFTER TV ENDS?
YEAH, YEAH. WHEN THAT COMES, I'VE COLLAPSED BEFORE I KNOW IT.
DIZZY
YOU'RE OKAY NOW?
CAN YOU SEE ME OKAY?
YUP, I'M FINE NOW.
BUT IT'S REALLY SCARY SOMETIMES.
ONCE IN A WHILE I WONDER...
...IF IT'LL REALLY BE THE "END" FOR ME.

MY REBELLION

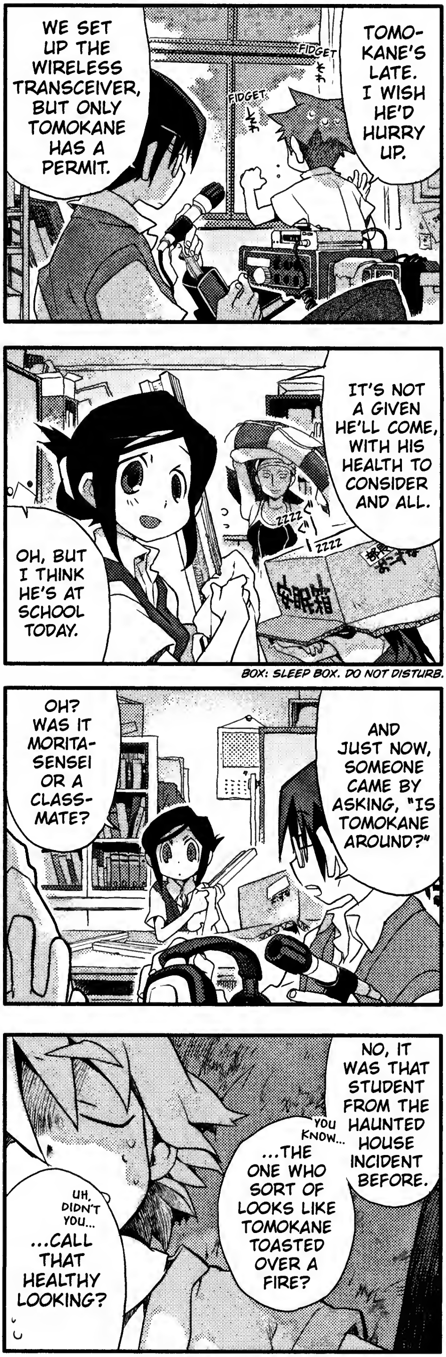

I WISH I COULD PLAY OUTSIDE FREELY LIKE THEM.
WHERE ARE YOU?
HEH! HEH!
OOH, EASY TARGET...
IF I COULD, I WOULDN'T HAVE TO RESORT TO MAKING CONTRAPTIONS LIKE THIS...
...I KNOW.
...I'LL WALK THE SHORT DISTANCE AND SURPRISE HER...
RATTLE
...THEN WALK THE SHORT DISTANCE BACK.
THAT MUCH...
...I COULD DO...
I COULD...

MY ONE BEST FRIEND


TODAY'S JACK-IN-THE-BOX IS PRETTY GOOD, IF I DO SAY SO MYSELF.
I HOPE SHE'LL COME HOME SOON.
KOFF! コホ
KOFF! コホ
EEK!
AH HA HA!
AH...
BOING
びょん
大ハズレ
KOFF! コホ
KOFF! コホ

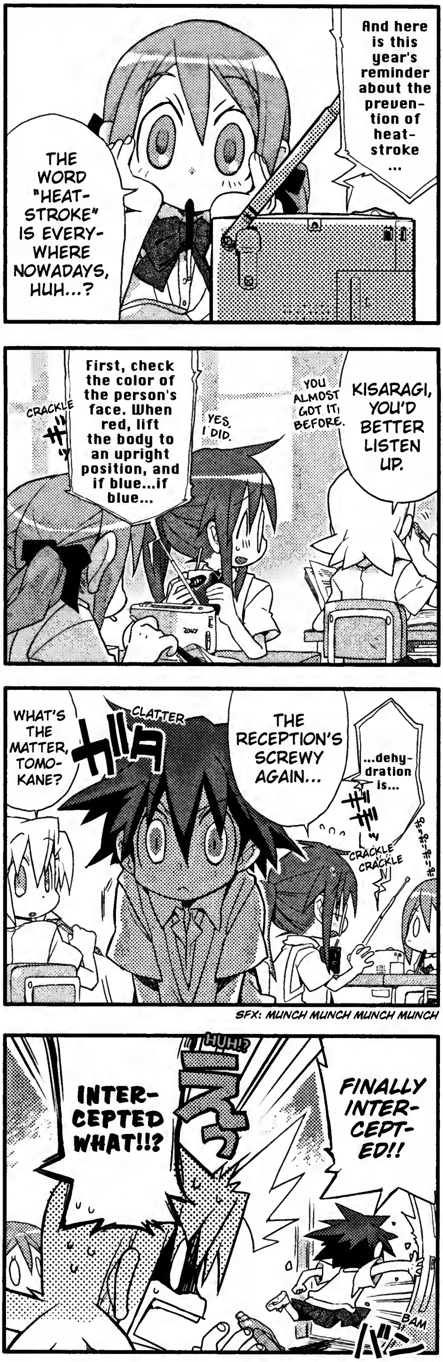
SIGN: YOU LOSE!

A TASTE OF THE WILD


TOMOKANE'S LATE. I WISH HE'D HURRY UP.
FIDGET
FIDGET
WE SET UP THE WIRELESS TRANSCEIVER, BUT ONLY TOMOKANE HAS A PERMIT.
IT'S NOT A GIVEN HE'LL COME, WITH HIS HEALTH TO CONSIDER AND ALL.
ZZZZ
ZZZZ
安眠箱
OH, BUT I THINK HE'S AT SCHOOL TODAY.
AND JUST NOW, SOMEONE CAME BY ASKING, "IS TOMOKANE AROUND?"
OH? WAS IT MORITA-SENSEI OR A CLASSMATE?
NO, IT WAS THAT STUDENT FROM THE HAUNTED HOUSE INCIDENT BEFORE.
YOU KNOW... ...THE ONE WHO SORT OF LOOKS LIKE TOMOKANE TOASTED OVER A FIRE?
UH, DIDN'T YOU... ...CALL THAT HEALTHY LOOKING?

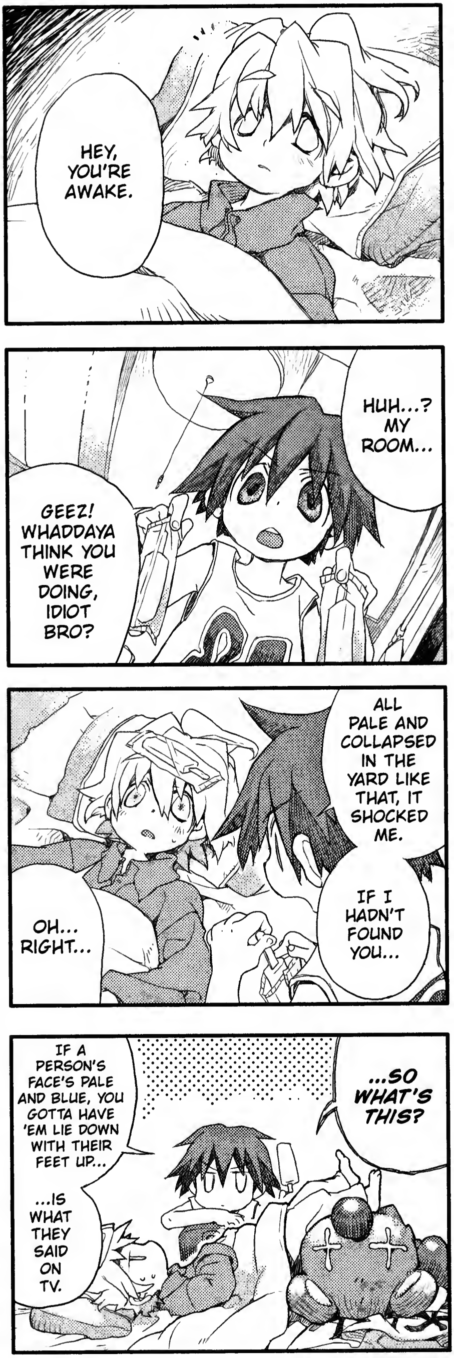
BOX: SLEEP BOX. DO NOT DISTURB.

WIRETAP!?

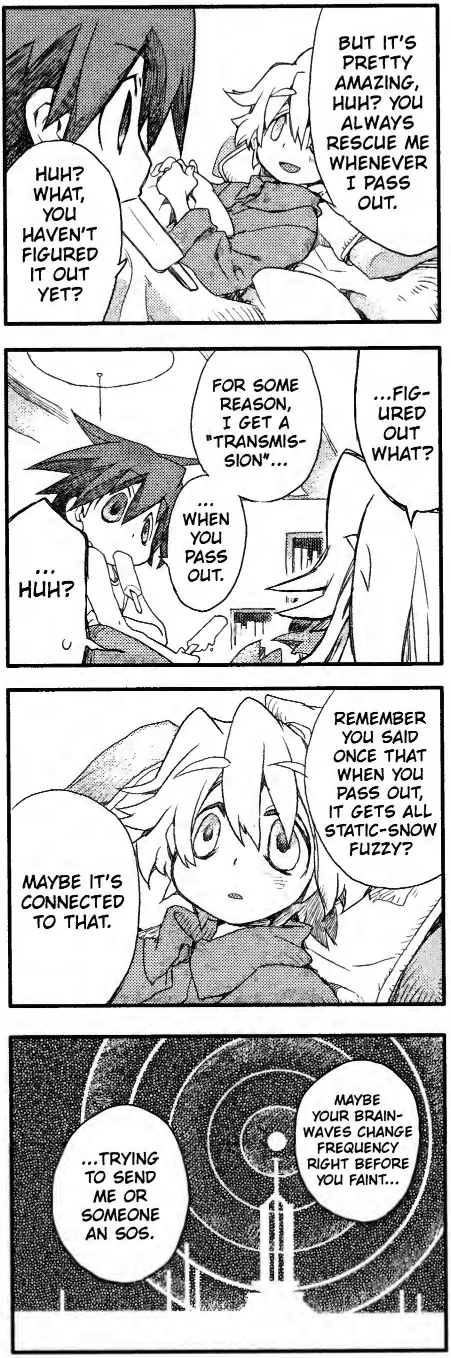

And here is this year's reminder about the prevention of heat-stroke...
THE WORD "HEAT-STROKE" IS EVERYWHERE NOWADAYS, HUH...?
KISARAGI, YOU'D BETTER LISTEN UP.
YOU ALMOST GOT IT BEFORE.
YES, I DID.
First, check the color of the person's face. When red, lift the body to an upright position, and if blue...if blue...
CRACKLE
...dehydration is...
CRACKLE CRACKLE
THE RECEPTION'S SCREWY AGAIN...
CLATTER
WHAT'S THE MATTER, TOMOKANE?
FINALLY INTERCEPTED!!
HUH!?
INTERCEPTED WHAT!!?
BAM

SFX: MUNCH MUNCH MUNCH MUNCH

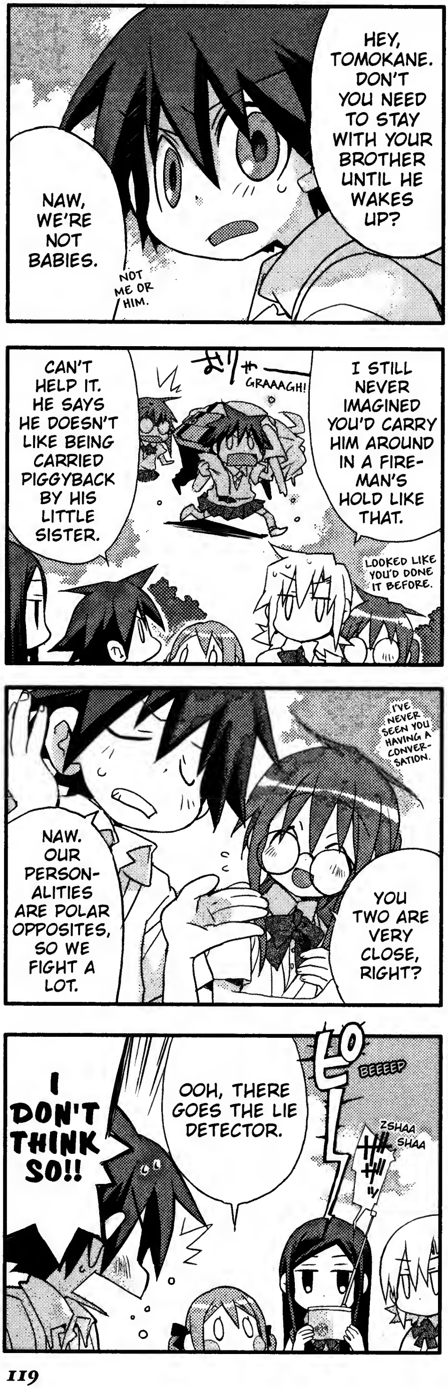
KID SISTER GROWS UP


HEY, YOU'RE AWAKE.
HUH...? MY ROOM...
GEEZ! WHADDAYA THINK YOU WERE DOING, IDIOT BRO?
ALL PALE AND COLLAPSED IN THE YARD LIKE THAT, IT SHOCKED ME.
IF I HADN'T FOUND YOU...
OH... RIGHT...
...SO WHAT'S THIS?
IF A PERSON'S FACE'S PALE AND BLUE, YOU GOTTA HAVE 'EM LIE DOWN WITH THEIR FEET UP...
...IS WHAT THEY SAID ON TV.

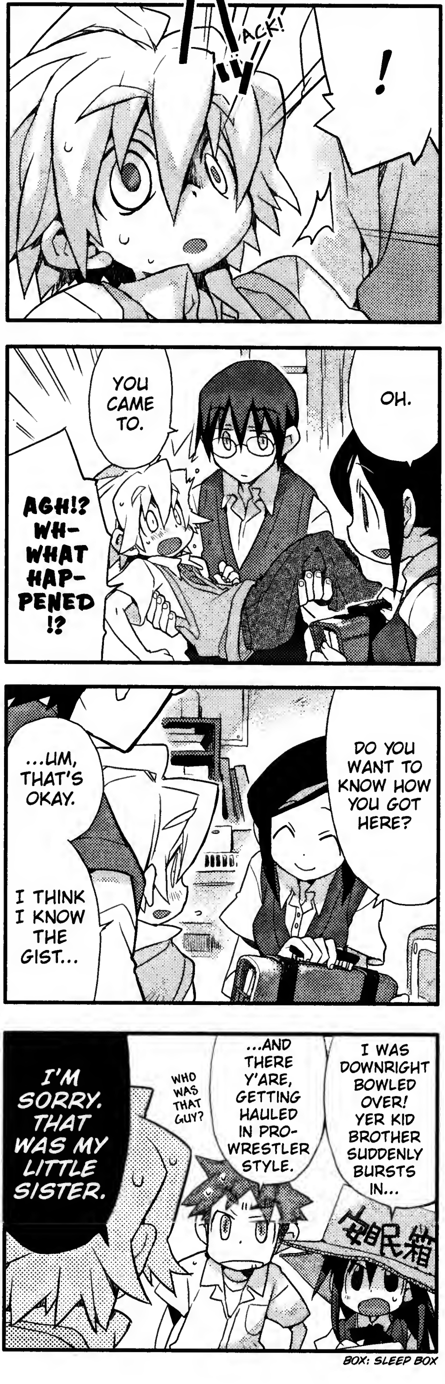
"SOS"


BUT IT'S PRETTY AMAZING, HUH? YOU ALWAYS RESCUE ME WHENEVER I PASS OUT.
HUH? WHAT, YOU HAVEN'T FIGURED IT OUT YET?
...FIGURED OUT WHAT?
FOR SOME REASON, I GET A "TRANSMISSION"...
...WHEN YOU PASS OUT.
...HUH?
REMEMBER YOU SAID ONCE THAT WHEN YOU PASS OUT, IT GETS ALL STATIC-SNOW FUZZY?
MAYBE IT'S CONNECTED TO THAT.
MAYBE YOUR BRAINWAVES CHANGE FREQUENCY RIGHT BEFORE YOU FAINT...
...TRYING TO SEND ME OR SOMEONE AN SOS.

SENSING INNER TURMOIL

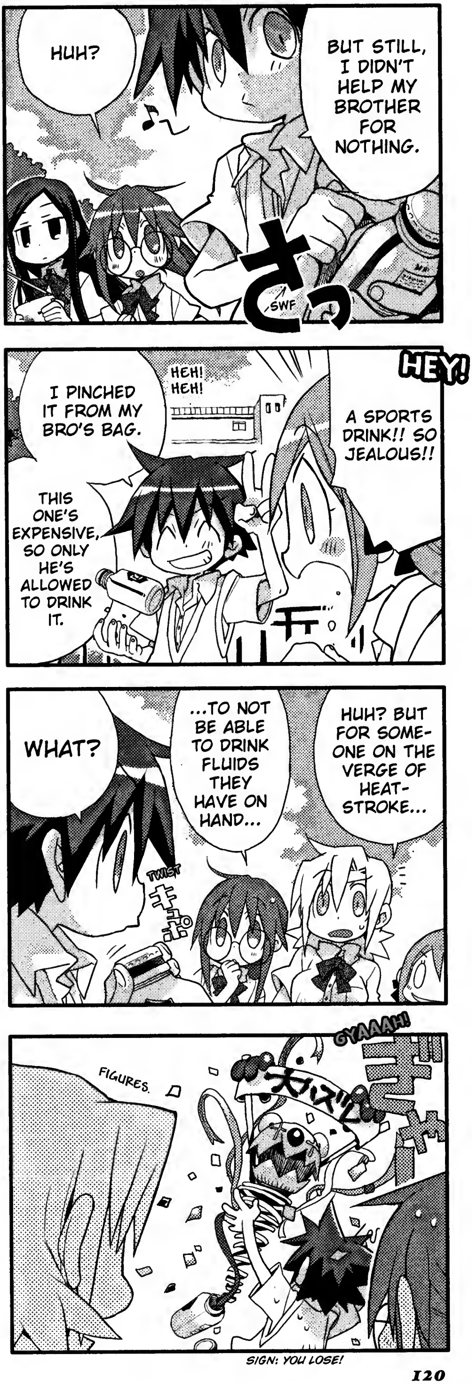

HEY, TOMOKANE. DON'T YOU NEED TO STAY WITH YOUR BROTHER UNTIL HE WAKES UP?
NAW, WE'RE NOT BABIES.
NOT ME OR HIM.
I STILL NEVER IMAGINED YOU'D CARRY HIM AROUND IN A FIREMAN'S HOLD LIKE THAT.
GRAAAGH!
CAN'T HELP IT. HE SAYS HE DOESN'T LIKE BEING CARRIED PIGGYBACK BY HIS LITTLE SISTER.
LOOKED LIKE YOU'D DONE IT BEFORE.
I'VE NEVER SEEN YOU HAVING A CONVERSATION.
YOU TWO ARE VERY CLOSE, RIGHT?
NAW. OUR PERSONALITIES ARE POLAR OPPOSITES, SO WE FIGHT A LOT.
BEEEEEP
ZSHAA SHAA
OOH, THERE GOES THE LIE DETECTOR.
I DON'T THINK SO!!

PROBABLY SHOULD HAVE MADE ACQUAINTANCES, BUT...


!
ACK!
OH.
YOU CAME TO.
AGH!? WH-WHAT HAPPENED!?
DO YOU WANT TO KNOW HOW YOU GOT HERE?
...UM, THAT'S OKAY.
I THINK I KNOW THE GIST...
I WAS DOWNRIGHT BOWLED OVER! YER KID BROTHER SUDDENLY BURSTS IN...
...AND THERE Y'ARE, GETTING HAULED IN PRO-WRESTLER STYLE.
WHO WAS THAT GUY?
I'M SORRY. THAT WAS MY LITTLE SISTER.
安眠箱

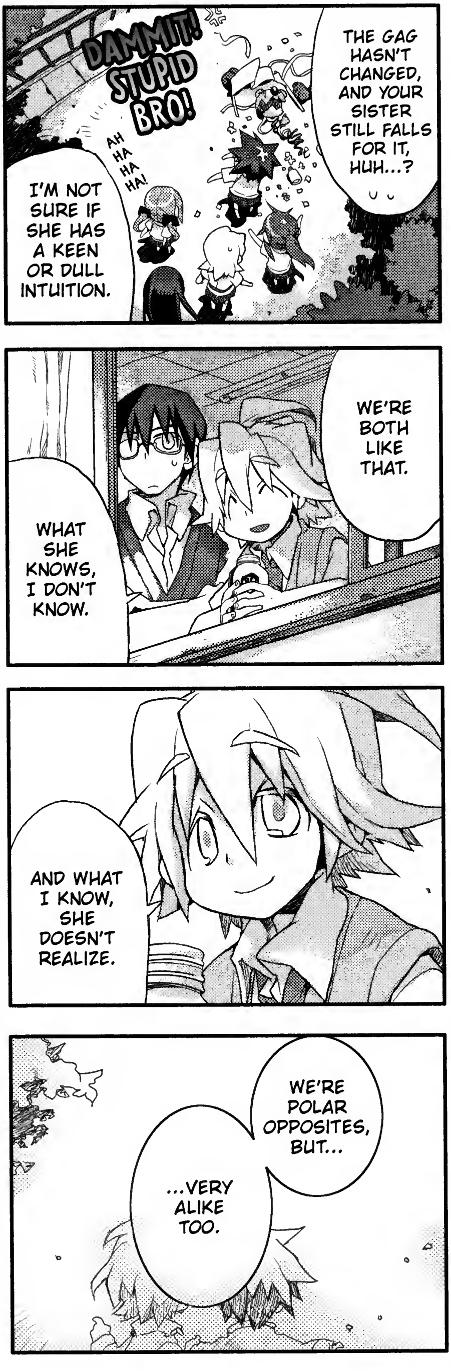
BOX: SLEEP BOX

TRICKING BACK


BUT STILL, I DIDN'T HELP MY BROTHER FOR NOTHING.
HUH?
さっ
SWF
HEY!
A SPORTS DRINK!! SO JEALOUS!!
HEH! HEH!
I PINCHED IT FROM MY BRO'S BAG.
THIS ONE'S EXPENSIVE, SO ONLY HE'S ALLOWED TO DRINK IT.
HUH? BUT FOR SOMEONE ON THE VERGE OF HEATSTROKE...
...TO NOT BE ABLE TO DRINK FLUIDS THEY HAVE ON HAND...
WHAT?
TWIST
GYAAAH!
大ハズレ
FIGURES.

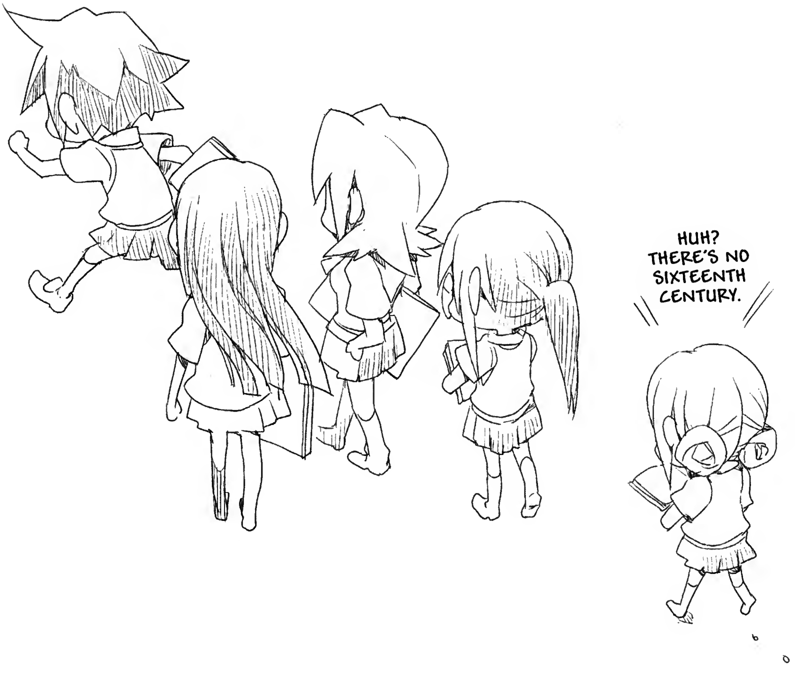
SIGN: YOU LOSE!

BROTHER-SISTER MAGNET


THE GAG HASN'T CHANGED, AND YOUR SISTER STILL FALLS FOR IT, HUH...?
DAMMIT! STUPID BRO!
AH HA HA HA!
I'M NOT SURE IF SHE HAS A KEEN OR DULL INTUITION.
WE'RE BOTH LIKE THAT.
WHAT SHE KNOWS, I DON'T KNOW.
AND WHAT I KNOW, SHE DOESN'T REALIZE.
WE'RE POLAR OPPOSITES, BUT...
...VERY ALIKE TOO.

GA ~GEIJUTSUKA ART DESIGN CLASS~ VOLUME 4.
THANK YOU FOR COMING ALONG FOR THE RIDE.

OCTOBER 2011,
SATOKO KIYUDUKI.


HUH? THERE'S NO SIXTEENTH CENTURY.

TRANSLATION NOTES ①

TITLE
G.A.
Geijutsuka means "art department."

PAGE 6
Lotus Elise: A lightweight British sports car with two seats, a sleek fiberglass exterior, and an approximately 220 horsepower engine. Many consider the 111R to be the best model in this line.

PAGE 7
"...the ideal Japanese woman...": The notion of the ideal Japanese woman, or Yamato Nadeshiko, is now often used to refer to women who embody more traditional values and aesthetics.

PAGE 11
croquis: A drawing method that consists of quick, rough sketching, often of a live model in different poses. The word comes from the French word for "sketch."

PAGE 12
Sekien Toriyama (1712 - 1788): An eighteenth-century ukiyo-e artist most famous for his work, "Gazu Hyakki Yakou," or the "Illustrated Night Parade of a Hundred Demons" (1776). The book was an illustrated compendium of supernatural monsters from Japanese folklore and had a profound effect on Japanese monster (*youkai*) imagery.

PAGE 19
***shenti*:** An ancient Egyptian garment of variable length worn by men and consisting of linen tied around the waist and held in place by something resembling a belt.

***kalasiris*:** A kind of robe or dress worn by ancient Egyptian women. Often made of linen to keep its wearer cool in the hot sun and both cut and worn in various styles, the garment was always relatively long, from mid-calf to skimming the ankles.

himation: A type of ancient Grecian mantle or cloak usually made of a heavier fabric and draped in various styles over a chiton when worn by women.

peplos: Defined in part by the deep fold at the top of a sole rectangular piece of fabric draped around the body, the peplos was full-length garb fastened at the shoulders by pins or brooches called fibulae.

PAGE 21
octavo format paper: Abbreviated 8vo or 8°, octavo paper is typically 4.5-6" x 7-10". Its name is derived from printing, where an octavo format book is made from one large sheet of paper folded three times into eight leaves (yielding sixteen pages).

summer greeting cards: Perhaps the second most popular time to send greeting cards (after New Year's) is mid-summer (from late July to early August). These greetings are sent to thank people, to show concern for those who may suffer in the hot season, and to keep in touch with distant friends and relatives. Cards may have pictures of things associated with summer such as goldfish, morning glories, sunflowers, watermelons, and fireworks.

PAGE 22
"That sentence might just get eaten...": Here, the Professor is referring to a Japanese children's song called *"Yagi-san Yuubin"* ("Mr. Goat's Letter"). In the song, a black goat gets a letter from a white goat but eats the letter before reading it. So the black goat writes a letter back to the white goat asking what the letter was about. However, the white goat also can't help but eat this letter before reading it and so writes a letter back to the black goat asking what that letter was about.

> *"Shiroyagi-san kara o-tegami tsuita.*
> (A letter arrived from the white goat.)
> *Kuroyagi-san tara yomazuni tabeta.*
> (But the black goat ate it without reading it.)
> *Shikata ga nai node o-tegami kaita.*
> (All he could do was to write a letter back.)
> *Sakki no tegami no goyouji naani?*
> (What was your last letter about?)"

***shichi-go-san* (7-5-3):** This is a traditional coming of age ceremony said to have originated in the Heian period (794-1185) for three- (girls and boys), five- (boys), and seven- (girls)-year-old children in Japan to celebrate their passage into middle childhood. The numbers are considered lucky in Asian numerology.

harvest moon festival: This refers to the night of the full moon on the fifteenth day of the eighth lunar month. The harvest moon festival takes place, and the eating of dango is also a popular activity.

PAGE 24
***nori*:** A pun on words, *nori* can mean both "laundry starch" or "seaweed."

PAGE 25
revenue stamps: Similar in appearance to regular postage stamps, revenue stamps are often required as a form of payment for things like visa renewals, court fees, licenses, and etcetera in Japan. They can be purchased in convenience stores, among other places.

Setsubun: A cleansing ritual held in spring during which beans are thrown while saying *"Oni wa soto! Fuku wa uchi!"* ("Demons get out! Good luck come in!") at imaginary demons (or people wearing demon masks) to drive them out of the door. *Fuku mame* ("fortune beans") are associated with growth, cleansing, and good luck, and the oni ("demons") are associated with disease and bad luck. Noda is reminded of this because Sotoma-sensei comes in roaring like a demon!

TRANSLATION NOTES ②

Labor Day: As in the States, this is a national holiday in Japan. Taking place on November 23rd, not only is the worker celebrated, students give letters of appreciation to their local police stations, and there are events that also look at worker and human rights. Perhaps Namiko feels Noda owes some teachers a few letters of her own?

PAGE 28

***Not that one, the "chamfer"!!*:** Tomokane mistakes the Japanese word for "chamfering" with the word for "hen," both of which are pronounced "*mendori.*"

chamfering: Beveled edging. Here, this refers to the flat, angled edges of the bust's face.

Chanticleer: The title rooster in the medieval fable of Chanticleer and the Fox.

PAGE 31

Porygon: This is in reference to the man-made Pokémon (No. 137) with flat surfaces.

PAGE 32

"Keep those happy feelings plastered on your face!": In the original, Kisaragi tries to lighten the mood by making a joke and combining the words for "plaster" (*sekkou*) and "feeling positive" (*kouchou*) into *sekkouchou.*

"Oh, *a gripping* play on words...": In the original, Usami-sensei, listening to Kisaragi, also makes a play on words with "Agrippa." She says, "*A(ra)! Gorippa...*" (literally, "Oh, how splendid...").

PAGE 40

"Come into the room and erase it all, snow!": In the original, Noda uses wordplay, saying, "*Hairaisaa,*" which means "Here, come on in!" But when spoken, the latter part of this sounds like the Japanese pronunciation of "eraser."

PAGE 44

tetrachromacy: This refers to the ability of an organism to distinguish colors in four wavelengths of color — red, green, blue, and UV.

PAGE 46

"Think it'll rain?": Aa-san is pointing out that Uozumi being sociable is as rare as rain on a hot summer day.

***furoshiki*:** A piece of decorated cloth with various uses, one of which is wrapping up bento boxes.

PAGE 47

Daubigny's Garden: Vincent van Gogh painted this garden in Auvers-sur-Oise three times using natural colors like greens, violets, and pinks in honor of its owner, Charles François Daubigny, an open-air landscape painter whom Van Gogh admired very much.

PAGE 48

***daruma*:** A round, traditional doll modeled after Bodhidharma, who is considered the father of Zen Buddhism. The dolls are typically red, bearded, and have one painted eye. Considered good luck talismans, these are given as gifts for luck and encouragement. Often a doll is given when a goal is set, and the other eye is filled in when the goal is achieved.

PAGE 49

Awara and *"Awaaah! Awaaah!"*: This is a play on words associating Awara's tendency to get flustered with the onomatopoeia *"Awaaah! Awaaah!"*

"...I can't see red...Ya read what?": In the original, Awara mistakes the word for "red" (*aka*) with the word for "dirt" (also *aka*).

PAGE 50

splitter: A device that splits and reassembles signals from different frequencies.

PAGE 51

"Rain, rain, go away...": This is a song (and game) that children sing to guess and wish for good weather the next day. As they sing, *"Ashita tenki ni naare,"* they fling their shoes off their feet. If the shoe lands right side up, it points to sunny weather. If the shoes lands facedown, it signifies rain, and if it lands on its side, it signifies clouds. Uozumi's shoes are so big, she's inadvertently playing this game as she runs down the hall!

PAGE 53

***bugaku* dance:** The traditional dances of the Japanese imperial court performed on a square platform with slow, precise, regal movements and repeated patterns imported from dances of other Asian countries. Dancers wear beautiful masks and intricate Buddhist costumes that consist of many parts.

***kariginu*:** Literally, "hunting robe." This garment was incorporated into the casual wear of the Japanese nobility from the Heian period onward.

***suikan*:** A slightly more formal daily garment worn by nobles in ancient Japan, this was a kind of robe worn over other garments in various ways and also under armor.

doublet: A close-fitting hip or waist-length jacket for a man.

PAGE 54

***konpa*:** Meticulously planned gatherings usually held by university students to network with classmates, members of the opposite sex, organizations, and other individuals who can contribute to their work and social lives.

TRANSLATION NOTES ③

PAGE 55
daikon: Usually indicates the white radish, but in this context, it is used more to refer to the shape of the radish (pale and stumpy) to make fun of Namiko-san's legs.

PAGE 56
ratatouille: A well-seasoned French stew made of tomatoes, eggplant, squash, and occasionally meat.

PAGE 58
Cray-Pas: A drawing implement created in Japan that is a hybrid of oil and pigment. It has no wood covering the color core. The name is a combination of "crayon" and "pastel."

PAGE 64
Silver Sushi Rice: Tomokane, always hungry, mistakenly hears Noda's words as a type of Japanese rice.

PAGE 66
shiny things: A pun in the Japanese edition, the word used here is *hikarimono*, which can mean anything shiny—shiny metal, a luminous object, or sliced fish with the silver skin left on; for example, fish like *iwashi* (sardine), *aji* (mackerel), or *sanma* (pike).

PAGE 67
***netsuke*:** Small, often elaborate boxes and containers invented in the seventeenth century to serve as "pockets" for men's personal belongings. They usually were usually hung by cord from the obi of the man's kimono.

ukiyo-e: Genre of woodblock prints and paintings produced between the seventeenth and twentieth centuries in Japan with themes like history, theater, landscape, and the pleasure districts. The term literally means "pictures of the floating world," a reference to the impermanence of beauty in the world as we know it.

***sugoroku*:** A traditional child's dice game.

***shunga*:** A word that refers to erotic art, usually pornographic ukiyo-e woodblock prints.

Yoshimitsu-san: This is in reference to the third shogun of Japan, Yoshimitsu Ashikaga (1358–1407), whose retirement villa and grounds were converted into a Zen temple, the gold-leaf-covered Kinkaku-ji (Golden Pavilion), after his death.

PAGE 68
Jean Valjean: The main character from *Les Misérables.*

PAGE 69
Elkington: Here Masa refers to George Richards Elkington, who patented the first commercial electroplating process, bringing about the mass gold and silver plating of jewelery and cutlery and making them more affordable. Electroplated pieces were marked "EPNS" for "electroplated nickel silver," and some early nickel plated pieces are now very sought after by collectors and can be quite expensive.

Hokkaido accent: This northern Japan dialect is similar to its residents in that they come from a variety of locations, thus resulting in this hybridized dialect. It is similar, due to proximity, to the Tohoku (northeast) dialect but has fewer gender-specific differences and different regional words.

Kutani ware: This refers to a type of Japanese porcelain that was made in the village of Kutani (now part of the city of Kaga) and is famous for its many brilliant colors and vivid designs.

PAGE 72
***tarako*:** Salted cod roe.

PAGE 73
Miss February: Kisaragi's name is also an archaic word for the second month of the lunar character, which is why Awara calls her by this nickname.

***datemaki*:** Rolled omelet mixed with fish or shrimp paste. Seen in auspicious dishes such as those prepared for New Year's.

PAGE 76
***suiton*:** Flour dumpling often used in soups.

buckwheat mash: Buckwheat flour in hot water served with soy sauce.

PAGE 78
***kosode*:** Short-sleeved outer garment worn by both women and men, sometimes made of quilted silk.

***haori*:** A short, lightweight, formal jacket for men, often made with silk and worn over *hakama.*

***hakama*:** Traditional pleated Japanese pants.

Indienne: Lightweight fabric with prints and patterns inspired by traditional Indian textiles manufactured in Europe between the seventeenth and nineteenth centuries.

robes de chambre: Dressing gowns.

PAGE 88
Bon festival dance (*bon odori*): Dances, which vary widely by region, performed during the Obon festival, usually held at the peak of summer and celebrates the dead. Celebrants usually wear yukata or light cotton kimonos.

***"Iki"*:** Japanese concept of refinement and beauty.

PAGE 91
millefleur: Or "thousand flowers" in French, this refers to a

TRANSLATION NOTES ④

pattern consisting of many small flowers and plants especially popular during the Middle Ages in Europe.

bluet: Cornflower.

PAGE 92

obi: The broad, decorative sash tied around a kimono. The obi for men is narrower and shorter than women's formal obi, which can be twelve inches wide and up to approximately thirteen feet long. The most decorative obi are formal ones for young, unmarried women.

Mari: Marianne's name (Mari) has the same pronunciation as a word for "ball" in Japanese. 鞠 and 毬 are two characters that mean "ball."

PAGE 93

***tanomou*:** An antiquated and very formal term loosely meaning, "I come seeking someone/something. Come forth."

PAGE 94

"+x9 10": This refers to Noda's words of inspiration from page 89, where she describes the character for "iki (粋)" in this way to Mari.

PAGE 95

Japonism: In general, this term refers to the influence of Japanese art on Western art. Japanese ceramics, porcelain, lacquer, and ukiyo-e are cited as major influences. Ukiyo-e in particular heavily influenced French Impressionist painters and other art styles that followed.

bloomers: A style of women's dress in the nineteenth century that consisted of loose trousers gathered at the ankles topped by a short dress or skirt and vest. It was adopted by temperance activitists and suffragettes and later made an appearance also when women arrived on the baseball scene.

panniers: Women's undergarments consisting of side hoops that were worn in the nineteenth century to widen the skirt at the side and leaving the front and back flat. This provided a wider area in which to showcase decorations.

Rokumeikan: A Western-style building that was designed by the British architect Josiah Conder in Tokyo during the Meiji era and came to stand as a symbol of Westernization. It was created as a space for housing international guests of the Foreign Minister and used as a hall for elaborate balls and functions.

PAGE 99

Observational diary: Elementary school children around Japan keep (often daily) diaries of various observations and events. One common diary entry is that of the growth of their morning glories or sunflowers, which each child plants at school.

PAGE 100

***zabuton*:** In Japanese group *rakugo* comedy, *zabuton*, or Japanese cushions, are used to reward the best jokes. Funny jokes are rewarded with another cushion while flat jokes are punished with a cushion being taken away. Thus a comedian may end up sitting on the floor or, in rare cases, sitting atop a pile of ten cushions, which results in a prize.

foxtail: The two Japanese names of this grass refer to both dogs and cats: "dog tail grass" and "cat teaser."

PAGE 103

***kinpiragobo*:** Chopped burdock root (and/or carrots) stir-fried in sugar and soy sauce. Often eaten as a side dish.

PAGE 105

water: Here, Tomokane and Noda are making a wordplay on the word for "water" (*mizu*). *Mimizu* means "worm," while the character for "water" is the first character in "Wednesday."

days of the week: In Japanese characters, the days of the week can be visually represented by the sun (Monday), fire (Tuesday), water (Wednesday), a tree (Thursday), gold (Friday), earth (Saturday), and the sun (Sunday).

PAGE 111

The Pure Land: This refers to the Pure Land Buddhist notion of an infinitely beautiful place that offers salvation from karmic transmigration and enlightenment. It is said to be the home of gods, men, exotic animals, and among other things, trees that grant wishes.

PAGE 112

Great Kanto Earthquake: Until the Tohoku earthquake of 2011, this 9.0 magnitude quake on September 1, 1923 was the most powerful and deadly earthquake in Japanese history, striking the main island just before noon and resulting in a tsunami not long after. Over 140,000 people were lost to this natural disaster, and in Japan, the day is designated Disaster Prevention Day in commemoration.

la garçonne: A young, boyish look associated with flappers. Short hair, close-fitting hats, and straight silhouette were often seen with this style of dress.

Chambre Syndicale De La Haute Couture: An elite French fashion industry-governing organization evolved from an older trade union which governs the use of the phrase *haute couture* and holds its member fashion houses to strict rules concerning their employment habits, locations, services offered, collections, etcetera.

See you next time!

4

PRESENTED BY

SATOKO KIYUDUKI

GA

Art department art design class

GA

Art department art design class

Yen Press

PRESENTED BY

SATOKO KIYUDUKI

Don't forget your art supplies!

GA 4

SATOKO KIYUDUKI

Geijutsuka Art Design Class

TRANSLATION: KAORI INOUE LETTERING: KEIRAN O'LEARY

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

G.A. ~GEIJUTSUKA AATO DEZAIN KURASU~ Vol. 4 © 2011 Satoko Kiyuduki. All rights reserved. First published in Japan in 2011 by HOUBUNSHA CO., LTD, Tokyo. English translation rights in the United States, Canada, and the United Kingdom arranged with HOUBUNSHA CO., LTD. through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo.

English translation © 2012 by Hachette Book Group, Inc.

All rights reserved. In accordance with the U.S. Copyright Act of 1976, the scanning, uploading, and electronic sharing of any part of this book without the permission of the publisher is unlawful piracy and theft of the author's intellectual property. If you would like to use material from the book (other than for review purposes), prior written permission must be obtained by contacting the publisher at permissions@hbgusa.com. Thank you for your support of the author's rights.

Yen Press
Hachette Book Group
237 Park Avenue, New York, NY 10017

www.HachetteBookGroup.com
www.YenPress.com

Yen Press is an imprint of Hachette Book Group, Inc. The Yen Press name and logo are trademarks of Hachette Book Group, Inc.

First Yen Press Edition: September 2012

ISBN: 978-0-316-22545-8

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

RRD-C

Printed in the United States of America